

1118 COP

LE MERCREDI 9 septembre 1992 - VOL. 28 NO 35 • 72 PAGES

VOTRE NOUVEAU CONCESSIONNAIRE À BOUCHERVILLE

Concept  
**MAZDA**

1540 AMPÈRE,  
BOUCHERVILLE  
449-7929

LIQUIDATION  
DES MODÈLES  
1992

La .

# Seigneurie

le journal  
des gens d'ici



## SOMMAIRE

*Débat chez les  
élus sur le projet  
Harmonie*

PAGE 7

*Sclérose en plaques:  
une nouvelle maison  
d'hébergement à  
Varenes*

PAGE 3

*Projet Soligaz:  
pas demain  
la veille*

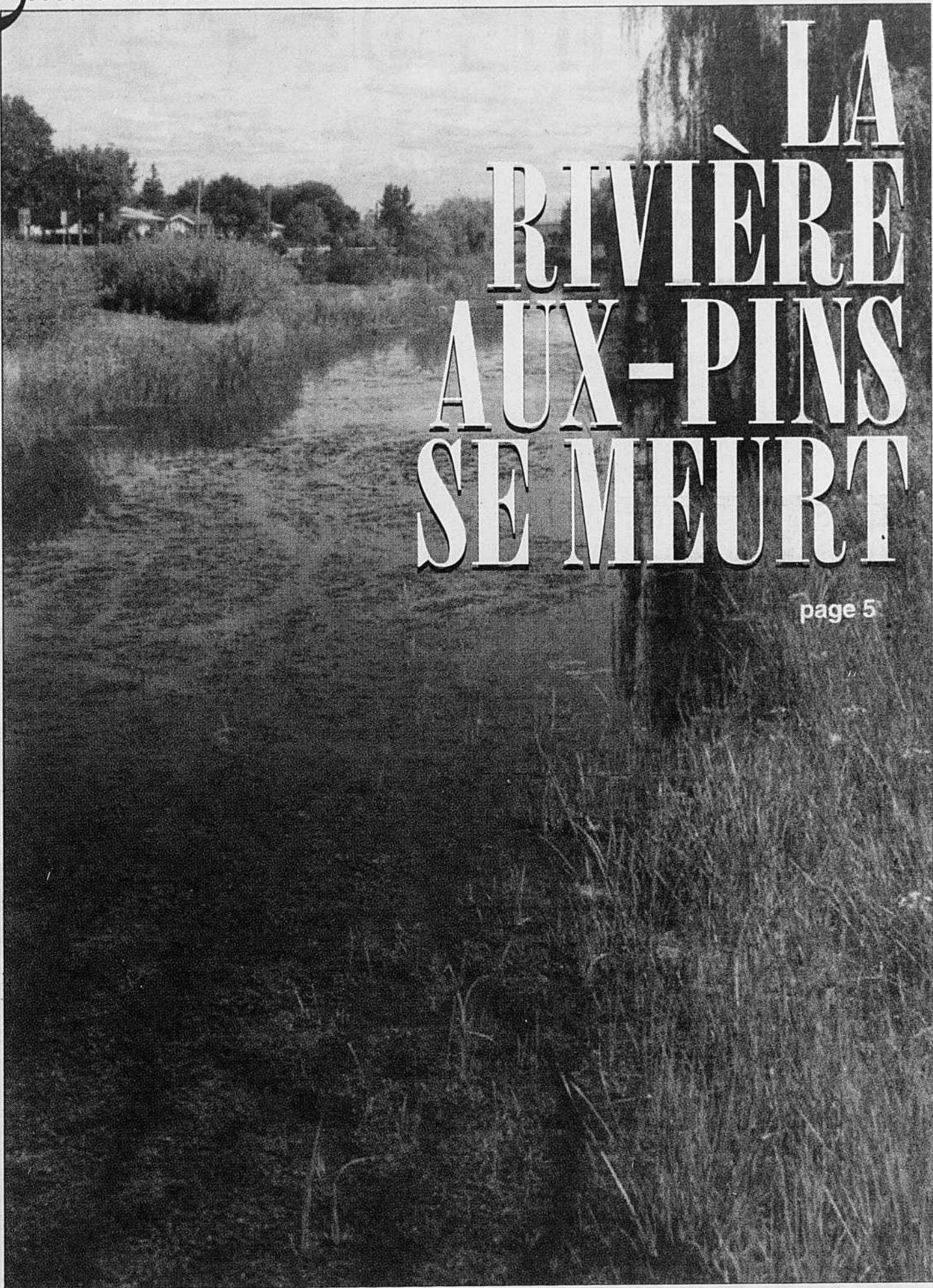
PAGE 3

*Varenes 92:  
Jacques Durocher  
difficile à remplacer*

PAGE 11

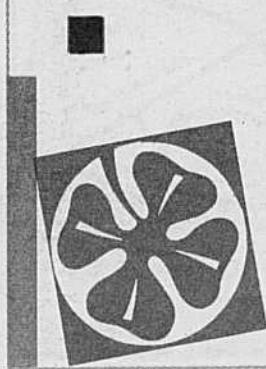
**SEGA** 31  
**AUTOMOBILE**

**CHARTRAND** 33  
**THERMOPOMPE**



# LA RIVIÈRE AUX-PINS SE MEURT

page 5



# SURVEILLEZ

VOTRE COURRIER VOUS

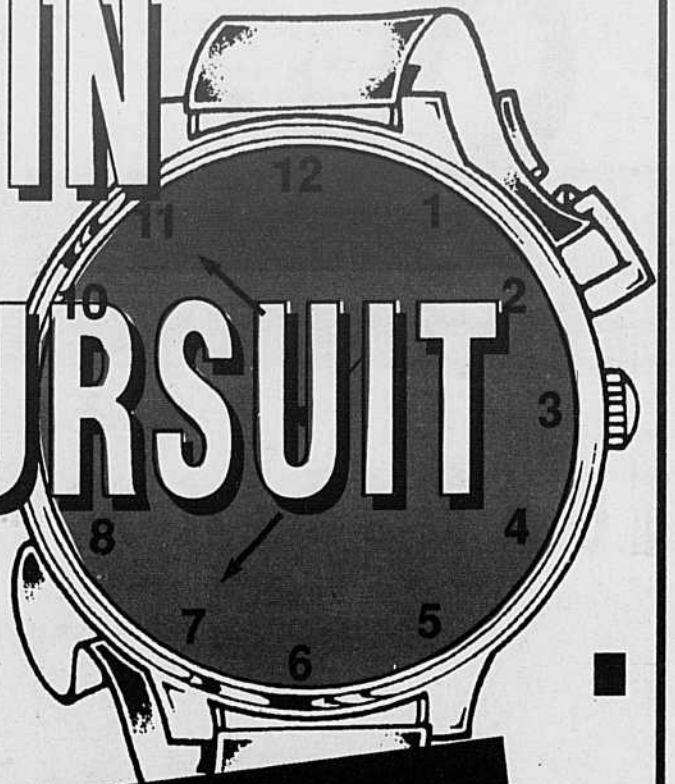
POURRIEZ RECEVOIR BIENTÔT

UNE COMBINAISON CHANCEUSE



# UNE LIQUIDATION

# INTERNE SE POURSUIT



MODÈLE	323	92
rég.	auto.	rouge
VENDU	auto.	rouge
rég.	auto.	rouge
VENDU	auto.	blanc
rég.	auto.	blanc
VENDU	auto.	blanc
rég.	auto.	gris
VENDU	auto.	gris
SE	auto.	bleu
SE	auto.	bleu
SE	auto.	bleu
SE	5 vitesses	bleu
SE	5 vitesses	vert

**La liquidation se poursuit pour encore 1 semaine**  
*Profitez-en!*

*Plus le temps passe moins il en reste!*

**AUSSI DÉMONSTRATEUR DISPONIBLE**

**323 SE**  
5 vitesses, blanc

**323 SE**  
automatique rouge

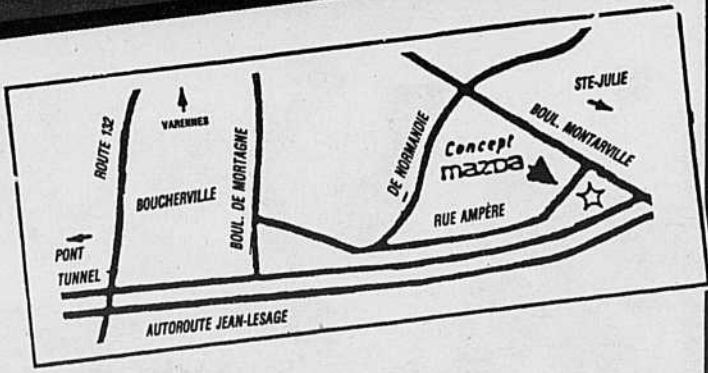
**MX3 PRÉCIDIA 92**  
v6 5 vitesses

MODÈLE	PROTÉGÉ	92
DX	VENDU	5 vitesses
DX	auto.	vert
DX	VENDU	auto.
LX	5 vitesses	blanc
SE	5 vitesses	blanc
SE	VENDU	rouge vin
SE	5 vitesses	rouge
SE	VENDU	vert
SE	5 vitesses	vert
SE	VENDU	vert
SE	5 vitesses	gris
SE	5 vitesses	champagne

**Concept**

**mazda 449-7929**

**1540 rue Ampère Boucherville**



# Varennnes Soligaz: pas demain la veille...

**PIERRE LAVERDURE**

Le président du consortium Soligaz, M. André G. Lapalme, a indiqué à La Seigneurie la semaine dernière que les travaux de creusage de cet important complexe industriel ne débuteraient pas avant le début du mois de décembre.

Cette déclaration du grand patron vient infirmer les différentes rumeurs qui courent à Varennnes depuis quelques jours à l'effet que les travaux seraient sur le point de débiter.

Avant toutes choses, Pétromont, principal chef de file de ce groupe d'investisseurs, doit contacter ses partenaires et ses principaux clients pour finaliser les derniers préparatifs qui précéderont la mise en chantier du projet. Entre autres, Soligaz doit rendre des comptes au ministère de l'Environnement concernant les 16 conditions inscrites dans le certificat d'autorisation approuvé par le Conseil des ministres il y a déjà un an.

De plus, Soligaz n'a pas encore entrepris les démarches nécessaires pour ob-



tenir les différents permis de construction qu'ils ont besoin pour bâtir le projet.

Toutefois, M. Lapalme espère que tout soit prêt au début de l'hiver. Selon lui, l'amorce des activités sur les terrains de la SGF aura un impact favorable sur les éventuels clients de Soligaz.

Finalement, M. Lapalme a confirmé que le projet sera construit par étapes, et la première sera la caverne de propane.



## Varennnes accueillera une maison d'appoint pour les per- sonnes atteintes de sclérose en plaques

**PIERRE LAVERDURE**

Une maison adaptée spécialement aux besoins des personnes atteintes de sclérose en plaques verra le jour à Varennnes.

Elle sera située à côté du Sanctuaire Mère d'Youville sur un terrain appartenant à la communauté des Soeurs Grises.

C'est d'ailleurs Soeur Simone Ouellet, supérieure de la Province Ville-Marie des Soeurs Grises de Montréal, qui parraine ce pro-

jet estimé à environ 400,000\$. Elle aura l'appui d'un comité Varennnois formé de Maria-Anna Chapat, Filles d'Isabelle, Michel Daoust, CLSC, Soeur Thérèse Parent, Soeurs Grises de Montréal, Donat Quintal des Chevaliers de Colomb, Camille Rheault de l'Association de sclérose en plaques de la Rive-Sud, et Nicole Rochon du Foyer Lajemmerais.

Cette habitation pourra accueillir neuf personnes à la fois, pour un séjour d'environ deux mois. Seules seront admises les personnes victimes d'une épisode ou d'une rechute, ou celles qui obtiennent leur congé de l'hôpital.

Pour sa part, le Foyer Lajemmerais sera appelé à fournir des services complémentaires à ceux que donneront les Soeurs Grises.

Une campagne de levée de fonds, qui permettra la réalisation de cet heureux projet humanitaire, sera lancée au cours des prochaines semaines.

## LA BARBIÈRE DE L'ÎLE Coiffure unisexe



Lise Lessard  
655-1667



Karin  
449-1617

Bientôt, Jean-Marc  
sera des nôtres!

405, Samuel de Champlain  
Boucherville 655-1667

RADIAL TOUTES SAISONS LE MOINS CHER

**\$45**  
**39.95 \$**

P155/80R13 BBTÉ

Dimension, flanc blanc	BBTÉ	Bas prix courant
P165/80R13	BBTÉ	45,95 \$
P175/80R13	BBTÉ	50,95 \$
P185/80R13	BBTÉ	53,95 \$
P185/75R14	BBTÉ	54,95 \$
P195/75R14	BBTÉ	55,95 \$
P205/75R14	BBTÉ	63,95 \$

HAUTE PERFORMANCE  
EAGLE GT+4  
ÉCONOMISEZ  
**30%**

LBD dimensions	Prix de solde	Économisez la paire
P185/70R13	\$103.60	88,80 \$
P185/70R14	\$112.70	96,60 \$
P195/60R14	\$114.80	98,40 \$

TOUTES SAISONS DE PREMIER CHOIX  
INVICTA GL  
À PARTIR DE  
**59.00 \$**

LNDT dimensions	Prix de solde
P165/70R13	66,00 \$
P165/80R13	68,00 \$
P175/70R13	70,00 \$



Collectez 1 mille armen par 15 dépenses. Demandez à votre détaillant participant de vous expliquer le programme de récompense en mille armen de Goodyear pour chaque achat.

Telephonnez pour obtenir les prix et les dimensions des autres articles à rabais. Le solde prend fin le 12 sept. 1992. Pas de comptant, pas d'intérêt et jusqu'à quatre mois pour payer des achats de plus de 250.00\$ par carte de crédit. Détails chez les détaillants participants.

Pneus • Mises au point • Amortisseurs • Freins • Réglage de la géométrie • Huile, filtre et lubrification.  
Services automobiles complets et garantie nationale offerts par tous les Centres de Service auto-garanti Goodyear.

**LES PNEUS CARIGNAN  
BOUCHERVILLE**

JACQUES CARIGNAN  
CHRISTIAN AUBRY  
PROPRIÉTAIRES

BOUCHERVILLE 660, de Montbrun **655-8531**

# Voulez-vous améliorer votre apparence?



AVANT



APRÈS

Votre sourire n'est-il pas votre principal atout? Vous avez des problèmes avec vos prothèses dentaires? Un travail d'experts s'impose. **La Clinique de Denturologie Lapointe & Ass.** est l'endroit tout indiqué. Notre force: les prothèses dentaires amovibles complètes et partielles. Notre équipe de denturologistes expérimentés vous offre, dans un cadre chaleureux, tous les services en matière de denturologie.

Nos cliniques possèdent un laboratoire des plus modernes, elles sont faciles d'accès et possèdent un stationnement.

N'hésitez pas à nous téléphoner pour une évaluation gratuite ou un rendez-vous. Pour les gens éloignés, composez notre numéro sans frais. Nous nous ferons un plaisir de vous servir.

AVANT



APRÈS



Photos non-retouchées



## Lapointe

cliniques de denturologie

**LONGUEUIL**  
425 Joliette

**ST-HYACINTHE**  
2960, boul. Laframboise  
773-8333

**GREENFIELD PARK**  
126, Taschereau

**RIVIÈRE-DES-PRAIRIES**  
7240 Maurice Duplessis  
suite 104

**QUÉBEC**  
1170, boul. Lebourgneuf  
suite 205

**ÎLE-DES-SOEURS**  
1, Place du Commerce  
suite 100

**OUTREMONT**  
615, Bloomfield  
(coin Bernard)

**ST-DAMASE**  
190, Principale  
797-3312

**MONTRÉAL**  
1678, St-Joseph Est  
(métro Laurier)

**ST-CONSTANT**  
113 St-Pierre

**PONT-VIAU**  
499, boul. des Laurentides

Tous droits réservés.  
**MONTRÉAL**  
4080, Van Horne

**LACHINE**  
650, 32e Avenue

**MONTRÉAL**  
1430A, St-Marc  
(métro Guy)

**ANJOU**  
7811, L.-H. Lafontaine

**LAVAL OUEST**  
4732 boul. Samson  
Suite 202

**LOUISEVILLE**  
391 Saint-Laurent  
suite 104

**17 ENDROITS  
POUR MIEUX  
VOUS SERVIR.**

COMPOSEZ NOTRE NOM

**LAPOINTE**  
5 2 7 - 6 4 6 8

POUR GENS  
DE L'EXTÉRIEUR



**1-800  
363-0572**

**FINANCEMENT  
DISPONIBLE**



# VILLE DE Boucherville EXPRESS

La chronique d'information en direct de la Mairie de Boucherville

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

### BATEAU-PASSEUR

Le bateau-passeur desservant les îles de Boucherville, qui devait cesser son service le 7 septembre, prolonge ses activités pour deux fins de semaine additionnelles, soit les 12 et 13 septembre et 19 et 20 septembre. Alors, bonne traversée!

### BIBLIOTHÈQUE

#### RETOUR DE L'HORAIRE RÉGULIER

À compter du 8 septembre, la bibliothèque municipale reprend son horaire régulier:  
Lundi au vendredi: 10h00 à 21h00  
Samedi: 10h00 à 17h00  
Dimanche: 13h00 à 17h00.

#### THÉMATIQUE DU MOIS DE SEPTEMBRE

Une sélection de titres portant sur trois grands anniversaires célébrés au cours de l'année 1992:

- le 500<sup>e</sup> anniversaire de la DÉCOUVERTE DE L'AMÉRIQUE
- le 350<sup>e</sup> anniversaire de FONDATION DE MONTRÉAL
- le 325<sup>e</sup> anniversaire de FONDATION DE BOUCHERVILLE.

#### LES BEAUX MERCREDIS

Dans le cadre de ses Beaux Mercredis, la bibliothèque vous invite à venir rencontrer l'auteur Robert Lalonde, le mercredi 16 septembre, à 19h30.

Auteur d'un recueil de poèmes et de cinq romans (quatre prix), M. Lalonde est aussi un excellent comédien que l'on peut voir tant au théâtre qu'à la télévision (série Marilyn).

Son plus récent roman, *L'OGRE DE GRAND REMOUS*, édité aux Éditions du Seuil, connaît un grand succès depuis sa publication en janvier 1992.

ATTENTION! Les places sont limitées... Vous devez vous procurer des laissez-passer au comptoir du prêt.

#### HEURE DU CONTE ET HEURE DE L'HISTOIRE

Le 15 septembre, à 18h30, à la bibliothèque municipale, se tiendront les inscriptions aux activités:

- Heure du conte: pour les 3-5 ans, mardis 14h00 et vendredis 10h15.
- Heure de l'histoire: pour les 6-8 ans, 4 mercredis, à 16h15.

Lors de l'inscription, un feuillet vous sera remis concernant les dates retenues. Les inscriptions se font sur place **seulement**. Les places sont limitées. Informations: Huguette Ducharme (449-8209).

#### VIVRE EN HARMONIE AVEC NOS ENFANTS

Les parents sont invités à s'inscrire à une série de huit rencontres concernant les relations parents-enfants.

Ces rencontres se tiendront le mercredi, de 19h30 à 22h00, du 7 octobre au 25 novembre, au Centre culturel Mgr-Poissant, 566 Marie-Victorin, et seront animées par Suzanne Jobin, travailleuse sociale.

Le coût est de 95 \$ par personne ou 150 \$ par couple (père et mère) (+ T.V.Q. si applicable). Inscription au Centre sportif Pierre-Laporte, avant le 30 septembre. Informations: Suzanne Jobin (449-5675).

#### BELLES SOIRÉES D'HORTICULTURE

Le 8 septembre, de 20h00 à 22h00, à la salle Pierre-Viger de l'Hôtel de ville, Yvette Pettibols-Pallé animera une conférence sur «Les travaux à effectuer à l'automne». Les billets sont disponibles à la réception du Centre sportif Pierre-Laporte au coût de 2,25 \$ (pré-vente) ou sur place au coût de 3,35 \$.

## ACTIVITÉS PARA-SCOLAIRES - INSCRIPTIONS

Les inscriptions pour les activités «Judo», «Natation», «Gymnastique» et «Gardien averti» se tiendront à la réception du Centre sportif Pierre-Laporte, entre 9h00 et 20h30, du 6 au 13 septembre. Les cours débuteront le 22 septembre.

Le dépliant d'information est disponible à la réception du Centre sportif Pierre-Laporte (449-8229).

## JEUNES TRAVAILLEURS

L'automne s'en vient à grands pas et c'est le temps de penser aux travaux de râtelage, de nettoyage, de peinture, etc. Vous avez besoin d'aide? N'hésitez pas à communiquer avec Nancy, à la Maison des Jeunes, au 449-8346.

Plusieurs sont aussi disponibles pour garder à domicile; ils sont âgés entre 14 et 17 ans et sont tous titulaires de la carte «Gardien averti».

## POSTE DE PÉAGE

Le samedi 12 septembre, le Club de patinage artistique de Boucherville tiendra une série de postes de péage aux intersections du Fort-St-Louis/De Montbrun, De Montarville/de la Rivière-aux-Pins et De La Salle/de Mortagne. Donnez généreusement!

## ERRATUM - PROGRAMME DES LOISIRS

Concernant l'activité «Ski Mont Ste-Anne» (page 18), veuillez noter que l'horaire doit se lire: **les 26, 27, 28 et 29 janvier 1993.**

## SECTION SPORTS ET PLEIN AIR

### INFO-TENNIS

Voici l'horaire qui sera en vigueur du 8 septembre au 18 octobre:

Fin de semaine: 9h00 à 22h00  
Sur semaine: 15h00 à 22h00.

### ACTIVITÉS SPORTIVES

Vous désirez bouger, avoir du plaisir, faire une activité sportive intense ou, au contraire, relaxante? Nous avons l'activité qui vous convient: tai chi, basketball, multi/sports, kinball, cours de tennis, musculation, etc...

Pour de plus amples informations, consultez votre programme des loisirs ou téléphoner au 449-8229.

### BADMINTON LIBRE

La saison recommence dès le 14 septembre. Pour les adultes, l'activité se déroule à l'école secondaire De Mortagne et, pour les adolescents, la pratique du badminton se fera dans les différentes écoles primaires.

Pour en savoir davantage concernant l'horaire et les coûts, consultez votre programme des loisirs ou téléphoner au 449-8229.

### NAGE SYNCHRONISÉE À BOUCHERVILLE

Le Club Aqua-Synchro vous invite à une séance gratuite dimanche le 13 septembre, de 9h00 à 12h00. Il y aura au programme:

- musculation (pour enfants de 12 ans et plus)
- étirements, assouplissements
- cours en piscine.

Pour informations supplémentaires: Isabelle Lavergne (461-1793) ou Marie-Josée Bergeron (449-8226).

Cette chronique est publiée par le Service des communications de la Ville de Boucherville.

Vous désirez plus d'informations?

**N'hésitez pas à nous contacter: 449-3131**

**Bibliothèque: 449-8209**

**Centre récréatif: 449-8229**

**URGENCE  
9-1-1**

## La Rivière-aux-Pins souffre d'eutrophisation

**JEAN-MARC BOUCHARD**

Voilà à quoi ressemble une rivière qui se meure lentement.

La Rivière-aux-pins qui fait la fierté de Boucherville souffre d'eutrophisation causée principalement par les pesticides.

La surabondance des fertilisants utilisés par les citoyens favorisent la prolifération de plantes aquatiques qui étouffent lentement le cours d'eau. Si cette situation se poursuit, l'eutrophisation ira en s'accroissant et cette portion du cours d'eau ne sera plus qu'un marécage.

Saint-Bruno a fait face au même problème avec le Lac du Village qui s'étend au centre-ville. Pour diminuer l'eutrophisation, l'administration municipale

a interdit l'utilisation des fertilisants et pesticides dans le périmètre des eaux de ruissellement qui se jette dans le lac. Durant l'hiver, la municipalité utilise le sable pour déglacer les rues avoisinantes plutôt que les abrasifs.

L'asphyxie de la Rivière-aux-Pins a été portée à l'attention de la Commission de l'environnement mais le sujet n'a pas fait l'objet d'une décision. La conseillère, responsable de l'environnement, Denise Fillion a amené la question en caucus.

Aucun geste concret n'a été posé si ce n'est que les Travaux publics n'utiliseraient plus de pesticide ni fertilisant pour le gazon longeant les berges.



Si la prolifération de plantes aquatiques maintient son rythme une portion importante de la Rivière-aux-Pins se transformera en un vaste marécage.

**Maxi Vel**  
Vente et Réparation de toutes marques   
inc.

552 Saint-Charles, Boucherville  
655-2879

**NOUVEAU**



**MAINTENANT DISPONIBLE SUPPORT À BICYCLETTE**

**Dépositaire exclusif de la région**

- DIAMOND BACK
- MONGOOSE
- MARIN
- BREEZER
- YOKOTA
- LEADER
- RALEIGH

**10% DE RABAIS SUR TOUTES LES BICYCLETTES EN STOCK**

**Avec tout achat d'une bicyclette, pour adultes recevez en plus du 10% de rabais un accessoire d'une valeur de 15\$ à votre choix gratuitement.**

1967  
**VIEUX VILLAGE**  
1992

**25 ANS**

SAMEDI 10 OCTOBRE 92'

Party des années **70-80**  
Pour l'occasion

- ◆ Ambiance
- ◆ Musique
- ◆ Boissons aux prix des années **70-80**

Invitation à toute notre clientèle de l'époque  
Bienvenue à tous!

600 Fort-St-Louis  
Boucherville





LA SEIGNEURIE

# Varennnes



## PARENTS-SECOURS

L'organisme félicite le comité des Fêtes du Tricentenaire pour les activités familiales du 22 août dernier. Au kiosque de Parents-Secours, les membres sont venus en aide à 6 enfants perdus sur le site au cours de la journée. Remerciements aux bénévoles pour l'efficacité de leur intervention!

N.B. La réunion du conseil d'administration du 21 septembre est reportée à une date ultérieure qui sera communiquée dans les journaux locaux.

## SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE ET D'ÉCOLOGIE

La S.H.É.V.I. annonce la conférence de Mme Lydia Schrufer, une spécialiste des fleurs séchées, le mercredi 9 septembre à 19h30 à la Maison Saint-Louis, située au 35 rue de La Fabrique. Entrée gratuite pour les membres et 3\$ pour les non-membres. Venez apprendre comment réaliser des montages et prolonger la beauté estivale. Renseignements: Josée au 652-0905.

## SUBVENTIONS À LA RÉNOVATION DOMICILIAIRE P.A.R.C.Q. ET P.R.I.L.

La Société d'habitation du Québec assouplit ses critères d'admissibilité techniques permettant de qualifier le bâtiment en plus de 5 éléments, soit: plomberie, chauffage, électricité, charpente (fondation, toit, revêtement extérieur), protection-incendie.

En milieu rural, fosse septique, champ d'épuration et puits artésien peuvent être subventionnés.

La subvention P.A.R.C.Q. s'adresse au propriétaire-occupant et est calculée selon le revenu familial de 1991 et le nombre d'occupants. Elle permet au propriétaire d'exécuter les travaux lui-même ou de les faire exécuter par toute personne habilitée à faire les travaux selon les règles générales.

La subvention P.R.I.L. s'adresse aux immeubles à revenu et est calculée sur le montant du loyer et le nombre de chambres à coucher. P.R.I.L. exige une soumission d'un entrepreneur général.

Les subventions sont non imposables et remises à la toute fin des travaux. Il suffit de consulter l'agent responsable de la région, avec votre rapport d'impôt 1991. Renseignements: 467-5709 (ligne directe pour la Rive-Sud), 771-4252, 771-4253.

## CUEILLETTE DE JOURNAUX CPA VARENNES

Le Club de patinage artistique de Varennnes est à la recherche de bénévoles qui pourraient aider à effectuer la cueillette des vieux journaux dans les rues de Varennnes. Cette activité permet au Club

de patinage artistique de recueillir des fonds nécessaires à son bon fonctionnement et a lieu une fois par mois le samedi entre 10h et 12h. Communiquez avec Jean-Claude Ménard au 652-3496.

## MODALITÉS D'INSCRIPTION

Au préalable, l'enfant doit obligatoirement être abonné à la bibliothèque. Présentation de la carte d'abonné de l'enfant lors de l'inscription; l'enfant doit être âgé d'au moins 3 ans et d'au plus 8 ans, selon le groupe; l'inscription aux biblio-contes se fait en personne et non par téléphone; l'enfant ne peut être inscrit qu'à un groupe.

## COURS D'ARTS PLASTIQUES POUR ENFANTS

Apprentissage de base par des travaux dirigés, peinture, arts d'impression et sculpture, fabrication de marionnettes, dans le but de favoriser et stimuler la créativité. Les cours et ateliers ont été élaborés selon la méthode et l'école de pensée de l'Université du Québec et favorisent l'expression propre à chaque individu. Début des cours le samedi 19 septembre. Inscription par téléphone à la Maison Bleue au 652-0514. Coût: 58\$ pour 10 cours, matériel inclus. Groupes d'âge: 5-6 ans, 7-8 ans et 9-10 ans.

## COURS DE THÉÂTRE DE LA COMÉDIENNE CLAUDETTE DE LORIMIER

Claudette De Lorimier, comédienne, auteure et metteuse en scène, donnera cet automne des cours de diction, d'interprétation, de phonétique en théâtre, cinéma et télévision. Les cours se donnent au Centre communautaire de Varennnes et ils sont offerts aux jeunes de 6 à 9 ans, de 10 à 13 ans, de 14 à 16 ans, aux adultes et au bel âge (55 ans et plus).

Début des cours: 26, 28 et 29 septembre 1992. Coût: 120\$ par enfant et 150\$ par adulte. Inscription: 10 et 11 septembre au Centre communautaire de 18h à 21h. Renseignements: Claudette De Lorimier, 655-9331.

## DU CÔTÉ DES ORGANISMES VARENNNOIS... ÉCHANGE DES SERVICES DE GARDIENNAGE

L'É.S.G.V. invite ses membres à la réunion mensuelle qui a lieu le mardi 8 septembre à 19h30 au Centre communautaire.

# La Seigneurie

Directeur général  
Serge Landry

Directeur de l'information  
Jean-Marc Bouchard

Journaliste  
Pierre Laverdure

Photographe  
Robert Gosselin

Publicité  
Monique L'Heureux  
Sylvain Bouchard  
Carole Lazure

Secrétariat  
Carole Beauvais  
Linda Bourdua

Graphiste  
Lynn Gauthier

Typographie et montage  
Composition P.D.L. Inc.  
239, rue Saint-Charles O.,  
Longueuil

Adresse  
204, Montarville #130,  
Boucherville,  
J4B 6S2  
641-3360

Imprimerie  
Imprimerie Québecor  
Saint-Jean

Dépôt légal  
Bibliothèque nationale  
du Québec

Courrier 2<sup>ème</sup> classe  
Enregistrement no 1300

Les opinions émises dans ce journal par nos rédacteurs ou nos lecteurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal.

Hebdomadaire édité par La Seigneurie Inc., couvrant les municipalités de Boucherville, Varennnes, Verchères, Calixa-Lavallée.



### À votre service

La Seigneurie publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.

Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mercredi à midi. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.

Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés.

### AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

## DÉCORATION ANDRÉ LAFOND D.I.

«30 ans à votre service»



### VERTICAUX

P.V.C.  
48" x 48" - 49\$  
75" x 84" - 69\$

HORIZONTALS  
RIDEAUX  
COUVRE-LITS  
VALENCE

CONFECTION MÊME JOURNÉE

655-6237

ESTIMATION GRATUITE

## CLINIQUE DENTAIRE

PLAMONDON, TREMBLAY, RUEST

### URGENCE

7 JOURS, 7 SOIRS

652-DENT (3368)

2081 boul. Marie-Victorin, Varennnes

(Face au Jean-Coutu)



Chantal Sirois a fait valoir sa dissidence.



Le chef de l'opposition Laurent Rivard a joint sa voix à celle du maire

## Les élus divisés sur le Boucherville de demain

### JEAN-MARC BOUCHARD

Contre toute attente, le projet Harmonie (qui représente le Boucherville de demain) a fait l'objet d'un long débat chez les élus. Autre surprise, les objections ne sont pas venues de l'opposition mais bien dans les rangs de l'équipe du maire avec mesdames Chantal Sirois et Francine Gadbois.

En l'absence de deux membres du conseil, le maire a dû recourir

à son vote prépondérant (pour trancher l'égalité des voix) pour faire adopter les grands paramètres du projet Harmonie.

On le sait, le développement de Boucherville au cours des 25 prochaines années sera concentré dans l'immense territoire qui s'étend derrière les Promenades Montarville. Ce quadrilatère coïncé entre les rues de Touraine, de Montarville, de Mortagne et de Montarville est dominé par trois grands propriétaires: Promesa (à qui appartiennent les Promenades Montarville) la société Argo (un géant des centres commerciaux) et

Chem-Nord (qui se spécialise dans le secteur résidentiel). Depuis plusieurs mois, les promoteurs ont manifesté leur impatience, principalement à cause de la lenteur de la municipalité à faire connaître ses attentes en regard du type de développement de ce secteur.

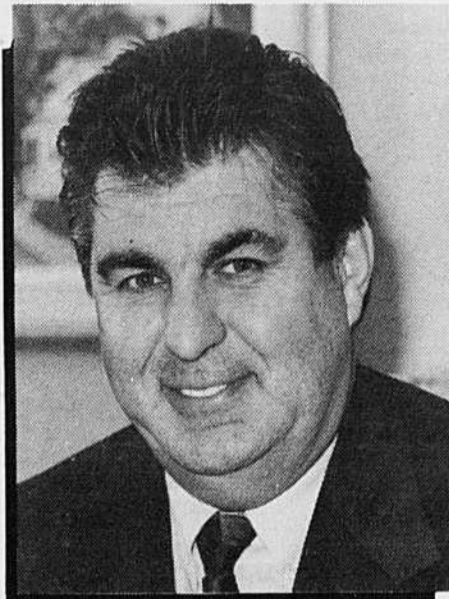
Il y a quelques jours, les élus, à huis clos, ont reçu plusieurs consultants et étudié un document de travail relatif au développement du projet Harmonie. Ce que l'on sait, les membres du conseil en majorité (6 contre 2) étaient favorables au plan proposé.

Mercredi soir, lors de l'assemblée publique, le maire a pris par surprise deux membres du conseil, mesdames Gadbois et Sirois, en ajoutant à l'ordre du jour l'adoption des orientations du secteur Harmonie. Les deux femmes se sont opposées en faisant valoir que l'item n'avait pas été publié dans les journaux et que le document avait été glissé à la dernière minute dans la documentation des élus et absente dans celle des journalistes. Plus encore, elles ont fait valoir que deux conseillers étaient absents et enfin qu'une consultation s'imposait sur un sujet aussi important.

#### L'APPUI DE L'OPPOSITION

Pour ajouter le point en litige à l'ordre du jour, Hugues Aubertin a été secondé par le chef de l'opposition, Laurent Rivard qui a donné raison au maire. M. Rivard a fait valoir que les paramètres du projet Harmonie avaient fait l'objet d'un consensus à huis clos et que le maire était justifié de les faire adopter. Hugues Aubertin a dû cependant utiliser son droit de vote pour trancher l'égalité des voix.

## Qu'est-ce que le projet Harmonie ?



Le maire a surpris deux membres de son équipe.

### JEAN-MARC BOUCHARD

Qu'est-ce que le projet Harmonie? Pour plusieurs, ce nom n'évoque rien, alors que pour d'autres, on pense qu'il ne s'agit là que d'un nouveau projet domiciliaire.

Harmonie, c'est beaucoup plus, puisqu'il s'agit de rien de moins que du Boucherville de demain où sera concentré le développement des 25 prochaines années.

Et cette concentration se retrouvera dans l'immense territoire à l'arrière des Promenades Montarville entre de Mortagne et de Touraine et de Montarville et de Montbrun.

Harmonie représente le dernier gros «morceau» de Boucherville à développer. Or, les élus souhaitent faire de ce projet le fer de lance du développement du Boucherville de l'an 2000. En clair, Harmonie, dans l'esprit des élus, doit être le projet qui relancera Boucherville parmi les villes privilégiées par les acheteurs à la recherche d'une qualité de construction, des services municipaux de premier plan, d'un cadre de vie bref, les atouts qui ont fait la réputation de Boucherville jusqu'à aujourd'hui.

Mais voilà, l'avance que possédait Boucherville sur le plan commercial, résidentiel et industriel face à ses voisins a été réduite au cours des années. Plus agressive et s'inspirant du modèle de Boucher-

ville, la ville de Longueuil s'est démarquée avec Collectivité Nouvelle tandis que Varennes, de son côté, accueille de nombreux jeunes ménages en raison du prix moins élevé de ses résidences ou encore en offrant des résidences cossues avec vue sur le fleuve. Sainte-Julie aussi a profité de la manne tandis que Saint-Bruno arrache de plus en plus d'investissements industriels qui, il y a quelques années, seraient venus tout naturellement à Boucherville. Il ne faut pas croire que Boucherville est en déroute ou encore qu'elle ne jouit plus de son prestige mais reste que ses voisines ont réduit sensiblement l'écart.

Voilà pourquoi, Boucherville veut créer avec le projet Harmonie l'attrait qui confèrera un cachet susceptible d'attirer une nouvelle clientèle. Le concept arrêté est celui du pôle multifonctionnel. Qu'entend-on par ce concept? Rien de moins qu'un nouveau centre-ville, très animé, et dans lequel on retrouve en harmonie: commerces, place publique, un immense parc, des lacs et des unités d'habitation à plus haute densité. C'est ainsi que ces nouveaux Bouchervillois profiteraient d'une activité continue de 9h à minuit générée par deux centres commerciaux rapprochés, une place publique à ciel ouvert (du genre Place Jacques Cartier dans le Vieux-Montréal), et où on retrouverait boutiques, restaurants, librairie, cinéma par exemple, le tout concentré près de la rue de Mortagne.

L'intérieur du secteur serait dominé par un réseau piétonnier et un immense parc.

Quant aux abords de la 20, on y retrouverait un pôle régional sans commerce au détail, ce qui élimine les projets éventuels d'un centre commercial. Boucherville entend plutôt privilégier la venue de concessionnaires automobiles ou de vente de piscines pour illustrer le genre d'activité commerciale. Voilà donc les grandes lignes directrices qui ont été transmises aux promoteurs qui savent maintenant ce que la municipalité souhaite en matière de développement. Ce sont ces paramètres qui ont fait l'objet d'un débat mercredi dernier.

Il y a encore loin du rêve à la réalité et ce n'est pas avant deux ans que la construction pourrait s'amorcer. Il reste toute la question du zonage à préciser, l'étude hydraulique, mais en attendant, les promoteurs peuvent se mettre à leur planche à dessin pour réaliser le projet Harmonie... qui sera terminé en 2020.

### La guillotine!

Pour faire adopter les orientations générales du développement Harmonie, Hugues Aubertin a eu recours à une tactique employée souvent dans les parlements: la guillotine.

D'une part, il a surpris les membres de son caucus en ajoutant à la dernière minute le projet Harmonie sans que le sujet soit publié dans l'ordre du jour paru dans les journaux et d'autre part, il n'a pas

craint d'utiliser son droit de vote pour faire adopter le tout même si les élus n'avaient pas encore obtenu la copie finale des délibérations.

Il faut dire que les relations se sont détériorées entre le maire et ses deux conseillères particulièrement après que celui-ci ait constaté des fuites quant à certaines discussions à huis clos sur le projet Harmonie. Hugues Aubertin a d'ailleurs profité du dernier remaniement ministériel pour faire connaître son insatisfaction face à certains élus.

Pâtisserie  
Rose

25 ans de service et de qualité

Une foule de spécialités maison:  
chocolat, pâtisseries françaises  
faits sur place, eau distillée.  
Des salles de réception sont  
maintenant à votre disposition.

BUFFET  
CHEZ  
SOI

TRAITEUR DE DISTINCTION

401 Samuel De Champlain, Boucherville 655-6571 655-5051

PLACE A  
93

# 50%

**SUR TOUS  
LES VÉGÉTAUX**

- \* arbres
- \* arbustes
- \* vivaces

**GRAND CHOIX #1  
QUALITÉ**

**LES BULBES POUR  
LE PRINTEMPS  
SONT ARRIVÉS**



## SPÉCIAL VIN

**FAITES VOTRE VIN ET  
VOTRE BIÈRE MAISON**

**Kit de départ**

**49<sup>95</sup>\$**

Préparez vos réserves pour les «Fêtes»

**2** moûts PUR VIN

5 litres

**77<sup>90</sup>\$**

et plus (régulier  
84\$ et plus)

jusqu'au 13 sept.  
92



**PÉPINIÈRE  
PLANTARUIM 2000 Inc.**  
2000, BELLE RIVIÈRE  
(de Touraine)  
SAINTE-JULIE

**649-2622**  
OUVERT 7 JOURS  
Sortie 128 autoroute 30

**Heures d'ouverture**  
Lun. au mer. 8h à 18h  
Jeu. au ven. 8h à 20h  
Samedi 9h à 17h Dim.: 10h à 16h

## Environnement



Gaston Lepage.

### **Gaston Lepage invité d'honneur du 6e souper- bénéfice de Canards illimités**

**PIERRE LAVERDURE**

**L**e comédien Gaston Lepage sera l'invité d'honneur du 6e souper-bénéfice de Canards illimités Canada - section Montérégie - qui aura lieu mardi soir prochain au restaurant La Saulaie à Boucherville.

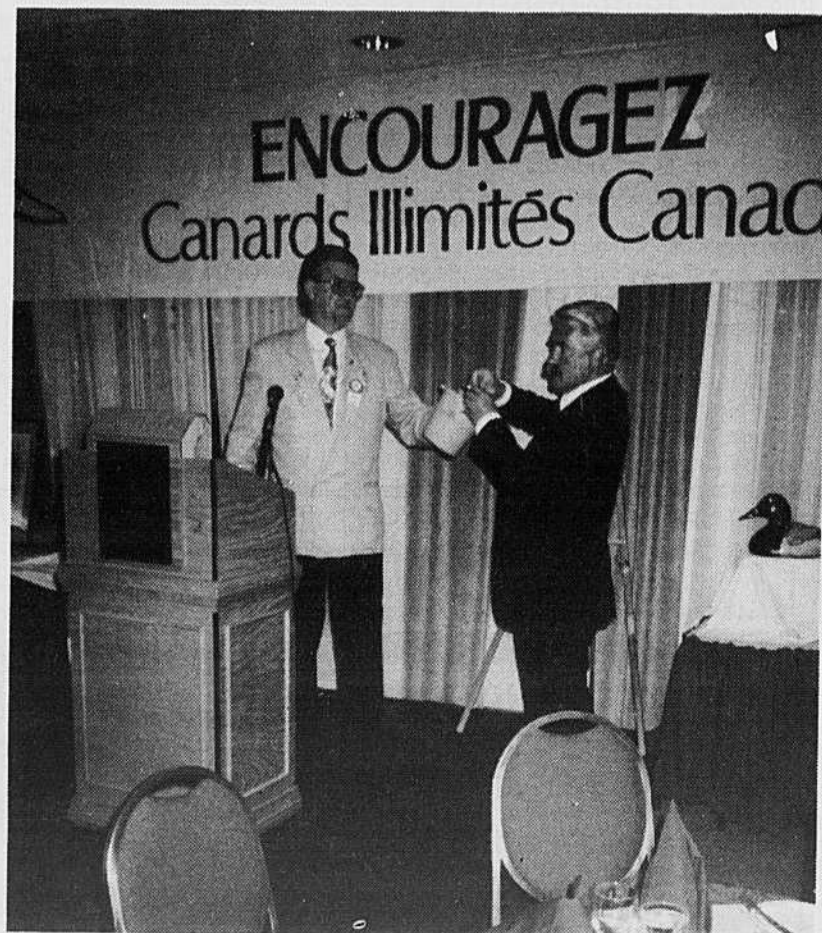
Une centaine de convives sont attendus à ce rendez-vous annuel de cet organisme qui se consacre à la restauration et à l'aménagement de terres humides pour fins de conservation de populations de sauvagines.

Grand amateur de plein air devant l'éternel, Gaston Lepage saura sûrement agrémenter la soirée d'anecdotes savoureuses sur ses nombreuses excursions de chasse et de pêche. Fin conteur, Gaston n'aura pas de mal à succéder à ses illustres prédécesseurs, Réal Massé (qui sera présent!), Jean Pagé, Tex Lécro, Louis-Paul Allard et Roger Baulu.

Ce souper, organisé annuellement par M. Lionel Cormier, est le principal mode de financement de Canards illimités section Montérégie - qui parvient malgré tout à amasser environ 15 000\$ en une seule soirée.

Pour ce faire, trois activités sont proposées aux convives; un tirage, un encan silencieux et un super encan animé par M. Rock Fournier. De plus, une personne chanceuse méritera une ballade en avion aux côtés de Gaston Lepage, lui-même un pilote d'expérience.

Les personnes intéressées à casser la croûte au profit de Canards illimités Canada n'ont qu'à rejoindre M. Lionel Cormier au 951-7167.



## De «l'or noir» dans votre cour ou l'ABC du compostage



Déjà l'automne! Êtes-vous de ceux qui devrez bientôt jeter peu à peu feuilles mortes, plants de fleurs, de légumes et divers déchets de jardin?

Pourquoi ne pas donner une dernière utilité à tous ces végétaux et leur faire prendre le chemin du composteur plutôt que le bord du trottoir? En effet, nos jardins et potagers recèlent des trésors à transformer en un compost riche, produit chez nous. L'idée vous intéresse?

**NATURE-ACTION BOUCHERVILLE** vous offre une conférence-atelier avec diaporama sur le compostage conçu pour vous qui n'avez jamais fait de compost. En participant à l'un ou l'autre de nos ateliers, vous

aurez tout en main pour produire le meilleur engrais qui soit, véritablement l'or noir du jardinier.

De plus, un composteur commercial de grande qualité sera tiré au sort et un groupe d'achat (50% de rabais) sera formé.

Deux ateliers au choix sont offerts: le samedi 12 septembre, de 10h à 12h ou le dimanche 27 septembre de 14h à 16h. Les 2 ateliers se dérouleront à la Bibliothèque municipale de Boucherville (salle Lionel-Séguin).

Le coût: **GRATUIT** pour les membres de NAB, 3\$ pour les non-membres.

Renseignements: 655-0085 (S.V.P. entre 18h et 20h)

## UN DES PLUS BEAUX CENTRES ÉQUESTRES DU QUÉBEC!



des LAURIERS inc.

situé sur la RIVE-SUD à 20 minutes du Pont Tunnel!

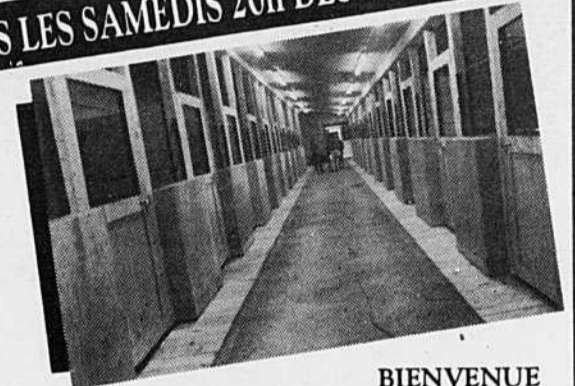
•••TRAVAUX MAINTENANT TERMINÉS AVEC TOUS LES SERVICES SUR PLACE•••



- RANDONNÉE en voiture ou traîneau
- COURS D'ÉQUITATION western et classique
- VENTE, ACHAT ET ENTRAÎNEMENT
- PENSION ET LOCATION de chevaux au mois
- SERVICE D'ACCOUPEMENT
- BOUTIQUE ÉQUESTRE pour le cheval et le cavalier

COMPÉTITION WESTERN TUS LES SAMEDIS 20h DÈS LE 26 SEPT

- ECURIE DE PENSION: - 48 loges 10 X 8 = 235\$ et 10 X 12 = 275\$ (taxes comprises) 2 salles de lavage - salle de soins vétérinaires
- MANÈGES INTÉRIEURS: - 84 X 180 - Estrades pour le public, 500 places - 50 X 84
- MANÈGES EXTÉRIEURS: - 100 X 216 - Estrades pour le public, 600 places - 116 X 216 - Manèges circulaires 60' diamètre - Cuisinette et salle de bain avec douche
- SALLE DE REPOS: - PISTES DE RANDONNÉE EN FORÊT



BIENVENUE À TOUS!!!

340 A, LAMONTAGNE CALIXA-LAVALLÉE

TÉL.: 583-3300 SORTIE 149 DE L'AUTOROUTE 30

## LE SAINT-MAALO

Résidence pour gens retraités

PORTES OUVERTES

Dimanche 13 septembre 1992 de 13h à 16h



\* **Chambre** à partir de **295\$** PAR MOIS

\* EXCLUANT LE COÛT DES REPAS

\* **APPARTEMENT** de 1 1/2 à 3 1/2 à partir de **650\$** PAR MOIS

- salon de coiffure
- activités récréatives
- bain tourbillon
- air climatisé
- soins infirmiers 24 heures
- salle à manger
- sonnerie d'urgence
- service religieux quotidien
- vue magnifique sur le fleuve
- Et beaucoup plus encore...

390, rue Bord de l'Eau, Longueuil, Québec J4H 3Z4 (514) 651-0290

Nos 13 ans d'expérience sont l'assurance de votre qualité de vie.

## CASA GRECQUE

APPORTEZ VOTRE VIN



Fêtons notre 12e Anniversaire avec nous. Pour vous remercier nous vous offrons notre

**MENU D'IL Y A 12 ANS**  
**PRIX D'IL Y A 12 ANS**

De DIMANCHE au JEUDI SEULEMENT

## SUPER SPÉCIAL

LANGOUSTINES **9,99\$**  
ENTRE-CÔTE (RIB STEAK) **9,95\$**

INCLUANT: SALADE MAISON OU CREVETTES GRATINÉES

**MIDI EXPRESS** (de 11h à 14h)

à partir de **3,95\$**

Le dimanche de 16h00 à la fermeture les enfants de moins de 12 ans accompagnés d'un adulte mangent **GRATUITEMENT**

**INCLUANT:** Soupe ou jus de tomate - dessert - café

CASA GRECQUE

690, DE MONTBRUN BOUCHERVILLE

POUR VOS RÉSERVATIONS 449-2249

# Varennnes

## Radio-Québec tourne Feu Vert à Varennes



L'équipe de feu vert a retenu les services de la conseillère Manon Brunet (au centre) lors de son passage à Varennes.

### PIERRE LAVERDURE

L'équipe de production de l'émission Feu Vert s'est arrêtée à Varennes mardi dernier pour tourner des séquences d'une émission spéciale sur le fleuve Saint-Laurent qui sera diffusée le mardi septembre prochain à 19h30 sur les ondes de Radio-Québec.

Les membres de cette équipe ont longé la rive en bateau pour observer les différentes zones de déversements industriels dans le fleuve. Également, la conseillère Manon Brunet a accordé une entrevue à l'animateur Marc Berthiaume.

Précisons toutefois que les problèmes de pollution à la hauteur de Varennes ne représenteront qu'une infime partie de ce reportage de Feu Vert, une émission à vocation écologique qui analyse les dossiers environnementaux depuis plus de 4 ans.



Comme il l'a fait lors du dévoilement du secteur ouest, le maire Jean Robert prendra les grands moyens pour expliquer les différents volets du plan d'urgence.

### Varennnes dévoilera

### son plan d'urgence

### le 16 septembre

### PIERRE LAVERDURE

La population varennoise aura l'occasion de prendre connaissance des grands paramètres du Plan de

mesures d'urgence de la Ville lors d'une soirée d'information publique qui aura lieu le mercredi 16 septembre à 20h à la salle du conseil de l'hôtel de ville.

Un diaporama exposant les différents volets du Plan d'urgence sera présenté par le maire Jean Robert et le coordonnateur des mesures d'urgence, M. Denis Leclerc, le directeur général de la municipalité. Également, les directeurs associés à la mise en application du Plan présenteront leurs fonctions à l'intérieur de ce vaste programme de protection civile ainsi que l'équipement et les effectifs qui seront mis à leur disposition.



# Salon Julie-Quilles

210, Armand-Frappier  
Sainte-Julie  
649-6668

## INSCRIPTION AUTOMNE 1992

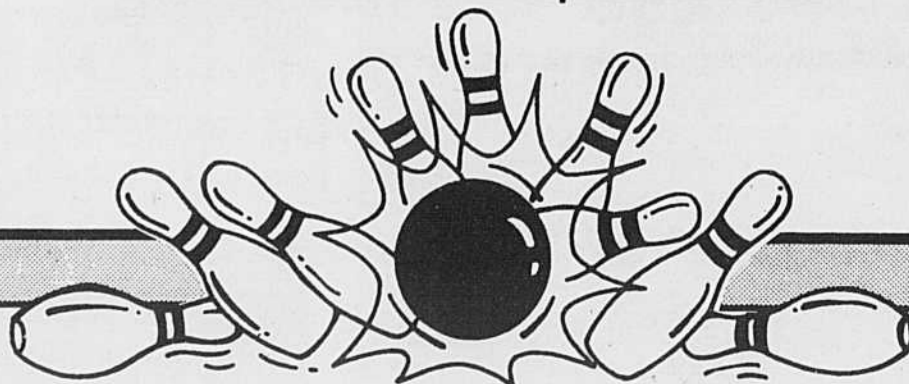
### PLACES DISPONIBLES

- JOUEUR
- ÉQUIPE
- LIGUE

DU LUNDI AU DIMANCHE • JOUR OU SOIR

- LIGUE DE JEUNES (de 7 à 16 ans)

Débutant samedi le 12 septembre 1992



# Varennnes

**Varennnes  
1992:  
Jacques  
Durocher  
difficile à  
remplacer**

**PIERRE LAVERDURE**

C'est un secret de polichinelle à Varennnes: Jacques Durocher quittera le conseil après avoir complété deux mandats de 4 ans à titre de représentant du quartier no 2. Il en fera probablement l'annonce officielle le 5 octobre prochain, lors de la dernière assemblée publique avant la tenue du scrutin électoral.

Aux prises avec de lourdes responsabilités sur le plan professionnel, le "philosophe du conseil" se retire de la vie publique avec la satisfaction du devoir accompli. Reconnu pour ses propos modérés et mûrement réfléchis, M. Durocher a rarement fait l'objet de critiques publiques de la part des électeurs de son district. Tous s'accordent pour dire qu'il fut un bon conseiller municipal.

Tellement que le quartier no 2 pose un sérieux problème pour



À moins d'une grande surprise, Jacques Durocher annoncera son retrait de la scène municipale le 5 octobre prochain.

les deux équipes qui se feront face le 1er novembre prochain. Alors que dans les cinq autres districts, les organisations locales multiplient les rencontres pré-électorales avec leur candidat, les candidatures dans le quartier Notre-Dame tardent à se confirmer. En d'autres mots, ça ne se bouscule pas aux portes pour succéder à M. Durocher!

Aux dernières nouvelles, l'équipe de Paul Verret aurait l'oeil sur Marcel Delisle, un dentiste de la rue Sainte-Anne. Du côté de Jean Robert, Raymond Choquette serait le candidat convoité. Toutefois, on chuchote en coulisse que M. Choquette hésiterait à tenter

l'aventure politique. Comme on le voit, rien n'est encore décidé dans le district 2.

Par ailleurs, il semble que les jeux soient faits en ce qui concerne les autres candidats. L'équipe de Jean Robert serait représentée par Jean-Pierre Ouellette (no 1), Bernard Dubien (no 3), Nathalie Jodoin (no 4), Pierre Patenaude (no 5), et Nicole Jarry (no 6). Ils auraient comme opposants Manon Brunet (no 1), Daniel Boucher (no 3), Francine Jacques (4), Michel Amringer (5), et Rémi Bergeron (6). À moins d'une surprise, qui serait la surprise du siècle à Varennnes, cette formation aurait à sa tête Paul Verret.

**Lee Julien chez  
Jean-François  
Fortin,  
Opticien le 10  
septembre**

**PIERRE LAVERDURE**

Lee Julien, le premier jeune aveugle au monde à se déplacer à l'aide d'un chien-guide, sera chez l'opticien Jean-François Fortin des Galeries Varennnes le 10 septembre à compter de 16h.

Ce jeune Varennois de 11 ans se fera un plaisir de s'entretenir avec vous et de vous informer sur les activités et les services offerts par Mira.

La visite de Lee s'inscrit dans la journée spéciale organisée par Jean-François Fortin qui remettra une partie des profits réalisés au cours de la journée au groupe des amis de Lee Julien pour Mira. L'opticien vise un objectif de 500\$. Le montant amassé sera remis à M. Serge Julien le 12 septembre à l'occasion de la super soirée bénéfice organisée au profit du groupe "Les amis de Lee Julien pour Mira".



Lee Julien, le premier jeune au monde à se déplacer avec l'aide d'un chien-guide.



## ÉCOLE DE FORMATION PROFESSIONNELLE PIERRE-DUPUY

1150 Chemin du Tremblay, Longueuil  
TÉL.: 468-4000

### COURS À TEMPS PARTIEL

**M.E.Q.**

- DACTYLO DE BASE I et II (soir)(mardi et jeudi)
- CONSEILLER VOYAGES I (lundi et mercredi)
- ÉLECTRONIQUE, MACHINE C.A. (lundi et mercredi)
- SOUDAGE I (samedi jour)
- COIFFURE I (lundi, mercredi et vendredi)
- ESTHÉTIQUE III (mardi et jeudi)

**MMSR**

- BASE DE DONNÉS IBM (jeudi)

**DERNIÈRE CHANCE**

**— INSCRIPTION TARDIVE —**

**MARDI 8 SEPTEMBRE 1992 17h à 20h - LOCAL: B-106**

ÉCOLE DE FORMATION PROFESSIONNELLE  
PIERRE-DUPUY  
1150 CHEMIN DU TREMBLAY, LONGUEUIL

**468-4000**

Les Cuisines

concepteur distributeur de cuisines de haute qualité!

**D. L.**

**Estimation GRATUITE**

- STRATIFIÉ
- BOIS
- MÉLAMINE
- MDF
- LAQUE

**PROMOTION**  
Nous payons la TPS et TVQ sur vente installée



Armoires de cuisine  
Vanités de salle de bains  
Comptoirs moulés  
Poignées et accessoires

Heures d'ouverture:  
lundi à mercredi: de 9h à 17h  
jeudi et vendredi: 9h à 20h  
samedi: de 9h à 15h

salle d'exposition:

**661, chemin du Lac, Boucherville 655-3531**

# Carnet communautaire

## Barricadée à l'intérieur d'un abri nucléaire Estelle Synnott a vécu l'enfer "Andrew"

**PIERRE LAVERDURE**

On a beau être un spécialiste des destinations voyages, il reste que les catastrophes naturelles ne sont pas prévisibles.

Estelle Synnott, propriétaire de Voyages orientations de Boucherville, a vécu des heures terribles à Fort Lauderdale la semaine dernière alors que l'ouragan Andrew faisait rage avec ses vents tourbillonnants de 160 à 200 mille à l'heure.

Pendant que d'énormes cocotiers étaient littéralement couchés au sol, que des arbres immenses se faisaient déraciner, Mme Synnott, son conjoint et un ami suivaient les directives des autorités floridiennes en se barricadant dans un endroit sûr.

Or, pendant plus de 15 heures, soit de 21h00 à midi le lendemain, ils se sont réfugiés à l'intérieur de l'abri nucléaire construit sous le bungalow où ils logeait pendant leur séjour. C'est une nuit qu'elle n'est pas prête d'oublier.

"J'ai le frisson juste à y penser. Le bruit du vent était absolument terrifiant. La maison tremblait tellement que je me demandais par quel miracle elle a pu tenir le coup. Quand il y a eu un accalmie, vers 4h00, notre ami est sorti pour jeter un coup d'oeil dehors. C'était épouvantable! Nous avons prié le Seigneur le restant de la nuit. Toute ce qu'on pensait, c'était de survivre. On peut pas imaginer des scènes



Estelle Synnott a dû se réfugier à l'intérieur d'un abri nucléaire pour survivre à l'ouragan Andrew.

pareilles par ici, on a jamais vu ça. Je ne vois pas la vie de la même façon que je suis de retour."

Mme Synnott a retrouvé la tranquillité dans son bureau situé au Carrefour La Seigneurie. Chose certaine, elle n'aura pas

besoin d'abri nucléaire au cours des prochains jours. La seule alerte météo en vue est la campagne référendaire qui pourrait être orageuse par moments. Mais heureusement, "Brian", "Robert" et "Jacques" n'ont pas la même vigueur que "Andrew"...

# FENESTRATION BOUCHERVILLE

tée

**661 CHEMIN DU LAC Boucherville**  
À votre service depuis 1970

**PROMOTION**  
Nous payons la TPS et TVQ sur vente installée

**Portes**

- Patio
- Contre-portes
- En acier
- De garage

**Fenêtres**

- À battants
- Serres
- Coulissantes
- En baie

**Aluminium**

- Corniche
- Gouttières

**655-9572**



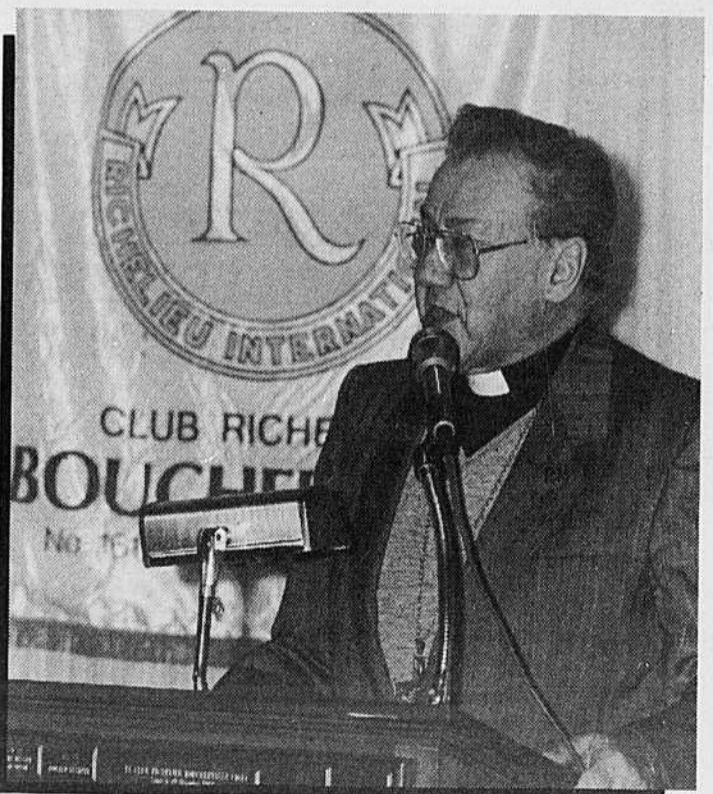

## L'évêque de Saint-Jean-Longueuil lance un appel en faveur des victimes de la famine en Afrique

L'évêque du diocèse de Saint-Jean-Longueuil, Mgr Bernard Hubert, lance un appel spécial à la population pour venir en aide aux victimes de la famine qui sévit actuellement dans plusieurs pays africains.

La sécheresse gagne de plus en plus de terrain en Afrique et dans certains pays, comme en Somalie, des conflits armés aggravent la situation. La vie de millions de personnes innocentes est menacée par la famine. Les nouvelles et les images qui nous parviennent de ce continent nous émeuvent. Il ne suffit pas de nous laisser émouvoir par des situations dramatiques, affirme Mgr Hubert. Il nous faut agir. Ce sont nos frères et nos soeurs qui souffrent en Afrique.

C'est pourquoi l'évêque invite de façon pressante la population à apporter une contribution généreuse, à la mesure de leurs moyens, pour soulager cette misère. Dans cet appel à la solidarité, il appuie fortement l'organisme Développement et Paix, créé par les évêques catholiques du Canada il y a vingt-cinq ans. Selon lui, Développement et Paix mérite pleinement notre confiance dans l'acheminement de nos dons.

Mgr Hubert nous invite aussi à



Mgr. Bernard Hubert.

joindre la prière au geste pour que notre fraternité universelle s'enracine dans la charité du Christ.

On peut adresser tout don au secrétariat national de Dévelop-

pement et Paix situé au 5633, rue Sherbrooke Est à Montréal, H1N 1A3 en mentionnant qu'il s'agit d'une contribution versée aux victimes de la famine en Afrique.

**Un étudiant privé  
de cours pour  
un livre  
qu'il s'est fait voler**

**PIERRE LAVERDURE**

Simon Cormier de Varennes, étudiant en secondaire 4, n'a pu commencer l'école en même temps que les 3 200 autres étudiants de la polyvalente de Montagne.

En effet, la direction a refusé de lui remettre son horaire de cours jusqu'à ce qu'il ait remis son livre de géographie, d'une valeur de 40\$.

Or, Simon n'a plus ce livre depuis qu'il s'est fait défoncer sa case au printemps dernier. Après le vol, il avait immédiatement porté plainte auprès de la directrice de secondaire 3 qui n'a pas jugé bon de faire un rapport écrit. Six mois après, il se

trouve dans l'impossibilité de prouver son innocence. La direction de l'école est inflexible; pas de livre, pas d'horaire. En d'autres mots, ça lui coûtera 40\$ supplémentaires pour commencer son secondaire 4.

Le père de Simon, Richard Cormier, est en colère contre la direction de la Polyvalente. Il déplore le chantage odieux qu'elle fait subir à son fils.

Furieux, il avoue qu'il n'a pas le choix de remettre le 40\$ à la polyvalente pour permettre à Simon de réintégrer la classe. Toutefois, il étudie attentivement la possibilité de poursuivre la poly à la cour des petites créances.

**Résidence Montarville**



**POUR AINÉS AUTONOMES**

- Un style de vie à faire rêver
- Voisin d'un site commercial
- Ligne directe au métro

**SÉJOUR D'ESSAI GRATUIT  
\* 2 SEMAINES**

\* Disponible pour aînés (65 ans et +) autonomes, après approbation de la direction

**1**

Valide tout le mois de septembre 1992  
**MOIS GRATUIT - location 1 an\***

\* réparti sur douze mois (12)  
\* pour nouveaux résidents seulement

**Prix des chambres à partir de 750\$ par mois**

Nous vous invitons à venir nous visiter sur rendez-vous en communiquant avec Madame Jocelyne Lemaire, dir.  
945 Montarville Boucheville

**449-3163**

- Confort
- Loisirs
- Sécurité
- Système d'appel d'urgence
- Nourriture maison
- Salon coiffure
- Visite du médecin
- Infirmière sur place
- Supervision des médicaments
- Pastorale

LES GESTIONNAIRES

**PROMANAC (1992) Ltée**  
Serv. immobiliers

**282-7654**

1311 ave des Pins Ouest, Montréal

**DU NOUVEAU CHEZ**

*Les*  
**COUTURIERS**  
BOUTIQUE

LA SEIGNEURIE - Mercredi 9 septembre 1992 - Page A13

✓ Vous trouvez les beaux vêtements trop coûteux?

✓ Vous désirez l'exclusivité!

✓ Vous aimez les beaux tissus!

À la boutique «Les Couturiers» nous avons la solution pour vous.



Venez admirer notre nouvelle collection automne-hiver.

Nous avons recherché la qualité à des prix accessibles

**Débutant le 21 sept. cours de couture**

*Session de: 8 semaines en raison de 2h semaine*

**Lundi 21 sept.: Débutant — Confection d'une jupe.**

**Mardi 22 sept.: Intermédiaire I — Confection d'un pantalon.**

**Mercredi 7 oct.: Avancée — Confection manteau automne-hiver.**

**Inscription le 15-16 sept. de 9h30 à 18h**

**17-18 sept. de 9h30 à 21h**

**19 sept. de 9h30 à 17h**

**COURS PRIVÉ**

*(Sur rendez-vous seulement.)*



**Boutique de tissus  
642A, boul. Marie-Victorin  
Boucherville 449-5758**

# Carnet communautaire

**L'école ouvre  
aujourd'hui,  
le centre Aux  
Quatre-Poches  
le mois  
prochain**

## JEAN-MARC BOUCHARD

**D**epuis plusieurs années, Jade Maurais, comme plusieurs autres enfants de la région, attendaient avec impatience la concrétisation du centre de répit-dépannage Aux Quatre-Poches.

Cette réalisation était attendue non seulement des enfants mais aussi des parents qui profiteront enfin d'une ressource leur permettant de s'accorder quelques jours de congé voire de vraies vacances.

Le rêve est devenu réalité et l'école de la maison Aux Quatre-Poches a ouvert ses portes aujourd'hui (mardi). Une trentaine d'enfants, répartis dans trois classes, fréquenteront l'école tout juste à côté du poste de police. Outre cette école affiliée à Peter Hall, le centre sera aussi une maison de répit-dépannage où des parents pourront laisser en toute quiétude leur enfant handicapé.

Le centre, quant à lui, entreprendra ses activités le mois prochain. C'est une femme bien connue des enfants. Manon

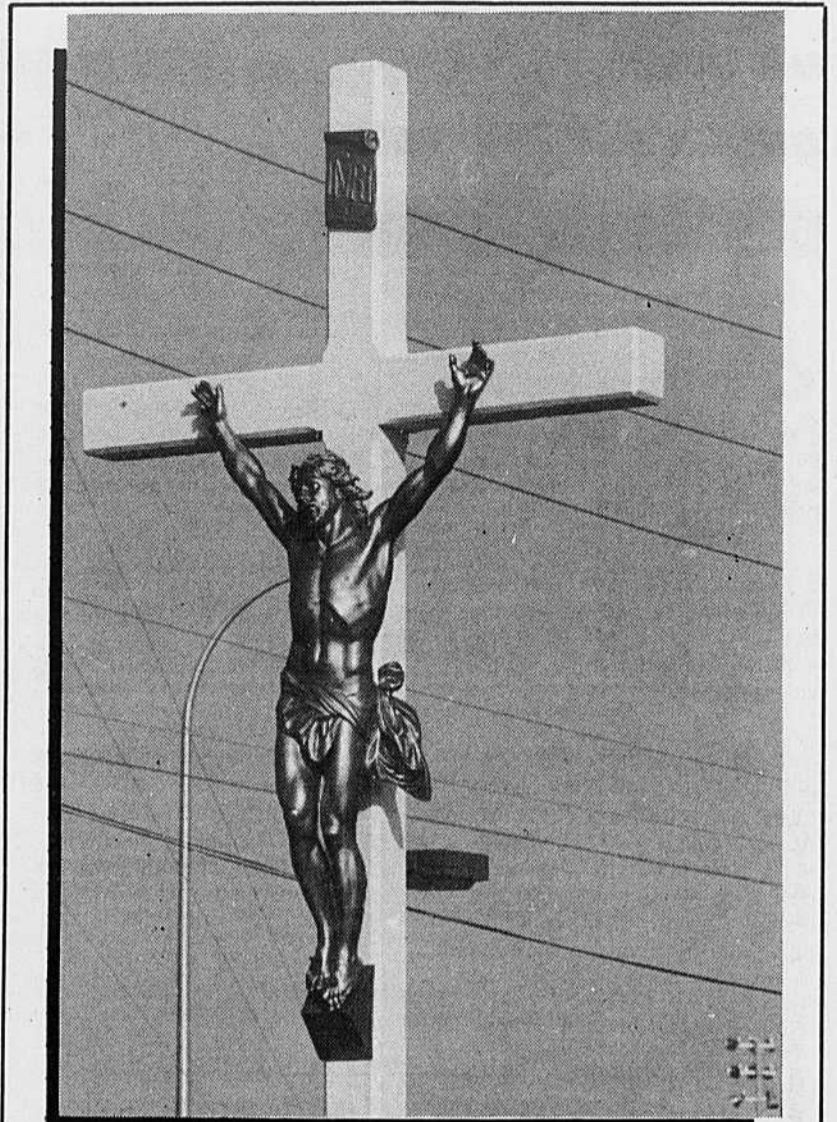


Jade Maurais sera l'une des élèves de l'école Aux Quatre-Poches qui ouvre cette semaine.

Langevin, qui sera la coordonnatrice du centre. Diplômée en service social et enseignement spécialisé, Manon Langevin, il y a trois ans, aimait les activités estivales des enfants handicapés dans les anima-parcs. Ces derniers retrouveront donc avec plaisir celle qui était leur animatrice l'été. En octobre prochain, 500 parents de la Montérégie

profiteront donc de cette ressource qui accueillera pour un court séjour, d'une journée à quelques semaines, entre 8 et 10 enfants à la fois, qui seront confiés à des animateurs spécialement formés.

Le printemps prochain, le parc à l'arrière de la maison sera complété de même que l'aménagement paysager.



C'est derrière le support des pieds qu'on a découvert le pot.

## La croix de chemin cachait un document relatant son histoire

### JEAN-MARC BOUCHARD

**N**on, ce n'est pas le secret de la Caramilk mais bien un acte notarié qui a été retrouvé à l'intérieur de deux contenants de verre, cachés derrière le sabot de la croix de chemin érigée à l'angle des rues de Normandie et Montarville.

On le sait, lors de la restauration de la croix, les ébénistes ont trouvé deux bocalux contenant des feuilles derrière le sabot supportant les pieds du Christ.

Quel était le message caché dans les contenants? S'agissait-il d'un vieux parchemin ou d'un message du début du siècle? Confié aux mains expertes de spécialistes, le mystère a été élucidé. Les feuilles étaient en

fait le registre remontant à 1964 relatant l'histoire de la croix. On y apprend que la croix fut érigée pour la première fois en 1915 grâce à la générosité d'un groupe de citoyens du 3<sup>e</sup> rang et du Pays brûlé de Boucherville.

Les donateurs furent M. Arsène Huet dit Dulude, donateur du terrain, ainsi que le notaire Louis Racicot, MM. Michel, Henri et Joseph Robert, Arthur, Charles et Toussaint Daigneault, Auguste Bachand et Georges Brais.

La croix et son emplacement, lit-on sur le registre, furent donnés au curé de l'époque, M. Lafortune par un acte notarié devant le notaire Louis Racicot en 1915.

Entre 1943 et 1944, la croix fut reconstruite grâce à M. Arsène Huet dit Dulude et son fils Louis-Joseph.

En 1964, la croix fut enlevée pour permettre l'élargissement de la route. Une fois restaurée, elle fut redonnée par acte notarié à la paroisse de Boucherville dirigée alors par son curé, Mgr Joseph Poissant.

En post-scriptum, on retrouve une note de Louis-Joseph Dulude disant: «À ceux qui trouveront ce texte, si cela est possible, de poursuivre l'érection de cette croix et Dieu vous vienne en aide».



## SUPER TARIFS & SUPER SERVICE!

1541 AMPÈRE  
BOUCHERVILLE  
(514) 449-1993

Réservations internationales:  
1-800-367-2277

**Thrifty** Location  
d'Autos



Thrifty offre les produits de qualité de la société Chrysler Canada ainsi que d'autres excellentes voitures.

# La Cage aux Sports à Boucherville superbe et unique

A l'instar des nombreux invités qui s'y sont succédés durant deux jours, les amateurs de sports et de bonne bouffe seront soufflés en voyant l'intérieur de la Cage aux Sports, le 29e établissement à ouvrir ses portes à Boucherville, sur la rue Volta.

Cet établissement qui fait fureur partout au Québec présente un concept unique avec ses 320 places réparties sur 4 niveaux.

Cinq hommes sont à la tête de ce nouveau restaurant: Alain Ménard, Jean-Luc Martin, Jean

Bédard, Stéphane Magnan et Paul Baillargeon.

La Cage au Sport est dotée d'un bar massif déniché en Angleterre tout comme la cabine téléphonique et l'horloge géante installée à ses côtés. Fidèle à la tradition, un bimoteur piper de 6 passagers plane sur les convives. La Cage aux sports de Boucherville réserve bien d'autres surprises trouvées au quatre coins du globe.

Au chapitre du divertissement, 3 écrans géants et 22 téléviseurs



La direction de la Cage aux Sports et les membres de l'accueil. Dans l'ordre, Tania Sarazin, Michelle Proulx, Denise Maurais, Lynn Roy. À l'arrière, Pierre Baillargeon, Annie Lafond, Patrice Cournoyer et Paul Baillargeon.



Toute l'équipe de la Cage chargée de vous accueillir et de vous servir.



Paul Baillargeon entouré de gens d'affaires de Boucherville. Marius Simard, directeur de la Caisse populaire de Boucherville, Yves Maurais de la firme Conser et André Dorais, propriétaire de Honda Boucherville.



Les représentants de la Brasserie Labatt étaient les invités de la Cage. Paul Baillargeon les a accueillis personnellement. On l'aperçoit en compagnie de Jean-Louis Hudon, Claude Trempe et Robert Chevrier.



Le président de Sportcène, M. Ray Ouimet a coupé le traditionnel ruban sous les yeux des propriétaires: Paul Baillargeon, Alain Ménard, Jean Bédard, Jean-Luc Martin et Stéphane Magnan (à l'arrière), en compagnie de Pierre Bouchard.

diffusent via satellite les plus grands événements de l'heure. Les groupes peuvent aussi apporter sur vidéo leurs propres matches et les visionner sur place.

pin texan aromatisé, et les côtes levées à la mode louisianaise. On y sert aussi des ailes de poulet à la buffalo. Salades, biftecks, poisson à la tempura et hamburger de luxe complètent la carte sans oublier les plantureux desserts. Partez vite à la découverte de cet établissement !

La Cage aux Sports a bâti sa renommée avec ses poulets braisés au mesquite, copeau de

# Labatt Bleue

«La Brasserie Labatt souhaite meilleur succès à la direction ainsi qu'au personnel»

# LA CAGE AUX SPORTS

## RESTAURANT

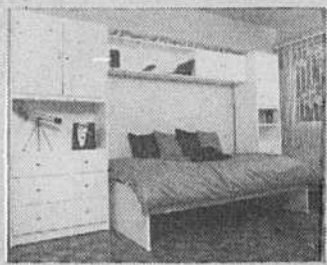
1150 Volta, Boucherville

641-2243

Une division de  RESTAURANTS SPORTSCENE INC.

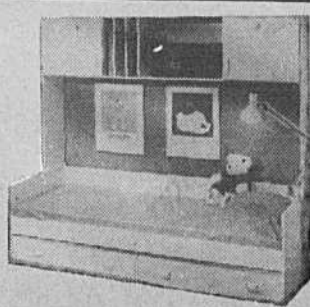
# INCROYABLE VÉRIFIEZ

l'argent que vous économisez en achetant directement du manufacturier de meuble.  
la qualité avant d'acheter même à ces bas prix.



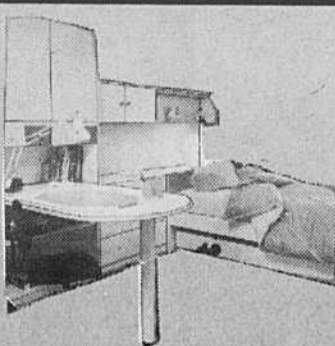
**IDÉAL POUR PETITE CHAMBRE**  
1 lit, 1 module de rangement haut,  
2 unités de rangement côté

**495\$**  
OU  
6 PAIEMENTS  
DE 82,50\$



**IDÉAL POUR PETITE CHAMBRE**  
1 lit, 2 grands tiroirs  
1 haut module de rangement

**289\$**  
OU  
6 PAIEMENTS  
DE 48,16\$



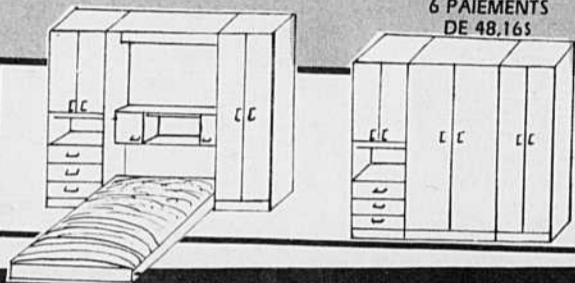
**SPECIAL ENFANT**  
1 boîte lit  
1 tête de lit  
1 pont 2 portes  
1 unité, 2 portes, 1 tiroir  
1 table de travail  
1 commode 3 tiroirs

**650\$**  
OU  
6 PAIEMENTS  
DE 108,33\$

**PRIX DE PROMOTION 1 500\$**

INSTALLATION COMPRISE  
OU 6 PAIEMENTS DE 250\$ ch.

Ensemble studio mélamine standard ou fini exotique vaste choix. Avec nos lits escamotables transformez votre pièce en chambre à coucher. Idéal pour le studio, le bureau, la salle de jeux, résidence pour personnes âgées, ect. Si facile à manoeuvrer qu'un enfant peut l'utiliser. Nous fabriquons selon vos grandeurs



## CRÉATION DU ROI

3080, Bernard-Pilon, St-Mathieu-de-Beloeil

**464-6048**

HEURES D'OUVERTURE

Samedi: 10:00 à 16:00  
Lundi au mercredi: 9:00 à 17:00  
Jeudi et vendredi: 9:00 à 21:00

0% D'INTERET 6 VERSEMENTS  
SUJET À L'APPROBATION DU  
CRÉDIT NE DONNEZ QUE  
LES TAXES POUR DÉPÔT



# Boîte aux lettres

**Entente constitutionnelle du 22 août dernier: On a fait du Québec une province comme les autres...**  
- Serge Maheu

L'accord constitutionnel conclu le 22 août dernier à Ottawa consacre l'échec définitif du fédéralisme renouvelé et comporte de graves reculs pour le Québec, qui est maintenant devenu une province comme les autres, déplore le président du Parti québécois.

En matière de partage des pouvoirs, selon M. Maheu, l'accord du 22 août constitue une véritable gifle à l'égard des revendications traditionnelles du Québec, du rapport Allaire, ainsi que de la Commission Bélanger-Campeau, qui avait conclu de la nécessité, pour le Québec, de rapatrier tous les leviers essentiels à son développement.

Ce qu'on nous propose, poursuit Serge Maheu, c'est la garantie de la perpétuation des chicanes fédérales-provinciales. La duplication des pouvoirs et le chevauchement des programmes établis par Québec et Ottawa, et qui coûtent si cher aux contribuables, va continuer de nous empêcher d'établir des politiques efficaces pour le développement de notre économie et pour mettre en place une véritable politique de plein-emploi.

Quoi qu'en dise Robert Bourassa, la réforme du Sénat fait en sorte que le Québec y possèdera désormais le même poids politique que l'Île-du-Prince-Édouard, qui compte une popu-

lation moindre que celle de la Ville de Montréal. C'est la première fois que le Québec se trouve ainsi marginalisé au sein des institutions fédérales. Quant au volet des autochtones, ce sont les tribunaux qui devront définir la portée et les modalités d'application du droit à l'autonomie gouvernementale des premières nations. La dernière fois qu'un tribunal a eu à trancher un différend territorial impliquant le Québec, nous avons perdu le Labrador, rappelle M. Maheu.

Devant un tableau aussi peu reluisant, le président du Parti québécois de Bertrand estime que les discussions constitutionnelles ont assez duré. Si cette entente devait être ratifiée, le Canada et le Québec seraient encore condamnés à plusieurs années de discussions et de querelles stériles, puisque celle-ci ne répond nullement aux aspirations les plus légitimes du Québec. La population, qui souhaite avant tout un règlement définitif de la question, doit maintenant pouvoir se prononcer sur la seule option crédible qui puisse encore lui être présentée. Le gouvernement doit se conformer à la loi qu'il a lui-même fait adopter et tenir tel que prévu, un référendum sur la souveraineté, conclut Serge Maheu.



# VÉLO TOUR

**DIMANCHE 27 SEPTEMBRE 1992**

- visitez notre région et admirez des paysages inédits
- randonnée populaire familiale sur chemin de campagne pour vélo hybride et de montagne
- plusieurs relais panoramiques

## TROIS CIRCUITS

15 km  
42 km  
66 km

**DÉPART ENTRE 9:00 ET 11:00**

- Inscription gratuite au bureau de l'association touristique de Sutton  
20 Principale nord

RENSEIGNEMENTS ET PRÉ-INSCRIPTION

**(514) 538-2646 • 1 (800) 663-0214**

**SAMEDI 26 SEPTEMBRE 1992**

13h • course amicale de vélos de montagne, ouverte à tous les calibres: inscription 10h Mont-Sutton.

17h • Mechoui, Bisons et sangliers: Prix 16\$

Soirée: concert de l'ensemble odyssee quintette: **GRATUIT**

## Qu'est-ce qu'un P.D.E.?

C'est un programme de développement d'emploi, servant à encourager les petites entreprises à prendre forme en leur offrant des subventions pour embaucher des personnes et du même coup, permettre à celles-ci de réintégrer le marché du travail. En ce temps de ralentissement économique, l'idée est accueillie par tous, mais le P.D.E. va au-delà. Qui peut bénéficier

de ce programme? L'entreprise, évidemment! Mais également une personne ayant besoin d'assistance sociale, d'assurance-chômage, une personne qui veut réintégrer le marché du travail ou l'intégrer pour la première fois. Le P.D.E. offre de la formation pratique, de l'expérience mais surtout la possibilité de briser l'isolement. À l'Association nationale des femmes entrepre-

neures, plusieurs bénéficiaires du P.D.E. y ont travaillé, dont des nouveaux gradués et des personnes en besoin de réorienter leur carrière.

Quel est le résultat? Une association est lancée, et quatre personnes très qualifiées peuvent maintenant offrir leurs services, enrichies de nouvelles expériences, à vous chefs d'entreprises!

**FORT LAUDERDALE**  
VOL ALLER-RETOUR

**179\$** TAXES COMPRIS

**PUERTO PLATA**  
FORMULE «CLUB»  
1 SEMAINE/(tout compris)

**649\$** TAXES COMPRIS

**CROISIÈRE «COSTA CLASSICA»**  
7 JOURS/tout compris  
CROISIÈRE SEULEMENT

**562\$** TAXES COMPRIS

CROISIÈRE, AVION + TRANSFERTS

**877\$** TAXES COMPRIS



VOYAGES



Orientation

AGENT AIR CANADA

SERVICE DE PASSEPORT

CARREFOUR LA SEIGNEURIE  
280 FORT ST-LOUIS,  
BOUCHERVILLE

**655-6240**



ESTELLE SYNNOTT

# C'EST VOTRE ANNIVERSAIRE! DE NAISSANCE

**Thrifty**  
**Thrifty** Location  
d'Autos

vous offre une auto classe intermédiaire  
pour cette journée

## GRATUITEMENT

**SPÉCIAL DE DÉMÉNAGEMENT  
FORFAIT WEEK-END**

à partir  
de

**69,95\$**

CERTAINES  
CONDITIONS  
DOIVENT ÊTRE  
RESPECTÉES.  
VALIDE POUR UN  
TEMPS LIMITE.



Thrifty offre les produits de qualité  
de la société Chrysler Canada  
ainsi que d'autres excellentes voitures.

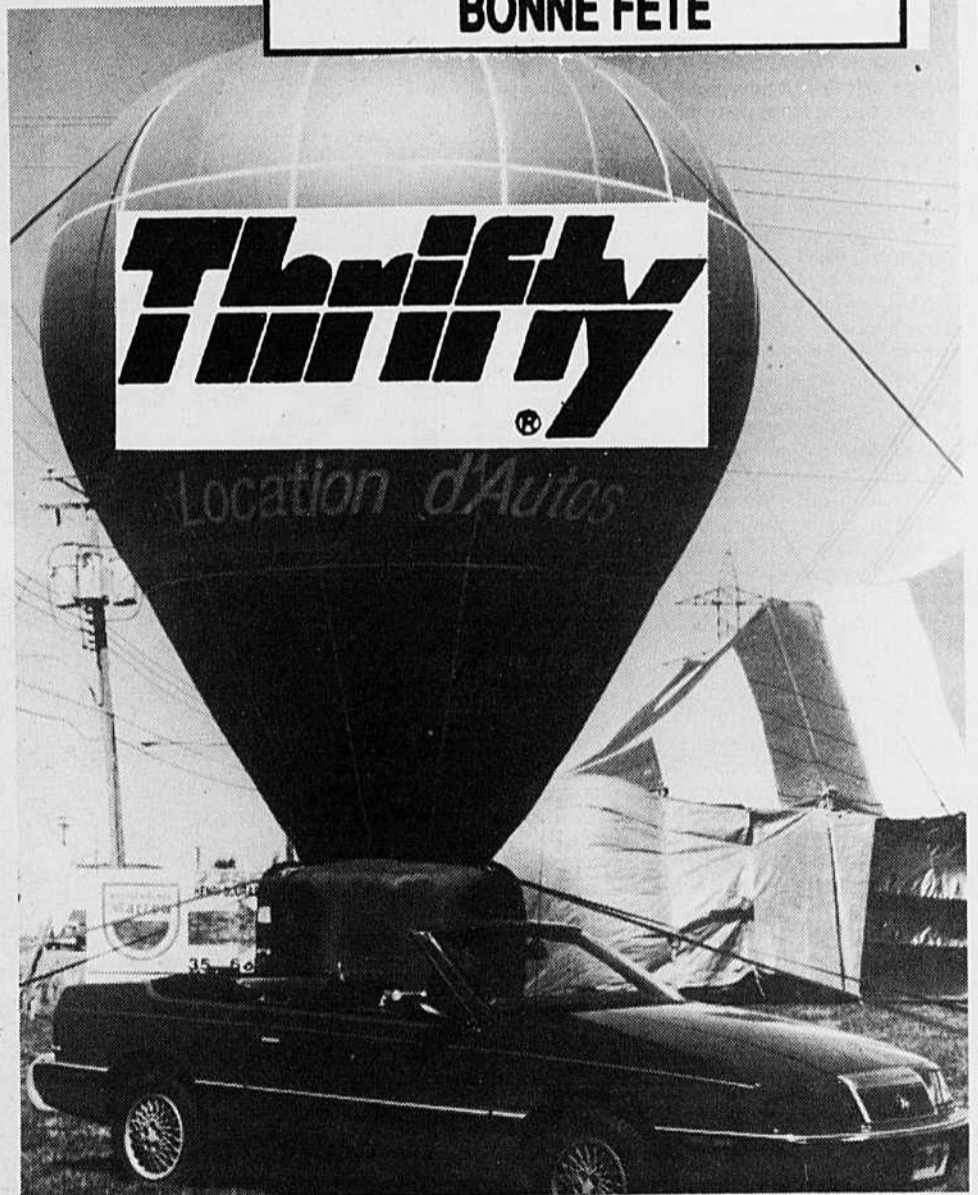
**THRIFTY  
EST DÉMÉNAGÉ  
DANS DE NOUVEAUX LOCAUX  
POUR MIEUX VOUS SERVIR AU:**

**1541-B AMPÈRE BOUCHERVILLE**

**449-1993**

Pour réserver à l'échelle mondiale, composez le 1-800-367-2277

**RÉSERVATION 5 JOURS À L'AVANCE**  
pour la location d'auto gratuite pour votre anniversaire  
de naissance, certaines conditions s'appliquent  
**BONNE FÊTE**



**Thrifty**  
**Thrifty** Location  
d'Autos

## LES MÉDICAMENTS, FAUT PAS EN ABUSER!



## CHRONIQUE DENTUROLOGIQUE



PAR DANIELLE PATENAUDE D.D.

### Une population vieillissante Bonjour!

Au Québec, toutes les statistiques s'accordent à dire que la population, dans son ensemble, est vieillissante. Les techniques médicales modernes permettent une longévité supérieure à celle de nos ancêtres. En denturologie, ce phénomène nous amène à rencontrer de plus en plus de patients n'ayant peu ou pas de gencive. Ce problème, nous l'observons le plus souvent au niveau de la gencive inférieure. De plus, le peu de gencive restant est souvent mobile. C'est-à-dire que la gencive bouge aussitôt qu'une pression est exercée dessus.

#### Pas de gencive, pourquoi?

Pourquoi tant de gens se retrouvent aujourd'hui sans gencive? Les raisons sont nombreuses:

- 1°) L'extraction des dents naturelles en bas âge
- 2°) Le port de prothèses mal ajustées
- 3°) Les maladies de gencives
- 4°) Les grossesses

#### L'extraction des dents naturelles en bas âge

C'est sans aucun doute la principale raison de la détérioration accrue de gencives. Quand on pense, que la plupart des gens se faisaient extraire toutes les dents naturelles vers l'âge de 15 ou 16 ans, on ne doit pas se surprendre de se retrouver sans gencive 50 ans plus tard!

#### Le port de prothèses mal ajustées

De plus, les prothèses étaient gardées trop longtemps sans être réajustées au fur et à mesure que les gencives diminuaient. Alors les prothèses bougeaient dans la bouche et le ballonnement des prothèses faisaient diminuer l'os des gencives encore plus rapidement.

À l'époque, personne ne savait qu'il était préférable de changer ses prothèses dentaires aux cinq ans et on ne parlait pas de "précision"!

#### Les maladies de gencives

Comme la dentisterie était encore à ses premiers balbutiements, souvent les gens souffraient de maladies de gencives, tels la pyorrhée ou la gingivite. On ne traitait pas alors ces maladies qui détruisaient l'os des gencives avant même que les dents soient extraites. Ce qui avait pour conséquence qu'immédiatement après l'extraction de ces dents, déjà les patients avaient le problème du port de prothèses instables dû au manque de gencive.

#### Les grossesses

Auparavant, les grossesses, souvent multiples n'étaient pas suivies d'aussi près qu'aujourd'hui. Les femmes subissaient souvent une grande perte de la qualité de leur ossature en général. Les os devenaient plus poreux par manque de vitamines et de minéraux. Au niveau de la bouche, les os se résorbaient, par la suite, plus rapidement.

Il est à noter que l'on retrouve plus de femmes que d'hommes n'ayant plus de gencive. Les grossesses peuvent être une raison mais il faut également considérer qu'au départ la plupart des femmes ont une plus petite ossature que les hommes.

Une solution à ce problème...

Sujet de la prochaine chronique:  
«Les basses molles»

DANIELLE PATENAUDE D.D.

(Tous droits réservés)



Danielle Patenaude d.d.

DENTUROLOGISTE

Pour l'amour de l'esthétique, depuis 11 ans

376-6677

7245, De Lorimier  
Montréal, Qué.

## De l'activité à l'Âge d'or

Le lundi 14 septembre débutent les danses de ligne, salle paroissiale Sainte-Famille. Tous les vendredis soir, pratique de danse pour tous nos danseurs, salle paroissiale Sainte-Famille de 20h à 22h30. Soirée de danse du mois, le samedi 12 septembre, à 20h, au 121 Jules-Léger. Les personnes qui n'ont pas de transport, sont priées de donner leur nom, leur numéro de téléphone et adresse au bureau, avant le jeudi 10 septembre, au 655-5014. Le public est invité à cette soirée.

Il ne reste que quelques places libres pour former notre chorale. Il faut se rappeler que cette activité n'est ou-

verte qu'à nos membres seulement et est offerte gratuitement. Les pratiques débuteront le lundi soir 14 septembre, de 19h30 à 21h30 au 31 Pierre-Boucher. Responsable: Cécile Morin, 655-0445.

Conditionnement physique - le mercredi 16 septembre de 13h30 à 15h, au 31 Pierre-Boucher. Prix 50\$. Inscription au bureau.

Dîner-bénéfice au profit de la Fondation de l'âge d'or du Québec. Ce dîner se déroulera le dimanche 20 septembre à midi, à l'Érablière le Toit-Rouge du Mont Saint-Grégoire (133 chemin de Sous-Bois). Prix 16\$ comprend repas et animation. Billets en vente

au bureau. Pas de billets vendus à la porte. Aucun autobus ne sera mis à la disposition de nos membres pour l'occasion; chacun devra organiser son propre transport.

Sacs de sable - le jeu reprendra le mardi 16 octobre à 19h, au 31 Pierre-Boucher. Les intéressés sont priés de donner leur nom au bureau. Responsable: Pauline Sénécal, 655-3318.

Avec l'arrivée de l'automne, nous reverrons aussi nos belles soirées de bingo. La première de ces soirées se fera le dimanche 18 octobre à 19h30, au 121 de la rue Jules-Léger. Comme toujours, l'entrée est gratuite et la soirée

n'est offerte qu'à nos membres seulement. Il faut se rappeler que cette activité est commanditée par le Club Richelieu et nous serons heureux de retrouver notre organisateur, M. Gérard Beaulieu, accompagné de sa charmante épouse. Bienvenue à tous nos membres. Pour les personnes qui auraient besoin de transport, on demande de bien vouloir donner leur nom, adresse et numéro de téléphone au bureau.

Il reste quelques places pour le cours de céramique qui reprendra sous peu. Ce cours est offert gratuitement et ne s'applique qu'à nos membres seulement. Matériel et cuis-

son aux frais de chacun. Pour renseignements: Lorraine Carrier, 655-7114.

Wildwood: du 27 septembre au 1er octobre, 315,59\$ incluant ass., transport, 4 déjeuners, 4 soupers, croisière, nombreuses visites. Voir forfait au bureau. Responsable Pauline Sénécal 655-3318.

Attention, réservez le 23 septembre pour sortie: excursion-feuilles d'automne. Détails la semaine prochaine.

Le Club de l'âge d'or situé au 31 Pierre-Boucher est ouvert tous les jours de 13h à 17h. Le bureau est ouvert de 13h à 17h, du lundi au vendredi et le mercredi soir de 19h à 22h. (Cécile Morin, publiciste).

# LE 3

# 3 33\$\*

seulement\*

Spaghetti,  
sauce à la viande .3,33\$\*

OU  
Fusilli,  
sauce rosée .....3,33\$\*

OU  
Rigatoni,  
sauce piquante ....3,33\$\*

95 boul. de Mortagne  
Boucherville

655-8422

\* Débutant le 7 septembre 1992

\* En salle à manger seulement, jusqu'au 4 octobre 1992.

\* Taxes en sus.



le meilleur de l'Italie!

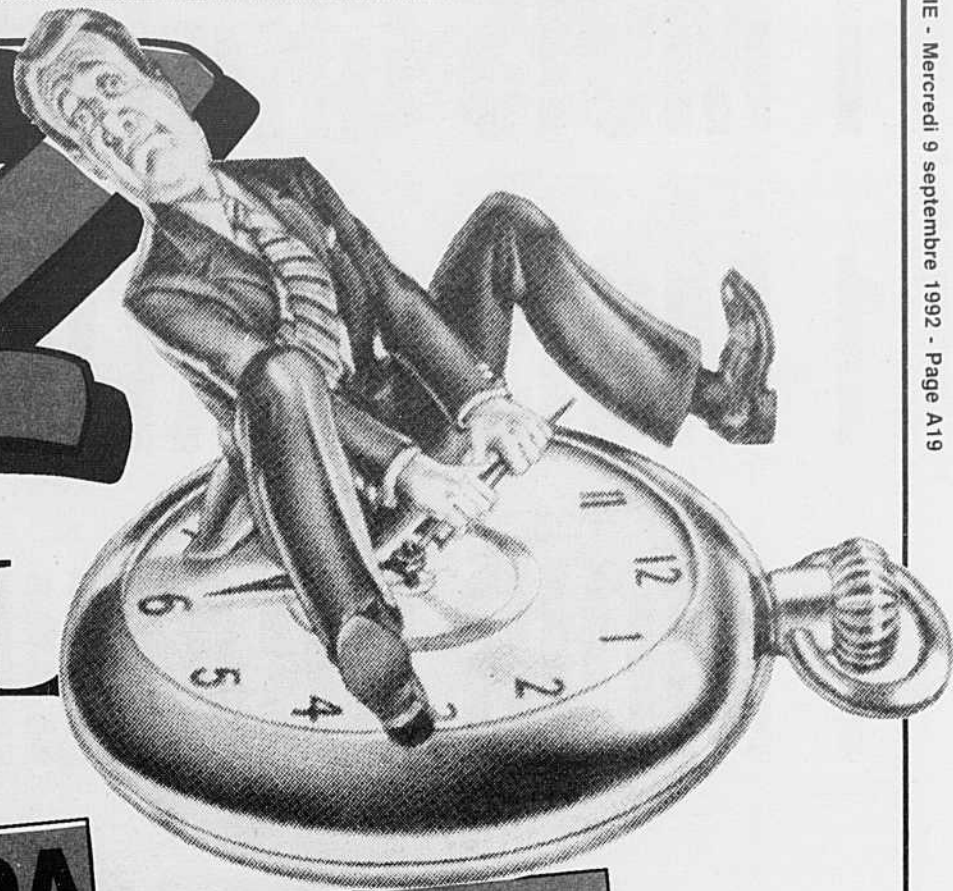
GIORGIO



# TOYOTA DUVAL

# BLITZ

## ANNUEL



**TERCEL**  
27 unités

**CRESSIDA**  
1 unité

**4 RUNNER**  
4 unités

**COROLLA**  
24 unités

**4X2**  
1 unité

**CELICA**  
3 UNITÉS  
Gardez votre Celia pour les beaux jours. Achetez une Celica chez nous et recevez GRATUITEMENT une «minoune» pour passer l'hiver.

# Facture + 92\$ \*

**FACTURE + 3.9%\***  
✓ 26 CAMRY ✓ 2 PASÉO  
✓ 1 PRÉVIA

*Premiers arrivés  
- premiers servis*

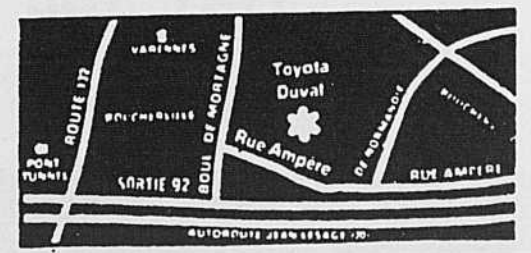
**Du 7 au 11  
septembre**

\* Taxes, transport et préparation en sus, modèles en inventaire seulement.

# TOYOTA DUVAL INC

1175, Ampère  
BOUCHERVILLE  
**655-2350**

Nous sommes fiers  
d'être Deuxième  
car nos clients sont  
les Premiers!



**1 MOIS GRATUIT**

**1 MOIS GRATUIT**

**1 MOIS GRATUIT**

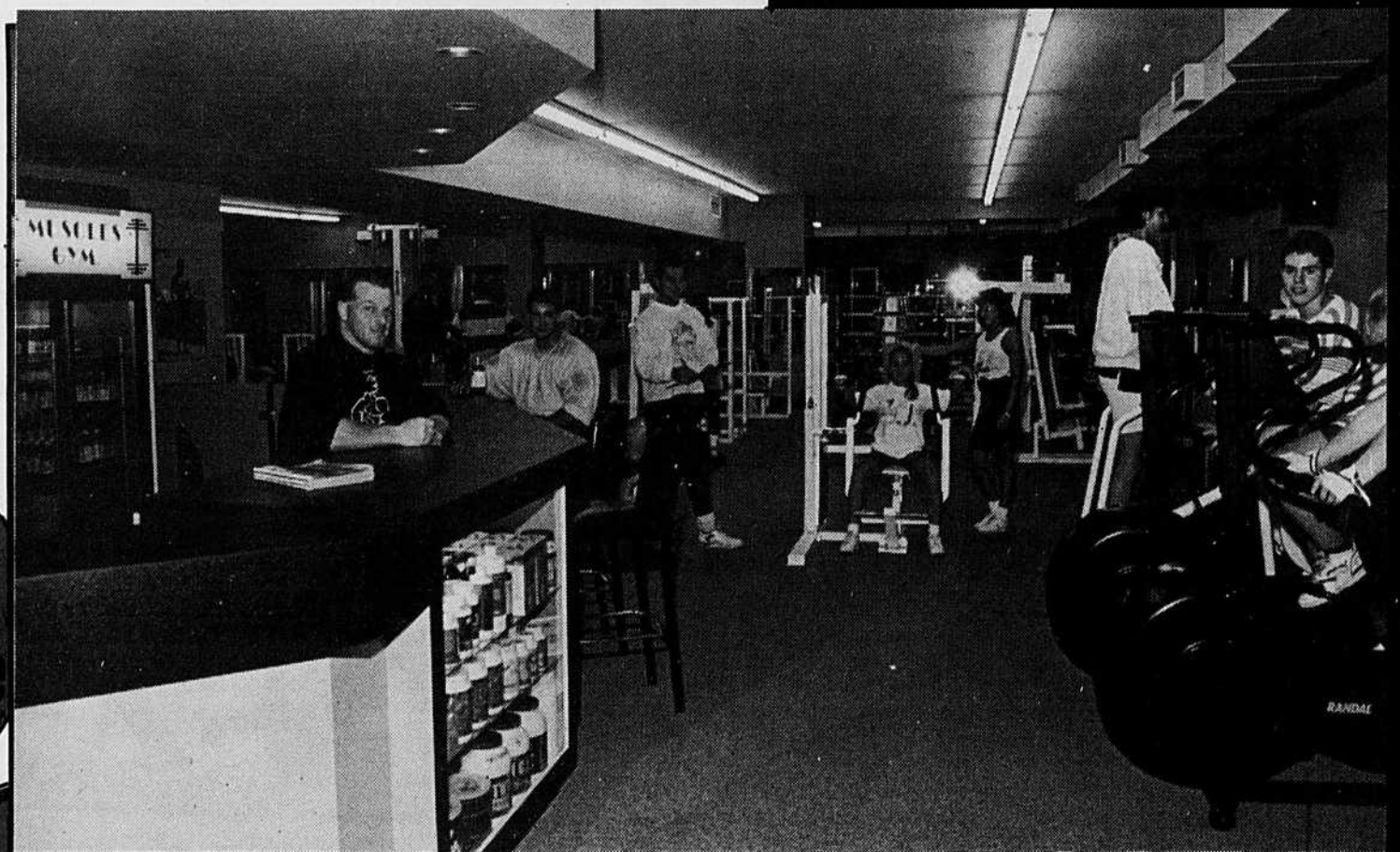
# Centre

DE

CONDITIONNEMENT  
PHYSIQUE

## MUSCLES GYM

*Boucherville*



**SPÉCIAL**  
**La Rentrée**

**3 mois**  
**130<sup>00\$</sup>**

**+ 1 mois**  
**GRATUIT**

*Boucherville*

**3 mois**  
**+ 1 mois**  
**GRATUIT**

# MUSCLES GYM

**1151, rue Nobel, sortie de Mortagne**  
**Tél.: 449-1688** (au dessus du Resto Pub O'toole)

\* OBTENEZ GRATUITEMENT  
Un prolongement de 1 mois sur votre  
nouvelle inscription trimestriel  
\* Offre valable du 1er septembre au 30  
septembre 92

**OUVERT 7 JOURS/SEM. DE 6H00 A.M. À 10H30 P.M.**  
**SAMEDI — DIMANCHE 8H00 A.M. À 5H00 P.M.**

# SLAPSHOT

## PATINS

**Patins Bauer 900**  
Notre prix cour. 149,99

**Bauer 900 Junior**  
Notre prix cour. 114,99

**89<sup>99</sup>**  
25% DE RABAIS

**119<sup>99</sup>**  
30% DE RABAIS

**Patins CCM P155**  
Notre prix cour. 69,99

**59<sup>99</sup>**

**Patins CCM P155 Junior**  
Notre prix cour. 64,99

**49<sup>99</sup>**

**Patins Proteam 77**  
Notre prix cour. 89,99

**79<sup>99</sup>**

**Patins Proteam Junior**  
Notre prix cour. 79,99

**69<sup>99</sup>**

**Patins CCM P555**  
Notre prix cour. 129,99

**109<sup>99</sup>**  
20% DE RABAIS

**Patins BAUER 1000**  
Notre prix cour. 269,99

**229<sup>99</sup>**  
40% DE RABAIS

**Patins BAUER 3000**  
Notre prix cour. 299,99

**269<sup>99</sup>**  
30% DE RABAIS

**Patins BAUER 1000, 3000**  
Non disponibles dans tous les magasins

## JAMBIÈRES

**Jambière COOPER SLG 2000**  
Notre prix cour. 64,99

**54<sup>99</sup>**

**Jambière JOFA 3175**  
Notre prix cour. 89,99

**79<sup>99</sup>**

## GANTS

**Gants COOPER TS PRO**  
Notre prix cour. 104,99

**89<sup>99</sup>**

**Cooper**

**Gants EASTON GX 1450**  
Notre prix cour. 79,99

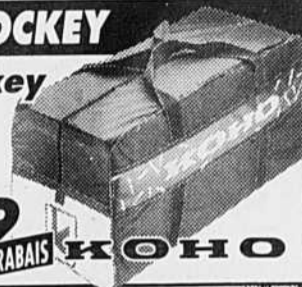
**69<sup>99</sup>**

**sports experts**

## SAC DE HOCKEY

**Sac de hockey KOHO Ultimate**  
Notre prix cour. 49,99

**29<sup>99</sup>**  
20% DE RABAIS



## ÉPAULIÈRES

**Épaulière COOPER SSP2000SR**  
Notre prix cour. 99,99

**79<sup>99</sup>**  
20% DE RABAIS

**Épaulière KOHO Ultimate**  
Notre prix cour. 79,99

**69<sup>99</sup>**

## PANTALONS

**Pantalon CCM SHP296**  
Notre prix cour. 79,99

**69<sup>99</sup>**

**Pantalon CCM Supra 210 Junior**  
Notre prix cour. 89,99

**79<sup>99</sup>**

## VISIÈRE

**Visière I TECH Concept II**  
Notre prix cour. 39,99

**34<sup>99</sup>**

## BÂTONS

**0 Bâton KOHO NHL Pro Pattern**  
notre prix cour. 29,99

**2 POUR 1**



## CASQUES

**Casque CCM HMT2**  
Notre prix cour. 54,99

**49<sup>99</sup>**

**Casque COOPER 2500**  
Notre prix cour. 59,99

**54<sup>99</sup>**

**2 Bâton SHERWOOD 8030 SR**  
Notre prix cour. 16,99

**14<sup>99</sup>**

**Bâton SHERWOOD 8030 JR**  
Notre prix cour. 9,99

**8<sup>99</sup>**

**3 Bâtons SHERWOOD 9030 BC**  
Notre prix cour. 26,99

**21<sup>99</sup>**

**4 Bâton KARHU TITAN TPM 2020**  
Notre prix cour. 29,99

**22<sup>99</sup>**

**5 Bâton EASTON HSPEX 9999**  
Notre prix cour. 54,99

**44<sup>99</sup>**

**6 Bâton EASTON H99JR**  
Notre prix cour. 39,99

**34<sup>99</sup>**

**7 Bâton EASTON Silver 4800**  
Notre prix cour. 64,99

**54<sup>99</sup>**

*Nous équipons les sportifs depuis 25 ans*

**sports experts**

**Les Promenades Montarville**  
1001, boul. Montarville  
Boucherville  
655-6003

Spéciaux en vigueur jusqu'à épuisement des stocks ou jusqu'à samedi le 12 sept. 1992. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

## Une journée en image



PHOTOS  
DE  
MARIAGE  
DE

249,95\$  
À  
699,95\$

Réservez  
maintenant  
Plusieurs  
dates  
disponibles



P.P.M. ROBERT GOSSELIN  
467-5084

B-2A

## TECHNIQUE NADEAU

Méthode régénérescence à la portée de toutes et de tous. La seule condition à remplir pour la pratique de cette technique: c'est d'avoir le désir de prendre sa santé en main, par le mouvement. On ne compte plus le nombre de ceux qui pratiquent la Technique Nadeau. Qui n'a pas entendu parler de cette technique ou ne connaît pas quelqu'un qui la pratique? À Boucherville et dans les villes avoisinantes, on les compte par centaines.

Dix bonnes raisons pour pratiquer la Technique Nadeau.

Cette technique

1. Comporte uniquement 3 mouvements et ils servent pour la vie.
2. N'exige aucun déplacement. Se pratique chez vous en toute saison, sans aucun accessoire.
3. Fait travailler le corps en entier de la tête aux pieds.
4. Convient aux gens de tous âges, forge la volonté, diminue le stress et l'angoisse.
5. Se pratique aussi bien par les gens en moins bonne santé que par les bien portants; c'est le rythme de l'exercice qui diffère.
6. Régénère la vue. Développe la mémoire. Chasse la fatigue.
7. Élimine bien les maux de dos. Redonne la souplesse à toutes les articulations.
8. Imprime un massage profond à l'abdomen. Soulage ainsi certains troubles du foie, de l'estomac, de l'intestin, etc.
9. Améliore la circulation sanguine, fortifie le coeur et les vaisseaux. Raffermit la musculature.
10. Est reconnue par ses adeptes comme hautement bénéfique, simple et agréable.

Des sessions de cours vous sont offertes dès la mi-septembre. Pour plus d'information, communiquez avec Aimé Lacombe au 655-6558. Il se fera un plaisir de répondre à vos questions.

P.S.: Pour ceux et celles qui pratiquent la Technique Nadeau ou qui en ont cessé la pratique et désirent la reprendre; des cours de perfectionnement vous sont offerts pour vérifier l'exactitude de vos mouvements. Pour plus d'information communiquez avec moi: 655-6558.

Aimé Lacombe  
Professeur affilié



### Technique Nadeau

Pour gens de tout âge qui désirent se garder en santé ou l'améliorer  
Recommandée par plusieurs spécialistes de la santé

**LES COURS SE DONNERONT  
LE JOUR ET LE SOIR**

MARDI 15 septembre	MERCREDI 16 septembre	JEUDI 17 septembre
-----------------------	--------------------------	-----------------------

Séance d'informations gratuite  
pour groupes ou associations, sur demande  
Venez avec vos amis(es)

Réservez dès maintenant  
Pour plus d'information:

**AIMÉ LACOMBE, 655-6558**  
Professeur affilié Centre Colette Maher

## Danser comme les Abdul, Jackson, McHammer, c'est facile et plaisant.



Danser comme les vedettes des vidéos tels Paula Abdul, Janet ou Michael Jackson, Marky Mark, MCHammer et compagnie, c'est facile et très plaisant. Il suffit de suivre un cours de rap-flash-jazz et vous voilà aussi agile et spectaculaire que vous en rêvez.

Des cours spéciaux sont organisés pour les jeunes (garçons et filles) de 7 ans et plus et pour les adolescents par les professeurs de l'École de danse de Boucherville. Plusieurs adultes se sont montrés intéressés à suivre un cours de flash-rap puisque dans les discothèques ce genre est très à la mode. Renseignez-vous au 641-4288.

## Un été bien rempli à la MDJ



Lors de notre 3e sortie à La Ronde, une cinquantaine de jeunes ont obtenu gratuitement des laissez-passer d'une journée gratuitement grâce à la générosité de M. Paul Verret, et le transport a été défrayé par la MDJV.

Ça bougeait cet été à la Maison des Jeunes de Varennes. Plusieurs adolescents ont participé aux différentes activités organisées en collaboration avec le Service des loisirs de Varennes et la MDJ.

En plus des activités régulières de la MDJ, les jeunes se sont bien amusés aux sorties estivales telles que: 3 jours en canot camping dans le parc de la Mauricie, 3 jours dans une base de plein air au Lac Saint-Jean, assistance à un match des Expos, une soirée vidéo, une randonnée équestre à Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville, tour au circuit de karting à Mont-Saint-Hilaire, sortie à La Ronde à 3 reprises et un méchoui pour clore la saison estivale. Renseignements: Johanne Landry au 652-6941.

DÉPOSITAIRE  
KENWOOD



**RADIO PRO  
d'AUTO**

Robert Brunelle  
641-2609

Vente Service 652-A, Ch. du Lac  
Installation Boucherville

## Encadrements

*L'art  
et L'affiche*

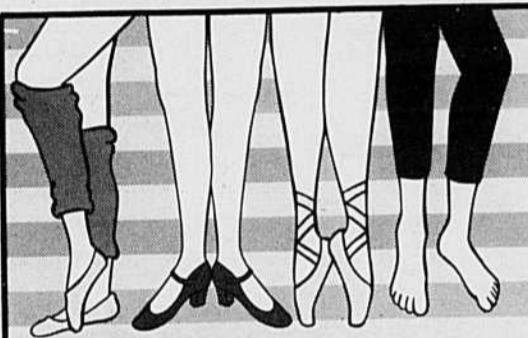
**Spécial  
de la rentrée**

jusqu'à **50%** sur reproduction encadré & laminé  
**20%** sur encadrement sur mesure & laminage  
jusqu'à **35%** de rabais sur certain originaux

Essayer notre service résidentiel & commercial  
Tout le travail à encadrement est fait sur place!

Place Métro Sabrevois  
535 Samuel de Champlain

**449-6588**



**École  
de  
Danse**

DE BOUCHERVILLE inc.

CASE POSTALE 306, BOUCHERVILLE (QUÉBEC) J4B 5J6

- BALLET CLASSIQUE
- JAZZ
- MODERNE
- DANSE EXERCICES POUR ADULTES
- COURS PARENT-ENFANT (à partir de deux ans et demi)

**FLASH  
RAP**  
6 ans et plus



*Le plaisir de danser ...*

### INSCRIPTIONS

PAR TÉLÉPHONE 641-4288

Cours d'essai gratuit - **INFORMEZ-VOUS!**

Les cours se donnent au  
centre Marguerite-Bourgeois  
11 rue Jones-H-Lafontaine Boucherville  
(Près de l'église Ste-Famille)

... une formation artistique ♦ ... une détente ♦ ... un loisir

### SPECTACLES DE FIN D'ANNÉE

Seule école reconnue et accréditée en danse à Boucherville

Renseignements : 641-4288

## Les policiers demandent l'arbitrage

Les membres de la Fraternité des policiers de Boucherville, réunis en assemblée générale spéciale le 22 août dernier, ont rejeté unanimement les offres de la ville quant au renouvellement de leur convention collective échue depuis le 31 décembre 1991 et ont recommandé à leur exécutif de porter le différend à l'arbitrage.

Lors de cette réunion, le Comité de négociation de la Fraternité a fait un rapport complet et détaillé à ses membres sur les treize rencontres qui se sont tenues depuis le début de l'année avec la partie patronale représentant la Ville de Boucherville, et tout particulièrement sur l'entente de principe de recommander à leurs mandats l'acceptation du règlement qui lierait la Ville de Boucherville et la Fraternité des policiers pour les années 1992, 1993, 1994.

En résumé, sur la question des clauses normatives, les deux parties s'étaient entendues après le compromis pour amener la convention à leur satisfaction commune quant au règlement monétaire, la Fraternité ayant accepté 2% d'augmentation sur l'échelle salariale pour l'année 1992 et un 2% additionnel à la dernière minute du 31 décembre 1992, pour ensuite conserver une parité salariale avec les policiers de la C.U.M pour les années 1993 et 1994. Cependant, l'enjeu et la priorité des membres de la Fraternité, et les dirigeants de la Ville en étaient conscients, touchaient les améliorations au régime de

retraite existant qui, soit dit en passant, ne correspond d'aucune façon à la majorité des autres régimes de retraite que possèdent les policiers de la Rive-Sud.

Nous réitérons que le 9 juillet dernier, avec tous les compromis qu'implique une négociation, une poignée de main s'était donnée scellant ainsi l'entente de principe devant être soumise aux deux (2) instances représentatives, le Conseil de ville et les membres de la Fraternité.

Or, le 13 août dernier, à une rencontre convoquée pour prendre connaissance des textes rédigés par la ville, le Comité de négociation de la Fraternité constate, entre autres que quatre clauses ont été ajoutées aux ententes intervenues en date du 9 juillet dernier sur le régime de retraite et qui n'ont jamais d'aucune façon fait l'objet de discussion ou de négociation entre les parties. C'était, et c'est ce qui a frustré les dirigeants du Comité de négociation de la Fraternité, revenir sur cette poignée de main donnée et essayer d'extirper à la dernière minute des avantages pour la ville qui, malheureusement, n'avaient jamais, et nous le rappelons, fait l'objet de la négociation dans le présent contentieux.

Il est bien évident que le Comité de négociation de la Fraternité est resté amer sur l'attitude de la Ville qui a provoqué le rejet unanime des membres du règlement proposé au renouvellement de la convention collective.

## COURS DE MAQUILLAGE



8 HRES/4 SEMAINES  
UN SOIR SEMAINE  
2 HRES (MAX. 4 PERSONNES)

- Application de maquillage (jour et soir)
- Étude des couleurs
- Maquillage des yeux
- Camouflage des imperfections
- Contour des lèvres
- Taille des sourcils
- Prévention des rides
- Manucure
- Consultation coiffeur styliste

INSCRIPTION: 655-1367



LE MAQUILLAGE  
pupa

INSTITUT  
DE BEAUTÉ

**Micheline Garcia**

*Une signature  
qui se distingue*

534 boul. Marie-Victorin, Boucherville (514) 655-1367

COIFFURE - ESTHÉTIQUE

# LAVE-AUTO À LA MAIN BOUCHERVILLE

- Service:*
- LAVAGE INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR COMPLET
  - CIRE, COMPOUND
  - TRAITEMENT DE PEINTURE HI-TECH
  - LAVAGE DE MOTEUR
  - RETOUCHE DE PEINTURE
  - SHAMPOOING, RÉPARATION EN VINYL, ETC...

**«nouveau»**

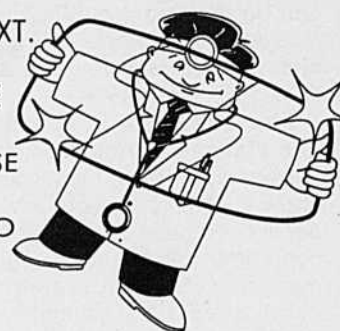
TRAITEMENT ANTI-ROUILLE **49<sup>95</sup>\$**

**«QUI NE COULE PAS»**

## LE DOCTEUR DU PARE-BRISE

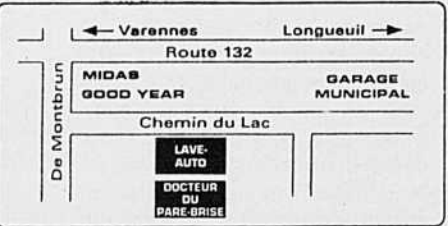
*Gratuit!* LAVAGE INT. ET EXT. LORS DE VOTRE CHANGEMENT DE PARE-BRISE

- ◆ REMPLACEMENT DE PARE-BRISE
- ◆ RÉPARATION DE PARE-BRISE
- ◆ TOIT OUVRANT, VITRE D'AUTO
- ◆ SYSTÈME D'ALARME
- ◆ RADIO D'AUTO, ETC...



**\* SERVICE DE RÉCLAMATION D'ASSURANCE**

**655-0148**  
661 chemin du Lac  
Boucherville



## Le restaurant Harvey's souligne son ouverture



Jusqu'au 30 septembre, le restaurant Harvey's offre gratuitement une frite à l'achat d'un hamburger ou d'un sandwich. Voilà la façon dont la direction a choisi de souligner l'ouverture officielle de l'établissement, le troisième à ouvrir ses portes sur la rue de Mortagne à la Place Harvey's. Il s'agit, on l'aura deviné du complexe de restauration, unique à Boucherville. Outre le restaurant Harvey's, on y retrouve une beignerie, Donald Donuts et Giorgio réunis sous un même toit. Un investissement majeur pour Boucherville sans compter les nouveaux emplois.

## Une exposition sur l'itinérance

La Galerie d'art du collège Édouard-Montpetit présente à compter du 8 septembre "Journal de la ruelle" de Denis Pellerin.

L'artiste recueille ça et là, dans les ruelles et dépotoirs, des objets hétéroclites tels des ressorts de matelas rouillés, des retailles de tapis défraîchis et des boîtes de carton souillées à partir desquelles il conçoit des collages grand format dont la vitalité contraste avec l'apparente morosité des composantes.

L'installation "Journal de la ruelle", réalisée sur le mode de l'improvisation, s'inscrit dans une série dont le premier volet a été présenté au Musée de Lachine en 1991.

L'artiste qualifie son oeuvre "d'itinérante" puisque chaque nouvelle installation prend forme dans l'espace même du lieu d'exposition. La Galerie d'art devient donc pendant quelques semaines son atelier.

Denis Pellerin a participé à de nombreuses expositions solos et collectives, autant ici qu'à l'étranger. Il a, entre autres, été invité au symposium de la jeune peinture au Canada de Baie-Saint-Paul en 1989 et au premier symposium d'installation-sculpture tenu en Tchécoslovaquie en 1990.



L'exposition se poursuivra jusqu'au 25 septembre. La Galerie d'art est ouverte du mardi au vendredi de 12h à 17h, le mercredi soir, de

652-5050

P

## Propréclair

*Services d'entretien ménager*  
**A MAINTENANT**  
**UN NOUVEAU LOCAL À VARENNES**

**Pour célébrer l'ouverture de ce local, nous vous offrons en SPÉCIAL:**

- ✓ Nettoyage de mobilier de salon (4 places) **55\$**
- ✓ Nettoyage de tapis (salon, salle à manger, passage, max. 350 p.c.) **49<sup>95</sup>\$**

**Valide jusqu'au 30 septembre 1992**  
**Réservez dès maintenant - Limité**

*Manutention en sus*

17 ans d'expérience!

100 Montée Ste-Julie Complexe Biarritz Varennes 652-5050

Aussi services de

- ✓ Lavage: murs, plafonds, vitres
- ✓ Décapage & cirage de plancher (méthode commerciale)
- ✓ Service d'entretien commercial

# Verchères

## Verchères en fête

**JEAN-MARC BOUCHARD**

C'est avec sobriété et bon goût que Verchères a commémoré le tricentenaire de l'exploit de Madeleine, l'héroïne à qui la municipalité doit son nom.

Une foule nombreuse a assisté aux deux jours de festivités dominées par une superbe température, samedi et dimanche dernier.

Pour souligner ce 300e anniversaire, la municipalité avait choisi de faire le lien entre le passé et le présent.

Avec la participation de la Milice de Chambly, Verchères a fait renaître l'histoire de 1662, les mœurs et coutumes, les vêtements, etc.

Le tout s'est déroulé sur un site unique, le parc des Pionniers en bordure du fleuve. Exposition dans le Vieux Moulin, découverte des maisons historiques, artistes dans la rue, dévoilement d'une murale, souper champêtre autant d'activités très réussies.

En raison du succès obtenu, l'administration municipale récidivera l'an prochain avec une fête populaire même si le tricentenaire sera chose du passé.



À son arrivée, Madeleine a pris place sous le monument commémorant sa mémoire à jamais.



Les membres du comité-organisateur pouvaient dire mission accomplie. C'est la conseillère Nicole Chagnon qui était à la tête du comité.



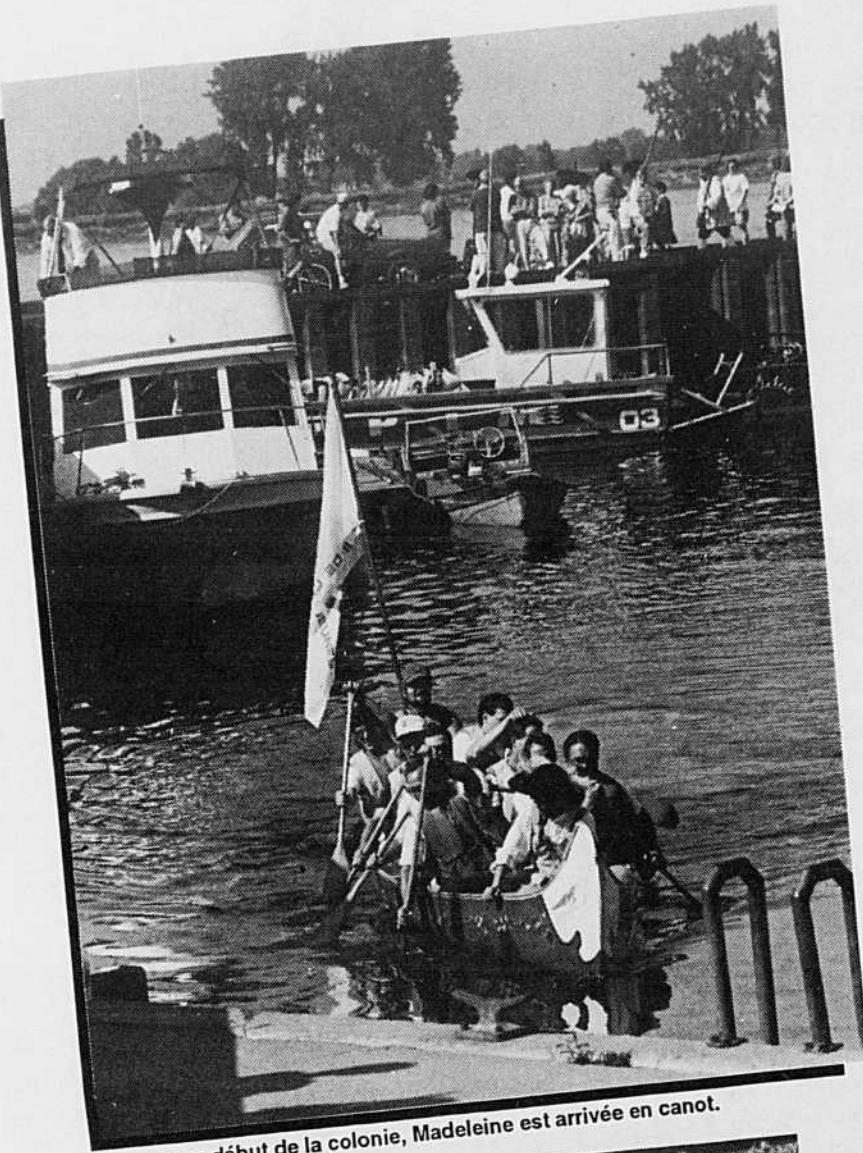
Un événement historique: la passation des armes entre Madeleine et la Milice de Chambly.



La mairesse de Verchères et Madeleine de Verchères font les honneurs de la murale au député fédéral de Verchères et ministre du Travail, l'honorable Marcel Danis.

*Verchères* SE SOUVIENT

# Verchères



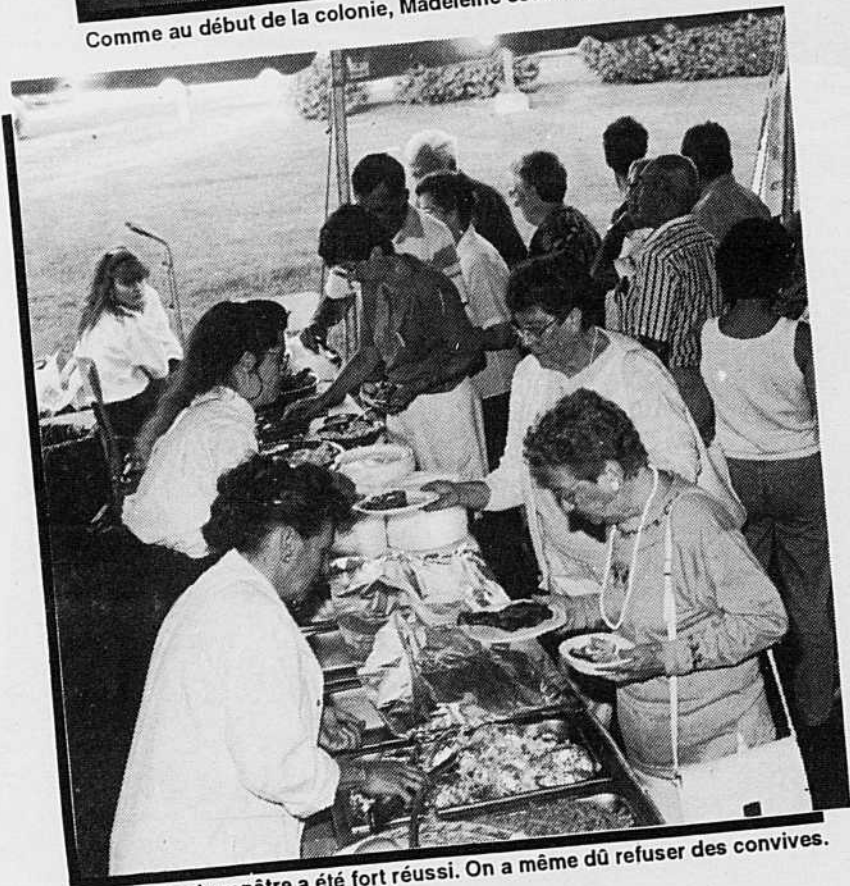
Comme au début de la colonie, Madeleine est arrivée en canot.



La rue Madeleine a attiré les amateurs d'art.



Le maire de Verchères, Dell Sénéchal en compagnie des deux auteurs de la murale, Mmes Desmarais et Vachon.



Le souper champêtre a été fort réussi. On a même dû refuser des convives.



Madeleine, le maire ont rencontré tout le monde... et les enfants.



Caisse populaire  
de Verchères

*La Caisse Populaire de Verchères  
est heureuse de s'associer au 300e anniversaire  
de l'exploit de Madeleine.*

6 rue Provost, Verchères 583-3337

# Verchères

## Verchères s'enrichit d'une superbe murale

Les promeneurs auront grand plaisir à découvrir la murale dévoilée dimanche dernier, lors de la dernière journée du tricentenaire de la bataille de Madeleine de Verchères.

Cette murale est située au début de la rue Madeleine, qui mène au quai fédéral et au parc des Pionniers, où l'on peut justement découvrir la statue de Madeleine de Verchères.

On se rappellera que la municipalité de Verchères avait ouvert un concours pour ce projet de murale. C'est le concept de deux professeurs, mesdames Ginette Desmarais et Carole Vachon, de l'école Ludger-Duvernay, qui a été retenu, et ce qui n'était qu'une belle idée sur papier, borde maintenant les abords de la rue Madeleine.

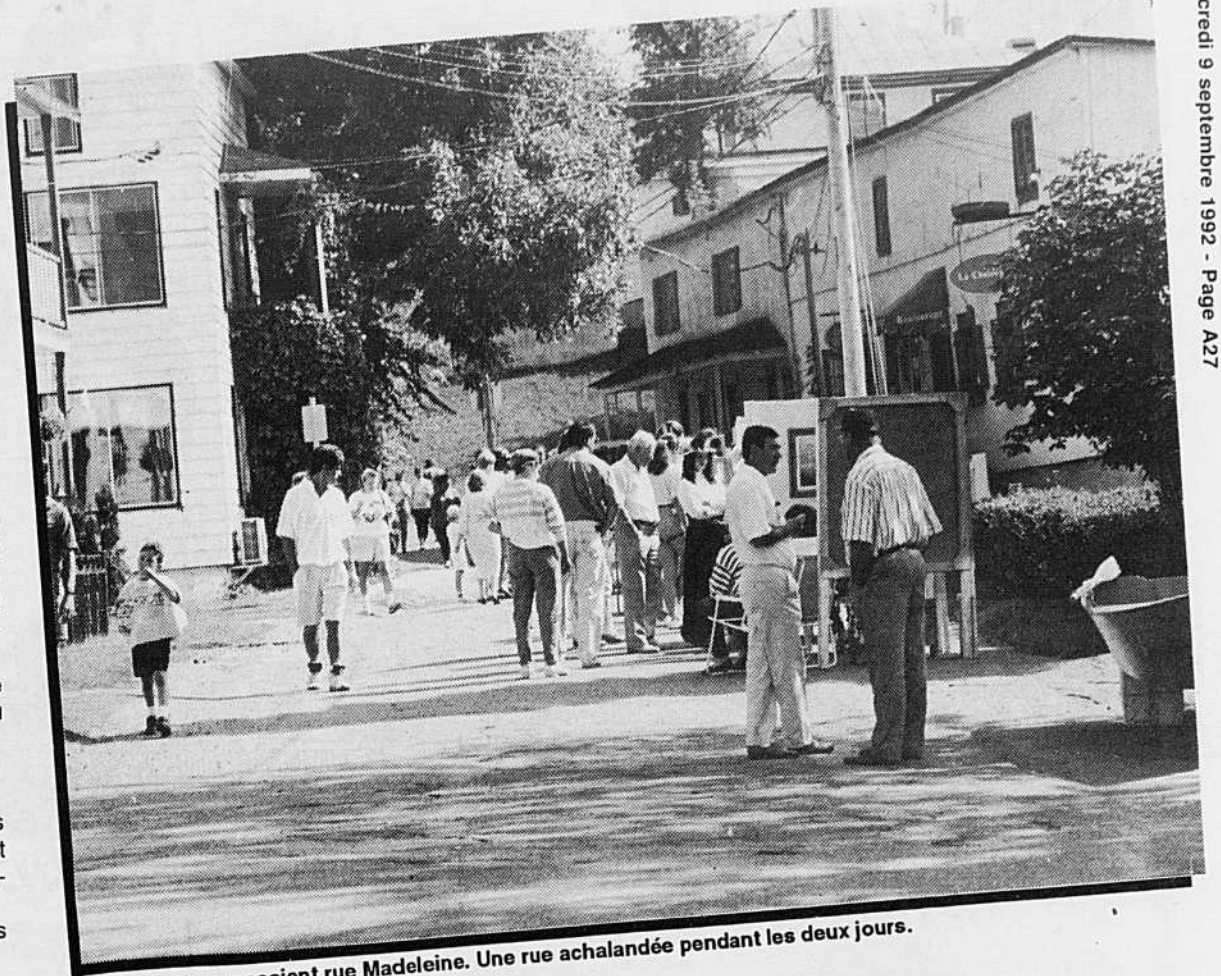
La journée s'est terminée par une petite cérémonie protocolaire commémorant la "passation des armes". Il y a trois cent ans, Madeleine de Verchères remettait les armes à ceux venus la secourir. En 1992, c'est elle qui a remis à la mairesse de Verchères, madame Dell Dunn-Sénéchal, une oeuvre de Suzanne Gingras, représentant l'héroïne de 1692 et une femme moderne, sorte de lien entre les femmes d'hier et d'aujourd'hui.

Plusieurs personnes ont assisté à cette cérémonie, empreinte de simplicité, dont plusieurs membres du conseil et le député fédéral du comté et ministre du Travail, Marcel Danis.

### À QUAND LA PROCHAINE ?

La municipalité de Verchères sera peut-être victime du succès des fêtes du tricentenaire, car tout au long de la journée, nombreux sont ceux et celles qui ont souhaité que l'on organise à nouveau des activités comme celles de la fin de semaine dernière.

Restera à trouver la raison, car les tricentenaires de courent pas les rues, même à Verchères !



Les artistes exposaient rue Madeleine. Une rue achalandée pendant les deux jours.



Dell Dunn-Sénéchal a reçu des mains de Madeleine de Verchères, une oeuvre de Suzanne Gingras, ou l'on reconnaît l'héroïne de la bataille de 1692, et une femme moderne, sorte de lien entre les femmes d'hier et d'aujourd'hui.



Un échassier très couru des enfants.

# Notaires

## LAVALLÉE & JODOIN

Notaires et conseillers juridiques • Cessionnaires du greffe de Me Joanne Lussier

Me Michel Lavallée  
(D.E.C., B.A., L.L.L., D.D.N.)

Me Nathalie Jodoin  
(D.E.C., L.L.B., D.D.N.)

Bureau de Varennes: 2100 boul. René-Gauthier • Téléphone: 652-9826

Bureau de Verchères: 630 rue Duveray Tél.: 583-3542

# UNE FIN DE SEMAINE DANS LA VIE DE...

# MAGGIEZ'INNE

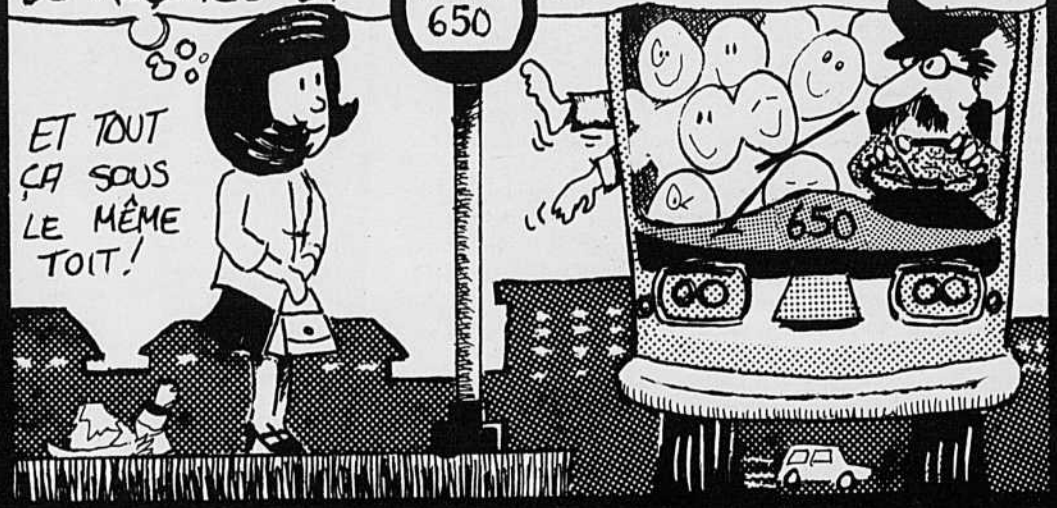


AH SUPER!... GRANDE VENTE TROTTOIR  
AUX BOUTIQUES FORT ST-LOUIS À  
BOUCHERVILLE, LES 10-11-12 SEPT....  
ÇA TOMBE BIEN AVEC LA RENTRÉE  
ET BIENTÔT L'ANNIVERSAIRE DE  
PAUL!... PARFAIT J'Y VAIS!



RÉSUMONS: J'AI BESOIN D'UNE ROBE, FAIRE RÉPARER MA  
BAGUE, ME FAIRE COIFFER... AH OUI!.. ACHETER UN LIVRE  
DE RECETTES ET ENFIN L'ÉPICERIE...

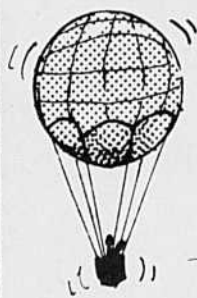
ET TOUT  
ÇA SOUS  
LE MÊME  
TOIT!



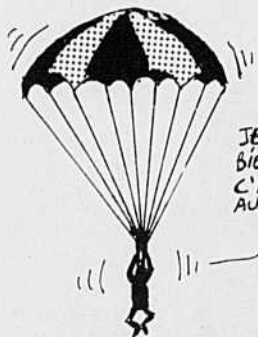
ET C'EST AINSI QUE MAGGIE RÉPANDIT LA BONNE NOUVELLE!...



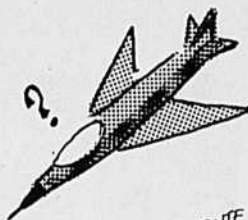
... COMME UNE BELLE FOLIE COLLECTIVE!...



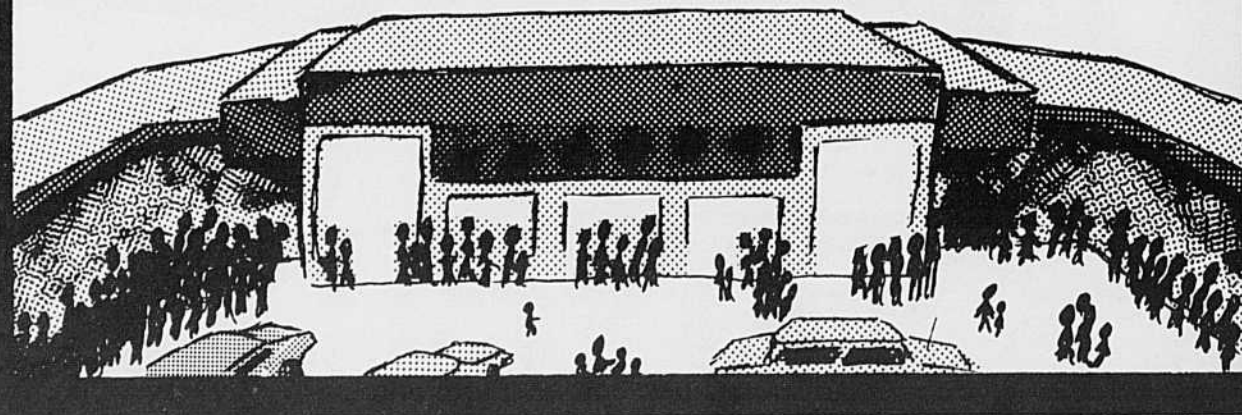
IL PARAÎT  
QUE C'EST  
DU 10 AU 12  
SEPTEMBRE...  
... VITE J'AI  
HÂTE!...



JE SAVAIS  
BIEN QUE  
C'ÉTAIT  
AUJOURD'HUI!

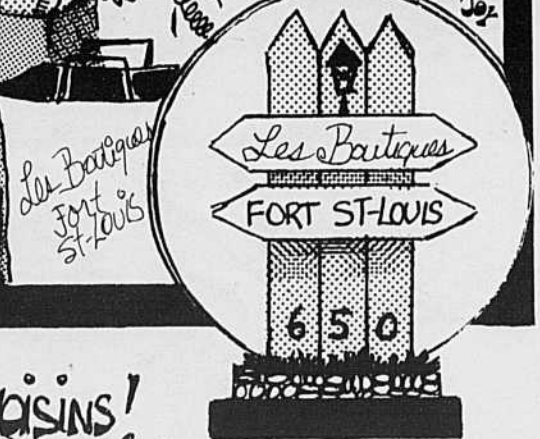


BIP... BIP... VENTE TROTTOIR!  
BIP... BIP...



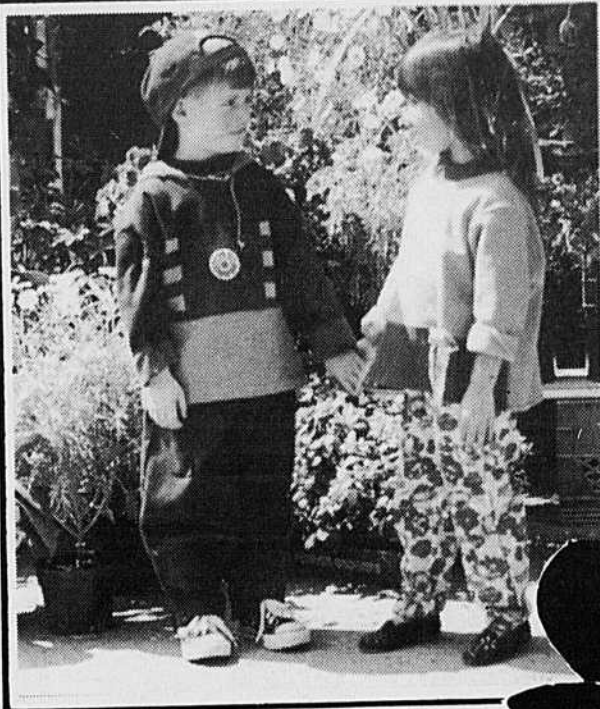
PLUS TARD...

OUI OUI, J'AI TROUVÉ TOUT  
CE QUE J'AVAIS BESOIN  
POUR L'ANNIVERSAIRE DE PAUL...  
... MAIS SI AUX BOUTIQUES  
FORT ST-LOUIS À BOUCHERVILLE,  
OUI 650  
FORT ST-LOUIS



POURQUOI ALLER SI LOIN QUAND ON PEUT TROUVER CHEZ NOS BONS VOISINS!

UNE FIN DE SEMAINE  
DANS LA VIE DE...



## Venez fêter notre 25<sup>e</sup> anniversaire

C'est grâce à vous...  
Nous avons beaucoup de spéciaux  
en magasin à cette occasion

**Venez nous voir**

Nous habillons les enfants de la naissance à 16 ans, filles et garçons

*Aux gamins*

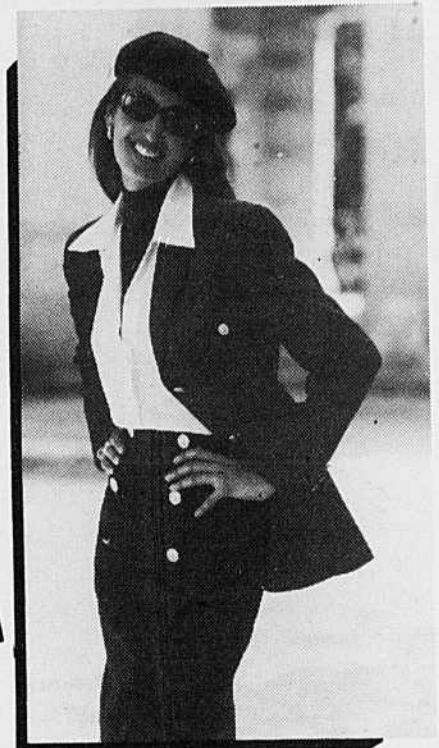
**650 FORT ST-LOUIS, BOUCHERVILLE 655-5522**

*Hélène Artisanat  
Mode*

**NOTRE 25<sup>e</sup>** anniversaire se continue  
Vente trottoir de la Rentrée  
les 10-11-12 sept.

Des ensembles 2 pièces, pantalons, jupes, chemisiers,  
ceintures, cadeaux à des prix d'il y a 25 ans  
Venez vite vous refaire une garde robe à la mode

P.S. SOUPER MODE - 22-23 sept.  
BILLETS EN VENTE À LA BOUTIQUE



**VENTE TROTTOIR  
JEUDI - VENDREDI - SAMEDI  
10-11-12 SEPT. 1992**

**40% - 50% DE RABAIS ET PLUS**

*SUR: habits - vestons sport - pantalons - chemises - Chandails - souliers - etc.*

**JEANS PERRAS**  
VÊTEMENTS - MERCERIE - CHAUSSURES



**Jean Perras**

650 Fort St-Louis  
Boucherville 655-4270

**Journal de bord musical pour 4 voix liées**

Depuis un an, l'ensemble vocal «Les Tournesols» de Boucherville a le vent dans les voiles. Avant de repartir pour son second voyage avec ses styles contemporains, folkloriques ou encore semi-classiques, nous aimerions t'inviter à faire partie de l'équipage.

Tu n'es peut-être pas certain(e) d'avoir le pied marin, mais tu aurais le goût de faire partie du voyage autant à bâbord qu'à tribord. Alors, tout ce qu'il te faut comme bagage pour le départ, c'est d'être âgé(e) de 18 ans et plus, d'aimer chanter, d'avoir une bonne oreille musicale

ainsi qu'une voix juste. Enfin, comme dernière condition pour l'obtention de ton passeport, avant l'embarquement prévu pour le 8 septembre 1992, nous t'invitons à une audition avec le capitaine.

Si cette aventure remplie d'amitié et de

joie t'intéresse et que tu aimerais en connaître un peu plus sur les modalités du voyage musical, alors n'hésite pas à contacter Lise Pelletier au 655-4388 ou Ulysse Aubin au 449-0407 après 18h ou le 935-4681 avant 16h. L'équipage te souhaite la plus cordiale bienvenue à bord.



**Varenes**

**BIBLIO-CONTES: INSCRIPTION LE 14 SEPTEMBRE**

La bibliothèque Jacques-LeMoine de Sainte-Marie de Varenes vous informe de la procédure d'inscriptions pour cette activité gratuite très populaire offerte aux enfants de 3 à 5 ans et, c'est tout nouveau, aux enfants de 6 à 8 ans: le lundi 14 septembre, de 18h à 21h, à la bibliothèque Jacques-LeMoine de Sainte-Marie de Varenes.

L'heure du conte est une activité d'animation du livre qui a comme principal objectif de donner à l'enfant la "piqûre" de la lecture et le goût de fréquenter la bibliothèque tout en s'y sentant à l'aise. Cette période est un moment privilégié pour l'enfant puisqu'elle le met en contact avec le livre et les personnages qui l'habitent. L'activité première, qui est de raconter une histoire et de favoriser un premier contact structuré avec le livre, est précédée de comptines, de mises en scène et suivie d'une période de bricolage.

**HORAIRE**

1er groupe: les samedi 26 septembre, 10 et 31 octobre, 14 et 28 novembre et 12 décembre, de

9h30 à 10h30.

2e groupe: les samedis 26 septembre, 10 et 31 octobre, 14 et 28 novembre et 12 décembre, de 10h45 à 11h45.

3e groupe: les dimanches 27 septembre, 11 octobre, 1er, 15 et 29 novembre et 13 décembre, de 9h30 à 10h30.

4e groupe: les dimanches 27 septembre, 11 octobre, 1er, 15 et 29 novembre et 13 décembre, de 10h45 à 11h45.

5e groupe: les samedis 3 et 24 octobre, 7 et 21 novembre, 5 et 19 décembre, de 9h30 à 10h30.

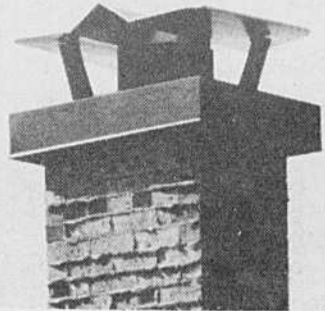
6e groupe: les dimanches 4 et 25 octobre, 8 et 22 novembre, 6 et 20 décembre, de 10h45 à 11h45.

**HORAIRE (6 À 8 ANS)**

7e groupe: les samedis 3 et 24 octobre, 7 et 21 novembre, 5 et 19 décembre, de 10h45 à 11h45.

8e groupe: les dimanches 4 et 25 octobre, 8 et 22 novembre, 6 et 20 décembre, de 9h30 à 10h30.

Nombre de participants: minimum 10 enfants, maximum 20 par groupe.



**LES PROTÉCTEURS DE CHEMINÉES UNIVERSELS**

Manufacturier — Service après vente  
Membre de A.P.C.C.S.

**PROBLÈMES**

Problème de tire — Retour de fumée — Odeurs — Infiltrations & Accumulations d'eau dans la cheminée — Détérioration et fissures de la tête de cheminée

**SOLUTIONS:**

2 modèles différents — Fait de galvalume — Sur mesure — Écrous en acier inoxydable - Cou vercle facile à enlever pour ramonage — Choix de couleurs — Esthétique.

**SANS FRAIS**

**955-5252**

SI PAS DE RÉPONSE, LAISSEZ UN MESSAGE SUR LE RÉPONDEUR

**PROTÉGEZ VOTRE CHEMINÉE CONTRE LA PLUIE ET LES MAUVAISES ODEURS**

**ESTIMATION GRATUITE**

**LIONEL DUPUIS**

**CONSEILLER TECHNIQUE**

**Message de l'honorable Marcel Danis, ministre du Travail**

**FÊTE DU TRAVAIL**

Depuis plus d'un siècle, à l'occasion de la fête du Travail, nous rendons hommage à l'ensemble des travailleurs et travailleuses dont les efforts assurent notre prospérité et notre bien-être.

J'ai le privilège de servir le Canada comme ministre du Travail et, à ce titre, je suis plus particulièrement responsable à l'endroit d'un million de travailleurs et travailleuses chargés de bâtir et d'entretenir les principaux réseaux de transports et de communications, qui sont des liens essentiels entre les diverses parties du pays. Je suis fier des progrès réalisés par Travail Canada, dans ses démarches visant à instaurer des conditions de travail justes, équitables et sûres, mais aussi des relations industrielles fondées sur la collaboration.

Notre régime de négociation collective a fait preuve d'efficacité, puisque plus de 90 % des conflits sont réglés sans arrêts de travail. Il est également le fondement de la collaboration dans de nombreux autres domaines.

Travail Canada a récemment encouragé la création de nouveaux partenariats entre syndicats et entreprises oeuvrant dans les industries de la sidérurgie, de l'aérospatiale, de l'électronique, de la foresterie et des transports. De plus, le ministère subventionne des projets syndicaux-patronaux dont l'objectif est de relever les défis du changement sur le marché du travail, d'aider les employés - en particulier les femmes - à concilier leurs responsabilités professionnelles et familiales, ou encore, d'intégrer pleinement à la main-d'oeuvre les travailleurs handicapés.

Ces initiatives favorisent un climat de collaboration profitable à toutes les parties en cause. En augmentant la productivité et la compétitivité de l'industrie canadienne, nous contribuons en outre à la prospérité et à l'amélioration de la qualité de vie de tous les Canadiens et toutes les Canadiennes.

En ce jour de la fête du Travail, je propose que nous renouvelions notre engagement à bâtir un Canada fort et uni, où nous pourrions tous prospérer et profiter pleinement des fruits de notre travail.

Marcel Danis



Travail Canada Labour Canada

Canada

**Coup de foudre au Café-Jeunesse de Boucherville**

Les vacances étaient trop courtes? L'été était trop froid? Ton chum ou ta blonde t'a laissé? Si vous avez répondu (oui) à l'une de ces questions, le Café-Jeunesse de Boucherville vous lance une invitation toute spéciale. Tous les samedis soir de 20h à minuit, à partir du 12 septembre, nous essaierons de créer une atmosphère de vacances et de plaisir pour tenter de prolonger vos vacances. La

chaleur de tout le monde réuni saura combler le froid qui domine cette saison. Et si vous êtes seul et cherchez l'âme-soeur, quoi de mieux que de venir jeter un coup d'oeil parmi les plus belles filles de Boucherville. Soit dit en passant, on me dit que les gars ne sont pas laids non plus. Le Café-Jeunesse est une alternative aux bars et aux autres moyens de s'occuper le samedi soir, tout en ayant la possi-

bilité de faire des rencontres intéressantes et des activités de votre choix. Le Café-Jeunesse s'adresse principalement aux jeunes de 15 à 25 ans. Message important. Le Café-Jeunesse est à la recherche d'animateurs de 18 ans et plus pour son équipe. Aucune expérience n'est requise, seulement quelques heures par semaine de votre temps et de l'enthousiasme. Merci et à bientôt.

**INSCRIVEZ-VOUS DES AUJOURD'HUI**

**LIGUE Les 4 glaces**  
depuis 1984

**250 ÉQUIPES**  
**3 500 JOUEURS**  
**7 jours/semaine**  
**jour/soir/tout calibre**  
Hommes et femmes  
Hockey et hockey à pied

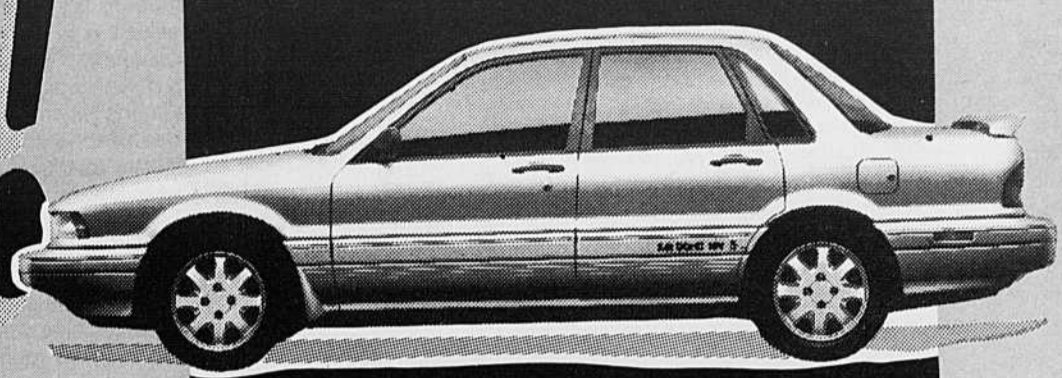
**JOUEURS INDIVIDUELS**  
et  
**ÉQUIPES COMPLÈTES**

**Saison LOCATION DE GLACE Saison**  
• Lundi 21h15 • mercredi 21h30  
• samedi 13h, 15h30 • dimanche 10h15 et 11h45  
**HÂTEZ-VOUS / RESERVEZ DES AUJOURD'HUI**  
**PREMIER ARRIVÉ - PREMIER SERVI**

Pour inscription et information  
**(514) 462-2113**

*Faut faire de la place!*

*Eagle 2000GT 92*



15,095\$  
No stock 92-2187

«**DÉMONSTRATEUR**»  
**MANUELLE 5 VITESSES**

**1,253\$**

**PROMOTION CHRYSLER INCLUSE**

- L'DÉGIVREUR ÉLECTRIQUE DE LUNETTE
- L'FREINS ASSISTÉS ET DIRECTION ASSISTÉE
- L'ROUES EN ACIER STYLISÉ
- L'PROTECTION ANTICORROSION
- L'BATTERIE SANS ENTRETIEN
- L'COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE
- L'ESSUIE-GLACE A BAL. INT./VIT. VARIABLE
- L'PHARES DE JOUR AVEC FERMETURE AUTO.
- L'DEUX RÉTROVISEURS EXTERIEURS MAN.
- L'MIRROIR DE COURTOISIE DROIT
- L'GLACE TEINTÉE
- L'PROTECTION ENFANT AUX PORTES ARRIÈRE

*Jeep Cherokee Sport 92*

**4 portes**



No stock 92-2278

23,825\$

**18,256\$**

**PROMOTION CHRYSLER INCLUSE**

- |                                    |        |                                   |         |
|------------------------------------|--------|-----------------------------------|---------|
| SIEGES BAQUETS TISSU & VINYLE      | 145\$  | BOITE AUTOMATIQUE 4 VITESSES      | 1000\$  |
| ENSEMBLE VITE DE COMMANDE "2GE"    | 1990\$ | MOTEUR 4.0 LITRE I-6 IEC          | 665\$   |
| "DECOR SPORT                       |        | LAVE-ESSUIE-GLACE LUNETTE ARRIERE | 160\$   |
| "MA. MF STEREO AVEC LECTURE CASS   |        | PORTE-BAGAGES SUR LE TOIT         | 180\$   |
| "CONSOLE AVEC ACCOUDOIR            |        | VOLANT EN CUIR                    | 80\$    |
| "INSTRUMENTATION RALLYE            |        |                                   |         |
| "HOUSSE EN VINYLE POUR PNEU DE SEC |        | PRIX DU VÉHICULE ET DES OPTIONS   | 23505\$ |
| "VOLANT INCLINABLE                 |        | FRAIS D'EXPÉDITION                | 530\$   |
| "ESSUIE-GLACE DE LUXE              |        | PRIX TOTAL AVANT LES RABAIS       | 23825\$ |

*Eagle Talon 92*

**35117\$**  
taxes en sus

\*Location basée sur 36 mois



**GARANTIE 3ans/75 000km** Pare-chocs à pare-chocs  
Changement d'huile, frais de remorquage et frais de remplacement de véhicule en cas de panne inclus.

AUTOMOBILES



**653-3333**  
**AUTOMOBILES SEGA INC.**  
665, OUEST CLAIREVUE SAINT-BRUNO  
Le plus gros centre Jeep de la rive-sud



## Formation d'un nouveau groupe de la Ligue La Lèche à Varennes

Le nouveau groupe de la Ligue La Lèche de Varennes offrira sa première rencontre le mardi 15 septembre à 19h30, au 1591 René-Gauthier.

Le mot Lèche vient de l'espagnol et veut dire «le lait». La Ligue La Lèche est une organisation à but lucratif, et son objectif est d'offrir de l'aide et de l'encouragement aux femmes

qui désirent allaiter leurs bébés.

Le groupe se rencontrera à tous les troisième mardi du mois. Pendant les rencontres, le groupe discute de façon informelle des différentes étapes de l'allaitement. Le sujet de la première rencontre est «Les avantages de l'allaitement pour la mère et pour le bébé».

Toutes les femmes

intéressées à l'allaitement sont invitées. Leurs bébés ainsi que leurs conjoints sont également les bienvenus. L'aide est offerte sur une base de mère-à-mère.

Pour plus de renseignements au sujet du nouveau groupe la Ligue La Lèche de Varennes, téléphonez au 652-4855.

## Réserve foncière à Varennes: les petits propriétaires agricoles ont des réserves!

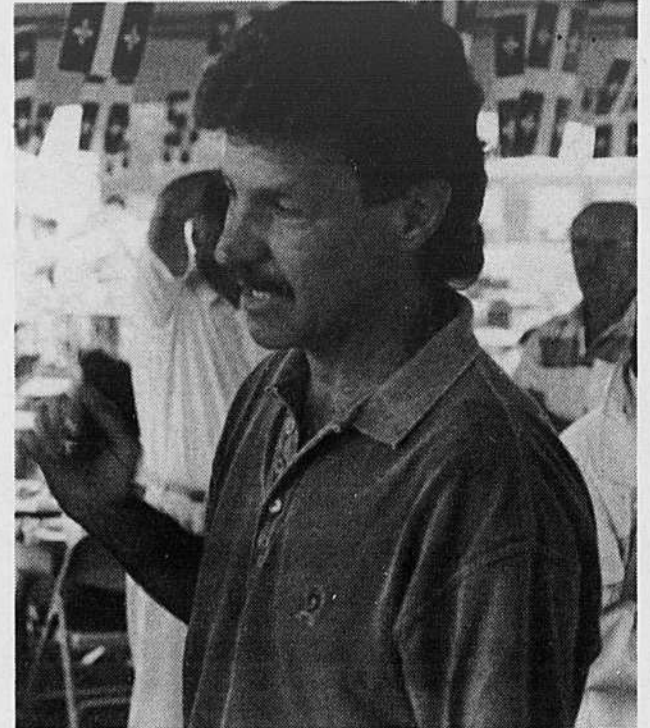
La décision de la Ville de Varennes d'imposer une réserve foncière sur le territoire adjacent à l'IREQ n'a pas fait des heureux chez les propriétaires en bordure de la Rivière-aux-Pins.

Après avoir reçu leur avis d'expropriation, les citoyens se sont présentés à la soirée d'information. Au terme de cette soirée, ils sont sortis non sans avoir quelques interrogations.

Deux des propriétaires visés par la réserve foncière, Michel Toupin et Louis Machado avaient invité La Seigneurie pour faire part de leurs appréhensions.

Bien qu'ils reconnaissent le droit de la municipalité d'imposer une réserve foncière (comme le permet la loi) pour son projet de campus technologique, les deux porte-parole se demandent toutefois si le besoin est justifié puisque Varennes n'a aucun projet sur la table.

D'autre part, les deux hommes déplorent que l'administration municipale aient choisi cette partie du territoire dont toutes les terres sont en culture alors qu'il existe des terrains beaucoup moins fertiles ou en friche. Malheureusement, ces terres se trouvent à la limite de la municipalité sur le territoire de Boucherville. Reste que de leur avis, les terrains en bordure de l'autoroute 30 leur semblent plus attrayants pour d'éventuelles compagnies en raison de la visibilité et de l'importance de l'axe routier. En privilégiant la bande en bordure de la 30, cela éviterait, pensent-ils, de sacrifier des rési-



Le maire Jean Robert.

dences et des bâtiments de ferme d'époque reconnus dans le schéma d'aménagement de la MRC.

Autre crainte des résidents, que la municipalité n'obtienne le dézonage d'une partie seulement du territoire convoité réduisant ainsi les terres qu'ils exploitent. Comme s'est engagée la municipalité, MM.Toupin et Machado espèrent que la municipalité donnera suite à l'expropriation qu'après avoir obtenu l'aval de la Commission de la protection du territoire.

Interrogé à ce sujet cette se-

maine, le maire Jean Robert a réitéré cet engagement. Le maire a aussi répété que c'est bien la municipalité qui se portera acquéreur des terrains et non pas en facilitant l'achat par l'un des deux grands propriétaires fonciers comme l'avait avancé il y a quelques semaines le porte-parole de l'administration municipale. C'est bel et bien la Ville qui sera l'acheteur des terrains. Jean Robert a aussi assuré que les propriétés seront achetées à la valeur marchande et à un prix indexé si la transaction survient dans un, deux, trois ou même quatre ans.

# EAS VOUS OFFRE UNE «CULTURE DU SUCCÈS»

Depuis 20 ans les employeurs embauchent nos diplômés

## DIPLÔME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES SPÉCIALISATIONS

- comptabilité - juridique - direction - bureautique  
PROGRAMMES INTENSIFS DE SOIR:



- rédaction technique; - dactylo; - traitement de texte; - chiffrier électronique; - base de données - traitement de données comptables; - ANGLAIS: • 1er cycle = grammaire • 2e cycle = vocabulaire; • 3e cycle = conversation.

## Diplôme ou attestation d'études professionnelles

Cours de jour et de soir  
SERVICE DE PLACEMENT PERSONNALISÉ

ÉCOLE DÉCLARÉE D'INTÉRÊT PUBLIC PAR LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION DU QUÉBEC.

# EAS

ÉCOLE D'ADMINISTRATION & SECRETARIAT DE LA RIVE-SUD

910 Curé-Poirier Ouest  
Longueuil

670-5060

## URGENT BESOIN DE VAISSELLE, LITERIE

Faites maison nette, et aidez des dizaines d'enfants handicapés à aménager leur maison de répit-dépannage à Boucherville.

Si vaisselle, ustensiles, draps, couvre-lit, serviettes, appareils électriques de maison (bouilloire, grille-pain etc...) dorment chez vous; un simple coup de fil et nous effectuerons la cueillette de vos dons.

Un simple geste pour vous, un apport important au bien-être des enfants handicapés.

449-8219

## Le réseau de science cosmique offre (pour tous) des rencontres sur: LA NAISSANCE DE L'HOMME NOUVEAU

L'animation a pour but l'étude:  
- de l'homme (nos éléments constitutants)  
- de notre environnement (l'univers)  
- des forces que nous pouvons manipuler  
- de nos responsabilités en tant qu'être conscient  
- de nos origines et de notre destinée  
- des lois de la création  
afin de vivre pleinement et harmonieusement.

Soirée d'information (entrée libre)

Le 15 septembre à l'école Jacques Rousseau  
444, de Gentilly, Longueuil, Local A-217 à 19h30

Information: 679-9559

Nous avons un VASTE CHOIX de modèles et de prix

**BOUTIQUE UNIFORMES MOD**  
(Nous sommes situés entre le Cégep Édouard Montpetit et le Centre commercial Jacques-Cartier)

- UNIFORMES
- INFIRMIÈRE-INTIRMIÈRE
- COIFFEUSE-SERVEUSE
- MÉDECIN-LABORATOIRE
- SOULIERS
- SARRAUS

677-0950

**BOUTIQUE UNIFORME MOD**  
1254 chemin de Chambly, Longueuil  
AU PLAISIR DE VOUS SERVIR!



**CHARTRAND THERMOPOMPES INC.**

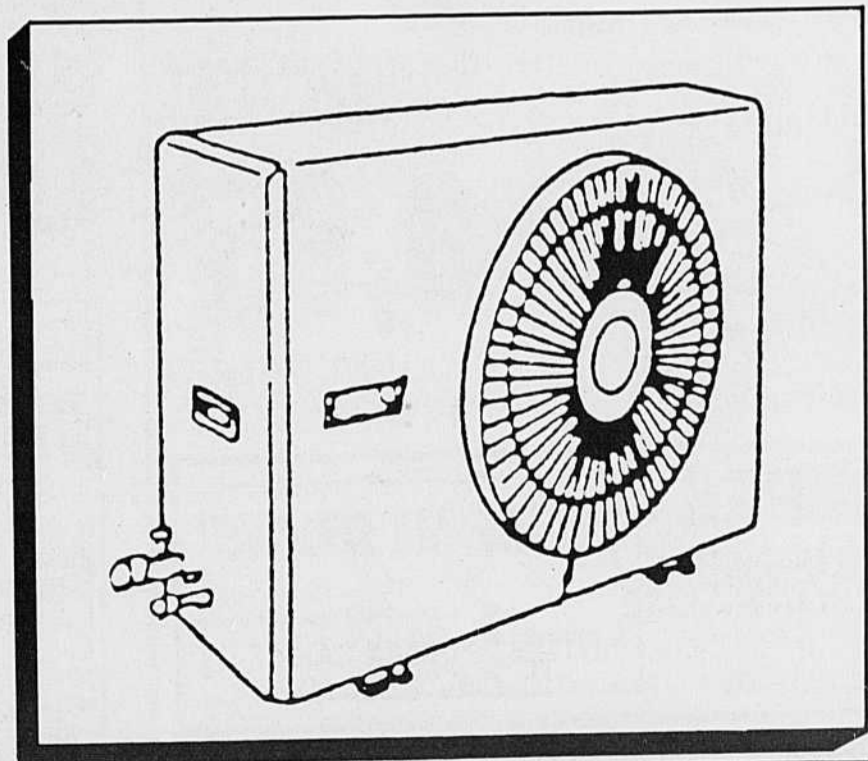
**Faites "Justice" à votre compte  
d'électricité avec GRC et  
Hitachi**



**3995\$**

INSTALLATION INCLUSE

**TAUX DE FINANCEMENT À 7.95%**



**PAS DE SUBVENTION**



**PAS DE COMMISSION AU VENDEUR**



**JUSTE UN BON PRIX**

**GARY CHARTRAND  
1415 GIRARD - ST-HUBERT  
9h À 21h - 7 JOURS**

**BROSSARD: 462-9725  
MONTRÉAL: 952-9288**

# Super VENTE

Des centaines de logiciels  
**SHAREWARE** à prix jamais vu **1.09**

**50%**

sur presque toute  
 la marchandise  
 en stock

**80%**

sur une sélection  
 de livres

**Ordinateur** 4 mo RAM • Lecteurs 1.2 et 1.4 mo • Disque 100 mo  
 Moniteur couleurs • Super VGA • Dos 5.0 français  
 Windows 3.1 français • Souris  
 • 25 logiciels domaine public

**386-40** **1599\$**

**info XL**

**1205 AMPÈRE,  
 BOUCHERVILLE  
 655-2655**

## Reprise des activités au Club de photo de Boucherville

Imaginez les rayons du soleil ruisselant par une fenêtre aux vitres teintées, un couple flânant sur une petite rue étroite du vieux Boucherville, des chevaux qui gambadent dans l'aube, où que vous soyez, quoi que vous voyiez, tout peut être le sujet d'une photo exceptionnelle... Votre photo. Cette invitante introduction vous amènera sans doute à devenir membre au "Club de photo de Boucherville".

Nul besoin de posséder un appareil cher et sophistiqué, et nul besoin de suivre d'interminables cours du soir pour apprendre à voir et à créer de belles photos. Les activités de groupe se déroulent à tous les lundis soir à compter de 19h30 à la "Maison L.-H.-Lafontaine", sise au 314 Marie-Victorin, nous amèneront à répondre à une multitude de questions sur les techniques de photographies créatrices. Alors joignez-vous à nous et vivez une expérience qui vous fera prendre conscience de votre talent de photographe et vous donnera l'assurance et la satisfaction de faire des photos splendides.

Le comité exécutif 1992-93 est composé de Mme Madeleine Martineau, présidente, de M. Maxime Davila, vice-président, de M. Maurice Fréchette, secrétaire-trésorier, de M. Gérald George, directeur et responsable de l'équipement, de Mme Colette Charron, directrice des sorties et divers ateliers, de Mme Linda Assaf-Gauthier, directrice des concours et de M. François Gauthier, directeur et responsable des conférences. La devise du nouveau comité est de vous faire partager le plaisir de la créativité et de la composition d'images expressives.

Les activités et inscriptions du "Club de photo de Boucherville" reprendront le lundi 14 septembre 1992 à 19h30 à la Maison L.-H.-Lafontaine. Le comité exécutif et les anciens membres seront là pour accueillir les nouveaux membres tout en leur exposant la nouvelle programmation des activités 1992-93, bien sûr tout en dégustant un bon



Le comité exécutif du club de photo de Boucherville.

café avec beignes et rafraîchissements. Pour en connaître plus, Mme Madeleine Martineau (641-3963) ou M. Maxime Davila (655-3941) se feront un grand plaisir de répondre à vos questions et nous

sommes sûrs que, de votre part, il n'y aura plus de gêne à cacher vos talents en art visuel. Venez en grand nombre car vous profiterez pleinement des expériences antérieures du "Club de photo de Boucherville".

**PAX deli**  
 RESTAURANT

Premier Deli Authentique à Boucherville



**FESTIVAL  
 DES  
 LANGOUSTINES**

**9,95\$**

INCLUANT: Soupe, ou salade César ou verte

**SUPER  
 DÉJEUNER**

**7 JOURS PAR SEMAINE**

De 6h à 11h:  
 sur semaine  
 de 7h à 14h:  
 fin  
 de semaine

À PARTIR DE **1,95\$**

Spéciaux  
 tous les midis  
 à partir de

**3,95\$**

**TABLE D'HÔTE  
 TOUS  
 LES SOIRS**

POUR RÉSERVATIONS  
**641-3684**

513 SAMUEL DE CHAMPLAIN, BOUCHERVILLE,

2 salles de réception pour 10 à 60 personnes

HEURES D'OUVERTURE:  
 lundi au vendredi de 6h à 11h  
 samedi de 7h à 14h  
 dimanche 7h à minuit  
**COMPTOIR POUR EMPORTER**

**KILOCONTROL**  
 AMAIGRISSEMENT - NUTRITION

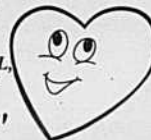
**"BIEN DANS SA PEAU"...**

Nos professionnels de la santé s'occuperont de tout.

- ♥ Évaluation alimentaire complète
- ♥ Plan-santé personnalisé
- ♥ Programme de groupe ou individuel
- ♥ Support, motivation.

... avec plaisir!

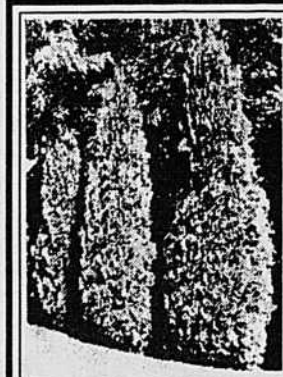
"SURPLUS DE POIDS, CHOLESTÉROL,  
 HYPERTENSION NE SONT POUR MOI  
 QUE DE TRÈS VAGUES  
 SOUVENIRS  
 ...MERCII"



RECONTRES D'INFORMATION GRATUITES

TOUS LES  
 MERCREDIS À  
 19h30  
 BOUCHERVILLE:  
**449-4393**

Anne-Marie  
 Fournier, dtp.  
 Nicole Delisle, dtp.



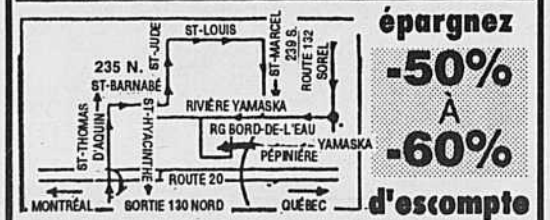
**Cèdres  
 à haie  
 cultivés**

Au prix du  
 cèdre de champ  
**Arbres - Arbustes  
 Conifères - Vivaces  
 au prix du gros**

**Pépinière**

Michel Bouchard  
 111, Rang Bord de l'eau  
 Saint-Marcel

**794-2944**



épargnez  
**-50%  
 À  
 -60%**  
 d'escompte

## Marcel Danis remet une subvention en mémoire de Marion V. Royce

Le ministre fédéral du Travail, Marcel Danis, a annoncé l'octroi d'une subvention fédérale de l'ordre de 4 000\$ à l'organisme Femmes regroupées en option non traditionnelle (Front), en vertu du Programme de subventions en mémoire de Marion V. Royce.



Cette subvention apporte un soutien financier à un projet d'information et de sensibilisation des jeunes filles aux emplois non tradi-

tionnels. Ce projet servira à promouvoir le vaste éventail de carrières qui s'offrent aux jeunes filles, tout en soulignant la très grande importance pour elles de poursuivre en mathématiques et en sciences, et en leur fournissant des modèles à imiter.

Le Programme de subventions en mémoi-

re de Marion V. Royce est administré par le Bureau de la main-d'œuvre féminine de Travail Canada et a été désigné sous ce nom le 23 février 1988 en l'honneur de la première directrice du Bureau. Mme Royce est reconnue pour sa contribution exceptionnelle à la promotion des femmes. Elle a reçu plusieurs autres distinctions ho-

norifiques pour ses réalisations dans ce domaine, ainsi que dans celui de l'éducation des adultes.

Le programme est doté d'un budget annuel de 25 000\$ et permet d'accorder une aide financière à des organismes de femmes, des syndicats et d'autres groupes qui mettent sur pied des projets spéciaux visant

à améliorer la situation des femmes dans leur recherche de l'équité en milieu de travail.

La prochaine rencontre aura lieu le 16 septembre 1992 à 19h30, au point de services du CLSC des Seigneuries à Boucherville. L'invité est M. Eugène Aurel, acupuncteur. Bienvenue à tous.

## Gens de Varennes; une autre bonne raison d'être fiers

Je viens d'envoyer, comme aide aux victimes de la sécheresse en Afrique, un beau chèque de 888\$ offerts par les gens qui sont venus à la messe en fin de semaine.

En vous en faisant part par l'entremise du journal, j'ai pensé que peut-être d'autres Varennois donneraient aussi un petit quelque chose que nous pourrions envoyer à bon

port via Développement et Paix qui est l'organisme officiel de l'Église Catholique Canadienne.

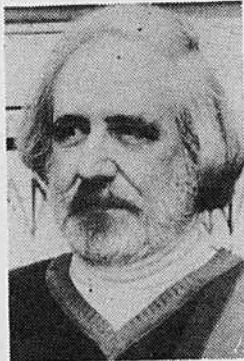
René Désourdy, curé  
Paroisse Sainte-Anne  
de Varennes



## L'École de musique Courmoyer Ltée

cours privés  
PIANO • THÉORIE • HARMONIE  
pour tous

Gagnant de la seule médaille d'or (1975) accordée pour l'enseignement de la musique dans l'histoire du Salon Mondial des Inventions à Bruxelles, Georges Courmoyer a formé à sa méthode des professeurs un peu partout au Québec.



Cette méthode est une réforme totale dans la présentation de la musique et ce à l'aide du nouvel outil pédagogique appelé «les Règles Musicales Courmoyer».

Les moyens utilisés sont simples et concrets pour faciliter les divers apprentissages et donner la science musicale aussi bien aux débutants qu'aux déjà initiés.

Selon les aspirations de chacun, le programme du futur élève se planifie avec le professeur de sa région lors d'une entrevue gratuite. Les objectifs offerts sont: l'interprétation, l'accompagnement, l'arrangement, l'improvisation, la

composition des accords, le recyclage, le solfège accéléré pour chanteurs solistes ou choristes et pour tout instrumentiste.

C'est grâce à l'intégration progressive des principes et à leur compréhension que l'élève devient créateur et libre d'expression.

De la maternelle à l'âge d'or, débutants ou avancés, nos étudiants apprennent à bien jouer les pièces de leur choix, du classique au jazz.

Notre but est de rendre nos élèves heureux, confiants en leur potentiel, fiers de leurs réalisations et de leurs interprétations.

(sans frais): 1-800-363-9394 Verchères, Varennes, Boucherville et leurs régions



## Studio d'esthétique Marie-Chantal

Pour débiter l'automne en beauté

Pour la jeunesse du visage et l'éclat, Restructure les tissus lésés. Avec des produits d'une texture douce, non grasse; Votre peau sera fraîche et le teint éclairci.

- Calme Nettoie
- Réhydrate Éclairci

Facial étudiant  
Spécial 15\$

Facial régulier  
Spécial 30\$



150 Montarville, bureau 203  
449-2655

## Vidéoway prête main-forte à l'éducation de votre enfant!



Avec ses émissions interactives, ses jeux vidéo et ses services télématiques, Vidéoway devient un véritable outil qui permet à votre enfant d'apprendre tout en s'amusant! Vous êtes déjà abonné à Vidéotron? N'attendez pas une seconde! Profitez d'un mois gratuit à Vidéoway et il ne vous en coûtera ensuite que **7.95 \$ par mois\***! Il suffit de vous présenter avec ce coupon à la câbloboutique la plus proche de chez vous. Un jeu d'enfant!

Vous n'avez pas le câble? C'est l'occasion rêvée de vous abonner à Vidéotron et de découvrir les plaisirs de Vidéoway en appelant au **282-1001 ou 1-800-361-5185!**

\* Taxes en sus

### Les câbloboutiques:

BELOEIL: 55, boul. Laurier  
MacMasterville

BROSSARD: 6845, boul. Taschereau  
Brossard

DORION: 422, rue Chicoine  
Dorion

JOLIETTE: 948, rue St-Louis  
(Carrefour Bélair)  
Joliette

LONGUEUIL: 1648, chemin  
De Chambly, Longueuil

REPENTIGNY: 500, boul. Iberville  
(La Place Laurier)  
Repentigny

SAINT-JEAN: 167, rue Champlain  
St-Jean

ST-JÉRÔME: 7, rue Castonguay  
St-Jérôme

**1 mois  
d'essai  
gratuit**

Cette offre s'applique aux secteurs de Vidéotron liée, division Télécâble. Elle expire le 30 septembre 92 et ne peut être combinée à une autre offre. Elle ne s'applique pas aux secteurs souterrains, non-câblés, non modernisés, ni aux commerces. Cette offre est conditionnelle à une approbation de crédit.

**vidéoway**

**Vidéotron**

POUR UN NOUVEL  
USAGE DE LA TÉLÉ!

# MAINTENANT OUVERT À BOUCHERVILLE

1235, RUE AMPÈRE  
ÉDIFICE PISCINES TRÉVI  
4 4 9 - 1 3 3 4

**OFFRE SPÉCIALE D'OUVERTURE**

**— SYSTÈME NAUTILUS GRATUIT —**

**— SAC D'ENTRAÎNEMENT —**

**— 100 \$ DE RABAI —**

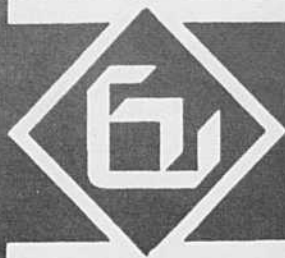
À L'ACHAT D'UN ABONNEMENT ANNUEL À UN SERVICE OU PLUS  
À BOUCHERVILLE JUSQU'AU 15 OCTOBRE

**Nautilus**  
*Plus* inc.



Avertissement : l'absence du terme « plus » suivant le générique « nautilus », pourrait provoquer une insatisfaction profonde.





# La Capitale

MAÎTRE COURTIER INC.



*Exigez-la*



MERCI DE VOTRE CONFIANCE



HUGUETTE SAINT HILAIRE, DIR.

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



LUCIE BOUCHARD

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



FERNANDE ALVAREZ-BRUNEL

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



DIANE CADIEUX

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



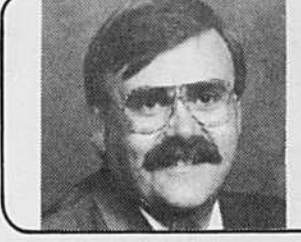
GILBERT CAILLÈRE

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



ROBERT CUASTENEV

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



ROBERT CÉRAT

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



CHRISTINE CHAMBERLAND

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



HUGUETTE CHARTRAND

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



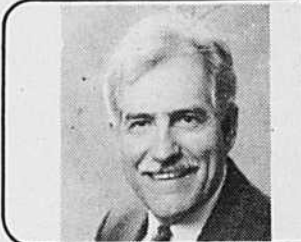
MICHÈLE DESCHÈNE

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



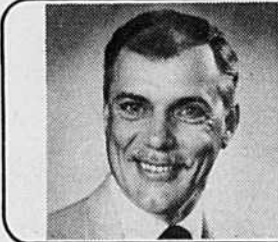
ANDRÉ DUCEPPE

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



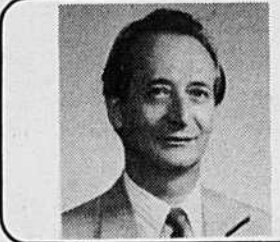
NORMAND GAGNÉ

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



LÉO GAGNON

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



JACQUES HÉTIÉR

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



CÉCILE IANDRY

## LAURÉAT



MERCURIADES  
1992  
Marketing

### MERCI DE VOTRE CONFIANCE

LA CAPITALE MAÎTRE COURTIER, GAGNANTE MERCURIADES 1992

La Chambre de commerce du Québec vient de reconnaître l'esprit innovateur de La Capitale, maître courtier en lui décernant le prestigieux trophée Mercuriades, 1992 catégorie marketing.

En effet, grâce au lancement des garanties APEC et de versements hypothécaires, La Capitale a permis à de très nombreux Québécois d'accéder en toute sécurité à la propriété et à vendre en plus grand nombre de propriétés au Québec et ainsi contribuer à la relance économique.

*«Le prix remporté lors de ce gala se veut le couronnement des efforts fournis par l'entreprise québécoise pour atteindre les créneaux d'excellence et les critères de compétitivité nécessaires à la mondialisation des marchés. Je réitère donc toutes mes félicitations à une équipe dynamique et prometteuse d'avenir pour le développement économique du Québec.»*

- **Gérald Tremblay**,  
ministre de l'Industrie du commerce  
et de la technologie

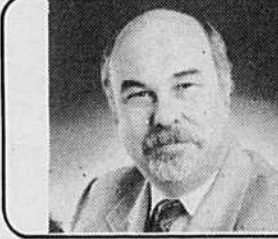
*«De tels succès prennent une signification exemplaire pour les autres dirigeantes ou dirigeants d'entreprises au Québec. C'est en visant continuellement l'excellence que le Québec deviendra plus compétent et plus compétitif.»*

- **André Bourbeau**,  
ministre de la Main-d'oeuvre,  
de la Sécurité du revenu et  
de la Formation professionnelle

204 BOUL. MONTARVILLE  
BOUCHERVILLE 655-6222

2050 MARIE-VICTORIN  
VARENNES

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



ANDRÉ LAPLANTE

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



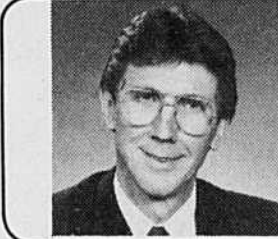
BRIGITTE LABEL

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



GINETTE MARTIN

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



GHISLAIN MARTIN

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



DIANE PARADIS

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



MADELEINE PARENTEAU

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



CLAUDETTE PIGEON

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



CAROLE RICHARD

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



JACQUELINE ST-GERMAIN

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



ANNIE THIBERT

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



BOB VERRETTE

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



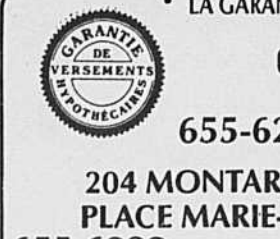
DENISE VERRETTE

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



PIERRE VERDON

MERCI DE VOTRE CONFIANCE



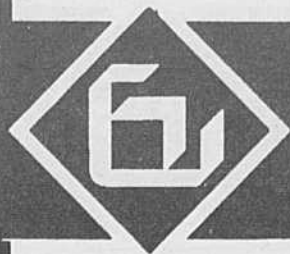
GÉRARD ROY

• LA GARANTIE DE VERSEMENTS HYPOTHÉCAIRES  
Informez-vous  
**GÉRARD ROY 655-6222**  
Agent hypothécaire

655-6222

652-6222

204 MONTARVILLE, BOUCHERVILLE  
PLACE MARIE-VICTORIN, VARENNES  
655-6222 655-6222



# La Capitale

MAÎTRE COURTIER INC.



Exigez-la



**1 — BOUCHERVILLE:** Visite libre dim. 13-09-92 de 14h à 16h. au 481 De Brion. Cottage jumelé 3 cac, grand terrain, 102 000\$. VENEZ VOIR!!! Jacques Héthier 655-6222.



**2 — BACHELOR - BACHELOR - BACHELOR:** Idéal pour professionnels, bureau dans la résidence: 24'x48' entièrement rénovée, piscine creusée, près de tous les services. Michèle Deschênes 655-6222.



**3 — BOUCHERVILLE:** Pas de voisin arrière, près de tout, air climatisé, foyer au sous-sol. Fernande Alvarez Brunel 655-6222.



**4 — BOUCHERVILLE:** Cuisine rénovée, planchers lattes de bois, air climatisé, sous-sol fini. À VOIR!... Fernande Alvarez Brunel 655-6222.

**SUPER IMPECCABLE**



**5 — BOUCHERVILLE:** Dans les 130 000\$. Pour un vrai bijou, aires ouvertes, cuisine/dînette spacieuse. Fernande Alvarez Brunel 655-6222.



**6 — BOUCHERVILLE:** Bung. avec garage. \*Intérieur rénové avec goût, 3 chambres, armoires mélamine, foyer, beaucoup d'extra... Diane Cadieux/Robert Cérat 655-6222.



**7 — BOUCHERVILLE:** Cottage 89, garage, 3 chambres, foyer, décoration de bon goût, planchers marquetrie. Huguette Chartrand 655-1037, 655-6222.



**8 — BOUCHERVILLE:** Pourquoi payer un loyer? 5 pces rénovées 91, toiture, châssis, portes, sous-sol 5-1/2 loué 300\$/ms, 115 000\$. Léo Gagnon 655-6222.



**9 — BOUCHERVILLE:** Secteur recherché, bungalow 28'x57', garage, s/sol fini, foyer, piscine. Prix demandé 149 900\$. Cécile Landry 655-6222.



**10 — BOUCHERVILLE:** Près centre d'achats, bungalow avec cachet spécial, foyer, air climatisé, piscine creusée. Cécile Landry 655-6222.



**11 — BOUCHERVILLE:** Vaste cottage 1989, 9 pces, foyer au salon, arm/cuisine chêne blanc, verrière, thermopompe. Cécile Landry 655-6222.



**12 — BOUCHERVILLE:** Bungalow avec garage, terrain superbe, chauff. élect. air chaud, thermopompe, fenêtres neuves. Cécile Landry 655-6222.

**164 000\$**



**13 — BOUCHERVILLE:** Split à proximité école primaire, s/fam, foyer, piscine intérieure: 14'x22', sauna, garage. Cécile Landry 655-6222.



**14 — BOUCHERVILLE:** Bungalow 24'x46'. Sur terrain 8 298 p.c., 8 pces, 4 cac, sous-sol fini, combustion lente 122 500\$. Cécile Landry 655-6222.



**15 — BOUCHERVILLE:** Cottage 34'x39', aires ouvertes, décoration superbe, foyer, garage. Prix 189 900\$. Cécile Landry 655-6222.



**16 — BOUCHERVILLE:** Cottage brique 30'x44', 8 pces, 4 cac à l'étage, 2 salles de bains, foyer, garage, moins de 200 000\$. Cécile Landry 655-6222.



**17 — BOUCHERVILLE:** Cottage 1990 en rangée, construction supérieure, s/familiale, 3 chambres, moins de 119 900\$. Brigitte LeBel 655-6222.



**18 — BOUCHERVILLE:** 109 900\$, air climatisé central, foyer s/fam, 3 chambres, planchers lattes. Pour informations: Ginette Martin 449-0740.



**19 — BOUCHERVILLE:** Superbe cottage 90, air climatisé central, foyer au salon, décoration professionnelle, piscine creusée. Ginette Martin 449-0740.



**20 — BOUCHERVILLE:** Magnifique condo 103 000\$, 2 niveaux, terrasse, piscine, garage. Pour informations: Ginette Martin 449-0740.



**21 — BOUCHERVILLE:** Jolie "Québécoise", secteur recherché, s/sol fini, s/fam. avec foyer, grand terrain, paysager. Ginette Martin 449-0740.



**22 — BOUCHERVILLE:** Prestigieux cottage 87, climatisé, ultra moderne, garage double, piscine creusée. Ginette Martin 449-0740.



**23 — BOUCHERVILLE:** Spacieux et luxueux cottage, 3 cac, piscine creusée, terrain: 10 000 pc, clôturé. Madeleine Parenteau 655-6222.



**24 — BOUCHERVILLE:** Super bung., garage double, piscine creusée, cuisine rénovée 87, foyer, terrain privé dans un croissant. Carole Richard 652-7197, 655-6222.

**MOINS DE 120 000\$**



**25 — BOUCHERVILLE:** Bung. rénové, s/sol fini, foyer au salon, pl. lattes, terrain privé, arbres adultes. Annie Thibert 655-6222, 922-2333.



**26 — BOUCHERVILLE:** Plus de 14 000\$ sous l'évaluation, spacieux, 2 s/bains, s/sol fini, arm. mélamine, terrain 8 380 pc, sect. recherché. Pierre Verdon 655-6222.



**27 — BOUCHERVILLE:** Spacieux split 4 chambres à l'étage, 2 foyers, plusieurs extra, piscine creusée, terrain 11 935 pc, superbe. Pierre Verdon 655-6222.



**28 — BOUCHERVILLE:** Spacieux et moderne, cette propriété offre tout à prix avantageux, piscine creusée, sect. recherché, etc... Pierre Verdon 655-6222.

**\*AUBAINE\***



**29 — BOUCHERVILLE:** 91 500\$, 3 chambres, 2 foyers, s/sol fini, taxes basses, près école, centres sportif et commercial. Pierre Verdon 655-6222.



**30 — BOUCHERVILLE:** Prestigieux cottage tout brique, chauff. élect. air chaud, grande entrée pavé uni, ter. 8 690 pc, 269 900\$. Bob & Denise Verrette 449-3253.



**31 — BOUCHERVILLE:** Secteur paisible, brique 3 côtés, S.A.M. + grande cuisine, beau foyer au salon, garage, beau terrain ensoleillé. Bob & Denise Verrette 449-3253.

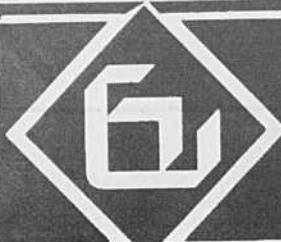


**32 — BOUCHERVILLE:** Condo 1987, moderne avec mezzanine, 2 chambres à l'étage + 1 au s/sol avec toilette et douche et salle de jeux. Bob & Denise Verrette 449-3253.

**INFORMEZ-VOUS DE NOS GARANTIES ELLES SONT GRATUITES\***  
**204 BOUL. MONTARVILLE, BOUCHERVILLE 655-6222**

**PLACE MARIE-VICTORIN, VARENNES, 652-0652**





# La Capitale

MAÎTRE COURTIER INC.



*Exigez-la*



**PRÈS PARC**

**33 — BOUCHERVILLE:** Grand bungalow tout brique, parquetier, beau s/sol bien fini avec 4e chambre, salle de bains et foyer. Bob & Denise Verrette 449-3253.

**CACHET EUROPÉEN**

**34 — CACHET EUROPÉEN:** Détendez-vous dans l'intimité d'une très grande cour, rue ultra sécuritaire, le cachet des boiseries vous attirera sans doute. Coût très abordable. Michèle Deschênes 655-6222.

**\*PRIX RÉDUIT\***

**35 — CONDO:** 1987 avec foyer et garage, arm./mélamine, S.A.M.. Prix réduit à 84 500\$. Pour vente rapide. Annie Thibert 922-2333.

**\*POUR VOS PETITS\***

**36 — DE LA BELLE QUALITÉ!** Planchers bois franc. Fini transport scolaire pour vos petits. Piscine, grande cuisine. Faut vendre! Michèle Deschênes 655-6222.

**APEC**

**37 — LONGUEUIL:** Duplex (2 x 5 1/2) Propriétaire occupant. Idéal 1er investissement. Près des services. Prix: 112 000\$. Diane Cadieux, Robert Cérat 655-6222.

**APEC**

**38 — ST-AMABLE:** Cochez vos besoins! Bung. brique, 3 c.a.c., garage, à proximité de tous les services. Terr: 21 600 p.c., 115 000\$. Léo Gagnon 655-6222.

**APEC**

**39 — ST-AMABLE:** Oasis de paix, sécurité, confort, cottage tout brique, 11 pièces, secteur rural. Conçu pour la vie familiale, 95 900\$. Léo Gagnon 655-6222.

**APEC**

**40 — ST-AMABLE:** Vivez à la hauteur de vos rêves, 3 + 1 c.a.c., piscine creusée, garage, magnifique terr: 15 200 p.c., paysager, arbres adultes. Léo Gagnon 655-6222.

**APEC**

**41 — ST-AMABLE:** Terrain pour immeuble à revenu, aussi terrain résidentiel de plus de 16 000 p.c. à partir: 1,50\$ p.c. Informez-vous! Léo Gagnon 655-6222.

**APEC**

**42 — ST-BASILE:** Superbe "Canadienne". Aménagement paysager professionnel. Piscine creusée, terr: 8,357 p.c. OCCUPATION IMMÉDIATE. Ginette Martin 449-0740.

**APEC**

**43 — STE-JULIE:** Pourquoi payer un loyer? 3 c.a.c., piscine H/T, thermopompe, s/sol, 3 1/2 loués: 360\$/ms, petit prix, petits paiements. Pensez profit! Léo Gagnon 655-6222.

**APEC**

**44 — STE-JULIE:** Cottage jumelé, 3 c.a.c., s/bains communicante, parquetier, escalier lattes, grande S.F.M., poêle, bar, ch/froide sous patio béton: 13 x 9 recouvert de tapis, piscine 21', deck, cloturé, secteur paisible, près école, services, 104 900\$. Pour visiter: Normand Gagné 655-6222.

**DANS LA SEIGNEURIE**

**45 — SUCCESSION:** 107 000\$, planchers lattes de chêne, très éclairée. Accès à tous les services. En bas du prix de l'évaluation. Faites vite! Michèle Deschênes 655-6222.

**BELLE OCCASION**

**46 — VARENNES:** Joli bung. 2 chambres, armoires mélamine blanche, aires ouvertes, gazonné, paysager, FAUT VOIR! Diane Cadieux, Robert Cérat 655-6222.

**APEC**

**47 — VARENNES:** Const. 90, bain tourbillon, arm. mélamine, foyer au salon, salle à manger, beaucoup d'extra... Ghislain Martin 652-6664.

**APEC**

**48 — VARENNES:** Vous l'aimerez au premier coup d'oeil! Cottage 7 pces, 3 c.a.c., près école & parc, foyer, garage. Cécile Landry 655-6222.

**À VOTRE PORTÉE**

**49 — VARENNES:** Moins de 99 900\$, 3 chambres, grande cuisine, 2 s/bains. Beau terrain, arbres adultes. Taxes basses. Brigitte LeBel 655-6222.

**APEC**

**50 — VARENNES:** Fini les escaliers, tout brique, construction supérieure, 3 chambres, foyer, planchers/lattes, pavé uni! Brigitte LeBel 655-6222.

**APEC**

**DU NOUVEAU À VARENNES**  
Luxueux condos dans triplex pour moins... loyer

4-1/2 pces =	67 000\$
5-1/2 pces =	79 900\$

**N'HÉSITEZ PLUS!**

**APEC**

**52 — NOUVEAU INVESTISSEZ** dans votre avenir! Luxueux triplex 92, bons revenus 20 700\$. N'hésitez plus! Diane Paradis 655-6222, 449-4827.

**NOUVEAU**

**53 — VARENNES:** 1988 tout brique, 3 ch.-aires ouvertes, parquetier, beau secteur. À VOIR ABSOLUMENT! 114 900\$. Diane Paradis 655-6222, 449-4827.

**APEC**

**54 — VARENNES:** Cottage 3 c.a.c., marquetier partout, foyer, s-sol, immense terrain près parc, école. Madeleine Parenteau 655-6222.

**APEC**

**55 — VARENNES:** Pour seulement: 96 000\$, bungalow fonctionnel, 3 c.a.c., beau terrain cloturé, salle de lavage au R.D.C. Madeleine Parenteau 655-6222.

**APEC**

**56 — VARENNES:** Split chaleureux, 2 c.a.c., marquetier, belle décoration, s/bains moderne, s-sol, s. fini. Madeleine Parenteau 655-6222.

**IMPECCABLE**

**57 — VARENNES:** Cottage 3 c.a.c., armoires mélamine, s.d.l. au r.d.c., foyer salon, s/sol fini, bon goût. Madeleine Parenteau 655-6222.

**APEC**

**58 — VARENNES:** Split 88, aires ouvertes, 3 c.a.c., escalier suspendu en chêne, grand terrain. FAUT VOIR! Carole Richard 655-6222.

**APEC**

**59 — VARENNES:** Split 1992, impeccable, 3 c.a.c., planchers lattes, très belle fenestration, aucun entretien. Faut voir absolument! Carole Richard 655-6222.

**APEC**

**60 — VARENNES:** Impeccable bung. 87, brique et alum./blanc, bain romain, pl./marquetier, s-sol semi fini, foyer, cloturé. Faut voir absolument! Carole Richard 655-6222.

**APEC**

**61 — VARENNES:** Cott. 89, arm. mélamine blanche, 2 s/bains, s/sol fini, marquetier. IMPECCABLE. FRAIS PEINT. Annie Thibert 655-6222, 922-2333.

**APEC**

**62 — STE-JULIE:** Mais oui vous pouvez. Propriété 3 ch. à coucher, marquetier, 2 salles de bains. Près des services. Diane G. Pigeon 583-6609, 655-6222.

**APEC**

**63 — VERCHÈRES:** Vous aimez le confort? 3 ch. à coucher, 2 salles de bains. Grand patio, piscine H/T. Faut voir! Diane G. Pigeon 583-6609, 655-6222.

**APEC**

**64 — VERCHÈRES:** Retrouvez calme et tranquillité! Propriété 81, terr: 58,459 p.c. Intérieur: 3 chambres, salle familiale. Diane G. Pigeon 583-6609, 655-6222.

Les services de placement **FRANCINE ST-ONGE INC.**

**CENTRE DE FORMATION**  
MAXIMUM 4 ÉLÈVES / CLASSE  
JOUR OU SAMEDI  
Spécial de la rentrée scolaire  
30h / 225\$

COMPRENANT:  
WORDPERFECT 5.1 (base ou avancé)  
AVEC:  
LOTUS 1-2-3- (base ou avancé)  
Réservez maintenant car les places sont limitées.

Pour tous nos élèves LA PRATIQUE est GRATUITE et ILLIMITÉE.  
P.S. Tous les prix comprennent les manuels/notes de cours, attestation et suivi téléphonique.  
P.S. À noter que les cours sont déductibles d'impôt.  
SERVISE CE PLACEMENT GRATUIT  
MINISTÈRE ÉDUCATION PERMIS CP0853  
(Saint-Lambert)  
**466-8615** près Mall Champlain

**Bénévoles demandées à Grossesse-Secours**

Si tu as le goût d'aider des femmes pour qui la grossesse est un événement difficile ou des mères avec leurs jeunes enfants et si tu as 4 heures par semaine à donner, tu peux téléphoner à Grossesse-Secours pour offrir tes services comme bénévole.

Une formation de 14 semaines est donnée et débute le 15 septembre. Pour plus de renseignements ou pour t'inscrire: 274-4940.

**RE/MAX Longueuil Inc.**  
Courtier Immobilier Indépendant

**Lina Turgeon**  
Agent Immobilier Associé

50 St-Charles Ouest Suite 109  
Longueuil, Québec J4H 1C6  
Bur.: (514) 651-8331

**Pour vendre ou acheter**

**BOUCHERVILLE: 848 rue Hyacinthe-Hudon.**  
Cottage 1982, brique et aluminium. Rez-de-chaussée: salon avec foyer, cuisine avec armoires en chêne, porte-patio, plancher céramique, salle d'eau et de lavage. **2<sup>e</sup> étage:** 3 c. à c. avec plancher en marqueterie, 1 s.d.b., sous-sol non-fini. **Extra:** système d'alarme, balayuse centrale, lave-vaisselle, ventilateurs au plafond. Cour privée (cèdres), cabanon, taxes 2 105\$, près de toutes commodités.  
**Sur rendez-vous seulement au 655-9761 entre 18h et 20h. Directement du propriétaire 120 000\$.**

*Jamais vu!*  
**Maisons de ville de type condo**  
**Prix incluant T.P.S., et T.V.Q.,**  
**Infra 100%, Paysagement,**  
**Asphalte, Briques 4 côtés**  
**À PARTIR DE 103,886\$**

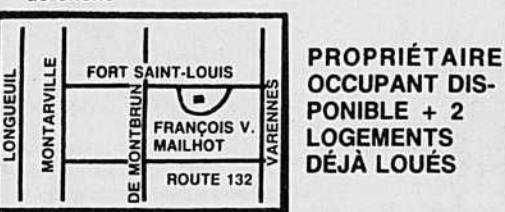
**ALUVATECH**  
CONSTRUCTION GÉNÉRALE  
**BUREAU DES VENTES**  
**456 Reims, Boucherville**  
**OUVERT AUX VISITEURS SAMEDI**  
**ET DIMANCHE DE 13h à 17h**

# À BOUCHERVILLE



sous-sol fini cuisine ultra moderne salle à diner foyer 3 faces avec marbre escalier ouvert planchers lattes de chêne

3 CAC, salle de lavage bain tourbillon s/sol avec sortie extérieure système à air chaud forcé terrassement déjà fait



**PROPRIÉTAIRE OCCUPANT DISPONIBLE + 2 LOGEMENTS DÉJÀ LOUÉS**

**OUVERT AUX VISITEURS SAMEDI ET DIMANCHE DE 13h à 17h**

*Révolutionnaire*  
**Achetez un triplex mais profitez des avantages d'un cottage**  
**(les locataires sont logés sur le côté et non au dessus)**  
**LIVRAISON IMMÉDIATE**



**HABITATIONS CHÂTEAUNEUF**  
437 François V. Mailhot Boucherville  
**449-9188**

## À BOUCHERVILLE



- LES VILLAS DE MONTBRUN** vous offrent 48 possibilités d'agencement intérieur et extérieur.
- **Sis à Boucherville ...** dans un décor champêtre, un mini-village intégré de 74 maisons, attachées ou non par des garages.
  - **Dés maisons-villas ...** de 1 200 pi<sup>2</sup> sur 2 étages, plus un sous-sol, avec un revêtement de briques sur toutes les faces.
  - **Un vaste choix de facades ...** (4) et d'aménagement intérieurs (12 options) de 2 ou 3 chambres et des salles d'eau luxueuses.
  - **La touche verte ...** des arbres, arbustes, haies et conifères, plantés à la fin de chaque phase, jalonnent les aires de repos et les allées piétonnières.

**Votre choix de \$ 118,000 à \$ 139,000**  
Inclus : Infrastructures • Paysagement • Frais de notaire  
Inclus : TPS et TVQ

**Les Villas de Montbrun**  
Boucherville

Pavillon d'information et de vente  
742-3 Ave. de Montbrun, (au sud de Nicolas Perrot) à Boucherville  
Tél. 449-7470

Un autre projet réalisé par Gilles Messier et Associés Ltée. Experts conseils en développement immobilier

**«Une maison» de ville avec les avantages d'un «condo»!**

HEURES D'OUVERTURE  
• SAMEDI ET DIMANCHE DE 13H À 17H  
• SUR SEMAINE SUR RENDEZ-VOUS

**750, Samuel-de-Champlain Boucherville**

**LAFOREST CONSTRUCTION inc. 655-5550**

**QUARTIER DES DÉCOUVREURS**

**DE 1 550 pieds carrés PLUS GARAGE de 20' x 11 1/2' PLUS SOUS-SOL COMPLET**

**PRIX À PARTIR 134 900\$**

**Comment obtenir une réduction de 3% du taux hypothécaire annuel pendant les six premiers mois?**

**MONTREAL TRUST**  
**449-4499**  
 BOUCHERVILLE  
 1000 BOUL. MONTARVILLE

LE PRÊT  
**BIENVENUE CHEZ NOUS**  
 HYPOTHÉCAIRE



**VISITE LIBRE**  
**139 JEAN GAREAU**



**Jacqueline Beauchamp**  
 449-4206

1 — BOUCHERVILLE: Dimanche le 13 septembre de 14h à 16h au 139 Jean Gareau. Superbe bungalow, cuisine rénovée, piscine creusée, foyer, lattes de chêne. Bienvenue. Jacqueline Beauchamp 449-4499, 449-4206.



**SOUS LES 190 000\$**



**Nicole La Barre**  
 655-3436

2 — BOUCHERVILLE: Cottage, sous-sol fini, piscine hors-terre, paysagé professionnel. 10 pièces. Nicole La Barre 449-4499, 655-3436.



**VISITE LIBRE**



**Ghislaine Beauchemin**  
 652-9674

3 — VARENNES: Dimanche le 13 septembre de 14h à 16h au 2405 du Buron. Adossé à un parc. Je vous y attend. Ghislaine Beauchemin 449-4499, 652-9674.



**VISITE LIBRE**



**Thérèse Chartrand**  
 449-5224

4 — BOUCHERVILLE: Dimanche le 13 septembre de 14h à 16h au 131 Séraphin Marion. Beau secteur, cottage dét. brique & alum. 4 c.a.c. même niveau. Garage, foyer. FAUT VOIR. Thérèse Chartrand 449-4499, 449-5224.



**VISITE LIBRE**



**Marielle Bénard**  
 655-3767

5 — BOUCHERVILLE: Dimanche le 13 septembre de 14h à 16h au 695 Pacifique Duplessis, spacieux cottage, 5 c.a.c. à l'étage. EAC, th. Pompe. Marielle Bénard 449-4499, 655-3767.



**VISITE LIBRE**

6 — BOUCHERVILLE: dimanche le 13 septembre de 14h à 16h au 122 de Méry. Split rénové, magnifique paysagement avec piscine cr. **COUP DE Foudre ASSURÉ!** Louise Mahiout 449-4499, 655-9856.

**Louise Mahiout**  
 655-9856



**«PRESTIGE»**



**André Charbonneau**  
 649-7082

7 — SAINTE-JULIE: Split 92, plafonds cathédrale, 2 foyers, bain tourbillon, 4 chambres, s-sol fini, extra... André Charbonneau 449-4499, cell: 944-0778.



**VISITE LIBRE**



**Jean Chartrand**  
 449-5224

8 — BOUCHERVILLE: Dimanche le 13 septembre de 14h à 16h au 187 Claude Dauzat. Cottage détaché, 3 c.a.c., foyer, garage, paysagement exceptionnel. Beau secteur. Prix révisé. Jean Chartrand 449-4499, 449-5224.



**Lucien Chassé**  
 655-7382

9 — BOUCHERVILLE: Cottage de qualité supérieure, 5 cac, thermopompe, garage double, bureau avec entrée indépendante. Idéal pour professionnel. Lucien Chassé 449-4499, 655-7382.



10 — 15% RENDEMENT SUR VOTRE ARGENT. 12 logements 5 1/2 détaché, entièrement loué. Bons locataires, 2 balcons aec porte patio par logement. Arrêt d'autobus. Investissement avisé. Clément Depelteau, 449-4499, 641-2121.

**Clément Depelteau**  
 641-2121



**TRÈS VENDEUR**



**Suzanne Desmarais**  
 649-4995

11 — VERCHÈRES: Split très grandes dimensions, bon potentiel, 5 chambres, 2 s/bain, grand terrain à vendre au prix de l'évaluation, 96 800\$. À VOIR. Suzanne Desmarais 449-4499, 649-4995.



**NOUVEAU 99 500\$**

12 — BOUCHERVILLE: Bungalow 4 c.a.c., toit 4 ans, fournaise 2 ans. Prix très négociable. Idéal pour investisseur, terrain 10 000 p.c. Jacques Gareau 449-4499, 449-5468.

**Jacques Gareau**  
 449-5468



**Claire Gauthier**  
 652-7927

13 — VARENNES: Superbe propriété, 3 c.a.c., plancher parqueté érable, s/sol fini, décoration prof. Clé en main. Claire Gauthier 449-4499, 652-7927.



**Bibiane Langlois**  
 655-5638

14 — LONGUEUIL: Condos 2 chambres, prix révisé à 69 900\$. Construction 1986. Bonne insonorisation. Comme neuf. Venez les voir. Bibiane Nadeau Langlois 449-4499, 655-5638.



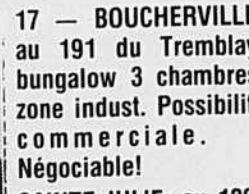
**Claude Allard**  
 641-4885

15 — BOUCHERVILLE: 3 CAC, rénové, magnifique terrain très privé. Claude Allard 449-4499, 641-4885.



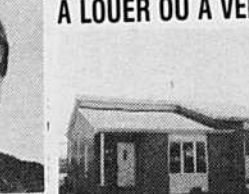
**Richard Néron**  
 655-0708

16 — VARENNES: Super bungalow 91 avec armoires de mélamine et planchers de lattes. La meilleure occasion sur le marché. Richard Néron 449-4499, 655-7708.



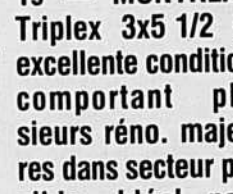
**Charles Omer Roussel**  
 449-4499

17 — BOUCHERVILLE: au 191 du Tremblay, bungalow 3 chambres, zone indust. Possibilité commerciale. Négociable! SAINTE-JULIE: au 1927 & 1931 Henri Becquerel (2) terrains desservis. Secteur récent. Ne cherchez plus voyez les!!! CH. OMER ROSSEL 449-4499.



**Sylvain Thibault**  
 655-6386

À LOUER OU À VENDRE  
 18 — 4 chambres, 2 salle de bain, magnifique salle familiale, terrain de 6 025 p.c. À ne pas manquer. Sylvain Thibault ctr 449-4499, 655-6386.



**Eugène Villemure**  
 257-8701

19 — MONTREAL: Triplex 3x5 1/2 en excellente condition, comportant plusieurs réno. majeures dans secteur paisible. Idéal pour investissement. Eugène Villemure. 449-4499, 257-8701.



**Louise Mahiout**  
 449-4499, 655-9856

20 — BOUCHERVILLE: Ravissant cott. ju. 3+1 c.a.c. armoires de cuisine mél./chêne. S/sol fini, terrain 5 148\$ p.c. À VOIR ABSOLUMENT. Louise Mahiout 449-4499, 655-9856.

**Demandez-le à un agent immobilier du Montréal Trust**



# Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier

655-1375

1001 Montarville, Boucherville

655-1375

**VISITE LIBRE**  
**DIMANCHE LE 13 SEPTEMBRE 14h À 16h**  
**• BIENVENUE À TOUS**

Le spécialiste de votre quartier!



**A — BOUCHERVILLE:** 310 Samuel de Champlain. Urgent de vendre, cottage-condo, foyer, piscine creusée, garage intérieur, 118 000\$. Marjolaine Bousquet 655-1375.



**B — BOUCHERVILLE:** 200 Louis-J. Lafortune, 4 chambres, fenêtres et portes neuves. Idéal première maison. C. Darby FRI 655-1375.



**C — BOUCHERVILLE:** Au 87 François Gauthier. Rénové et impeccable. Idéal pour couple seul, un petit nid d'amour! J. Quenneville 655-1375.



**D — BOUCHERVILLE:** Maison de ville, condo. Sous-sol fini, foyer, modèle unique. 1042 Hélène Boullé, 98 500\$. Nicole Monchamp 655-1375.



**E — BOUCHERVILLE:** 144 Claude Dauzat, split impeccable près école, parc, transport. Faut voir! Jean-Pierre Lebrun 655-1375.



**F — LONGUEUIL:** 1753 Kirouac. Devenez propriétaire pour le prix d'un loyer. Denise Parent Verret 655-1375.



**G — BOUCHERVILLE:** 89 De Mesy. Idéal 1ère maison tout brique, thermopompe, 114 900\$. Faut voir. Hughette V. Trudeau 655-1375.



**H — BOUCHERVILLE:** 823 Jean Plouf. Superbe bungalow détaché. Idéal pour famille avec adolescents. Bi-énergie. L. St-Amour 655-1375.



**I — BOUCHERVILLE:** 941 Charcot. «Impeccable». Plancher en lattes. Cuisine toute équipée. Tourbillon. Réduit 179 500\$. André Fournel 655-1375.



**J — SAINTE-JULIE:** 933 Alain Grand Bois. Bungalow accueillant et éclairé, sous-sol à finir selon vos besoins. Luc Bertrand 655-1375.



**K — BOUCHERVILLE:** 170 Séraphin Marion. Split level avec bureau au rez-de-chaussée. Très beau secteur. Ugette Belzil 655-1375.



**L — BOUCHERVILLE:** 888 Mackenzie, maison à étage multiple, salle familiale au rez-de-chaussée avec foyer. André Périard 655-1375.

## LATTES DE CHÊNE



**1 — VARENNES:** Planchers impeccables, terrain 11036 p.c., toit refait en 1987, beau foyer. Une bonne affaire 93 500\$. André Fournel 655-1375.

## 99 000\$



**2 — SAINTE-JULIE:** Bungalow offrant tout le confort, piscine creusée entourée de verdure, terrain clôturé. Assure l'intimité! Louise Lévesque 653-4111.

## INVESTISSEMENT



**3 — MONTRÉAL:** Quadruplex avec bons revenus. Rénové en 87. Taxes basses. Faut voir absolument. Martin Beauregard 655-1375.

## IMPECCABLE



**4 — BOUCHERVILLE:** Vous aimerez ses pièces grandes et claires, garde-robe de cèdre, cave à vin, et + encore. Céline Cormier 655-1375.

## PRIX RÉDUIT



**5 — BOUCHERVILLE:** Idéal pour acheteur de 1ère maison. Toiture refaite, cuisine rafraîchit, façade en pierre. Aubaine. R. Choquet 655-1375.

## CONDO MEUBLÉ



**6 — BOUCHERVILLE:** Prix demandé 42 000\$ pour ce coquet condo. Une chambre, parqueterie, près de tout. J. Quenneville 655-1375.

## TERRAIN 10 199 p.c.



**7 — BOUCHERVILLE:** Cottage 90, 3 chambres, planchers parqueterie, armoires mélamine, foyer, 179 000\$. Marjolaine Bousquet 655-1375.

## GRAND TERRAIN



**8 — BOUCHERVILLE:** Paysager, clôturé, piscine hors-terre, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini. Près école. Pierre Philibert 655-1375.

## POMPE THERMIQUE



**9 — BOUCHERVILLE:** Modèle classique, construction récente, grande cuisine, salle familiale, 3 chambres. Ugette Belzil 655-1375.

## NOUVEAU SUR LE MARCHÉ



**10 — VARENNES:** Vaste cottage, 4 chambres, piscine creusée, paysagement professionnel. Impeccable. Denise Parent Verret 655-1375.

## PRIX RÉDUIT



**11 — VARENNES:** Piscine creusée, impeccable, 2 chambres, 1988, secteur tranquille, près parc, école, etc. L. St-Amour 655-1375.

## MODERNE



**12 — VERCHÈRES:** Construction 1990, secteur paisible, superbe vue arrière, aires ouvertes. Impeccable. Pierre Philibert 655-1375.

## PISCINE CREUSÉE



**13 — BOUCHERVILLE:** «Impeccable». Bale window, grandes pièces, secteur recherché, foyer dans salle familiale au rez-de-chaussée. André Fournel 655-1375.

## JUMELÉE



**14 — VARENNES:** Idéal pour acheteur de 1ère maison, 3 chambres, planchers en marqueterie, près de tout les services. R. Choquet 655-1375.

## PISCINE CREUSÉE



**15 — VARENNES:** Pour moins de 109 900\$, 3 chambres, 2 salles de bains, foyer au sous-sol. Intérieur jeune. Céline Cormier 655-1375.

## DANS UN CROISSANT



**16 — BOUCHERVILLE:** Luxueuse et confortable. Terrain 11 041 p.c., très privé, sous-sol bien aménagé, près école. J. Quenneville 655-1375.

## SECTEUR RECHERCHÉ



**17 — VARENNES:** Superbe split, construction 89, complètement fini, cuisine moderne, armoires mélamine. À voir. Denise Parent Verret 655-1375.

## ADOSSÉ AU RUISSEAU



**18 — BOUCHERVILLE:** Toute rénové. Sous-sol superbe, thermopompe. Site extraordinaire. Aucun voisin à l'arrière. J. Quenneville 655-1375.

## GARAGE



**19 — VARENNES:** Aussi belle à l'intérieur qu'à l'extérieur! Brique blanche, foyer au sous-sol. Céline Cormier 655-1375.

## PRÈS DU FLEUVE



**20 — BOUCHERVILLE:** Maison détaché, construction 1982, foyer, 4 chambres, sous-sol fini, prix réduit. André Périard 655-1375.

## COTTAGE 90



**21 — BOUCHERVILLE:** Condo maison de ville. Armoires mélamine, foyer au salon et salle à manger. Marjolaine Bousquet 655-1375.

## GRAND GARAGE



**22 — VARENNES:** Modèle unique, 2 étages, puits de lumière, terrain privé. À voir. Pierre Philibert 655-1375.

## CAMPAGNE



**23 — BOUCHERVILLE:** Rénové en partie, belle cuisine mélamine, 3 chambres piscine hors-terre, puits artésien. Ugette Belzil 655-1375.

## UN TRÉSOR



**24 — BOUCHERVILLE:** Site patrimonial, construction 1896, rénové, terrain magnifique, rue paisible. J. Quenneville 655-1375.

ÉVALUATION GRATUITE DE VOTRE PROPRIÉTÉ APPELÉZ-NOUS

655-1375

## SUPERBE TERRAIN

**25 — BOUCHERVILLE:** Cottage, 8 grandes pièces, planchers lattes, foyer, garage, thermopompe. Demandez Hughette V. Trudeau 655-1375.

## VERRIÈRE

**26 — BOUCHERVILLE:** Bungalow près de l'école, sous-sol fini, salle de bain refaite, lattes de bois, terrain privé. À voir. Hughette V. Trudeau 655-1375.

## BOUTIQUE

**27 — BOUCHERVILLE:** Commerce de vêtements pour dame, clientèle établi, occasion d'affaires. Vente cause maladie. R. Choquet 655-1375.

## CARRIÈRE EN IMMOBILIER

### SOIRÉE D'INFORMATION

9 SEPTEMBRE - 19h

INSCRIVEZ-VOUS

PIERRE CASAVANT

655-1375

# IMMOBILIER

**Le Permanent**  
**Jeannine Quenneville**  
 Grand maître vendeur  
 Club des Leaders  
 Club du Million  
 Bur.: 655-1375  
 Rés.: 655-8827

**Le Permanent**  
**Carmen Darby**  
 F.R.I.  
 Club du Million  
 Bur.: 655-1375  
 Rés.: 655-3535

**Le Permanent**  
**Marjolaine Bousquet**  
 Club du Million  
 Club des Leaders  
 12 ANS D'EXPÉRIENCE  
 Bur.: 655-1375  
 Rés.: 449-4079

**Le Permanent**  
**Céline Cormier**  
 Club du Million  
 Club des Leaders  
 Bur.: 655-1375  
 Rés.: 655-3902

**Le Permanent**  
**André Fournel**  
 Grand Maître Vendeur  
 Club des Leaders  
 Club du Million  
 Bur.: 655-1375  
 Rés.: 442-1013

**Le Permanent**  
**André Périard**  
 19 ANS D'EXPÉRIENCE  
 EN IMMOBILIER  
 Bur.: (514) 655-1375  
 LA FORCE DE L'IMMOBILIER

**Le Permanent**  
**Lionel St-Amour**  
 Agent immeuble  
 conseiller  
 Bur.: 655-1375  
 Rés.: 641-9475

**UN TRÉSOR**  
**Une erreur s'est glissée**  
 BOUCHERVILLE: Site patrimonial, construction 1896 et non 1986, rénovée, terrain magnifique, rue paisible.  
**J. Quenneville**  
 655-1375

**LOGEMENT À LOUER**  
**Construction Marcel Raiche Inc.**  
 976, Fort Saint-Louis  
 Suite 102, Boucherville  
 frais reversé 1-773-4393  
**Luxueux 4-1/2**  
 PORTES OUVERTES DIM. DE 13h à 16h  
 COMPRENANT:  
 • 4 1/2 - 1250 pi. ca.  
 • 2 ESPACES DE STATIONNEMENT  
 • 2 ESPACES DE RANGEMENT  
 • 2 PATIOS  
 • VERRIÈRE, ETC.

**Rabais sensationnel**  
**Près base de plein air Longueuil**  
*Cottage 1986 avec piscine creusée chauffée, garage et beaucoup d'extra. Faites une offre?*  
 POUR INFO: Lucien Croteau Permapro  
 646-2010 cell: 944-7506  
 Guy Dumont, IMM. Dumont ctr  
 678-3453

**Le Permanent**  
 La Société Canada Trust Courtier  
**Nomination**  
 Madame Irène Gadbois, Directrice des ventes, succursale Beloeil, est heureuse d'annoncer la venue de Madame Yolande P. Dubois au sein de son équipe.  
 Avec ses 15 années d'expérience, Madame Dubois est avantagement connue dans le domaine immobilier pour sa compétence, son honnêteté et son intégrité. Ces qualités en font un agent apprécié de ses clients et une garantie pour sa future clientèle.  
 Vous pouvez la contacter ou la rencontrer au 524, boul. Laurier, à Beloeil et au téléphone,  
**464-3401**  
 MADAME YOLANDE P. DUBOIS

**MONTREAL TRUST COURTIER IMMOBILIER**  
**Richard Néron**  
 Bur.: 449-4499  
**Claudette Néron**  
 Rés.: 655-7708  
 IMMEXCEL INC. COURTIER ASSOCIÉ

**Le Permanent**  
**MEILLEUR AGENT VENDEUR ET MEILLEUR AGENT INSCRIPTEUR POUR LE MOIS DE AOÛT 1992**  
 Les agents du Permanent de Boucherville désirent féliciter leurs collègues, M. André Fournel qui s'est classé meilleur agent vendeur et Mme Denise P. Verret qui s'est classé meilleur agent inscripteur pour le mois d'août 1992.  
 Vous pouvez les contacter au **655-1375**.

*L'Allée des Pionniers à Boucherville... un nouveau style de maison*  
**La phase 1 est complètement vendue. Réservez dès maintenant pour la phase 2**

**IMPECCABLE**  
 STE-JULIE: Secteur paisible. Split level 1990. Planchers en marqueterie chêne. Piscine. Donnant sur un parc. Garage, s-s fini. Demander Normand Martin 652-2969, 652-3788.  
**SYSTEMA**  
 Les Services Immobiliers SYST-M A. Inc. Courtier  
 2020 René Gauthier suite 37, Varennes  
 Tél.: (514) 652-2969

**Venez profiter d'un environnement calme et paisible, près du fleuve St-Laurent**  
 — Maison de ville de 2 ou 3 chambres  
 — Garage  
 — Patio  
 — Cuisine et salle de bains spacieuses  
**À VOIR ABSOLUMENT!**  
**VISITE LIBRE**  
 Dimanche 13h30 à 16h  
 En tout temps sur rendez-vous  
**449-6321**

**TÉLÉPHONISTES  
DEMANDÉS(ES)  
POUR SOLLICITATION**

- Bureau situé à Longueuil
- Salaire de base garanti et bonis
- Horaire de jour et de soir

Pour entrevue  
**677-3665**

**SAINTE-JULIE  
REPRÉSENTANTS  
30,000\$ ET PLUS**

Compagnie établie depuis 33 ans  
Programme de formation  
Territoire protégé

S'adresser au  
1254 Godin  
Saint-Vincent de Paul, Laval  
Entre 9h et 16h  
**325-7250**

**TENUE DE LIVRES  
AVEC HORAIRE FLEXIBLE**

RECHERCHONS: Personne ayant une bonne compréhension des outils suivants:  
OFFRONS: Travail à temps partiel, avec horaire adaptable. Taux horaire à discuter.

Faire parvenir votre C.V. et références au:  
**243, rue de Brullon  
Boucherville, Québec  
J4B 2J7**

**Trans-Action  
Immeubles  
La Jemmerais inc.  
courtier**



**646-2626  
449-4949**

Jean-Yves Pomerleau  
**449-1180**

Michel Gaudette, courtier  
**646-2626**

Jean Mireault  
**655-9312**

Jean-Pierre Bouchard  
**642-0478**

Cécile Langlois  
**641-1780**

Marc-André Bourdon  
**646-2626**

Ronald Lussier  
**646-2626**

Serge Laflamme  
**655-2195**

Nicole St-Laurent  
**646-2626**

Christian LaFrance  
**646-2626**

Denis Choquette  
**646-5364**

**\* URGENT \***

**SAINT-HUBERT:** Prix réduit, const. 1987, tout briques, foyer, planchers de bois, piscine. 104 900\$ négociable. À voir!  
JEAN-PIERRE BOUCHARD — 646-2626 - 592-5271

**DUPLEX**

**LONGUEUIL — DUPLEX:** Rue très recherchée, près des écoles, centre commercial, transport.  
DENIS CHOQUETTE — 646-2626 - 646-5364

**SUPER AUBAINE**

**BOUCHERVILLE**  
Split allongé. Secteur golf, garage, piscine creusée, terrain privé, sous-sol fini. Faites une offre.  
SERGE LAFLAMME — 646-2626

**BOUCHERVILLE**

Faut voir. Split aire ouverte, construction récente à proximité de tout.  
NICOLE ST-LAURENT — 646-2626

**8 BIRTZ**

**BOUCHERVILLE**  
Une autre des nombreuses propriétés vendues efficacement par mon intermédiaire. POUR BIEN VENDRE LA VÔTRE CONTACTEZ-MOI.  
JEAN-YVES POMERLEAU — 646-2626 - 449-1180

**EXCELLENT RAPPORT QUALITE/PRIX**

**SAINTE-JULIE**  
Minutieusement entretenu. Planchers de bois, foyer, piscine. Faut vendre rapidement offert dans le 90 000\$. Venez comparer!  
J-PIERRE BOUCHARD 646-2626

**BOUCHERVILLE**

Impeccable cottage, foyer, chauffage pulsé, thermopompe s-sc' bien aménagé. Aménagement paysage. par professionnels.  
NICOLE SAINT-LAURENT — 646-2626 - 655-2116

**BOUCHERVILLE**

Cottate 1978, 9 pces, 4 cac., possibilité bachelor, secteur paisible, PRIVÉ.  
JEAN MIREAULT — 646-2626

**BOUCHERVILLE**

Secteur Père Jeunes découvreurs, split 1979, construction tout brique, 8 pces, 3 cac, foyer, piscine. Intérieur et extérieur superbes.  
RONALD LUSSIER — 646-2626

**BOUCHERVILLE**

Maison de ville • moderne • foyer • beaucoup d'extra. Prix très compétitif.  
CHRISTIAN LAFRANCE — 646-2626

**SECTEUR DE PRESTIGE**

VARENNES: Absolument adorable, 3 chambres, superbe salle de bain, plafond cathédrale. Près de 110 000\$.  
MARC-A. BOURDON — 646-2626

**BOUCHERVILLE**

Bung. 1975, 6 pces, 3 cac. Près services, Le vendeur est motivé. Faites une offre!  
JEAN MIREAULT — 646-2626

**SUPER CONDO  
BOUCHERVILLE**

Condo cottage jumelé, garage, foyer, système d'alarme. Très ensoleillée, occupation immédiate, À voir!  
SERGE LAFLAMME — 646-2626

**FINI L'ENTRETIEN**

**BOUCHERVILLE**  
Superbe maison de ville et de qualité. Très moderne, lattes partout. Entrez et placez vous. À qui la chance!  
JEAN-YVES POMERLEAU — 646-2626

**MAISON DE PRESTIGE  
AU BORD DE L'EAU**

VERCHÈRES: Un vrai domaine, 43 000 p.c., construction de qualité. Idéal pour amateur de navigation et équitation. 239 000\$.  
MARC-ANDRÉ BOURDON — 646-2626

## Sun Life accorde un prêt hypothécaire de près de 10 millions de dollars dans Boucherville

La compagnie d'assurance Sun Life vient de consentir un prêt hypothécaire de 9 955 000\$ pour le financement de la Résidence Soleil Manoir de Boucherville, maison de retraités de 176 unités située au 549 de Verrazano à Boucherville.

Selon M. Claude Charette, directeur des placements hypothécaires à la Sun Life:

"Ce financement hypothécaire s'inscrit dans la politique de prêt de la Sun Life qui repose sur deux critères majeurs: la confiance en la solidité financière des partenaires et les garanties qui lui sont fournies, de façon à assurer la sécurité de ses investissements. Ce prêt est assuré par la Société centrale d'hypothèques et de logement."

La Sun Life possède un portefeuille de 771 millions de dollars en prêts hypothécaires au Québec, répartis principalement dans les secteurs des édifices commerciaux, à bureaux et industriels, et des immeubles d'habitation locatifs.

Outre ce finance-

ment à Boucherville, la Sun Life a aussi consenti récemment des prêts hypothécaires totalisant 30 millions de dollars pour le financement de deux résidences pour retraités sur la Rive-Sud de Montréal: Le Clair Matin à Longueuil et L'Émerite à Brossard.

### CONDOS À BOUCHERVILLE

TAUX 6%

Condos de Brouage



900, PLACE HÉLÈNE BOULLÉ

Un endroit de calme et de prestige

- Dispositif de sécurité avec écran vidéo
- Ascenseur
- Air climatisé
- Insonorisation sup.
- Bain tourbillon
- Sauna
- Balcon 6'x10'

POUR AUSSI PEU QUE **450\$** par mois c. + int.

SUR RENDEZ-VOUS DENIS CHOQUETTE **449-6321**, ext.3

### ENCAN DE MÉNAGE DE MAISON ET AUTRES SAMEDI LE 12 SEPTEMBRE À MIDI

à la Place Des Économies

449 M<sup>te</sup>e Calixa-Lavallée Verchères (rte 30)

Congélateur GILSON • Frigidaire Général Électrique • Poêle Kenmore • Matelas lit double (neuf) • Matelas 3/4 (neuf) • Deux set de cuisine en bois avec vaisselier • TV couleur • Moulin à coudre • Set de chambre • Chaises berçantes • Frigidaire distributeur d'eau • Lot de coffres et valises en cèdre et autres • Table en pin 16''x36'' avec tiroir • Très belle collection de disque • Lot de nappes, • Lot de catalogue • Un vibreur pour bain • Poêle à bois combustion lente de marque Entreprise un an d'usage à été payé 1 600\$ • Rond et plaque fonte et émail • lot de bureaux à miroir basculant bois franc et pin • Armoirette en pin une porte • Deux sets de salon • Stock de hangar: Tondeuse à gazon gas • Souffleur à neige 1032 Mastercraft • Lot de petits outis • Bureau à tiroirs arbalettre • Lot de pin-ceau carrés et autres • Collection de timbre canadien.

STOCK COMMERCIAL: Slicer Omas 12'' comme neuf • Balace électrique Tofédo • Frigidaire à viande 8' fini émail très propre • Air climatisé Carrier • Lot de petit casiers en acier • 40 chaises Bistro laiton et cuit • Show Case à pâtisserie • Caisse enregistreuse comme neuve • Frigidaire commercial Evans larger 5 pi. deux slides doors, vendu garantie prix de départ 600\$ • Aussi vendu une partie du stock venant de la faillite La Belle Table de la rue Saint-Hubert: • Lot de pot à lait, sucrers, tasses, bols, assiettes décoratives • Lot acc-soires de chambre de bain • Lot de fleurs et plantes décoratives • Environ 100 verres et coupes en cristal de haute qualité • Lot d'ustensiles et bibelots de toutes sortes • Cadrans électriques. Très grande quantité non listée

CANTINE SUR LES LIEUX

MARCEL CUSSON ENCANTEUR **583-6591**

57 M<sup>te</sup>e CALIXA LAVALLÉE, VERCHÈRES J0L 2R0

### CLINIQUE HARMONIE SANTÉ ENRG



918, boul. de Montarville Boucherville

GINETTE CHAUVIN, th.

Massage de détente  
Massothérapie  
Psychothérapie

Membre F.Q.M.M.

Bonne suggestion de cadeau

Sur 1h30

de rencontre avec soi à travers le corps et la relation d'aide. Rég 50.\$

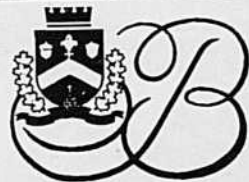
Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre. 1 coupon par client.



AVEC CE COUPON VALIDE JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 1992

Sur rendez-vous

Tél.: **655-6235**



### Boucherville AVIS PUBLIC

VENTE DE GRÉ À GRÉ DES LOTS P.119, P.119-111, P.119-124 ET P.119-128 DU CADASTRE DE LA PAROISSE SAINTE-FAMILLE DE BOUCHERVILLE (TERRAIN VACANT PORTANT LE NUMÉRO CIVIQUE 691 DE MORTAGNE)

La Ville de Boucherville désire vendre, à titre onéreux, un immeuble connu et désigné comme étant les lots P.119, P.119-111, P.119-124 et P.119-128 du cadastre de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville, d'une superficie de 10 559,28 pieds carrés (981 m.c.), le tout tel qu'il se trouve présentement et portant le numéro civique 691 de Mortagne à Boucherville.

À titre indicatif, l'évaluation au marché de cette portion de terrain s'élève à environ SIX DOLLARS (6,00 \$) le pied carré.

La Ville recevra les offres d'achat d'ici le MERCREDI, 30 SEPTEMBRE 1992, à 16 h 30, après quoi aucune offre d'achat ne sera acceptée à moins d'avis contraire.

Pour de plus amples informations relativement aux modalités entourant la vente du 691 de Mortagne, veuillez contacter le soussigné au Centre administratif Clovis-Langlois, 500 de la Rivière-aux-Pins, Boucherville, tél. (514) 449-8251, durant les heures normales de bureau.

DONNÉ À BOUCHERVILLE, ce 2<sup>e</sup> jour de septembre 1992.

RICHARD JUTRAS - DIRECTEUR ADJOINT DIRECTION DU GREFFE

### Urgent besoin de vaisselle, literie

Faites maison nette et aidez des dizaines d'enfants handicapés à aménager leur maison de répit-dépannage à Boucherville.

Si vaisselle, ustensiles, draps, couvre-lit, serviettes, appareils électriques de maison (bouilloire, grille-pain etc.) dorment chez vous, un simple coup de fil et nous effectuons la cueillette de vos dons. Un petit geste pour vous, un apport important au bien-être des enfants handicapés. 449-8219.

## Chantal Sirois avocate

### SECRÉTAIRE JURIDIQUE

AVOCATE à Boucherville depuis 10 ans, recherche une secrétaire juridique d'expérience pour l'assister dans sa pratique diversifiée du droit.

La candidate recherchée doit être une personne fiable, responsable, autonome, disponible et dévouée, aimant travailler seule en collaboration avec l'avocate, et pour qui le service à la clientèle constitue une priorité.

Salaire intéressant pouvant varier selon les qualifications et l'expérience.

S.V.P.: Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae sans délai à:

ME CHANTAL SIROIS  
210, BOULEVARD MONTARVILLE  
BUREAU 3011  
BOUCHERVILLE (QUÉBEC)  
J4B 6T7  
TÉL.: 655-3301  
FAX.: 655-3304

## IMPORTANT CAMELOTS DEMANDÉS POUR DISTRIBUER VOTRE JOURNAL

Les jeunes intéressés à rendre service à la collectivité tout en se faisant un peu d'argent doivent composer le

**656-8330**  
MESSAGERIE CLANOR INC.



**CENTRE MÉDICAL MONTARVILLE**  
**CENTRE MÉDICAL MONTARVILLE**  
 100 Montarville, Suite 121, Boucherville  
 Rendez-vous & Urgence 655-9060

HORAIRE: SEMAINE DE 09:00 À 22:00  
 VENDREDI DE 09:00 À 20:00

SAMEDI DE 10:00 À 15:00  
 DIMANCHE DE 12:00 À 14:00

Lucie Dauphinais, Méd. Gén.  
 Donald Demers, Méd. Gén.  
 Jean-Claude Doyon, Méd. Gén.  
 Gérald Lapointe, Méd. Gén.  
 Serge Piette, Méd. Gén.  
 Pierre Rhéaume, Méd. Gén.  
 Nicole Brière, Méd. Gén.  
 Sylvie Côté, Méd. familiale  
 Danielle Lévesque, diététiste  
 Charlotte Lacasse  
 Sexologue-Thérapeute

Danielle Desloges, Orthopédiste  
 Jean-Pierre Daigle, Chirurgie plastique

Jacques Rancourt, Dermatologiste  
 Daniel Savard, Cardiologue

Yves Caussignac, Gastro-Entérologue  
 Roger Telmosse, O.R.L.

Jacques Talbot, Psychiatre  
 François Letelier, Chirurgien

Suzanne Vouligny MA (P.S.) psychologue

LABORATOIRE D'ANALYSE MÉDICALES CIBERMEDIX  
 PHARMACIENS: Yvan Desmarchais, B. Ph., L. Ph., Prop.

**CENTRE MÉDICAL BOUCHERVILLE**  
**CENTRE MÉDICAL BOUCHERVILLE**  
 150 Boul. Montarville  
 Rendez-vous et Urgences 655-7321

André Belzile, Méd. Gén.  
 Charles Courchesne, Méd. Gén.  
 Jean-Marc Dansereau, Méd. Gén.  
 Alain Dumas, Méd. Gén.  
 Yves Groleau, Méd. Gén.  
 Pierre Lamarre, Méd. Gén.  
 Jean-C. Maillette, Méd. Gén. Obst.  
 Louise Tremblay, Méd. Gén.  
 Claude Brossard, Chirurgien  
 Johanne Pelletier, MD., F.R.C.S. (C),  
 Chirurgie plastique et esthétique,  
 chirurgie de la main

François Letelier, Chirurgien  
 Guy Ménard, Traitement des varices  
 Paul-Marcel Bélanger, Urologue  
 Nabil, Guiha, Cardiologue  
 Luc Martin, Gastro-Entérologue  
 Danielle Desloges, Orthopédiste  
 N. Matar, Pneumologue  
 Monique Bourbeau, interniste  
 Francine Campeau, Psychologue  
 France Doucet, diététiste  
 Thuy-Tien Truong, dermatologue

PHARMACIE: Lysandre Donaldson B. PH., L.PH. Prop. LABORATOIRE: d'analyse Biron  
 Pour les urgences, médecin sur les lieux de 9:00 à 22:00 sur semaine  
 et de 10:00 à 16:00 les samedis et dimanches

**PHARMACIE**

**Yvan des marchais** B. Ph. L. Ph. PROP.  
 100 MONTARVILLE Pharmacien  
 655-3010 LIVRAISON 641-1111 535 SAMUEL DE CHAMPLAIN

Dépositaire des produits pour Stomie - VENTE et LOCATION:  
 Béquille - Cannes - Marchettes - 8 chaises roulantes  
 Centre d'auto-surveillance AMES Homéopathie

**PHARMACIE**

**Lysandre Donaldson B. PH. LPH. Prop.**  
 150 MONTARVILLE  
 PHARMACIENNE LIVRAISON 655-1234

Lundi au vendredi 9:00 à 22:30 Test de grossesse  
 Samedi 9:30 à 16:00 Location béquilles, cannes  
 Dimanche 10:00 à 16:00 et chaises roulantes

**CLINIQUE DE RADIOLOGIE BOUCHERVILLE INC**

**100 BOUL. MONTARVILLE, BUREAU 70, BOUCHERVILLE**  
 Rendez-vous et urgences: **655-2430**  
 Horaire du lundi au vendredi de 9h à 18h  
 Radiologiste certifié de 9h à 16h  
 Radiographies conventionnelles et spécialisées

**ASSURANCES**

**ASSURANCES SÉGUIN & NICHOL**  
 AUTO - HABITATION - ENTREPRISE - VIE - SERVICES FINANCIERS  
**1 appel 15 assureurs réputés**

Lloyd's de Londres, Chubb au Canada, La Prudentielle/Prudasco du Canada,  
 L'Union commerciale du Canada, La Fédération Cie d'Assurance, Le Groupe  
 Dominion du Canada, Groupe Simcoe Erié.

**449-4888**  
 151 boul. De Mortagne, suite 101, Boucherville

**ASSURANCE**

**GASTON LALONDE**  
 Assurances et Cautionnements Courtiers  
 d'Assurances Inc.  
**GASTON LALONDE**  
 c. d'a. a.  
 678, rue Magellan  
 Boucherville  
 Tél.: (514) 641-9638

**AVOCAT**

**MARIO DU MESNIL**  
**LISE LAVIGNE**  
**AVOCATS**  
 Bureau à Boucherville  
**866-1529**

**COMPTABLE**

**FAUCHER, DAVIAULT**  
**ET ASSOCIÉS**  
 COMPTABLES AGRÉÉS  
 • GUY FAUCHER, C.A.  
 • MICHEL DAVIAULT, C.A.  
 • JEAN BAILLARGEON, C.A.  
 210 MONTARVILLE, BUREAU 2020  
**641-2305**

**COMPTABLE**

**LABARRE & VINCENT**  
 Comptables agréés  
 Jean Labarre C.A.  
 Marcel Vincent B. Comm. C.A.  
 100 Boul. Montarville  
 Suite 201, Boucherville **641-1985**

**AVOCAT**

**CHANTAL SIROIS**  
 AVOCATE  
**ME CHANTAL SIROIS**  
 210, boul. Montarville  
 Suite 3011, Boucherville  
**655-3301**

**CHIROPATICIEN**

**Michel Boisvert, D.C.**  
 150 MONTARVILLE CHIROPATICIEN  
 CENTRE MÉDICAL  
 BOUCHERVILLE  
**449-4468**

**COMPTABLE**

François Guérard  
 Comptable agréé  
 François Guérard, c.a.  
 100 MONTARVILLE, SUITE 80  
 BOUCHERVILLE **641-3050**

**COMPTABLES**

Daniel ROCHELLEAU  
 René ST-GERMAIN  
 Jean LABRANCHE  
 Raymond BEAUDOIN  
 COMPTABLES AGRÉÉS  
 Place de Montbrun  
 650, rue de Montbrun  
 bureau 201  
 Boucherville (Québec)  
 J4B 5E4  
 tél.: (514) 449-7922  
 fax: (514) 449-3978

**AVOCAT**

**DESJARDINS LESSARD**  
**avocats**  
 Me Ginette Desjardins L.L.L.  
 Me Pierre Lessard L.L.B.  
 1950 boul. René-Gaultier  
 Varennes (Québec) J3X 1P5  
 Tél.: (514) 652-2957  
 Fax: (514) 652-3484

**CHIROPATICIEN**

**Centre 655-8374**  
**Chiropratique**  
**Gatien**  
 800 Pierre-Viger, Boucherville

**CHIROPATICIEN**

**Dr Jean Ménard D.C. Dr Raymond Ménard D.C.**  
 Chiropraticiens  
**655-5555 641-4808**  
**100 Montarville Bureau 100**

# VOS SPÉCIALISTES

**COMPTABLE**

**Gestion Helvetia**

Tenue de livres informatisée  
Comptabilité P.M.E.  
Paye, TPS, TVQ  
Rapport financiers

**Fred Baumann, comptable**

2036, rue Brunelle Tel/Fax: (514) 652-9007  
Varenes (Québec) J3X 1G7 Cel: (514) 944-4307

**DENTISTE**

**JACQUES BROUILLET  
ÉLAINE RODRIGUE**  
CHIRURGIENS-DENTISTES  
Urgence - Jour - Soir

204 boul.  
Montarville  
Boucherville **641-4988**

ÉDIFICE TRUST GÉNÉRAL

**HOMÉOPATHIE**

**MICHEL GUTKIN**  
HOMÉOPATHE



Membre Syndicat professionnel  
des homéopathes du Québec

SUR RENDEZ-VOUS  
**(514) 655-4238**

**NOTAIRE**

**LAVALLÉE & JODOIN**  
Notaires et conseillers juridiques

Cessionnaires du greffe de  
Me Joanne Lussier

**Me Michel Lavallée**  
(D.E.C., B.A., L.L.L., D.D.N.)

**Me Nathalie Jodoin**  
(D.E.C., L.L.B., D.D.N.)

Bureau de Varennes:  
2100 boul. René-Gauthier  
Téléphone: 652-9826

Bureau de Verchères:  
630 rue Duvernay  
Tél.: 583-3542

**DENTISTE**

**JOUR ET SOIR**  
**Dr. L.K. NGUYEN ET ASS.**  
CHIRURGIENS-DENTISTES

**655-4937**  
URGENCE ACCEPTÉE  
643 MARIE-VICTORIN, N° 15

**DENTISTE**

**CENTRE DENTAIRE  
BRUNELLE et MASSON**

Dr Gilles Brunelle - Dr Martine Masson

chirurgiens dentistes  
JOUR • SOIR • SAMEDI

534, Marie-Victorin **655-0105**  
#204, Boucherville  
(Bord du fleuve face à la marina)

**MASSOTHERAPEUTE**

**FRANÇOIS AUBERTIN**



MASSOTHÉRAPEUTE  
ORTHOTHÉRAPEUTE

douleurs musculaires  
raideurs articulaires  
stress et surmenage  
tensions nerveuses

Sur rendez-vous (514) 641-4216

Distributeur des Produits "NATURE'S SUNSHINE"

**DENTISTE**

**JACQUES COMTOIS**  
Chirurgien-dentiste

150 Montarville  
2e étage  
(Centre Médical Boucherville)

**655-8263**

**CLINIQUE DENTAIRE**

**Varenes**  
CHIRURGIENS DENTISTES

Dr Danielle Joly  
Dr André Ruest  
Dr Paul Bélanger

DENTUROLOGISTE  
Monique Gemme D.D.

2082 Marie-Victorin s. 208  
**652-2925**

**NOTAIRE**



Bureau: (514) 449-2025  
Télécopieur: (514) 449-2027  
Résidence: (514) 655-5777

*Me Jocelyne Chrétien, J.B., d.d.n.*  
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE

371 De Normandie  
Boucherville (Québec) J4B 7T2

**OPTOMETRISTE**



aux Promenades  
Montarville de 1982  
à 1992  
**BOUCHERVILLE**  
MAINTENANT:  
chez Lalande et  
Baulne  
Place Versailles  
2e étage  
**352-7960**  
Autobus 61, ligne  
directe de Boucherville

**CLAUDINE BRÉARD**  
OPTOMÉTRISTE

**DENTISTE**

**CENTRE DENTAIRE  
SYLVAIN LAFLAMME DMD**  
**LOUISE DESNOYERS DMD**  
CHIRURGIENS-DENTISTES  
urgence - jour - soir

528, Fort St-Louis, suite 2  
Boucherville  
**641-3044**

**DENTUROLOGISTE**

**Claude Jean D.D.**  
FABRICATION ET RÉPARATION  
DE PROTHÈSES DENTAIRES

385 boul. de Mortagne  
près de Montarville

**655-4261**

**NOTAIRE**


**Alain Perreault, LL.B. D.D.N.**  
NOTAIRE/CONSEILLER JURIDIQUE

151 Boul. De Mortagne, suite 204  
Boucherville, Qué. J4B 6G4

**641-1153**

**OPTICIENS D'ORDONNANCES**


**GUTKIN ET LAGUÉ**  
Lunettes  
Lentilles cornéennes  
Laboratoire sur place



Examen de la vue  
fait par optométriste

100 Montarville  
Boucherville 655-6020

**DENTISTE**



**Clinique Dentaire  
Allard et Vouigny**

Dr Jules Allard Dr Victor Vouigny  
chirurgiens-dentistes / dentals-chirurgiens

rendez-vous et urgence  
100, Montarville, suite 220  
Boucherville  
(face à l'Hôtel de ville) **655-2210**

**DENTUROLOGISTE**

**SERGE HAMEL D.D.**  
Fabrication et réparation de prothèses  
dentaires amovibles  
Denturologiste

655, Marie Victorin **655-3516**  
Boucherville

HEURES  
DE BUREAU  
Lundi au jeudi  
de 9h00 à 19h00

**OPTOMÉTRISTE**

**Clinique d'optométrie**  
anciennement bureau du Dr Gilles Séguin


**Dr D. Charron**  
optométriste

examen de la vue et verre de contact  
643 boul. Marie-Victorin, Boucherville  
**641-0442 (655-8911)**

**ORTHODONTISTES**

**DR PAUL-RÉNÉ CHOUINARD  
DR MARIE-HÉLÈNE MOREAU**  
ORTHODONTISTES  
POUR ENFANTS ET ADULTES

524, boul. Fort Saint-Louis, suite 102  
Boucherville, J4B 1S6  
655-8437



Membre de l'Association Américaine des Orthodontistes

**DENTISTES**

**CENTRE DENTAIRE**  
*Jacques Bergeron, DMD*  
CHIRURGIEN-DENTISTE

LUNDI ET MARDI 8h30 à 17h  
Mercredi - Jeudi - 13h à 21h

TRAITEMENT MICRO-PLASMA

550 boul. de Mortagne, suite 350  
Boucherville **449-2222**

**DENTUROLOGISTE**

**A. TESSIER, D.D.**  
Denturologiste

204, boul. Montarville Pour rendez-vous  
Boucherville **655-7700**

**NOTAIRES**

**HARDY  
PRUD'HOMME  
& ASSOCIÉS**

Me Martine Comeau  
Me Claude Drapeau  
Me Paul Hardy  
Me Suzanne Legault  
Me Benoit Prud'Homme  
Me Jean Jacques Prud'Homme

NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES  
AGENTS DE MARQUES DE COMMERCE

550, BOUL. DE MORTAGNE  
BUREAU 300, BOUCHERVILLE QUÉBEC J4B 5E4

**449-1000**

**DENTISTE**

**CENTRE DENTAIRE  
MARSOLAIS et POISSANT**

Robert Marsolais Marcel Poissant  
Chirurgien-dentistes  
Jour-soir, urgence

150 boul. Montarville **641-1380**  
Boucherville  
(Centre médical Boucherville)

**DENTUROLOGISTE**

**LUC RAYMOND**  
Denturologiste

SAINT-BRUNO VARENES  
1534, Montarville 2082 Marie-Victorin  
**441-3867 652-2182**  
(Pharmacie Jean Coutu)

**OPTOMÉTRISTE**

**MICHEL DESROSIERS L. SC. O. DANIEL MARCIL L. SC. O.**  
Optométristes

EXAMEN DE LA VUE-LENTILLES CORNÉENNES  
SUR RENDEZ-VOUS

150 Montarville  
Boucherville **655-7810**

# Marche des quatre pattes organisée par la SPCA Montérégie

La Société pour la prévention de la cruauté envers les animaux de la Montérégie organise cette année sa première Marche des quatre pattes. Cet événement représente une importante levée de fonds pour cet organisme sans but lucratif, mais c'est également l'occasion de réunir et de partager son amour des animaux.

La Marche des quatre pattes aura lieu le dimanche 27 septembre 1992, au parc de la Voie maritime à Saint-Lambert (coin Riverside et Notre-Dame). Les participants sont attendus avec leur(s) chien(s) dès 9h et l'événement se poursuivra jusqu'à 14h.

Diverses activités sont au programme, notamment un spectacle de Fly Ball ainsi qu'une démonstration de dressage. CIEL MF sera sur place avec un animateur et de nombreuses personnalités sont attendues. De plus, les breuvages et muffins seront offerts gracieusement aux participants et un abreuvoir est prévu pour leurs fidèles compagnons.

Les participants sont encouragés à se faire commanditer pour une somme minimale de 25\$. Toutefois, ceux qui auront amassé plus de 100\$ en commanditaires recevront automatiquement un t-shirt de la Marche des quatre pattes. Quant à ceux qui auront accumulé 150\$ et plus, ils auront droit à un coton ouaté. Qui plus est, on fera tirer

plusieurs prix de participation. Les dépliants de participation sont disponibles à Boucherville à la Clinique vétérinaire d'Argenson, au 1700 Argenson.

La SPCA vous attend en grand nombre. Et si vos petits veulent marcher avec leur toutou, bravo!

## Les spécialistes

**falco aluminium**  
PORTES — FENÊTRES  
REVÊTEMENTS — GOUTTIÈRES  
MAURICE ROY  
BOUCHERVILLE: 655-0267

**TSH** TOITURES ST-HUBERT enr.  
RÉSIDENTIEL  
BARDEAUX D'ASPHALTE  
RÉNOVATION RÉPARATION  
ISOLATION ENTRE TOIT  
ESTIMATION GRATUITE  
Licence complète  
Construction R.E.C.O.  
Tél.: 676-7677  
Raymond Pelletier Fax: 656-4527

**CÈDRES HAIES DE CÈDRES**  
• cèdre à l'unité (avec garantie)  
• Terre à la verge  
J.P. CHARLBOIS  
379 De Tourraine  
Ste-Julie de Verchères  
649-1856

**PAYSAGISTE D.L.**  
**SPÉCIALITÉS:**  
- Pavé-uni  
- Pose de tourbe — Murs  
- Patio bois traité  
- Rocaille  
- Patio  
- Mur  
- Trottoir de ciment  
- Excavation d'entrée de garage  
- Entrée d'asphalte  
Estimation gratuite  
678-7520

COMPTOIR DE PIÈCES DE TOUTES MARQUES  
VARENNES ÉLECTRO-MÉNAGER  
308 STE-ANNE  
652-0437  
ACHAT ET VENTE D'APPAREILS USAGÉS  
RÉPARATION: POILES - RÉFRIGÉRATEURS  
LAVEUSES - SÈCHEUSES - LAVE-VAISSELLE  
ESTIMATION GRATUITE

**ENTREPRISES RENÉ BOULET INC (LES)**  
SABLAGE & FINITION  
AU POLYURÉTHANE  
PLASTIQUE - CRISTAL  
RÉPARATION  
POSE  
ESTIMATION GRATUITE  
JOUR SOIR  
649-7558  
MTÉE STE-JULIE  
STE-JULIE-DE-VERCHÈRES J3E 1Y2

**PSYCHOLOGUE**  
MARIE-ANDRÉ RENAUD, M.P.S.  
PSYCHOLOGUE  
COUNSELING PSYCHOLOGIST  
Membre de la C.P.P.Q.  
SUR RENDEZ-VOUS 655-0923  
167 de Brullon, Boucherville

**DÉMÉNAGEMENT**  
Le GROUPE  
RACINE MORIN inc.  
ÉVALUATION GRATUITE  
(514) 583-3264  
Le GROUPE RACINE-MORIN inc.  
Casier postal 268, Verchères (Québec) J0L 2P0

AMÉNAGEMENT PAYSAGER  
**COURNOYER**  
Conception - Réalisation  
- Pavé - Muret - Plantation  
- Rocailles - Jardin Japonais  
- Cascade - Bassin - Menuiserie  
- Taille ornemental d'arbustes  
MEMBRE ASSOCIATION PAYSAGE QUÉBEC  
655-4618 - 641-9206 Rés.

**NETTOYAGE DE TAPIS ET DE MEUBLES REMBOURRÉS**  
ESTIMATION GRATUITE  
Richard Charlebois L.L.R.  
655-2284 35 ANS D'EXPÉRIENCE

**PHYSIOTHÉRAPIE**  
**CLINIQUE de PHYSIOTHÉRAPIE**  
Diane G. Bourget, pht.  
Louise-Marie D. Breton pht.  
Suzanne L. Meunier, pht.  
Clinique de Saint-Bruno de Montarville Inc.  
St-Bruno, J3V 3P7 - 1435 rue Roberval 653-8113  
Boucherville, J4B 6N1 - 150 Montarville 641-1132  
Mont St-Hilaire, J3H 5H6  
- 325 boul. Raymond-Dupuis 467-0110  
Chambly, J3L 9Z7, 1101 Brassard, suite 201 658-8972

**PSYCHOLOGUE**  
**SUZANNE VOULIGNY M.A.**  
• Dépression • Phobies • Anxiété  
• Service de dérogation à l'âge d'admission à l'entrée scolaire  
• Service d'évaluation psycho-sociale pour l'adoption internationale  
Bureau Boucherville & St-Bruno  
655-9060

**PHYSIOTHÉRAPEUTE**  
Clinique de physiothérapie La Seigneurie  
Thérapie par le LASER  
Blessures sportives  
Maux de dos  
(514) 655-0116  
Place de Monbrun  
650 de Monbrun, bureau 202  
Boucherville, (Québec) J4B 5E1

**TÉLÉPHONISTES DEMANDÉS(ES) POUR SOLlicitation**  
- Bureau situé à Longueuil  
- Salaire de base garanti et bonis  
- Horaire de jour et de soir  
Pour entrevue  
677-3665

**Psychothérapie**  
CONSULTATION INDIVIDUELLE ET FAMILIALE  
Danielle Girard Gareau, BA. T.S.P.  
Pour difficultés d'enfants, d'adolescents, d'adultes et de parents.  
641-9544

**CLUB DE GOLF DE VERCHÈRES SPÉCIAL GOLF**  
LUNDI JEUDI  
Un homme... 22,50\$ 2 départs  
Accompagné et un cart  
d'une femme... 5,00\$ motorisé... 49,00\$  
Total... 27,50\$  
Valide du 14 au 28 septembre 1992.  
Sur présentation de ce coupon.  
Réservation 583-3319

**NOTAIRE**  
Me Jocelyne Chrétien, LL.B., d.d.n.  
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE  
371 De Normandie  
Boucherville (Québec) J4B 7T2  
Bur.: (514) 449-2025  
Rés.: (514) 655-5777

**CENTRE MÉDICAL ET PROFESSIONNEL DE VARENNES**  
2082 Marie-Victorin  
VARENNES  
652-2959  
MÉDECINE GÉNÉRALE  
Pierre Meunier M.D.  
Claude F. Brossard M.D.  
Jacques Gauthier M.D.  
Suzanne Thibault M.D.  
Robert Lavoie M.D.  
Marlène Langelier M.D.  
M. Lemay, Gyn. obst.  
E. Nassif, chirurgie générale  
R. Telmosse, O.R.L.  
Marie-Andrée Robillard, psychologue

**OUVERT POUR URGENCE SAMEDI de 9h00 à 17h00 DIMANCHE de 9h00 à midi**  
PHARMACIEN Livraison  
Huguette Collin L.P.H. Prop. 652-2993  
DENTISTE: Sur rendez-vous  
L.G. MORRISSEAU D.D.S. 652-2132  
OPTOMÉTRISTE Sur rendez-vous  
Jean-Robert Dupont O.D. 652-3255

**CLINIQUE MÉDICALE ET ESTHÉTIQUE**  
DES DOCTEURS DUPUY, THOMAS ET ASSOCIÉS  
Médecins omnipraticiens  
TRAITEMENT MÉDICAL DE L'OBÉSITÉ ET DES VARICES  
347, RUE ST-CHARLES OUEST  
LONGUEUIL, QC.  
670-7220

## CARTES D'AFFAIRES

**LOCATION DE CONTENEURS DE REBUTS**

- COMMERCIAL
- INDUSTRIEL
- RÉSIDENTIEL

**LES REBUTS DE MÉTAL VARENNES LTÉE**  
2162 RENÉ GAULTIER, VARENNES  
TÉL.: 652-9492

**CONSTRUCTION ROLLAND PÉPIN LTÉE**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL & SPÉCIALISÉ  
**655-3795**  
594 CORTEREAL, BOUCHERVILLE J4B 6Z4

**SABLAGE et FINITION**  
de plancher de bois franc  
Fini cristal ou polyuréthane  
25 ANS D'EXPÉRIENCE  
**M. BLANCHARD**  
367-0900

**Kilo Électrique Inc.**  
Membre actif de la corporation des maîtres électriciens du Québec

Construction - Rénovation - Entretien  
Résidentiel - Commercial - Industriel

273 rue De Brullon, Boucherville, J4B 2K1  
**449-2800**  
Service 24 heures

(514) 655-6927

**LES RÉNOVATIONS D.C. ENR.**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
DENIS CHÉNIER

728 MARCO POLO BOUCHERVILLE (QUÉBEC) J4B 6K7

**JAC. CHOQUET inc.**  
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN  
TÉL.: 655-9765 FAX: 655-5352

172 Quevillon Varennes, Qué. J3X 1J7

**OUELLETTE & RUEL ENR.**  
Peinture - Tapisserie  
Résidentiel - Commercial  
JEAN O. GHISLAIN R.  
**652-6611 652-5546**

**G. R.**  
CONTRACTEUR  
Entrepreneur paysagiste Boucherville

- Entrée d'auto, patio, trottoir, en pavé uni
- Mur de soutien
- Rocaille, plantation
- Plan d'eau, cascade, bassin
- Engazonnement

- Excavation & nivelage de terrain
- Estimation gratuite
- Ouvrage garanti

TÉL.: 655-5308  
CELLULAIRE: 953-9300  
Demandez Pierre ou Gaston Houle

**Menuiserie Daniel Berthiaume**

Spécialité:  
Escalier et rampe  
(Finition intérieure)  
Estimation gratuite

Informations: Daniel  
Tél.: (514) 652-5761

**Vitrierie Lionel**

SPÉCIALITÉ: MIROIRS  
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL  
INDUSTRIEL  
666 Chemin du Lac, Boucherville  
**449-3399**

**TERRE À GAZON TERRE À JARDIN**

- TAMISÉE
- ENGRAIS NATUREL
- DÉNEIGEMENT

850 Général-Vanier Boucherville, J4B 5E4  
**PIERRE RIEDEAU 655-0408**

**Studio de Beauté Éline**

- SOINS DE LA PEAU
- ÉPILATION À LA CIRE TIÈDE:
- SOINS DES PIEDS
- MANUCURE

Nathalie Bureau, propriétaire  
35, boul. de Varennes Boucherville  
**641-1655**

SALON 388 Boul. de Mortagne

**LE TRIANON Enrg.**  
SPÉCIAL BRONZAGE  
Électrologue diplômée avec expérience

- coiffure
- esthétique
- électrolyse
- pédicure
- traitement de cellulite
- bronzage u.v.a.
- épilation à la cire
- drainage lymphatique du corps

SUZANNE L. DUVAL, Prop.  
**641-1553**

**MARIO COLLIN EXCAVATION enr.**

SPÉCIALITÉS

- location de pépinière
- location de camion
- pavage d'entrée
- terrassement
- terre tamisée
- sable, pierre

ESTIMATION GRATUITE  
**641-3641 - 655-5875**

ENTREPRENEUR

Construction Rénovation Finition Résidentiel Commercial Industriel

MICHEL MEUNIER Propriétaire (514) 641-2023

**MEUNIER**  
RÉNOVATION Inc. 934, de la Richardière Boucherville 641-2023

**LES PLANCHERS VARENNES ENR.**

- sablage et finitions polyuréthane crystal
- estimation gratuite
- ouvrage garanti
- pose de planchers

15, LANGLOIS VARENNES  
JOUR/SOIR 652-0227

**EMONDAGE**  
Abattage de tous genre  
Enlèvement de souches  
Plantation  
Arbres - Arbustes  
Taille de haie  
MURETS  
BLOCS DÉCORATIFS  
OUVRAGE GÉNÉRAL  
ESTIMATION GRATUITE  
**655-9037**

**Special-T**

LE RÉEMBALLAGE, UNE SOLUTION INTÉRESSANTE À COÛT AVANTAGEUX!

- ÉCAILLE • TACHE
- OU CHANGE DE COULEUR

NOUS AVONS LA SOLUTION  
TRAVAIL GARANTI  
ESTIMATION GRATUITE  
928-9934 Longueuil  
942-3518 Montréal

ANTIDÉRAPANT G-2000 POUR BAIN, TUILE, PISCINE

EN AFFAIRES DEPUIS 1979

**GERRY LAPALME PAYSAGISTE Inc.**

DÉNEIGEMENT COMMERCIAL ASPHALTE PAVÉ-UNI  
EXCAVATION  
TERRE-PIERRE-SABLE  
FORAGE POUR TROUS DE CLÔTURE  
PATIO EN CIMENT ET BOIS TRAITÉ  
BLOC-TALUS ETC...  
Tél.: 655-4624

**RÉNOVATIONS PROULX & FILS ENR.**

Portes et fenêtres, rallonges de maison, balcons, finitions de sous-sol et autres.  
SERVICE DE PLAN DISPONIBLE  
**922-0958 655-4655**

**amaro** 106 ppm

EAU DE SOURCE NATURELLE

Livraison à domicile

REFROIDISSEUR à partir de 249\$ plus taxes

SYLVAIN GEOFFROY

1-800-663-4509 Rés.: (514) 759-3137

**FISSURE DE BÉTON** TRAVAIL GARANTI

Soudées à l'époxy

- Imperméabilisation de solage, travaux d'étanchéité
- Travail sans endommager, ni excaver
- Estimation par conseiller technique

NOUS INSTALLONS LA FAMEUSE MEMBRANE PLATON 20 ANS DE GARANTIE

À travail égal. Nous garantissons les meilleurs prix

**SYLRICK**  
PARTOUT DANS LA RÉGION  
**953-0936**  
VERCHÈRES 583-5198

**Désilets Terrassement**  
Laurent Désilets, prop.  
À votre service depuis 25 ans  
SPÉCIALITÉ: PAVÉ-UNI

- Aménagement paysager au complet
- Pierre concassée - patio
- Plantation: arbres, arbustes, haies
- Abattage et émondage d'arbres

ESTIMATION GRATUITE  
92 Ave du Puits - 655-9394 - Boucherville J4B 4V6

**MONSIEUR FISSURE**  
Béton soudé à l'époxy  
"La seule solution"  
**656-8356**

**RENOVATION**

**LES ENTREPRISES JEAN-YVES GILL INC.**  
Entrepreneur général  
Résidentiel - Commercial  
R.E.C.Q. - A.P.C.H.Q.

SPÉCIALITÉS

- 2e étage
- Salle de bains
- Rallonge
- Cuisine

**641-0419**

# ANNONCES CLASSÉES 641-3360

## TARIF DES PETITES ANNONCES

Annnonce classée simple 15 mots ou moins: **6,00\$** TPS Inclusive, 20¢ chaque mot additionnel

Petite annonce encadrée: Maximum **10\$** TPS Inclusive 50 mots



Les annonces sont payables d'avance avant 12h le vendredi. Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place.

## INDEX DES PETITES ANNONCES

#100 À 390 = À VENDRE

- 100 Ameublement
- 110 Animaux
- 115 Antiquités
- 120 Articles ménagers
- 130 Articles de sport
- 140 Artisanat
- 150 Bols de chauffage
- 160 Divers à vendre
- 165 Matériaux de construction
- 170 Musique
- 180 Outils
- 190 Vêtements
- 200 Chalets
- 210 Commerces
- 220 Édifices commerciaux
- 230 Maisons
- 235 Condos
- 240 Maisons mobiles
- 250 Propriétés à revenu
- 260 Roulottes
- 270 Tentes-roulottes
- 280 Terrains
- 290 Terres et fermes
- 300 Automobiles
- 310 Bateaux/ Chaloupes
- 320 Camions
- 330 Machines agricoles
- 340 Motocyclettes
- 350 Motoneiges
- 360 Pièces: autos/camions
- 380 Remorque

#400 À 490 = À LOUER

- 400 Bureaux
- 410 Chalets
- 420 Chambres
- 425 Cohabitation
- 430 Foyer pour retraités
- 435 Entrepôt/garage
- 440 Locaux commerciaux
- 450 Logements
- 460 Maisons
- 465 Condo
- 470 Maisons mobiles
- 475 Vacances
- 480 Roulottes

#500 À 590 = OFFRE ET DEMANDE

- 500 Emploi demandé
- 520 Employé(es) demandé(es)
- 540 On demande
- 560 Services offerts
- 565 Occasions d'affaires
- 580 Transport: demande/offre

#600 À 690 = SERVICES DIVERS

- 610 Cours
  - 630 Divers
  - 650 Garderie
  - 670 Impôt
  - 690 Perdu/trouvé
- 700**
- 700 Vente de garage/Encan
  - 800 Service de rencontre
  - 900 Astrologie

### 100 AMEUBLEMENT

L'AMI DU CHIEN établit depuis 15 ans offre des cours d'éducation canine (cours qui débiteront bientôt). Un chien bien éduqué est un bon citoyen. Plus service de pension et moulé et accessoires pour chien disponible. Ouvert 7 jours/semaine. 652-7706

MOBILIER DE CHAMBRE moderne blanc laqué, A-1, 7 mcs., avec vanité et banc, lit simple. 655-6490

SYSTEME DE SON complet, Electrohome avec meuble noir et vitre. 1 mois d'usage valeur 750\$ demande 450\$. 652-5342

### 110 ANIMAUX

CANICHE TOY \$275.00 1 1/2 ans. 652-4787

GOLDEN RETRIEVER chiots enregistrés, vaccinés, tatoués, vermifugés, garantis. Après 18 hrs. St-Constant 632-0483

PUR SANG arabe excellente santé, 9 ans. 854-8902

SALON LAURENCE Toilettage pour toute race de chiens par professionnelle de l'exposition canine. Boucherville 449-1610

### 120 MÉNAGERS ARTICLES

MINI LAVEUSE, SÈCHEUSE, Inglis, blanches, comme neuve. 380\$ l'ensemble. Laissez message 641-2819 655-2691

### 150 CHAUFFAGE BOIS DE

BOIS de foyer sec, 90% érable, 16" et 12". Bois d'allumage. 652-9290

BOIS DE chauffage à vendre 90% érable de montagne, et aussi 100% bois franc, 1ère qualité, aussi bois d'allumage. Livraison gratuite. 444-0631

BOIS DE FOYER SEC 100% érable ou mélangé: frêne chène érable. 655-1435.

### 160 DIVERS

AMWAY, pour un revenu supplémentaire ou des produits économiques. Pas de porte à porte. 652-0893 652-2242

AUBAINE téléviseur Sony 28 pouces \$550.00; console et téléphoneur pour système d'alarme \$150.00; lecteur de cassette toshiba \$60.00. Le tout est en parfait ordre. Tél.: 655-9134

COFFRE à outil en plastique noir, pour boîte de camionnette. 583-6153

FOIN A VENDRE Certifié au C.I.A., 1ère coupe, mil, trèfle luzerne. 583-3860

MARCHÉ AUX PUCES interactif inc. Vendez ce que vous voulez. Achetez ce que vous voulez. Annoncez ce que vous voulez. Sans même vous déplacer. 464-PUCE Sans frais 879-4400 Immeubles - services autos - emplois - affaires - marchandises 20\$/mois

PIANO DROIT aubeur 52", \$800.00. 641-3384 bur. 449-8325 gINETTE

POELE FRANKLIN 75\$. Piano droit avec chaise 1,100\$ 655-7518

POULETS de grains produisent sur notre ferme. 449-6751 après 18 hrs

POÈLE À BOIS avec chrome, idéal pour camp ou chalet. 75\$ 641-2644

### S.O.S.

#### ENTRAIDE Boucherville

Ramassons gratuitement de tout. Réfrigérateurs, cuisinières, laveuses-sécheuses, mobiliers de chambre, mobilier de cuisine, meubles, divers. 641-2815

VENTE d'ordinateurs à bas la récession avec Info Bit meilleurs prix et meilleur service. Pour informations Tél.: Fax 655-1840

VIDÉO, NINTENDO, GUITARE électrique, mélangeur de son, amplificateur 150 wts et machine à bobine. 652-0223

### 165 CONSTRUCTION MATÉRIAUX

ISOLANT 1ERE QUALITE, A bas prix, styrofoam bleu 2x8, 1": 4.79, 1 1/2": 7.19, 2": 9.54, blanc 4x8 7/8": 3.59, 1 1/2": 5.99, 2": 7.99, laine R12x15: 19.47, R20x15: 17.47, R20x23: 26.97, \$ comptant. St-Hyacinthe 514-799-1970

NOUS DÉFIONS tous les prix, bois traité 1x6x6: 99, 2x4x8: 2.10, 2x6x8: 2.99, 2x6x8: 9.60, Clôture pré-montée 6'x8": 25.95, Bardeau d'asphalte Manoir 20 ans, Rouleau 95 lbs, noir, vert, blanc: 5.47, Plancher chène 2 1/4": .69, select: 1.09, pré-verni: 1.89, 2x4x8: 1.09, 2x6x8: 1.59, 2x10x14: 6.75, liquidation pavé-uni: 99pi.c. à la palette, Clapboard masonite: 39.00 carré, Mélamine 5x6: 5.97, Bloc ciment 8": 85 à la palette. \$ Comptant. St-Hyacinthe 514-799-1970

### 230 MAISONS

BOUCHERVILLE bungalow, \$129,000.00. Thermopompe, foyer, près des services. 2 + 1 chambre. 449-2012

BOUCHERVILLE cottage 1987, 3 c.c., 2 salles de bain, foyer salle familiale, terrain 10,470 p.c., sous-sol non fini, garage double, évaluation municipale \$247,000.00/92. Prix \$209,000.00. 527-8061/445-2119 Monsieur Claude Moses

BOUCHERVILLE cottage 1987, 3 c.c., 2 salles de bain, foyer salle familiale, terrain 10,470 p.c., sous-sol non fini, garage double, évaluation municipale \$247,000.00/92. Prix \$209,000.00. 527-8061/445-2119 Monsieur Claude Moses

BUNGALOW DETACHE 42x24 briques aluminium, 4 c.c. système d'alarme. Chauffage électrique, sous-sol fini, poêle combustion lente, 2 salles de bain. Patio bois traité 16 par 16. Toit re-fait. Piscine hors-terre. Près des services Impeccable. \$120,000 655-7518.

SECTEUR seigneurie bungalow impeccable à très bon prix. Hélène Somma 653-3131 653-9126 la Capitale ctr.

VARENNES Bungalow 1989, 2 c.c., terrain 10,000 p.c., sous-sol non fini, taxe 1992 \$1,500.00, évaluation municipale \$103,300.00/92. Prix \$ 87,000.00. 527-8061/445-2119 Monsieur Claude Moses

VARENNES Bungalow 1989, 2 c.c., terrain 10,000 p.c., sous-sol non fini, taxe 1992 \$1,500.00, évaluation municipale \$103,300.00/92. Prix \$ 87,000.00. 527-8061/445-2119 Monsieur Claude Moses

VARENNES cottage 89, grand et luxueux, garage double, pompe thermique, foyer, grand terrain, piscine creusée, taxes basses 652-3873

VILLE STE-CATHERINE, const. '90, 34'x34', grandes pièces, 2 c. à c., aires ouvertes. Près d'école. Josée ou Michel 635-9312

### 235 CONDOS

CONDO À VENDRE SUR 2 ÉTAGES

2 chambres à coucher 2 salle de bain, laveuse-sécheuse, poêle, frigidaire et lave-vaisselle inclus. Tapis mur à mur. S'adresser à Jean-Marie Millette 655-6079

### BOUCHERVILLE

Luxueux condo Les 3 Arches 480 Corte-Réal 2 c. à c., bain romain foyer, toit cathédrale patio, salle de lavage, 2 stationnements peinture neuve, etc. Prix intéressant 655-9961

BOUCHERVILLE, condo à vendre, maison de ville, près de la Polyvalente. Construction 86, avec foyer, Jenn-Air et sous-sol fini. 449-4302 ou 441-1800

### 260 ROULOTTES

CAMPER pour camion 3/4 ou 1/2 tonne. Evier, frigidaire, poêle et chauffe-foyer au gaz propane. 2000\$ discutable 583-3935

### 300 AUTOMOBILES

A- VOUS DESIREZ un véhicule usagé, vous ne pouvez obtenir du crédit, louer pour acheter tél. 446-2800

### ACHAT AUTOS

POUR PIÈCES OU ROUTE PAIE JUSQU'À \$6,000.00 REMORQUONS GRATUITEMENT 598-5332

B.M.W. 528 1986, 122,000 km, 5 vitesses, très propre toit ouvrant. 2 séries de pneus. \$10,600.00 655-3453

JEEP YJ Laredo 1990, 2 toits, mécanique A-1, 60 000 km, 12,500\$. 441-9394 Marc

NOVA '87 manuelle 5 vitesses, 4 portes, rad.-cas., 116,500km. Très propre. 449-6834

PLYMOUTH SUNDANCE 1987, 2 portes, hatch-back, 2.2L turbo, 5 vitesses, équipée, (pneus, freins, radiateur, cardan neufs). Impeccable. Prix ferme \$3,000.00. 649-0809

PONTIAC 6000 Landair' édition '86 spéciale, toute équipée, valeur 4500\$ négociable. 655-9860

### 410 CHALETS

CHALET A LOUER ST-ALPHONSE Bord de l'eau, saison hiver, 5 pièces, lave-vaisselle, laveuse/sécheuse, vaisselle et ustensiles, Près centre de ski. 446-94493 (soir) 649-6565 (jour) 1-883-0235

A LOUER ou à vendre Estrie. A Bromont, maison chalet directement sur piste de ski, à la semaine, mois ou saison, loyer déductible de l'achat. 2 foyers, 4 chambres, s/sol fini, vrai aubaine. Information 467-6086.

BROMONT, construction récente, 3 c.c., avec foyer, meublé, près des pentes, année ou saison. 442-9592

### CHALET A LOUER

à la semaine à Orford loge 6 personnes Franklin près du centre de ski site enchanteur jour \*466-3344 soir \*672-9075

DOMAINE chanteclair (ste-Agathe), tout équipé, bain tourbillon, sauna, au mois ou saison. 449-2618

### 420 CHAMBRES

A BOUCHERVILLE éclairé, chauffé, laveuse sécheuse, possibilité de cuisine, près autobus, centre commercial. Après 21h. 641-4181

VARENNES, près des services, chambre pour personne honnête, tranquille, propre, sobre avec références. Accès cuisinette, salon. Doit aimer animaux. 3ème age bienvenue. 250\$/mois. 652-9082

### 430 POUR RETRAITÉS FOYER

BOUCHERVILLE Nouveau maison privée capacité 9 personnes retraitées autonomes. Propriétaire attesté en gérontologie. Très bien traité(e) et respecté(e), activités et loisirs. \$700/mois+. Aussi service de gardiennage: jour, semaine, mois. Bons services. 641-4120

### 440 COMMERCIAUX LOCAUX

BOUCHERVILLE Près de la 20 et mortagne, 2,600 pieds carrés, incluant bureau. Plus bureau à l'étage et mezzanine 16 x 40, électricité 550 volts. Entrée et stationnement privé 655-7954

### CENTRE VILLE VARENNES

Idéal pour dessinateur, comptable, 500 p.c. 1 mois gratuit 583-6659

### 450 LOGEMENTS

BOUCHERVILLE 3 1/2 - 4 1/2 MEUBLÉ SUR DEMANDE LIBRE IMMÉDIATEMENT ASCENSEUR SYSTEME CAMERA VIDÉO INSONORISATION SUPÉRIEURE 900 PLACE HÉLÈNE BOULLÉ appartement 103 449-5452

### NOUVELLE ADMINISTRATION

Ste-Julie Les App. Théorêt 749-A & 749-B Abbé Théorêt 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 Ménage refait à neuf 1 mois gratuit 922-6190

1 MOIS GRATUIT Varennes très grand 4 1/2, toutes taxes comprises, situé centre ville. Libre immédiatement.

4 1/2 3 1/2 sur René-Gaultier, Varennes, non-chauffé, non-éclairé, près de toutes commodités, libre immédiatement 652-4887.

A BOUCHERVILLE, vieux village, studio 1 1/2, plancher bois franc, stationnement, poêle, frigidaire disponibles. \$325-\$375. 655-4494 ou 674-0527

A LOUER, VIEUX VARENNES beaux 3 1/2, 4 1/2 rénovés, libres immédiatement. 652-5386 583-6028

BEAU logement pour sous-location, site enchanteur, qualité de vie. 449-5452

BEAU, GRAND 5 1/2 de l'an 2000, évolutif, récent, avec cour et sous-sol à Contrecoeur 20 min. du pont tunnel. Prix de base 435\$/mois. 1 587-5517 ou 1 587-8291

BOUCHERVILLE 1 mois gratuit spacieux 4 1/2-5 1/2, près utes commodités, tapis mur à mur, entrée laveuse-sécheuse. A partir de \$470.00 449-0373

BOUCHERVILLE 4 1/2 système d'alarme, verrière, lave-vaisselle, insonorisé. 449-2618

BOUCHERVILLE 4 1/2-5 1/2 cuisinière et réfrigérateur, lave-vaisselle. Près de tous les services. Info 378 Samuel de Champlain apt. 108. 449-2864

BOUCHERVILLE 4 1/2-5 1/2 cuisinière et réfrigérateur, lave-vaisselle. Près de tous les services. Info 378 Samuel de Champlain apt. 108. 449-2864

BOUCHERVILLE grand 5 1/2, chauffé, près des Promenades Montarville. 449-7653

BOUCHERVILLE 1 mois gratuit Grand 4 1/2, en face des promenades montarville. 8 logements. Libre 1er juillet. 449-7668

BOUCHERVILLE près du fleuve 3 1/2 et demi sous-sol 3 1/2 De 400\$ à 416\$. Chauffé. Appelez le 641-2944 449-0257

BOUCHERVILLE Grand 5 1/2 chauffé et eau chaude fourni. Très éclairé, secteur promenade Montarville. \$554/mois. 449-7653.

BOUCHERVILLE grand 3 1/2 très luxueux, design int. par un architecte, vue sur un parc très ensoleillé, 2 stationnements, système d'alarme relié à centrale, (câble) inclus, air climatisé, tourbillon, plaque chauffante, portes françaises entrée pour mini laveuse-sécheuse, très grande salle de bain, cuisine labor., murs de verre, céramique et tapis, jamais habité compl. neuf, quartier résidentiel de prestige paisible recherche personne tranquille, pas d'animaux (chat seul.). 395\$/mois (non chauffé, non éclairé). Appelez au 641-2824

BOUCHERVILLE grand 4 1/2, lave-vaisselle inclus, 2 mois gratuits. 655-2793 655-5593

BOUCHERVILLE 5 1/2, très propre, très bien situé, chauffé électrique locataire. Libre 1er Septembre. 655-5412

BOUCHERVILLE 1 mois gratuit apt. chauffé, 3 1/2-4 1/2, près de tous les services. 655-8370 449-7622 655-7343

BOUCHERVILLE 1 MOIS GRATUIT SUPERBE 5 1/2 LIBRE IMMÉDIATEMENT PRÈS DE PARC ÉCOLE- MAGASIN IMMEUBLE IMPECCABLE 449-7015 341-4110

BOUCHERVILLE 4 1/2 2 MOIS GRATUITS Entrées laveuse-sécheuse Frais peint ménage fait au complet Secteur recherché 449-0211

BOUCHERVILLE 5 1/2 2 MOIS GRATUITS Entrées laveuse-sécheuse Frais Peint Ménage fait au complet Secteur recherché 449-0211

BOUCHERVILLE 453 DARONTAL 3 1/2-4 1/2 libre immédiatement, apt. propre, immeuble béton, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, eau chaude, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, stationnement extérieur, ascenseur, intercom, service de conciergerie. 449-1373 449-1373

BOUCHERVILLE LUXUEUX 5 1/2 2 NIVEAUX dans triplex construction de 5 ans, situé près des commodités de la ville. Libre immédiatement 1 mois gratuit 449-3514

**450 LOGEMENTS**

**BOUCHERVILLE**  
Endroit paisible, près du fleuve. Idéal pour gens aimant la tranquillité. 3 1/2-4 1/2-5 1/2 de 557 \$-712\$. Edifice béton, chauffé, électricité, taxes, poêle, réfrigérateur, stationnement, ascenseur inclus. Près parc, centre d'achats et clinique médicale.  
30 MONTARVILLE #108  
655-4822 737-2268

**BOUCHERVILLE**  
\*1 mois gratuit\*  
Très beaux et très modernes  
**4 1/2**  
style condo, luxueux remis à neuf dans secteur résidentiel près du fleuve  
923-3179  
641-4015

**BOUCHERVILLE GRAND 3 1/2** verrière, 2 balcons avec porte patio, lave-vaisselle, stationnement. 641-4269

**BOUCHERVILLE, 3 1/2** semi sous-sol, entrée laveuse-sécheuse. Près autobus. 449-0658

**BOUCHERVILLE, grand 5 1/2** électrique locataire, près des commodités. Stationnement. 440\$ - 470\$ M. Dupuis 655-9411

**BOUCHERVILLE, demi sous-sol** 5 1/2, stationnement, laveuse-sécheuse, 455\$/mois. 641-0008

**BOUCHERVILLE, 1 mois gratuit** grand 5 1/2, entrée laveuse-sécheuse, stationnement privé secteur seigneurie, libre immédiatement. 641-1269

**BOUCHERVILLE, 5 1/2, 520\$.** Planchers bois franc, balcon, cour, près de parc, école. Libre immédiatement. 449-2284 641-3096

**BOUCHERVILLE, 3 1/2, beau** propre, meublé, chauffé, éclairé, près d'arrêt d'autobus, pour personne tranquille. 655-2199

**GRAND 5 1/2, plancher** bois franc, espace de rangement, stationnement 2 voitures. Tranquille. Près services, parc et école A voir 449-2654

**GRAND 4 1/2 clair, bien** aéré, prix spécial cause déménagement, pour informations laisser message répondant au 655-5918. Libre immédiatement.

**LOGEMENT 3 1/2 meublé,** laveuse-sécheuse inclus, chauffé, éclairé. Vieux village, près autobus. \$375/mois. 655-8053

**LONGUEUIL, 2 logements** 1 grand 4 1/2 au 1er plancher et 1 4 1/2 sur 2 niveaux. 600\$/mois. 442-9592

**ST-BRUNO, 4 1/2 libre,** entrée lave-vaisselle, 1er étage, 460\$. 655-4494 674-0527

**VARENNES 4 1/2 chauffage** électrique/locataire, stationnement, 350\$/mois. 649-0815

**VARENNES 1er juillet, 2 1/2** ensoleillé et tranquille 652-3170

**VARENNES 4 1/2, sous-sol,** chauffé, meublé, éclairé, 652-3193

**VARENNES GRAND 4 1/2** planchers béton, porte-patio avant, arrière, entrée laveuse-sécheuse, armoires mélaminées blanches, grand parc arrière. 649-6600 Mme Dussault 721-1462

**VARENNES 5 1/2 bien situé** entrée laveuse-sécheuse, entrée lave-vaisselle. Libre 652-6161.

**VARENNES 4 1/2 moderne** 3ème étage, 2 portes-patio, 2 stationnements, frais peint, près des services, 652-6675

**VARENNES 1 mois gratuit** 1-grand 4 1/2 demi sous-sol dans triplex rue Claude-Volant tél. 655-4892

**VARENNES grand 4 1/2,** ensoleillé, frais peint, \$380.00/mois. Le soir 652-0740 et le jour 655-6468

**VARENNES**

2 mois gratuits  
3x5 1/2  
505\$ et 525\$/mois  
Rue Suzor Côté  
**448-9704**  
OU  
**592-6704**

**VARENNES**  
3 1/2 - 4 1/2  
380\$ - 490\$  
chauffé - éclairé  
stationnement  
porte-patio  
entrée laveuse-sécheuse  
situé près des commodités  
libre immédiatement et juillet  
**652-3153**  
641-3272  
Demandez Philippe

**VARENNES**  
secteur ouest  
**LUXUEUX 4 1/2**  
DANS TRIPLEX  
construction neuve  
insonorisé  
Libre immédiatement  
**1 MOIS GRATUIT**  
**652-3561**

**VARENNES 3 1/2, demi sous-**sol, entrée laveuse-sécheuse et lave-vaisselle, stationnement, 350\$. 652-9388

**VARENNES, 4 1/2 au 2ième** étage, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. 449-4302

**VARENNES, 4 1/2, élect. loc.** entrée laveuse-sécheuse et lave-vaisselle, près des commodités, 450\$/mois. 583-6802

**VARENNES, 2 grands 5 1/2,** dans triplex moderne, frais repeint, aires ouvertes, occupation immédiate, 475\$ - 550\$. Suzie 583-5283

**VARENNES, grand 5 1/2,** près services et école, entrée laveuse-sécheuse, frais peint Libre. 652-9603

**VERCHÈRES, 4 1/2, élect.** locataire, entrée laveuse-sécheuse, stationnement, porte-patio, rénové (tapis-peinture-pré-lard-fixtures-etc.). 583-6746

**VIEUX VARENNES 3 1/2 sous-**sol très bien éclairé, libre immédiatement, électricité, chauffage inclus. Intermcom. 390\$/mois. 652-6224

**VIEUX VARENNES, 3 pièces,** libre immédiatement. 310.00\$ Poêle/réfrigérateur fournis. 655-8156

**460 MAISONS**

**BOUCHERVILLE semi-détaché,** à louer, 3 c. à c., sous-sol fini, après 17 hrs 449-3458

**465 CONDO**

**PROFITEZ DES COULEURS** de l'automne. A LOUER superbe condo, 3 c.c., sur le site du CLUB AZURE à Magog-Orford. Peut loger jusqu'à 8 personnes incluant accès à toutes les activités sur le site dont piscine intérieure, gymnase, sauna et restaurant. Demandez Pierre 652-3240

**520 DEMANDÉS(ES) EMPLOYÉ(ES)**

**GAGNEZ**  
30 000\$ OU PLUS  
Carrière en immobilier  
Vous êtes:  
- dynamique  
- sociable  
- audacieux  
inscrivez-vous: Soirée d'information 9 septembre 19 heures  
**PIERRE CASAVANT**  
**655-1375**  
Le Permanent ctr.

**PETIT OUVRAGE**  
pour jeunes de 7 à 14 ans  
Pour vendre des calendriers religieux dans ton voisinage. Livraison à domicile. Commission et en plus un magnifique sac fourre-tout.  
**655-4814**  
Boucherville et ses environs  
**652-5556**  
Varennnes et ses environs.

**A DOMICILE. GAGNEZ** jusqu'à 750\$/semaine avec votre boîte aux lettres. Pour informations envoyer enveloppe timbrée, pré-adressée. Letramax, 4452 parthenais, suite 200G, Montréal, H2H 2G5

**AAAA. ALLO TOII** Vends du SUPER BON CHOCOLAT et fais-toi beaucoup de FRIC\$\$\$. Attention "Qualité de luxe" souvent imitée, mais jamais égale. Service Professionnel. Livraison rapide. 277-0083

**SALAIRE** de base + bonus, pour sollicitation téléphonique. Compagnie établie à Longueuil depuis 1946. Demandez Suzanne 527-4531

**SECRETARE**  
Notaires de la Rive-Sud, munient du système PARA-METRE recherche secrétaire avec expérience certaine en droit notarial. Faire parvenir votre CV. à Hardy, Prud'homme & associés a/s Lyane Vaillancourt 550, boul. de mortagne #300 Boucherville, Québec J4B 5E4

**SECRETARE-RÉCEPTIONNISTE**  
POUR  
CLINIQUE DENTAIRE  
Apportez votre C.V.  
204, MONTARVILLE  
SUITE 120  
BOUCHERVILLE, QC

**SURPLUS d'argent** pour J'automne. Noël bientôt! Nous avons ouverture pour personnes ambitieuses. Domaine Beauté-Mode. 442-0662

**UNE COMPAGNIE** de Thermopompe a un besoin urgent de personnes, ayant une voiture, avec expérience de préférence dans le domaine de sollicitation et de la thermopompe. Très bons bonis et très bon salaire. Nous sommes situés à Boucherville, si vous êtes intéressés, communiquer avec Esther au 449-3066

**VALENTINE** recherche personne disponible, jour, soir et fin de semaine. Pour travail de restauration. Expérience prise en considération. 450 de mortagne, Boucherville

**540 ON DEMANDE**

**S.O.S. ENTRAIDE** Boucherville. Ramassons gratuitement frigo et appareil, mobilier de chambre et de cuisine. 641-2815

**560 OFFERTS SERVICES**

**A BAS PRIX**  
ACE DEMENAGEMENT  
aimerait  
vous  
déménager  
30 ans d'expérience  
Estimation gratuite  
Roger  
**939-1533**

**AMÉNAGEMENT** Terre de tout genre, tourbe, pavé. 22 ans d'expérience. 679-6849

**ARTISAN tirage** de joint pose de gyproc, réparation de plâtre Peinture. Tout genre de menuiserie. Finition de salle de bain et sous-sol. 652-4151.

**BRIQUETEUR** pose de briques, blocs, pierres, foyer, cheminé, réparation de joint, crépit de solage, etc... Estimation gratuite 652-5107

**CALFEUTRAGE** résidentiel et commercial, porte-patio, fenêtres et salles de bain. Tél.: 652-3340

**COUTURIÈRE** d'expérience, ferai vos bords de pantalons, jupes, manteaux. Altérations. Service rapide. 652-6990

**DIX-ANS** d'expérience, menuiserie générale, gyproc et joints, réparations de tout genre. 652-9121 952-5652.

**ENTRETIEN G.L.** Entretien ménage, résidentiel et commercial, lavage de vitres, grand ménage, pause de papier peint, peinture intérieure et extérieure, estimation gratuite. Ghislaine 649-5400

**FUMEUR ARRÊTEZ**

**HYPNOSE**  
**LASER**  
CLINIQUE DEBIEN  
**651-8681**

**HOMME À LOUER**  
BESOIN D'AIDE?  
PETITS OU GROS TRAVAUX,  
PEINTURE, RENNOVATION,  
DÉMÉNAGEMENT  
FISSURE DE FONDATION, ETC.  
INFO: RENÉ  
**655-6816**

**MENUISERIE** et entretien général D.G. enr. Gyproc, balcon, peinture, finition de sous-sol etc. Prix imbattable. Estimation gratuite. Denis 652-0993

**MONSIEUR TOUCHE-À-TOUT** Je peux rénover pour vous, tout ce que votre homme ne peut faire. Jean-Yves au 445-3492

**PEINTURE** intérieure et extérieure, réparation de plâtre, lavage de murs, plafonds et vitres, pose de tapisserie, service garanti, estimation gratuite. Claude Neveu 641-0617 le jour.

**PEINTURE**

**RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL**  
20 ans d'expérience  
**ESTIMATION GRATUITE**  
G. TREMBLAY INC.  
**641-3443**

**POSE** et réparation de briques et pierres, cheminée, ciment, patio, crépi, agrégat, toititoir. Toiture de bardeaux et rénovation. Travaux garantis. Entreprises M. Vendette au 584-3276

**POSE DE GYPROC,** tirage de joints et réparations de plâtre. Estimation gratuite. 655-7128.

**RAMASSONS** et achetons appareils électro-ménagers défectueux ou non. 271-1229

**RAMASSONS**  
AUTOS POUR  
**FERRAILLE**  
remorquage gratuit.  
GARAGE  
CHARLES BOSSÉ LTÉE.  
**655-6773**  
**655-4296**

**RÉPARATION À DOMICILE** de toutes marques de poêle, lessiveuses automatiques et sècheuses. Plusieurs années d'expérience, travail garanti. Yvon Boutin 674-9119.

**SABLAGE DE**  
**PLANCHERS**  
Finition au crystal ou varathane. Teinture, pose de bois. Résidentiel et commercial. Estimation Gratuite M. Duclos Rive-Sud  
**653-7407**

**SERVICE** de maintenance complet: menuiserie, plomberie, électricité, plâtre, céramique, peinture, etc. 15 ans d'expérience. Outil complet. 652-4956

**SYSTÈME DE SÉCURITÉ** R.J.N. ENRG. Vente et installation de système d'alarme reconnu, modèle D.S.C. Estimation gratuite. 449-9271

**T E N U E** de livre, état financier, impôt. Yvonne Dubé. 652-0324

**TIRAGE**  
**DE JOINTS**  
Pose de gyproc  
Plâtre et stucco  
Réparation  
Estimation gratuite  
Michel Laflamme  
**655-7449**

**TIREUR DE JOINTS.** Réparation petits et gros travaux. Estimation gratuite. 449-9174

**TIREUR DE JOINTS.** Entrepren tout genre de petits travaux. Estimation gratuite. Ouvrage garanti. J.Chaput 652-9371

**TRAITEMENT DE TEXTE,** curriculum vitae, thèses, rapports, divers. Pour étudiants et professionnels. 652-6504

**VOUS DEMENAGEZ?** Appelez-nous, nous le ferons pour vous **MADELINE TRANSPORT ENR.** 583-3678

**ÉBÉNISTERIE**

**RIVERAINE** enr.  
décapage, réparation  
finition de meubles  
**RÉSIDENTIEL**  
ET COMMERCIAL  
**652-2227**

**565 D'AFFAIRES OCCASIONS**

**CANADA** et Québec: Subventions, prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes: Renseignements: Centre d'aide pour petites entreprises. (514) 699-1359. Ext.4

**NOUVEAU! NOUVEAU!** Compagnie établie depuis 18 ans, ouvre futures distributions. Possibilité 900\$ + semaine. Plein, partiel, 25 ans et +. Investissement. 1-800-561-1518 449-4011

**STELMAGEL** Cie internationale établie depuis 5 ans vous offre l'opportunité de devenir notre agent distributeur exclusif pour votre région. Devenez votre propre patron dans la vente directe de produits exclusifs. Poss. revenu 700 à 1500 semaine. Age min. 25 ans. Retour d'investissement garanti par l'inventaire. Tél: (514) 254-3167 1(800) 667-1847

**580 DEMANDE/OFFRE TRANSPORT:**

**DEMANDE** co-voiturage lundi au vendredi de Varennnes au métro Longueuil. 652-5934

**610 COURS**

**L'ATELIER DES ARTS**  
**VISUELS DE BOUCHERVILLE**  
Professeurs diplômés  
cours: dessin enfants - adultes aquarelle, dessin-peinture, peinture, sculpture, histoire de l'Art Impressionniste, bande dessinée, graphisme et illustration, illustration aquarelle. Pour info. voir la programmation des loisirs de la Ville de Boucherville Automne-Hiver 1992-93 ou téléphoner: 655-7518 655-8745

**COURS** de piano. Baccalauréat de l'école de musique Vincent d'Indy. 14 ans d'expérience. 449-5512 655-9811

**COURS** de tarot. Appelez Gisèle 649-5461 débute le 10 septembre p.m. en après-midi et en soirée

**COURS** dessin - peinture - pastel - fusain - huile - acrylique - aquarelle. Georgette Gagnon, B.A. diplômée en enseignement. Ateliers Thomas-Pépin, Boucherville. 655-7094

**COURS PRIVÉS**  
Initiation aux ordinateurs  
Dos  
WordPerfect 5.0, 5.1  
Lotus 2.3  
Quatro Pro 3.0  
**655-2043**

**COURS D'ANGLAIS PRIVÉS** disponibles. 649-9050

**COURS DE DESSIN** et peinture. Pour enfants, adolescents et adultes, en tout temps. Johanne Thomas 652-4294

**COURS DE PIANO** pour enfants et adultes, 25 ans d'expérience, programme Université du Québec, Denise Guérin 655-4985

**COURS DE PIANO**  
Formation musicale pour les jeunes, débutants à avancés; programme et activités adaptés au profil de chacun. Professeure de plus de vingt ans d'expérience, baccalauréat en interprétation de l'école Vincent d'Indy.  
pour informations  
**449-6843**

**COURS PRIVÉS** de piano, orgue, flûtes à bec et traversière, guitare. Diplômée universitaire. 23 ans d'expérience Louiselle 449-1018

**COURS PRIVÉS** de français élémentaire, secondaire et pour adultes. Diction, grammaire, etc. Diplômée. 655-8281

**PROFESSEUR DE PIANO** avec expérience. Bac en enseignement de la musique. Madeleine 655-0742

**630 DIVERS**

**AVIS DE DEMANDE** de dissolution 2544-7483 Québec inc. Prenez avis que la compagnie/corporation 2544-7483 Québec inc. demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. Boucherville le 1er Avril 1992  
Président Fernand Caoyette

**AVIS DE RECHERCHE.** A tous les anciens usagers du Parc d'Hiver de Rosemont, en vue d'organiser une soirée Retrouvailles. S.V.P. contactez Esther Carter. 722-1851 ou (514) 723-0271

**PRODUITS shaklee** en harmonie avec la nature. Produits nutritifs, écologique et de beauté. Livraison 449-7467 652-3291

**SALON ANNUEL DE L'ARME** 1992. Armes antiques et modernes. Chasse, tir, militia, armes blanches. Vente-Achat-Echange. Organisée par l'A.C.A.B.C. Samedi le 12 septembre de 9hres à 14hres. Dimanche le 13 septembre de 9hres à 14hres. Frais d'admission \$5.00. Endroit: Place Desaulniers, 1023 Boul Taschereau, Longueuil, Qc. Info: (514) 481-2012.

**TIMIDITÉ,** insomnie, angoisses, anxiété, nervosité, stress, phobie, agoraphobie, dépression, tabac, boulimie, anorexie, déuil, toxicomanie, psoriasis, énurésie, traiter par hypnose. (514) 982-6123.

**650 GARDERIE**

**NOUVEAU**  
**POUPONNIERE**  
**BOUCHERVILLE**  
0 à 2 ans, jeux et jouets éducatifs, programme d'apprentissage, repas chaud et équilibré, collation nutritive, ratio respecté. 2 places disponibles.  
**449-1301**

**VARENNES**  
Nouveau secteur  
Mini-garderie familiale  
2 ans et plus  
Quelques places disponibles immédiatement  
salle de jeux - repas chauds expérience - mère 3 filles  
8 1/2 - 6 1/2 - 2 1/2 ans  
5 ans de garderie non-fumeuse  
Bienvenue chez-nous  
Guylaine  
652-2105

**LES ATELIERS**  
**D'APPRENTISSAGES**  
pré-maternelle  
et garderie  
Jeux éducatifs  
bricolage  
sociabilisation  
Francine Bourgault  
239 Du Trécaré  
Varennnes (Québec)  
**652-6566**

**A LA RECHERCHE** GARDIENNE à la maison pour garder 5 jours/semaine, 2 enfants, 7 mois et 3 ans. A partir de nov. '92. Contactez Danielle 652-7126

**AUX TOUT PETITS BONHEUR** ENR. SERVICE DE GARDE OCCASIONNEL, 3 ans et plus, du lundi au jeudi de 13h00 à 16h00. Sur appel: 641-4921

**AUX TOUT PETITS BONHEUR** ENR. ACTIVITÉS DIRIGÉES. Enfants de 3 ans, les vendredis de 8h30 à 11h30, inscription sur rendez-vous CELINE DION 641-4921

**BIENVENUE À LA GARDERIE** Les Jeunes Pousses de Varennnes. 18 mois et plus. De 7h à 18h. Service éducatif, avec personnel très qualifié. 652-0456

**GARDERAI** chez moi enfants 2 ans et plus. Bonne ambiance familiale. Boucherville 449-9177

## Avis aux chansonniers

Même si la chanson occupe une place primordiale dans le cœur des Québécois, elle fait toutefois figure de parent pauvre car les lieux de formation sont rares. C'est pour tenter de combler ce vide que le Collège de Rosemont a mis sur pied ces ateliers.

Deux niveaux de formation sont offerts. Le niveau professionnel s'adresse aux paroliers, compositeurs ou interprètes ayant déjà une certaine expérience en chanson. Ceux-ci chercheront à enrichir le domaine de leur créativité, de leur performance scénique ou de la gestion de leur carrière artistique.

Les ateliers offerts au grand public permettent aux intéressés de s'initier à certains instruments et d'acquérir une connaissance générale de la musique. Certaines notions de création musicale ou d'écriture seront également abordées.

Les ateliers seront animés par des artistes chevronnés dont le savoir n'est plus à démontrer dans leur domaine d'expertise. Robert Léger (ex-Beau Dompage et parolier pour plusieurs artistes) et Danièle Faubert (parolière pour Joe Bocan notamment) animeront les ateliers d'écriture. Lorraine Beaudry (Rideau Vert) et Catherine Pinard (École nationale de Théâtre) feront profiter les stagiaires de leurs connaissances en interprétation et comportement scénique. Libert Subirana (ex-Har-

## Urgent besoin de vaisselle, literie

Faites maison nette, et aidez des dizaines d'enfants handicapés à aménager leur maison de répit-dépannage à Boucherville.

Si vaisselle, ustensiles, draps, couvre-lit, serviettes, appareils électriques de maison (bouilloire, grille-pain etc...) dorment chez vous, un simple coup de fil et nous effectuerons la cueillette de vos dons. Un petit geste pour vous, un apport important au bien-être des enfants handicapés. 449-8219.

## 650 GARDERIE

GARDERAIS 1 à 2 enfants, pour accompagner enfant de 3 ans, mère non-fumeuse, très bonnes références. 655-6127

GARDERIE à varennes, secteur montée Ste-Julie, milieu familial, repas chaud. 0 à 5 ans. 652-9935

## GARDERIE JOLICOEUR

(rue Jean-Plouf Boucherville)  
2 à 5 ans  
- Programme d'apprentissage  
- Jeux Éducatifs  
- Repas chauds et équilibrés  
- Collation nutritive  
- Cour clôturée - Ratio respecté  
- reçus d'impôts  
quelques places disponibles  
449-1301

## GARDERIE

chez Mimi Souris  
2 1/2 ans à 6 ans  
Repas sains et équilibrés  
activités éducatives  
jeux, chants, bricolage.  
local aménagé, cour clôturée  
références disponibles,  
reçu d'impôt.  
secteur des jeunes  
Découvreurs  
641-2263

GARDIENNE avec références demandée, à temps partiel, 1 fin de semaine sur 2 et p l u s  
Enfants de 5 et 8 ans.  
655-5671

GARDIENNE RESPONSABLE, fiable, demandée. Temps plein jusqu'en juin. 2 jeunes 1 1/2 ans et 3 ans. Doit pouvoir cuisiner. 652-3003

## LES

P'TITS MOUSSES  
garde enfants 2 1/2 ans à 5 ans. Professeur: activités dirigées, notions pré-maternelles. Jeux éducatifs. Repas équilibrés. Cour clôturée. 9 ans d'expérience. Reçu d'impôt. Secteur Sabrevois  
641-0207

MAMAN garderait enfants 2 mois et plus, bons soins, 5 années d'expérience. Rue du Calvaire, Varennes. 652-7871

MAMAN GARDERAIS enfants 3 ans et plus, bons soins. Rue Judith-Jasmin 652-6581

MARIE-LOU 2 1/2 ans cherche compagnes ou compagnons de jeu. Cour aménagée pour les petits. Parc à proximité. Maman douce et non-fumeuse. Louise 449-3682

## MINI-GARDERIE

éducative  
milieu familial  
enfants 0 à 6 ans.  
Temps plein ou partiel.  
Maximum 4 enfants.  
Programme éducatif adapté à chaque enfant/âge. A deux pas de l'école et d'un parc.  
reçus disponibles.  
641-4467  
641-4467

## NOUVEAU

GARDERIE  
LES PETITS BOUTS CHOUX  
FRANCINE  
97 DU PUIS  
Boucherville  
641-0911 travail  
449-4246 Julie

RECHERCHE DAME avec expérience pour garder chez moi, bébé de 6 mois et effectuer des travaux ménagers. Début: fin septembre. 5 jours/semaine. (non-fumeuse). 652-7538

RECHERCHE GARDIENNE, chez moi, 5 jours/semaine, 2 enfants 1 an et 4 ans. 449-1615

URGENT VARENNES Cherchons dame mature non-fumeuse, avec expérience, pour garder à notre domicile fille 6 mois, garçon 7 ans, 3 à 5 jours/semaine. Références exigées. 652-0770

VARENNES mini-garderie en milieu familial, développement global de l'enfant, bonne alimentation. Près de l'école La Roseraie. 2 places disponibles. Faut voir! Martine 652-0154

VARENNES petite fille cherche compagnes ou compagnons de jeux. Si tu as 5 ans ou moins, appelle ma maman au 652-5254

VARENNES, maman garderait enfants de tout âge, bons repas, bonnes collations, cour clôturée, salle de jeux, près de l'école Roseraie, Suzanne 652-0366

## 700 GARAGE/ENCAN VENTE DE

ANTIQUITÉS, brocante (coffres statues, corniches et autres). 12-13 septembre. 7, rue St-Louis, Verchères (arrière du Métro).

VENTE de portes de garage: 195.00, Portes d'acier 34": 49.95, avec cadre: 79.90, Portes intérieures: 10.57, Portes pin solide: 69.95, Portes pré-montées: 29.95, Céramique à plancher: .99 p.c. à la bte, Tuiles à plafond: 2'x4': 1.89, Préfini 4x8: 4.95, Peinture 4 l.: 9.95. \$ Comptant. St-Hyacinthe. 514-799-1970

VENTE DE GARAGE 936, de la rochelle (transversale à De Méry), 12 et 13 septembre.

## 800 RENCONTRE SERVICE DE

AFFINITÉS- Affinity, Gens libres, sérieux, rencontres garanties, selon vos goûts, personnalité, tout âge. 7 ans d'expérience, temps plein. Consultation personnalisée à domicile. 462-3022 Jacqueline

AMOUREUX du nord. Inscription gratuite aux dames, 6620-5 cachée, St-Damien JOK 2E0 tél. (514) 835-3820. fax. (514) 835-1840

FINI les bars et les rencontres sans lendemain. Chez nous, à l'Envolée on a quel qu'un pour toi; même les jeunes ou moins jeunes. Osez. Il suffit d'appeler Pierrette 655-3442. De 12h à 20h. Agence rencontre l'Envolée. But sérieux.

## LE GROUPE AFFILIÉ

L'Amalgame (8 ans)  
Cabinet conseil en présélection  
Sérieux, discret, efficace  
Bienvenue aux hommes  
de 45 ans et plus  
Clientèle féminine de choix  
Rendez-vous sans obligation  
928-1373  
460, St-Charles o., #304 Lgl

## 900 ASTROLOGIE

L'AVENIR par le tarot et l'astrologie. Orientation future. 649-1628

## GRATUIT CATALOGUE D'ARTICLES DE SEXE LINGERIE ET VIDÉO!

Vous pouvez l'obtenir en écrivant à  
S.D. Variations Inc.  
1818 A, ave. Laurier Est  
Montréal, Qc H2H 1B2  
ADULTES 19 ANS ET +

Nom \_\_\_\_\_  
Adr. \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_  
Code \_\_\_\_\_  
Sans aucune obligation de votre part  
SANS FRAIS 1-800-387-6286

## DEMANDE EN CHANGEMENT DE NOM

### JEAN-LUC COUTURE

PRENEZ AVIS que monsieur JEAN-LUC COUTURE domicilié au 633, rue Lamothe-Cadillac, Boucherville, s'adressera au Ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de JEAN MITCHELL.

Ce changement affectera aussi son fils JULIAN MITCHELL, né le 11 octobre 1990.

Montréal, le 25 août 1992  
Les procureurs du requérant  
ALARIE, LEGAULT  
et associés, avocats.

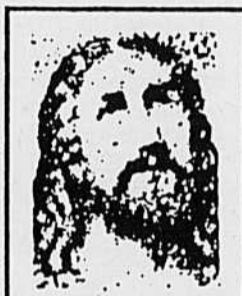
## CHAISES TRESSÉES OU CANNÉES (ROTIN)

Réparation des sièges fait de: Corde, babiche, foin de mer, cuir aussi, sièges faits de cannage (rotin ou paille).  
L'artisan Chaisier  
583-6220

## PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT

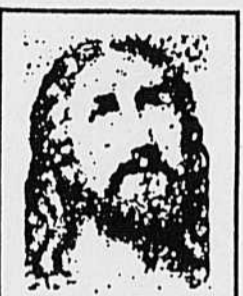
Saint-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donne le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui est avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de la miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).

Une personne exaucée.  
C.J.



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue.  
S.L.



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue.  
R.B.

**MULCO**

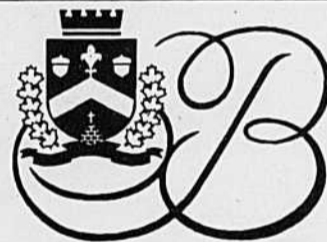
**LES PROFESSIONNELS DES FISSURES de BÉTON**

- membranes d'imperméabilisation
- injection de coulis (époxy-uréthane-ciment)
- redressement et stabilisation de bâtiment sur pieux d'acier
- réfection de plancher de garage
- drain français

- ✓ RAPIDE ET EFFICACE
- ✓ TRAVAUX GARANTIS
- ✓ 25 ANS D'EXPÉRIENCE

**ESTIMATION GRATUITE**  
**465-5470**  
**866-7611**

**RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL**



## Boucherville AVIS PUBLIC

AVIS est donné que le Conseil municipal de la ville de Boucherville a adopté les règlements suivants lors de sa séance ordinaire du 2 septembre 1992.

**RÈGLEMENT NUMÉRO 1267-6**  
**TITRE ET OBJET:** «Règlement concernant les heures où l'arrosage des pelouses est permis sur le territoire de la ville de Boucherville»

**RÈGLEMENT NUMÉRO 1292-3**  
**TITRE ET OBJET:** «Règlement modifiant le règlement no 1292 quant au nombre de chiens et de chats pouvant être gardés dans une unité d'habitation et ses dépendances et quant au libellé de l'article 9»

**RÈGLEMENT NUMÉRO 1395-1**  
**TITRE ET OBJET:** «Règlement modifiant le règlement 1395, concernant l'utilisation du logo de la ville de Boucherville»

**RÈGLEMENT NUMÉRO 1411-2**  
**TITRE ET OBJET:** «Règlement modifiant les articles 6 et 11 du règlement no 1411, concernant les systèmes d'alarme dans les limites de la ville de Boucherville»

**RÈGLEMENT NUMÉRO 1414-100**  
**TITRE ET OBJET:** «Règlement modifiant les dispositions du règlement d'urbanisme 1414, de façon à se conformer aux dispositions du règlement numéro 59 de la Municipalité Régionale de Comté de La-jemmerais»

**RÈGLEMENT NUMÉRO 1555-3**  
**TITRE ET OBJET:** «Règlement modifiant les dispositions du règlement no 1555, concernant la tarification de certains biens, services et activités de la ville de Boucherville»

**RÈGLEMENT NUMÉRO 1625**  
**TITRE ET OBJET:** «Règlement constituant le Comité consultatif d'urbanisme de la ville de Boucherville et remplaçant le règlement no 918 et ses amendements»  
Les règlements sont disponibles pour consultation à la Direction du greffe de la Ville aux heures ordinaires de bureau.

DONNÉ À BOUCHERVILLE, ce 5<sup>e</sup> jour de septembre 1992.

CLAUDE CARON - GREFFIER

## ÉCOLE DE TAE KWON DO



Une bonne école privée «École de TaeKwonDo Rive-Sud» (de la Fédération Mondiale de TaeKwonDo).

Venez acquérir une technique de qualité, une bonne discipline, le respect, l'humilité tout en comblant vos désirs spirituels.

Avec RÉJEAN AUMONT, instructeur ceinture noire 4e dan, élève du MAÎTRE CHONG-LEE, ceinture noire 8e dan.

**Cours pour juniors:**  
de 5 à 12 ans  
85\$/36 cours  
Dobuk compris  
**Cours pour adultes:**  
6 jours/semaine  
de jour et de soir

### RECONNUE PAR:

- l'Association de TaeKwonDo du Québec\*
- l'Association Canadienne de TaeKwonDo
- l'Association Olympique Canadienne
- l'Union Nord-Américaine de TaeKwonDo
- l'Union Panaméricaine de TaeKwonDo
- Le Conseil International du Sport Militaire
- La Fédération Internationale du Sport Universitaire
- Le Comité International Olympique\*\*

\* Approuvé par la Régie de la Sécurité dans les Sports du Québec  
\*\* Par le biais de la Fédération Mondiale de TaeKwonDo à l'Assemblée Générale des Fédérations Sportives Internationales.  
\* Reconnue par la P.N.C.E.

**POUR RENSEIGNEMENTS**

**769 SAINTE-HÉLÈNE LONG. 928-0022**

## Qu'est-ce que l'exfoliation?

Cette semaine à notre technique de beauté, je vous parlerai d'une des techniques les plus efficaces de notre époque, soit l'exfoliation. Cette technique aide les peaux de tous les âges à paraître plus fraîches et plus jeunes.

Mais comment définit-on l'exfoliation? On dit que c'est l'élimination des cellules mortes qui s'accumulent chaque jour à la surface de la peau, sur tout le corps.

Les cellules se forment dans les couches profondes de la peau, puis remontent à la surface, où elles meurent et apparaissent alors comme de minuscules écailles. Par un nettoyage épidermique profond, soit un lysing ou peeling, nous débarrassons votre visage de ces impuretés.

L'opération principale consiste à appliquer sur le visage des produits à base d'enzyme protéolytique, qui sont faits à base de pepsine ou papaine; ceux-ci digèrent toutes les cellules mortes de la couche cor-

née. La peau en est ainsi toute débarrassée.

Par contre, si aucun nettoyage n'a été donné à la peau pour lui enlever tout l'excès des cellules mortes, elle deviendra terne et triste. Prenez l'aspect craquelé et fariné de la peau maintenue un certain temps sous un plâtre après fracture.

Il est bien évident qu'une peau vieillissante a tout intérêt à une exfoliation régulière; les cellules mortes s'y éliminant moins rapidement d'une façon naturelle. Par contre, l'exfoliation est efficace quel que soit le type de peau, même les hommes devraient y songer.

Les peaux exposées au soleil ont avantage à recevoir un peeling, avant ou après une exposition. Le bronzage se révélera plus uniforme et plus intense et il durera plus longtemps puisque toutes les cellules mortes auront été enlevées.

Les peaux moins jeunes ont tout à gagner à l'exfoliation qui pallie

leur paresse naturelle et provoque un réel changement d'aspect. L'exfoliation élimine les cellules mortes et stimule la formation de cellules nouvelles. La peau paraît plus lisse, plus souple, plus lumineuse. Mieux encore, les rides s'estompent du fait que leur sillon est moins profond dans une peau débarrassée de la couche de cellules inutiles.

En ce temps-ci de l'année, toutes les peaux ont intérêt à recevoir un peeling cosmétique, surtout après l'été car c'est un soin qui ne peut être fait pendant l'été.

Profitez de notre rabais à l'institut sur les soins exfoliants Lise Dermique du Laboratoire Dr Renaud. Prix régulier: 48\$, réduit à 40\$.

Pour plus de renseignements, téléphonez-moi à 655-1367.

Votre amie esthéticienne, visagiste, coloriste.  
**Micheline Garcia**

## Séparation et divorce

Médiation professionnelle du Québec organise une soirée d'information sur la médiation en matière de divorce et de séparation le mardi 8 septembre à 19h30.

Cette rencontre d'information vous permettra de comprendre en quoi la médiation peut vous aider à établir des ententes pour régler les conséquences du divorce ou de la séparation. L'entrée est gratuite. Les places étant limitées, pour y assister il faut s'inscrire en téléphonant au 442-3680.

## Cours de l'A.G.I.R.A.

L'A.G.I.R.A. vous offre une session de cours qui donnent à tous l'opportunité de se développer intérieurement de façon équilibrée. Venez découvrir la connaissance fondamentale du développement humain: méditation, connaissance de soi, éveil de nos facultés latentes, yoga du rêve etc.

Les cours débuteront le mercredi 9 septembre. Les inscriptions se font au Centre sportif Pierre-Laporte. Renseignements: 449-5359.

**INTÉGRA 1992**

L'INTÉGRA D'ACURA a été classée par l'APA, parmi les meilleurs choix des compactes recommandées (Roulez sans vous faire rouler).

**GARANTIE 5 ANS 100,000 KM ACURA**

**TAUX D'INTÉRÊT TRÈS AVANTAGEUX**

Qui dit qu'on ne peut pas se l'offrir?

Incluant:  
**AIR CLIMATISÉ**  
ou  
**TRANSMISSION AUTOMATIQUE**

**15,495\$**  
Transport et taxes en sus

**ACURA**  
LES VÉHICULES CONSTRUITS DE MAIN DE MAÎTRE



**ACURA Rive-Sud**

**820 BOULEVARD TASCHEREAU, GREENFIELD PARK**

**443-6555 MTL. 875-1977**



**JACQUES SAINT-GERMAIN**  
PRÉSIDENT

*Synonyme de qualité*

DRAPERIES-TISSUS  
**PARENT**  
STORES  
VERTICAUX

**À VOTRE SERVICE SUR LA RIVE-SUD  
DEPUIS 25 ANS**

**DOUILLETES  
ET COUVRE-LITS  
10% À 50%**

- **20%  
ACCESSOIRES DE  
SALLE DE BAIN**
- **20%  
ACCESSOIRES  
DE COUTURE**

**PATRON  
SIMPLICITY  
1/2 PRIX**  
(Pas de limite)

**1995\$**  
**LAMELLES DE  
REMPLACEMENT  
EN TISSUS 75X84**

• **TISSUS 1\$ M**

**DOUBLURE  
349\$**  
le mètre

**NOUVEAUTÉS  
TRICOT DE COTON  
ET QUATÉ IMPRIMÉ  
SIRÈNE - BATMAN  
- MICKEY MOUSE**

**50%**

**DE RABAIS  
SUR STORES  
HORIZONTAUX  
LEVOLOR**

**198\$**  
MÈTRE  
**LAINAGE  
À CARREAUX  
ET UNI**

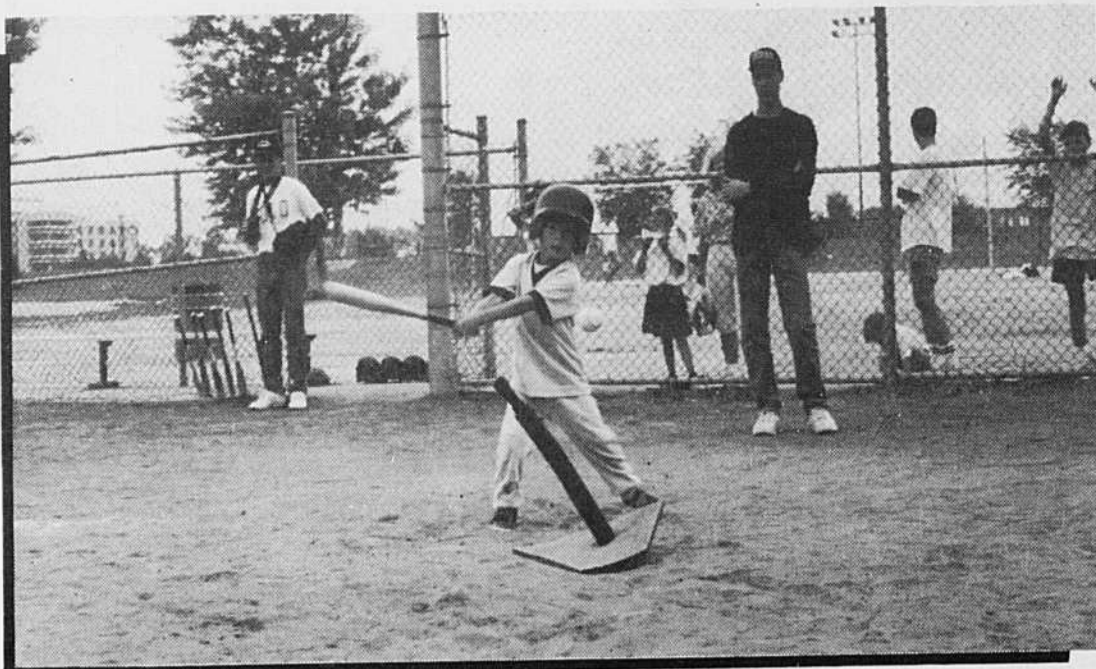
**NOUS FABRIQUONS NOS STORES  
VERTICAUX EN 30 MINUTES**

**Atelier de réparation de stores verticaux  
service à domicile gratuit**

**670-3324**

**700 BOUL. CURÉ-POIRIER OUEST LONGUEUIL**

# Sport plus



## La saison de baseball se termine en beauté

À l'O.B.M.B. le party de fin de saison pour nos jeunes du baseball s'est tenu le samedi 22 août 1992 sous le soleil (enfin) et la joie de tous, participants et spectateurs.

Comme c'est maintenant la tradition, les finales de différentes catégories ont eu lieu au parc Pierre-Laporte devant des foules d'amis et de parents enthousiastes.

On a eu droit à du bon baseball, sans oublier les hot-dogs (gracieuseté de "Héritage", l'imbattable de l'alimentation) épis de maïs, boisson, etc., le tout, à volonté pour tous les gens du baseball, les jeunes comme les "jeunes de coeur".

De 9h à 22h30 de nombreux spectateurs ont pu apprécier un match d'étoiles (novice 92), une série de confrontations (t-ball 92)

ainsi que les finales de divisions, mineur A, majeur A, junior B et junior A. Les gagnants sont: mineur A: les Dodgers sur les Pirates (5 à 2); majeur A: les Phillies sur les Dodgers (3 à 2); junior B: les Giants sur les Red Sox (9 à 3); junior A: les Reds sur les Blue Jays (3 à 2). Les autres champions des finales 1992 ont été: T-ball A: les Grands Ducs; T-ball B: les Cougars; mineur

B: les As (vaincu les Twins); majeur B: les Twins (vaincu les Tigers).

Pour l'occasion les trophées ont été sortis des boules à mite. De plus, chaque joueur recevait, soit un T-shirt à l'effigie de l'O.B.M.B., soit une plaque-souvenir. Le senior (petite ligue intercités) a été éliminé en semi-finales du championnat provincial à Mascouche. Le "midget" (Fédération) attend

les semi-finalistes pour la grande finale régionale Rive-Sud.

Cette journée baseball fut un succès sur toute la ligne. Les jeunes nous ont donné du bon baseball, les parents étaient nombreux, de la bouffe pour tout le monde, des cadeaux pour tous les joueurs, le beau temps nous a favorisés, sans oublier nos bénévoles (Louise Richer, Nicole Lépine, Francine Leclerc, Jean-Louis Richer, Martin Beauregard, Ronald Jenkins, Gaétan Lévesque, Mlle Rosseau, etc.) sans qui cette journée n'aurait pas été possible.

Je m'excuse à l'avance pour ceux que j'ai oublié de nommer. Profitons donc de cet article pour remercier tous et chacun qui se sont dévoués pour nos jeunes et le baseball durant cette saison 1992. Que ce soit les membres de l'organisation, les entraîneurs et adjoints, les bénévoles aux différentes activités, les parents qui suivent et encouragent leurs enfants et ceux des autres, etc., tous méritent un gros merci! À la saison prochaine. Lionel Cormier

## La surboum de soccer: une réussite!

Le 29 août dernier avait lieu la surboum de la ligue de soccer mineure de Boucherville. Cette fête est la conclusion d'une autre très belle saison et nous espérons que vos enfants ont pu s'amuser pleinement au cours de l'été. Les gagnants des différentes catégories se sont disputés chaudement les honneurs.

De plus, les spectateurs ont pu apprécier les compétitions de tirs, passes, courses en fin de partie de chacune des catégories et "bravo" la Mascotte du F.C. supra de Montréal.

Nous aimerions remercier tous les bénévoles, organisateurs et participants ainsi que

les commanditaires suivants: Delisle, Dunkin Donuts, Saputo, McDonald, P.E. Boisvert, Projet Inc., Distribution G.H.B. enr., F. C. Supra, Location Kangourou, Club Optimiste de Boucherville, Emballage Carrousel, Distribution Brunelle, pour leur support.

### ASSEMBLÉE ANNUELLE

L'assemblée annuelle aura lieu à la salle Pierre-Viger de l'hôtel de Ville le 22 septembre, à 19h30. Nous comptons sur votre présence afin de pouvoir continuer à donner à nos jeunes le loisir de pratiquer leur sport d'été préféré.

# VOTRE CONCESSIONNAIRE VOLVO de la Rive-Sud

*vous offre sa*

## SUPER VENTE LIQUIDATION

DES MODÈLES 1992 POUR FAIRE PLACE AU 1993



Volvo 240 Wagon



Volvo 240 GL



Volvo 960 Sedan

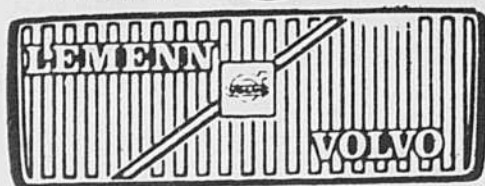


Volvo 940 GLE Sedan (Canada)



Volvo 960 Wagon

**DES RABAIS INCROYABLES TOUT DOIT ÊTRE VENDU**

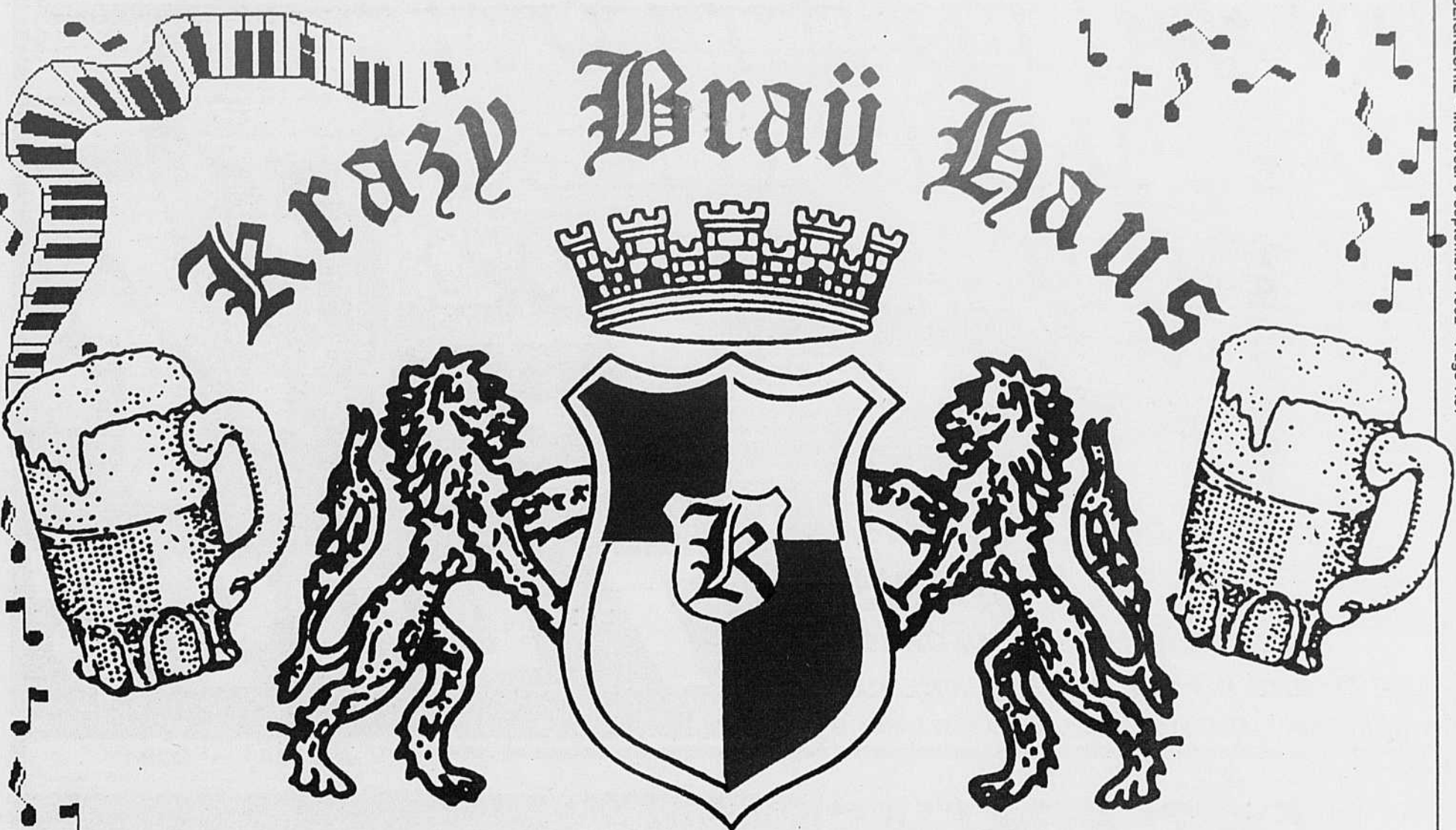


**LEMENN AUTOMOBILE LTÉE**  
3839 BOUL. TASCHEREAU, ST-HUBERT  
Tél.: 678-1220

À VOTRE SERVICE DEPUIS 25 ANS



JACQUES SAINT-GERMAIN PRÉSIDENT



# OUVERTURE OFFICIELLE JEUDI

**Vous êtes à la recherche  
d'un endroit à ambiance unique, différent, amusant  
Venez vous divertir au rythme de la musique**



**des années  
50 à 1992**

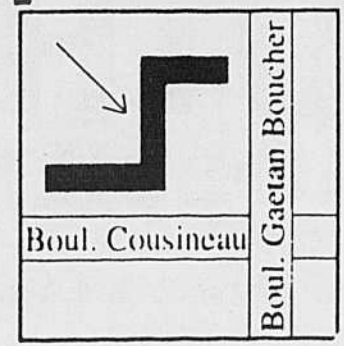


**Krazy  
Braü Haus**

- C'est là que ça brasse**
- Ambiance fou fou fou
  - Le staff en folie

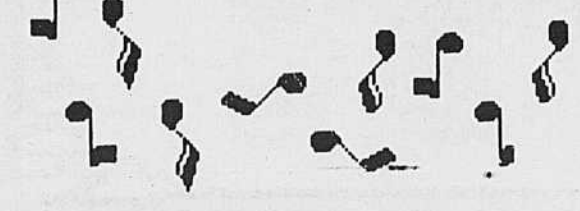
**Célébrez l'ouverture tant attendue du Club bavarois  
Jeudi 10 septembre 1992 à 18h**

**5950 boul. Cousineau  
Saint-Hubert 462-9265**

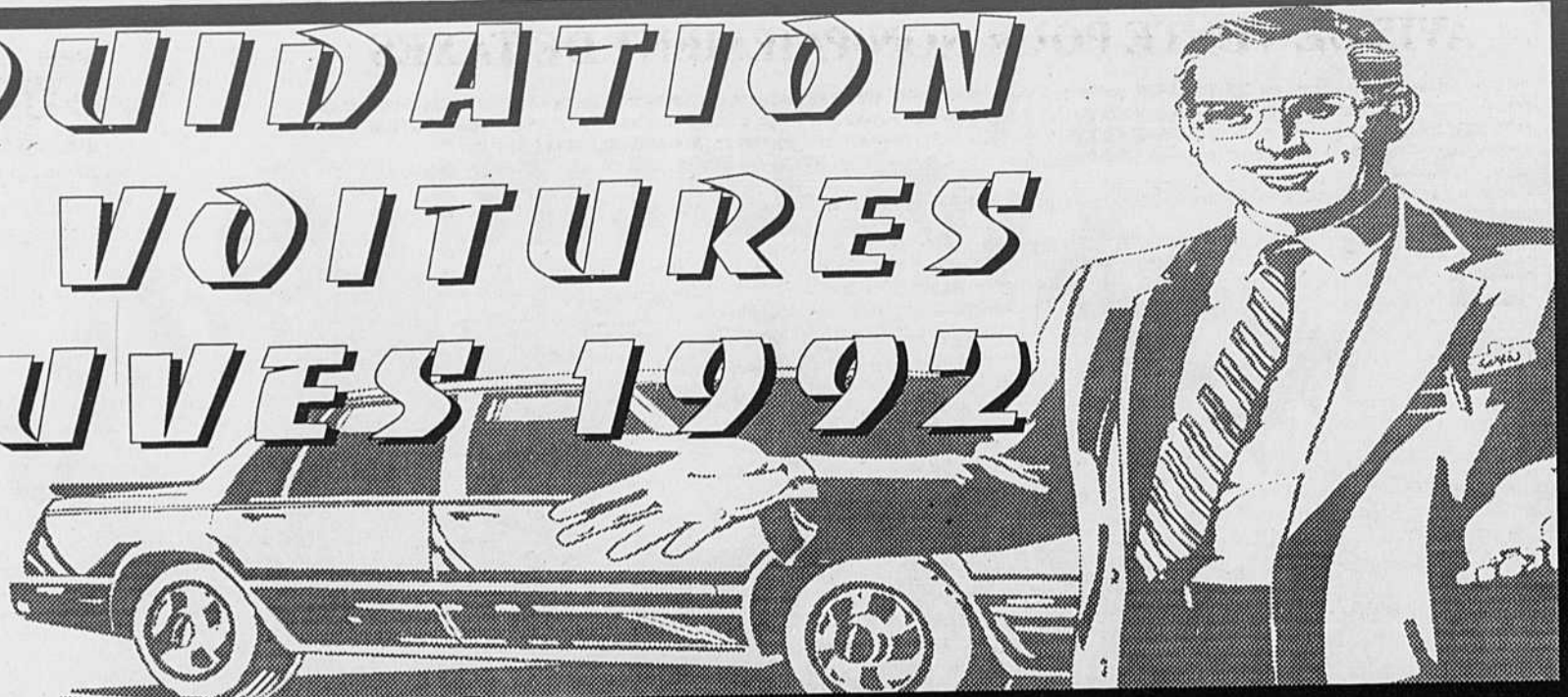


**Krazy**

**QU'ON VOUS DIT!**



# LIQUIDATION DE VOITURES NEUVES-1992



**Ex.1: PONTIAC  
LEMANS**

**AVEC GARANTIE PROLONGÉE  
DE 6 ANS OU 100 000 km INCLUSE  
NOUS SOMMES LES SEULS À VOUS OFFRIR CETTE GARANTIE**

À PARTIR DE

**7 499\$**

INV. # 20341 — 20847

**Ex.2: PONTIAC  
SUNBIRD LE**  
FREINS ABS AUX 4 ROUES

À PARTIR DE

**9 899\$**

INV. # 20467 20629

**Ex.3: PONTIAC  
GRAND PRIX STE**  
TOIT OUVRANT, PORTE-BAGAGES,  
FREINS ABS À DISQUE AUX 4  
ROUES

UN SEUL PRIX

**21 799\$**

INV: # 20246 — 20250 — 20252 — 20273

**Ex.4: PRIX TRÈS SPÉCIAUX  
SUR NOS VÉHICULES DE  
DÉMONSTRATION 1992  
MODÈLE DISPONIBLES:**

**PARK AVENUE — GRAND AM  
LE SABRE — BONNEVILLE  
RÉGAL — SUNBIRD  
— GRAND PRIX**

\* TRANSPORT, PRÉPARATION ET RABAIS GM INCLUS. TAXES EN SUS  
\* PRIX DISPONIBLE POUR VÉHICULES EN INVENTAIRE SEULEMENT.

# GAUTHIER

**PONTIAC·BUICK·GMC**

395 Saint-Charles Ouest à Longueuil, 670-1440

# AVIS DE VENTE POUR NON-PAIEMENT DE TAXES

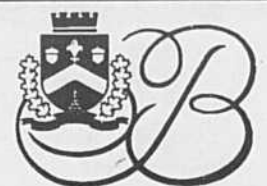
AVIS est, par les présentes, donné par CLAUDE CARON, greffier de la ville de Boucherville, que les immeubles portant les numéros de lots ou parties de lots ci-dessous décrits seront vendus à l'enchère publique dans la salle Pierre-Viger de l'Hôtel de ville, au numéro 500, rue de la Rivière-aux-Pins à Boucherville, le JEUDI, HUITIÈME JOUR D'OCTOBRE mil neuf cent quatre-vingt-douze (92.10.08) à DIX (10) heures, pour le non-paiement des taxes municipales et scolaires avec intérêts et frais. Toutefois, seront exclus de la vente les immeubles sur lesquels lesdites taxes pour l'année 1991 et les années antérieures ainsi que les intérêts et les frais auront été payés avant le moment de la vente. Les immeubles seront vendus avec les bâtisses y dessus érigées, le tout tel qu'il se trouve présentement avec les servitudes actives ou passives, apparentes ou occultes pouvant les affecter.

Le prix d'adjudication de chacun de ces immeubles sera payable immédiatement, en monnaie légale ou par chèque visé. La Ville de Boucherville a été autorisée par la Commission municipale du Québec, en date du 21 juillet 1992, conformément à l'article 513 de la Loi sur les Cités et Villes, à faire une énumération abrégée des numéros cadastraux d'immeubles à être vendus par la ville pour le non-paiement des taxes, à condition que ladite énumération abrégée ne s'applique qu'aux numéros cadastraux d'immeubles qui sont consécutifs et qui appartiennent au même propriétaire.



Boucherville

RÔLE	PROPRIÉTAIRE	DESCRIPTION DE L'IMMEUBLE	3-081-0224 0848-99-1530	Klironomos Venizelos	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 58-155 58-156 61-118 61-119	3-147-1263 0946-29-6889	156714 Canada inc. P.140-24 P.141-659																																																																																																																																			
1-082-0314 0954-18-3922	Boudreau Arthur & Cormier I.	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 13-70	1-057-1032 0854-87-8090	Le 1032 Michel Moreau - Société en commandite	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 14-52-3 14-53-1	3-130-0242 0848-79-8075	Allard Jean Allard Karine Allard Janic	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 59-42	3-072-1105 1049-13-1045	Hamel Claude	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 68-148-1 71-41-1	1-023-0967 0954-32-5026	Les Aménagements Taillon inc.	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 14-250	3-020-0235 0950-40-5070	Côté Gilles	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 69-113	2-051-0511 0852-10-4508	Succession A. Lamothe et als	P.143	1-023-0979 0954-32-9946	Les Aménagements Taillon inc.	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 14-253	3-170-0470 0950-23-1065	Bertrand René	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 70-44	2-051-0505 0851-19-4483	Power Nancy Elizabeth	P.144 N.O.	1-056-0097 0854-71-9080	Bouchard Roland	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 18-70	3-068-0284 0949-77-8585	Le Jean Dézy Soc. en commandite	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 71-54	1-051-0890 0854-42-5565	2549-0483 Québec inc.	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 19-8-1	2-054-0935 0950-43-4909	Les Placements Gala inc.	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 75-4	1-034-0867 0953-25-8322	Trudel Albert	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 19-248	2-129-0681 0951-57-5562	Les Aménagements Taillon inc.	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 77-342	1-048-0740 0952-08-1000	Le Jean Dézy Soc. en commandite	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 22-189	1-088-0950 1052-99-1520	Bintz Miriam	P.88	2-032-0142 0852-95-7441	L'Adèle du Foyer inc.	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 24-39	Une partie du lot 88 du cadastre de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville, de figure rectangulaire, bornée comme suit: en front et des 2 côtés par la même partie du lot 88 dudit cadastre et à l'arrière au nord-ouest par une autre partie 88 dudit cadastre: mesurant en front 19,81 m. sur une profondeur de 9,45 m. Cette partie du lot 88 contenant en superficie 187,20 m <sup>2</sup> .		1-077-0971 1349-26-6065	Soucy Paul	P.190 N-O P.190 S-E	2-051-0744 0853-24-7307	2418-0804 Québec inc.	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 28-390	1-068-0725 1053-71-4090	Sherback Max Sevilla Plaza Condominium	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 88-121	1-084-1435 1349-34-9080	Liebovitch Seymore	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 190-187 190-188 190-189 190-190 190-191 190-192 190-193 190-194	2-018-0129 0852-80-6560	Morency Marie-L. & Cécile Lavallée	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 30-57	3-091-0469 1049-12-7070	Renaud Carol Paul	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 126-33-2 126-39-1-1	2-054-1555 1247-12-7575	Sogelong inc.	P.208-1	2-019-0488 0851-68-7000	Le 488 Catherine Forestier- Société en commandite	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 31-43	3-099-0310 1048-24-3015	Gasparianatos Alexis Mme & Mrs Christel	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 129-1298	Une partie du lot 208-1 du cadastre de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville, de figure irrégulière, bornée comme suit: en front au sud-ouest par le boulevard De Montarville et par la partie des lots 209 et 210 dudit cadastre; au nord-ouest par la rue Eiffel; au nord-est par le lot 208-3 dudit cadastre et au sud-est par le même lot 208-3 dudit cadastre et par une partie non-subdivisée du lot 208 dudit cadastre: mesurant en front 117,11 m. au sud-ouest, 78,19 m. au nord-ouest, 128,35 m. au nord-est et 110,94 m. au sud-est. Cette partie du lot 208-1 contenant en superficie 11526,39m <sup>2</sup> .		3-054-0100 0851-42-1070	Montarville Trust a/s Admicram Itée	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 35-75	3-099-0316 1048-24-4530	Gasparianatos Alexis Mme & Mrs Christel	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 129-1299	3-190-0057 0850-29-8565	Plante Arthur & Dansereau Chantal	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 331-46	3-102-0176 0849-55-5535	Lambert Luc	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 42-146	3-114-1246 1048-43-1565	Myrianthopoulos William	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 129-1360	3-203-0244 1047-49-1426	Forget Clément & De Carlo Linda	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 401-133	3-045-0128 0749-66-4585	Baron-Guy & Gilbert Monique	P.46-39	3-114-1240 1048-43-0585	Myrianthopoulos William	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 129-1361	3-051-0222 0749-68-3505- 01-0222	Martin Daniel & Innis Jocelyne	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 407-12 P.E. .083 407-13 P.C.	3-146-0898 0849-12-1510	Trudel Albert	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 46-248	3-192-1313 1048-41-6863	Ioannidis Theoklitos	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 129-1376 129-1377	1-090-0450 0954-42-7255	Les Aménagements Taillon inc.	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 457-2	3-171-0182 0947-48-9090	Bergeron Laurent & Bergeron P.	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 57-373	3-185-0240 1047-19-0038	Desautels Philippe	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 132-28	1-090-0464 0954-52-0670	Les Aménagements Taillon inc.	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 459-2	3-164-1231 0947-88-3995	Les Clôtures Pichette & Nadeau inc.	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 134-87 135-30	1-090-0470 0954-52-2475	Les Aménagements Taillon inc.	Cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville 460-1 DONNÉ À BOUCHERVILLE, ce 2 <sup>e</sup> jour de septembre 1992. CLAUDE CARON - GREFFIER



**Boucherville  
AVIS PUBLIC**

AVIS est donné que le Conseil municipal de la ville de Boucherville a adopté les règlements suivants lors de sa séance ordinaire du 8 juillet 1992.

**RÈGLEMENT NUMÉRO 1622**

**TITRE ET OBJET:** «Règlement décrétant un emprunt de 106000\$ nécessaire pour couvrir les frais de refinancement relatifs au renouvellement de 2 653 000 \$ sur l'émission d'obligations de 4 669 000 \$»

**RÈGLEMENT NUMÉRO 1623**

**TITRE ET OBJET:** «Règlement décrétant un emprunt de 73000\$ nécessaire pour couvrir les frais de refinancement relatifs au renouvellement de 1 825 000 \$ sur l'émission d'obligations de 5 860 000 \$»

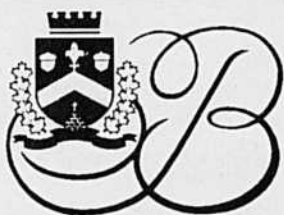
Cesdits règlements ont reçu l'approbation du ministère des Affaires municipales, le 27 août 1992.

Les règlements sont disponibles pour consultation à la Direction du greffe de la Ville aux heures ordinaires de bureau.

DONNÉ À BOUCHERVILLE, ce

5<sup>e</sup> jour de septembre 1992.

CLAUDE CARON - GREFFIER



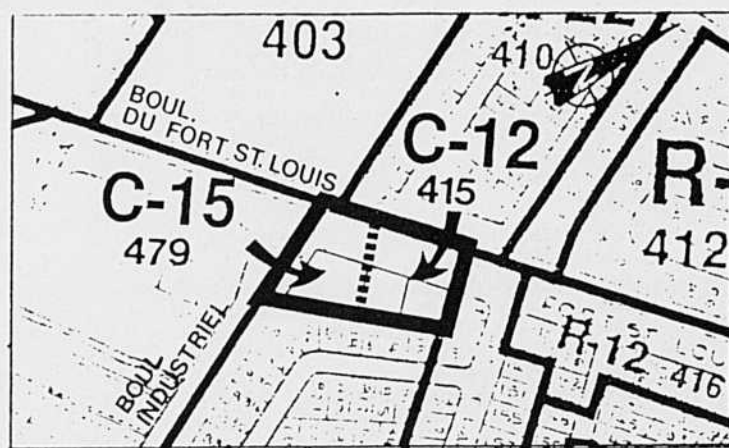
**Boucherville  
AVIS PUBLIC**

AVIS est donné aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la zone C-12(415) de la municipalité, et à tout autre intéressé, que lors de sa séance ordinaire du 2 septembre 1992, le Conseil municipal de la ville de Boucherville a adopté le projet de règlement suivant:

**Projet de règlement numéro 1414-104**

**TITRE ET OBJET:** «Règlement modifiant les dispositions du règlement d'urbanisme 1414, de façon à soustraire le lot 46-266 du cadastre de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville de la zone C-12 (415) et de créer la zone C-15(479), afin d'y inclure ledit lot»

**CROQUIS:**



**RÈGLEMENT 1414-104**

— zone modifiée  
..... limite proposée

**DÉLIMITATION:**

- Au Nord: Boulevard du Fort-St-Louis.
- Au Sud: Ligne arrière des lots portant les numéros civiques pairs 110 @ 130 boul. du boulevard du Fort-St-Louis.
- À l'Est: Ligne latérale Est du lot portant le numéro civique 130 du boulevard du Fort-St-Louis.
- À l'Ouest: Boulevard Industriel.

Des explications seront données concernant ledit projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption, lors d'une assemblée de consultation à laquelle vous êtes conviés et qui aura lieu en la salle Pierre-Viger de l'hôtel de ville, 500, rue Rivière-aux-Pins à Boucherville, **MERCREDI LE 23 SEPTEMBRE 1992 à 19H30.**

Ledit projet de règlement peut être consulté à la Direction du greffe de la Ville aux heures ordinaires de bureau.

DONNÉ À BOUCHERVILLE, ce

5<sup>e</sup> jour de septembre 1992.

CLAUDE CARON - GREFFIER

**L'Intermission: une invitation  
aux personnes seules ou isolées**

Septembre débute et pour la majorité d'entre nous, c'est la reprise des activités normales. Même si l'Intermission n'a pas pris de "vacances" cet été, septembre sonne aussi un nouveau départ. En effet, les soupers-ressourcements reprennent leur place dans la programmation des activités à l'intérieur de l'Intermission.

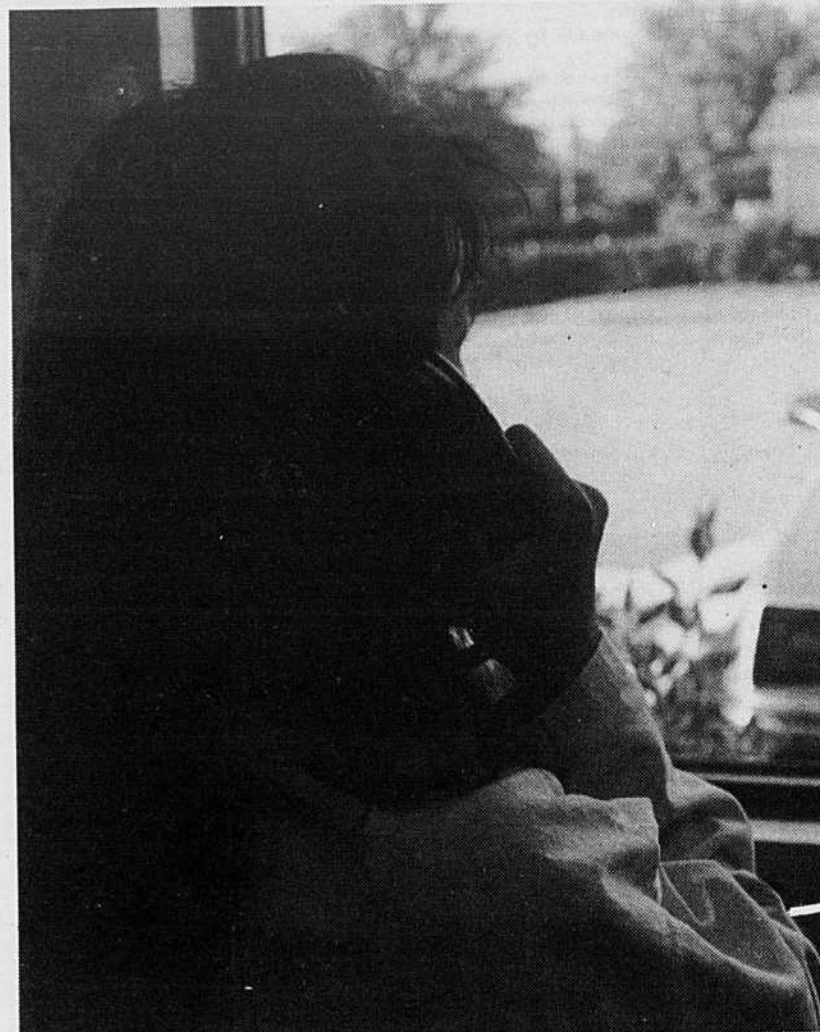
Nous aurons la chance de recevoir à nouveau Mme Gisèle Deschamps pour notre premier souper-ressourcement du 12 septembre prochain. Elle nous entretiendra cette fois-ci d'un sujet qui saura en intéresser plus d'un ou une. Le thème de ce souper sera: "De la dépendance à l'indépendance affective."

**Renseignements:**  
Danielle au 652-0476,  
Réjean au 655-4146 ou  
Diane au 922-5349.

Ne manquez pas non plus nos prochaines activités en vous informant aux numéros de téléphone ci-haut mentionnés.

**AU PROGRAMME EN  
SEPTEMBRE**

Samedi 12 septem-



bre: souper-ressourcement (De la dépendance à l'autonomie affective", Varennes; samedi 19 septembre: souper-

partage et jeu Coup de Foudre, Varennes; samedi 26 septembre: visite au Biodôme, Montréal.

Le calendrier de nos activités et notre dépliant sont disponibles au C.L.S.C. des Seigneuries.



**Boucherville  
APPEL D'OFFRES  
SOUSSION: CONTRAT 9214**

Seront reçues au Service du greffe de la Ville de Boucherville, d'ici **JEUDI LE 24 SEPTEMBRE 1992** avant 14h00 (heure indiquée au poinçon du Service du greffe), des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription suivante:

**SOUSSION DU 24 SEPTEMBRE 1992  
• CONTRAT 9214  
SOUTÈNEMENT RUISSEAU SABREVOIS  
(810 À 818 HÉLÈNE-BOULLÉ)**

Cette soumission comporte des travaux de pose d'un mur de gabions en bordure du ruisseau Sabrevois sur une longueur de 21 m ainsi que la restructuration du site.

Les soumissions seront ouvertes à **14h00, JEUDI LE 24 SEPTEMBRE 1992** en la salle Pierre-Viger de l'Hôtel de Ville de Boucherville, au 500, rue de la Rivière-aux-Pins.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Boucherville.

On peut obtenir lesdites formules, de même que les plans, devis et autres documents nécessaires à la préparation des soumissions, moyennant un dépôt sous forme de chèque, non remboursable, de **SOIXANTE-DIX DOLLARS ET VINGT CENTS (70,20\$)**, en s'adressant au bureau du Service du génie, 500, rue de la Rivière-aux-Pins, entre 8h00 et 12h00 et 13h00 et 17h00, chaque jour ouvrable, à partir du **JEUDI 10 SEPTEMBRE 1992.**

Les soumissions devront être accompagnées d'un **cautionnement de soumission au montant égal à dix pour cent (10%)** de la soumission, valide pour une durée de quatre-vingt-dix (90) jours avec, en plus, une **lettre d'intention** d'une compagnie d'assurance, de fournir un cautionnement d'exécution des travaux et de paiement des matériaux, de la main-d'oeuvre, égal à **cinquante pour cent (50%)** du coût de la soumission valide pour une durée de quatre-vingt-dix (90) jours.

Le Conseil municipal de Boucherville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues sans encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

DONNÉ A BOUCHERVILLE,  
Ce 8 septembre 1992

**RICHARD JUTRAS, greffier-adjoint**

## Lecture musicale

### à l'église

#### Sainte-Famille

C'est en l'église Sainte-Famille que la Ville de Boucherville, en collaboration avec CAMMAC (Musiciens Amateurs du Canada), a organisé pour le dimanche 18 octobre prochain à 14h, la prochaine rencontre qu'il convenait d'appeler jusqu'à maintenant, «Les lectures à vue de CAMMAC».

En effet, à compter de cette prochaine date, la formule en vigueur depuis plus de quarante années, changera pour porter l'appellation de «Répétition générale musicale».

Ce changement décidé à la faveur des expériences vécues fera que les intéressés pourront obtenir au préalable (peut-être un mois d'avance) la partition chorale ou orchestrale pour étudier plus amplement la section intéressante chaque exécutant. Nous sommes d'avis, qu'en agissant de la sorte, que nous allègerons et rendrons plus facile l'exécution de l'œuvre au programme.

L'église Sainte-Famille, sise au 560 boulevard Marie-Victorin, à Boucherville, est l'endroit tout trouvé pour la prochaine «répétition générale» de la messe en re mineur de Joseph Haydn, messe dite impériale et pour certains le messe lord Nelson.

Les partitions seront donc disponibles au plus tard le 15 septembre prochain en communiquant au numéro 655-0144, Louise/Paul Daemen, pour tous ceux qui veulent se

prévaloir du privilège d'emprunt de partitions, avec la promesse d'assister à l'événement musical et d'y participer.

C'est lors de la «lecture» de novembre 1990, que la jeune Véronique Lacroix, à sa première venue à Boucherville, alors qu'elle dirigeait le fameux requiem de Mozart, que les exécutants, ne tarissant pas d'éloges pour son immense talent, ont exprimé le désir de l'inviter à nouveau dans une autre œuvre chorale avec orchestre.

Malgré un horaire fort chargé, elle a quand même accepté de venir diriger ce chef-d'œuvre de Haydn, et d'inviter à se joindre au groupe de CAMMAC, une forte délégation de musiciens de l'orchestre des Jeunes de West-Island, dont elle est la directrice attitrée.

Le quatuor vocal de Boucherville, formé de Lise Lanctôt, soprano, Aline Blain, alto, Serge Fleurant, ténor et Albert Schenck, baryton basse, interprétera, à l'intérieur de la chorale, les parties solistes.

Les instruments de l'orchestre comprennent la flûte, le hautbois, le basson, trompettes et les cordes: violons, altos, violoncelles, ainsi que la percussion.

Tous les amateurs sont donc cordialement invités à se présenter en grand nombre, il y aura des partitions pour tous. Renseignements: 655-0144.

## Club de l'âge d'or de Varennes Inc.

Voyage: Le Club de l'âge d'or de Varennes organise un voyage d'une journée le vendredi 18 septembre, à Notre-Dame-du-Laus, sur le bord du lac Champlain, près de Philipsburg. Il y aura pèlerinage et visite des lieux en avant-midi et nous reviendrons dîner à Rougemont. Plusieurs activités sont au programme pour l'après-midi et la soirée. Il y aura visite d'une cidrerie, de l'emballage des pommes, épluchette de blé d'Inde, danse de ligne et danse sociale, souper chantant suivi d'un concert-spectacle et plusieurs prix de présence. Une journée bien remplie pur seulement 67\$, tout compris. Un sac de

pommes sera remis à chacun. Le départ se fera à 7h30 du Centre communautaire et le retour vers 22h30. Bienvenue à toutes les personnes intéressées. Réserver votre place le plus tôt possible.

Brunch: N'oubliez pas notre brunch, pour tous les membres, le dimanche 20 septembre, de 11h à 13h, à l'école les Marguerites, suivi de la danse jusqu'à 16h. Les billets au coût de 6\$ sont en vente le jeudi soir au local. Nous vous attendons en grand nombre. Renseignements: Fernande 652-9315, Lucienne 652-2283 ou Thérèse 652-6334.

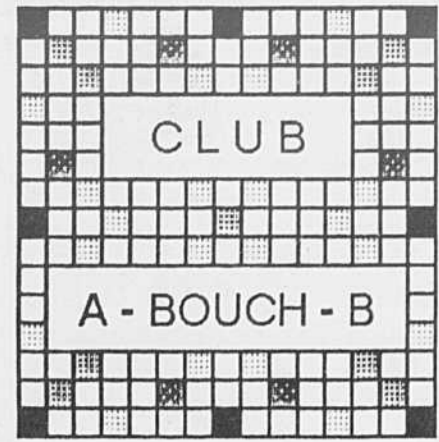
Thérèse Renaud, secrétaire.

## Marché aux puces

Le Marché aux puces de l'école Père-Marquette, c'est pour bientôt. Le Samedi 26 septembre de 9h à 14h, dans le gymnase de l'école Père-Marquette, au 900 Fort-Saint-Louis à Boucherville.

Près de 50 tables regroupées sous le même toit, beaucoup de choix à bon prix. Venez visiter nos marchands d'occasions, on vous y attend en grand nombre.

Pour la location d'une table (15\$) ou de l'information supplémentaire, communiquer avec Diane Jodoin au 641-0547 ou Diane Moreau au 655-4876.



## Soirée d'initiation au scrabble duplicate

Le Club de scrabble A-Bouch-B de Boucherville vous invite à une soirée d'initiation au scrabble duplicate. La soirée se déroulera à la salle paroissiale de l'église Sainte-Famille (derrière l'église), le

mercredi 9 septembre, à 19h30. Renseignements: Daniel Amireault, 449-3119 ou Aurèle Motard, 655-4069.

Entrée libre, apportez votre jeu de scrabble.

**AUCUN INTÉRÊT  
AUCUN PAIEMENT  
AVANT FÉVRIER  
1993**



**CAUSEUSE**  
à partir de  
**269\$**

**MOBILIER DE CUISINE MODERNE**  
**279\$**

**CHAISE À BILLES**  
À PARTIR DE  
**199\$**

**UNITÉ AUDIO**  
**229\$**

**TABLES DE SALON**  
à partir de  
**99\$**

**MATELAS 39"**  
**99\$**

**FOUR MICRO-ONDES**  
**139\$**

**LAVE-VAISSELLE**  
**379\$**

**TÉLÉCOULEUR 14"**  
avec télécommande  
**249\$**

**MAGNÉSCOPE VHS**  
avec télécommande  
**249\$**

**LE MEUBLEUR**

TOUJOURS À MON GOÛT,  
TOUJOURS À MON PRIX!

À NOTRE MAGASIN DE VARENNES  
**DAVIAU & RACINE**  
2151 boul. Marie-Victorin, VARENNES  
**652-4611**

## Le Cercle des fermières de Varennes: une force vive

Le Cercle s'est impliqué lors de la Fête populaire de Varennes en présentant une exposition d'artisanat à la salle d'accueil sous le thème «Évolution des années 1900» qui a su charmer et surprendre ses visiteurs par la qualité des pièces présentées.

Sur place, il y avait un kiosque-vente de jouets confectionnés par des membres et bénévoles. Les profits iront à la CASA (Centre d'accueil pour les sans-

abri) situé à Longueuil. Gros merci à toutes celles qui ont contribué à en faire un succès.

Attention, nos activités reprennent le 15 septembre à 20h au Centre communautaire de Varennes. Nous attendons chacune avec sa bonne humeur et son enthousiasme pour profiter de notre programme de l'année.

Joignez-vous à notre Cercle, notre force sera plus forte. Renseignements: Pierrette Poirier, 652-2782.

**L'Ensemble vocal Chante-ré de Varennes cherche des voix**

T'as envie de te défouler, d'oublier tes soucis, d'avoir du plaisir et de faire des nouvelles connaissances? Tout cela est possible si tu te joins à notre ensemble vocal qui se réunit tous les mercredis soir. Notre répertoire est très dynamique et populaire et il est également agrémenté de

chorégraphies complètes, simples mais très colorées.

La première répétition et soirée d'information est le mercredi 9 septembre au 2<sup>e</sup> étage de l'hôtel de ville de Varennes, rue Sainte-Anne à compter de 19h30. Viens nous rencontrer sans aucun engagement de ta part. Si ce que tu vois et entends te plaît, et bien tu te joins à nous et tu ne le regretteras pas.

Un appel est particulièrement lancé aux hommes même si la gente féminine est aussi la bienvenue. Renseignements: Gaétane, 649-4960 ou Marie-Thérèse, 649-2674.

**Remerciements des fermières**

Un gros merci à tous ceux et celles qui ont participé de près ou de loin à l'élaboration du char allégorique du Cercle de fermières de Boucherville. Sans votre participation et votre aide, le char allégorique n'aurait pas été d'un tel succès.



**Danse pour souligner le début de l'année scolaire pour les 9-12 ans**

Vendredi le 25 septembre prochain de 19h à 22h à l'école Les Jeunes Découvreurs, il y aura une danse pour souligner le début de l'année scolaire et la fin des vacances pour

les jeunes du 2<sup>e</sup> cycle de toutes les écoles primaires de Boucherville.

À cet effet, les organisateurs invitent les jeunes à se procurer

un billet au coût de 3\$ à la réception du Centre sportif Pierre-Laporte. Il y aura également des billets disponibles à la porte le soir même au coût de 4\$. Renseignements: 449-8346.

**Prévention et traitement du jeu pathologique (gambling) chez les adolescents**

Une équipe d'intervenants de l'École de psychologie de l'Université Laval, sous la direction de Robert Ladouceur et de Jean-Marie Boisvert, offre un traitement aux adolescents (13 à 19 ans) aux prises avec des problèmes de jeux de hasard et d'argent (gambling).

Des recherches menées par l'équipe de Robert Ladouceur ont démontré que 1,7% des adolescents québécois ont des comportements de jeu qui peuvent être qualifiés de pathologiques. Souvent, les jeunes ne réalisent pas qu'ils souffrent d'un problème sérieux même s'ils peuvent engouffrer des centaines, voire des milliers de dollars dans leurs activités de jeu.

Le jeu pathologique est défini comme une incapacité chronique et croissante à résister aux pulsions poussant à jouer. Les joueurs développent une dépendance émotive envers

le jeu qui, peu à peu, prend le dessus sur leur vie personnelle et scolaire. L'attrait pour le jeu débute souvent à l'adolescence. En effet, la moitié des joueurs pathologiques ont commencé à parier entre 11 et 18 ans.

Il semble que plus l'habitude de parier commence tôt, plus elle est difficile à éliminer, d'où l'importance d'intervenir tôt auprès de cette population à risque. Le traitement proposé à l'École de psychologie a pour but d'aider les jeunes aux prises avec des problèmes de jeux de hasard et d'argent à se débarrasser de leurs habitudes de jeu. Les personnes intéressées à participer au traitement, à référer un adolescent ou une adolescente ou à recevoir plus d'informations sur le sujet peuvent communiquer la responsable de l'étude. Toute demande sera traitée confidentiellement.

**Le Cercle des fermières de Boucherville**

Aujourd'hui (mardi) a lieu la première assemblée mensuelle. À cette occasion il y a épluchette de blé d'Inde.

**ACTIVITÉS DU MOIS**  
15 Septembre: les retrouvailles, dîner com-

munautaire à 11h30, recette de sucre à la crème au micro-onde; 22 septembre: fabrication de poinsettis; 29 septembre: poursuite des poinsettis; 6 octobre: dépannage en tissage.

**Cours de danse: quelques places disponibles**

Il reste quelques places dans certains cours de ballet classique et de jazz. L'École de danse de Boucherville offre des cours aux enfants à partir de deux ans et demi, aux jeunes, aux adolescents et aux adultes. Il y a possibilité de suivre un cours d'essai gratuitement.

Nous invitons particulièrement les adultes au cours de jazz-exercice et les garçons au cours de rap-flash. Les cours se donnent au Centre Marguerite-Bourgeois situé près de l'église Sainte-Famille dans le Vieux-Village. Pour renseignements, téléphonez à Hélène Maltais au 641-4288.

**Filles d'Isabelle de Varennes**

Bonjour à vous toutes; Hé oui! les vacances sont terminées, j'espère que vous en avez profité pour vous reposer. C'est maintenant l'heure de la rentrée, la Régente vous attend en grand nombre le mardi 8 septembre 1992 à 20h, à la salle

d'accueil au sous-sol de l'église de Varennes. Ce sera un plaisir pour nous toutes de se retrouver et de reprendre nos activités. Donc pensez à notre rendez-vous.

Votre rédactrice  
Lorette Collette.

**L'AFEAS vous invite**

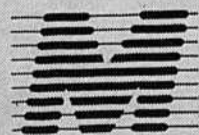
L'AFEAS de Verchères a repris ses activités. Elle invite ses membres ainsi que toutes les femmes de 16 ans et plus à venir en toute amitié se rencontrer pour une soirée amicale et de détente.

Verchères sera plus souple dans son fonctionnement et plus divertissante. Notre programme annuel peut se modifier selon votre volonté. Si vous voulez en savoir plus, venez nous rencontrer demain (mercredi) à 19h30 à la mairie.

À l'avenir l'AFEAS de

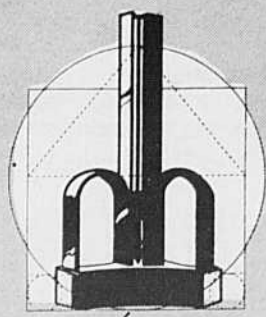
**LES PLUS BELLES PORTES ET FENÊTRES D'AMÉRIQUE!**  
DISPONIBLES À DEUX PAS DE CHEZ VOUS

- Les portes et fenêtres Marchand jouissent d'un procédé de fabrication révolutionnaire.
- Grâce à sa qualité de fabrication, ses performances techniques sont incomparables.
- 31 années d'expérience en fabrication et installation de portes & fenêtres.
- Expertise inégalée en conception et installation de fenêtres en arc ou en baie.
- Certification de garantie sur le produit et l'installation d'une durée de 5 années.



**ENTREPRISES MARCHAND PORTES ET FENÊTRES**

**La qualité à prix abordable**



**LAURÉAT 1992**  
Concept révolutionnaire de portes nouvelle génération

**SAINTE-CATHERINE**  
165 ave Lamarche  
Tél.: (514) 632-1694  
(usine de fabrication)

**BROSSARD**  
8275 Boul. Taschereau  
Tél.: (514) 445-4252

**MONTRÉAL**  
4865 rue Jean-Talon ouest,  
Tél.: (514) 343-3335

## Métro Sabrevois passe en finale de la ligue de balle-molle Sabrevois!

C'est dimanche dernier que se sont déroulés les deuxièmes matchs des séries éliminatoires de la ligue de balle-molle Sabrevois mettant aux prises d'une part Métro Sabrevois et Ameublement Simard et d'autre part Pétro-Canada et Canadian Tire.

Dans le premier match, Métro Sabrevois a eu besoin de 11 manches pour venir à bout d'Ameublement Simard par le compte de 7 à 6. Métro Sabrevois accède ainsi à la finale de la ligue puisqu'il s'agissait d'une deuxième victoire de suite dans la série 2 de 3. L'élimination rapide de Ameublement Si-

mard a été une surprise de taille puisqu'ils ont remporté le championnat de la saison régulière en conservant la meilleure moyenne de points contre depuis très longtemps dans la ligue soit 4,6 points par partie. Les deux équipes avaient, en saison régulière, une fiche identique à l'attaque.

Pour Métro Sabrevois, Jacques Pichette s'est particulièrement signalé au monticule en obtenant des retraits au bâton dans des moments cruciaux.

Après le match, le capitaine Normand Huppé a dédié cette victoire, à Jean-Yves Pépin qui a dû quitter le

match à cause d'une blessure à la jambe gauche.

Dans le deuxième match Pétro-Canada a égalisé les chances en défaisant Canadian Tire dans des conditions difficiles. Ainsi, les deux équipes ont dû attendre l'issue de la première rencontre avant de sauter sur le terrain et une douce pluie est tombée tout au long de ce match. La série est maintenant égale: 1 victoire de chaque côté, et les deux équipes se rencontrent une dernière fois dimanche prochain. Rappelons que le premier match de cette série avait été âprement disputé en prolongation.

## Conservation du poisson

Capter du poisson est une chose, savoir le conserver en est une autre. Conserver les prises au cours de périodes chaudes, exige certaines précautions de la part du pêcheur. Après la capture du poisson, il faut l'éviscérer le plus rapidement possible. Il faut enlever les branchies et le sang accumulé à l'aide d'essuie-tout (ne jamais utiliser d'eau pour cette opération), et laisser des morceaux d'essuie-tout dans la cavité de la prise afin d'empêcher la chair de se toucher et de se gâter. On peut aussi conserver le poisson en le plaçant dans une poche de jute que l'on plonge occasionnellement dans l'eau. Un autre moyen consis-

te à tenir le poisson à l'ombre en le plaçant un à côté de l'autre et directement dans le fond de l'embarcation. Si vous utilisez une chaîne, celle-ci doit être éloignée du moteur et le poisson sera enchaîné mort et non vivant. On peut aussi envelopper le poisson d'une feuille d'aluminium ou d'une pellicule de Saran Wrap que vous déposez ensuite dans du papier journal que vous gardez toujours humecté. Le panier en osier et ajouré permet l'aération, en ajoutant de la mousse, le poisson se conservera plusieurs heures. Si on utilise une glacière, il faut éviter que le poisson baigne dans l'eau. Pour ce faire, vider fréquem-

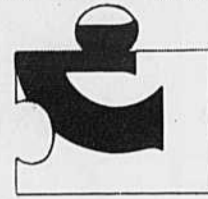
ment l'eau et placer plusieurs épaisseurs de papier journal que vous recouvrez d'une feuille d'aluminium ou mieux encore, vous placez les prises dans un contenant de lait préalablement bien rincé et séché.

### COMMENT RECONNAÎTRE UN POISSON FRAIS?

Le poisson est frais s'il ne dégage pas d'odeur, si la chair est ferme et d'une belle couleur, les yeux sont clairs et brillants. Lorsque les arêtes sont détachées de la chair, le poisson n'est pas frais. Ne pas surgeler un poisson décongelé. Faire cuire aussitôt décongelé.

# POUR UNE BONNE

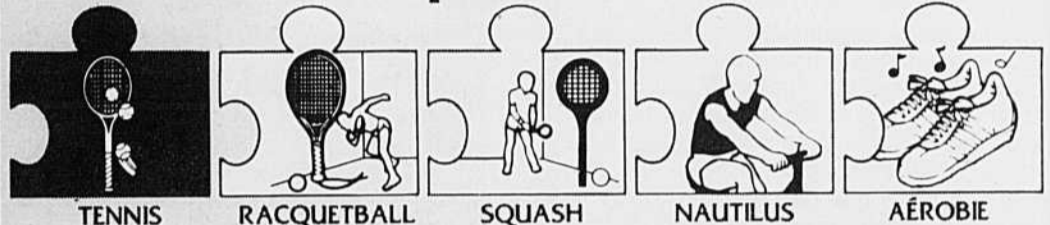
# FORME



sani&sport a la

qui vous manque!

pièce



TENNIS

RACQUETBALL

SQUASH

NAUTILUS

AÉROBIE

## À vous de choisir!

# 40% à 50%

de réduction sur frais d'adhésion  
JUSQU'AU 18 OCTOBRE 1992

## sani&sport

### TU ME DONNES LA FORME

BOUCHERVILLE - 1601, rue Montarville, (Québec) J4B 5Y2

Tél.: (514) 655-9150

BROSSARD - 7777, boul. Marie-Victorin, (Québec) J4W 1B3

Tél.: (514) 465-7220



Votre **DON**  
fait notre  
**FORCE**

Les enfants vous  
disent merci!



Radio  
Québec

ASSOCIATION  
Dystrophie  
MUSCULAIRE

# PRÊT? 674-PRÊT!

Faites votre demande de prêt par téléphone.  
Vous aurez la réponse en moins de 24 heures.



**BANQUE  
NATIONALE**

Notre banque nationale



**MANON HIGGINS  
PHARMACIENNE**

## LA MÉNOPAUSE

La ménopause est le résultat de la perte de la fonction des ovaires suite à la diminution d'hormones (oestrogènes) circulant dans l'organisme. On dit qu'il y a ménopause quand les menstruations sont cessées depuis 1 an. Elle se manifeste vers l'âge de 50 ans. Les symptômes sont les suivants: bouffées de chaleur, sécheresse du vagin, infections urinaires, insomnie et fatigue, dépression, etc. Aussi, à la ménopause, la femme commence à être beaucoup plus sujette à l'ostéoporose.

Quels sont les traitements? Pour la femme dont les symptômes sont insupportables ou pour celles chez qui on craint l'ostéoporose (petite ossature, faible consommation en produits laitiers, etc.) on a recours aux hormones (thérapie normale de remplacement) lorsqu'il n'y a pas de contre-indications comme un cancer du sein, une maladie du foie, une thrombo-phlébite, etc.

On utilise les oestrogènes (Premarine, Ogen, Estraderm, etc.) pour diminuer les chaleurs, pour la sécheresse vaginale et pour la prévention et le traitement de l'ostéoporose. Pourquoi les oestrogènes peuvent-elles prévenir l'ostéoporose? Elles aident le calcium à se fixer aux os et ralentit la décalcification et par le fait même, diminue l'incidence des fractures. Les oestrogènes ne remplacent le calcium mais le complètent.

On a aussi recours aux progestatifs (Provera, Megace, etc.). Ceux-ci peuvent être utilisés seuls pour les chaleurs et la prévention de l'ostéoporose ou en association avec les oestrogènes pour diminuer les risques de cancer de l'endomètre (couche interne de l'utérus).

À la différence des comprimés qu'on avale (Premarin, Ogen), les patches (Estraderm) qu'on colle sur la peau permettent d'utiliser de plus faibles doses d'oestrogènes et diminuent les effets secondaires reliés aux oestrogènes.

La façon de prendre les hormones diffère d'une femme à l'autre selon les conditions: hystérectomie, chaleurs continues, menstruations non acceptées.

En fait, l'hormonothérapie de remplacement ne convient pas à toutes mais pour plusieurs femmes elle s'avère nécessaire.

Manon Higgins,  
pharmacienne

**UNIPRIX**

**MANON HIGGINS  
SERGE PARENT**  
Vos conseillers santé

121, De Muy, Boucherville  
655-1321

**OUVERT 7 JOURS**  
LIVRAISON GRATUITE



## Auditions chez les Cordes de la Rive-Sud

L'Association des Cordes de la Rive-Sud entamera une 19e année d'activités en septembre prochain. L'Association offre des cours d'instrument à cordes (violin, alto, violoncelle et contrebasse) à tous les jeunes de la région désireux de pratiquer un de ces instruments. Ces cours sont offerts par des professeurs diplômés d'université; certains de ces professeurs offrent, en plus des cours privés, des cours semi-privés ou de groupe.

Les inscriptions pour les cours (enfants âgés de 5 ans & plus)

auront lieu le 12 septembre en avant-midi à la Polyvalente Mont Saint-Bruno de 9h30 à 11h30 et en après-midi à la Polyvalente Ozias-Leduc, de Mont Saint-Hilaire de 13h à 16h. Le coût de l'inscription est de 20\$ par famille.

En plus des cours, trois niveaux d'orchestres évoluent au sein de l'association. Deux orchestres à cordes, dont le Junior et l'Inter-Musique et l'Orchestre Symphonique pour les musiciens plus avancés. Il est possible de s'intégrer à l'un des trois

orchestres suivant son âge et son niveau d'habileté et ce à partir de 8 ans jusqu'à 25 ans.

Des auditions se tiendront très prochainement pour accéder à un ou l'autre des trois d'orchestres. Une belle aventure, des amis, des concerts, échanges, répétitions, festivals... et une grande satisfaction.

Pour informations et inscriptions aux auditions, il suffit de rejoindre soit: Christiane Croze au 443-2733 ou Édith Farrell au 584-2516.

N'hésitez pas, informez-vous!!!

## BRIQUETAGE



M  
A  
Ç  
O  
N  
N  
E  
R  
I  
E

Une option à découvrir!

### INFORMATION

- COURS DE JOUR
- QUELQUES PLACES DISPONIBLES
- DÉBUTANT DÈS MAINTENANT
- POUR INSCRIPTION :
- TÉL.: 670-0730 POSTE 365

Un centre d'excellence!



COMMISSION SCOLAIRE DE JACQUES-CARTIER

Formation professionnelle  
Jacques-Rousseau

# Le Cercle des Amis du vin vous invite

Le Service des loisirs de Boucherville, en collaboration avec le Cercle des Amis du vin, offre la découverte du vin dans une ambiance simple et amicale.

Une fois par mois, chaque soirée consiste en la présentation d'un thème et est suivie d'une dégustation de six vins. Vous découvrirez ainsi la dégustation, les méthodes de vinification, les différents types de vin, les régions viticoles à travers le monde, etc.

Autant les néophytes que les initiés y trouveront l'intérêt puisque les vins proposés sont reconnus pour leur grande qualité et sont susceptibles de fournir une meilleure connaissance du vin grâce à leur personnalité originale.

Chaque soirée est conçue de manière à ce que le coût ne dépasse pas 30\$ par personne. Des activités se dérouleront de septembre à mai.

Les membres auront la possibilité d'acheter des vins en importation privée ainsi que de déguster des vins en présence de producteurs.

Le Cercle des Amis du vin est un organisme à but non lucratif dont la mission première est la promotion du vin à des coûts imbattables de façon amicale simplement et sans prétention. Renseignements: Service des Loisirs ou Alain au 652-5081. Au plaisir de partager notre passion et notre soif de découvertes avec vous.

## Au tour de maman maintenant de danser

Alors que les enfants sont de retour à l'école avec leurs vêtements neufs et leurs sacs pleins de livres et effets scolaires qu'on a magasinés à la course, qu'ils sont inscrits à leurs différentes activités, que le garde-manger est plein pour les menus des lunches, maman a bien mérité de s'arrêter quelques secondes pour penser à elle maintenant.

L'École de danse de Boucherville invite les adultes à profiter d'un loisir des plus bénéfiques autant physiquement que moralement avec son cours de danse-exercice conçu spécialement pour les adultes qui n'ont jamais suivi un cours de danse ou qui ont laissé la danse depuis plusieurs années.

Le cours se donne le mardi et le jeudi en soirée. On peut suivre un ou deux cours par semaine au choix. Le professeur, madame Na-

thalie Pilote, enseigne la danse depuis sept ans à Boucherville et s'est taillée une solide réputation surtout à cause de son approche positive et de son grand dynamisme.

Le cours est essentiellement construit comme un cours de jazz: échauffement, étirement, exercices d'assouplissement et de motricité sont suivis d'enchaînements chorégraphiques. On travaille et on rit beaucoup.

L'école permet aux adultes intéressés de faire un cours d'essai gratuit. Ainsi le mardi 15 septembre à 19h15 ou le jeudi 17 septembre à 20h30, présentez-vous sans crainte au Centre Marguerite-Bourgeois (à côté de l'église Sainte-Famille) et entrez dans la danse. Vous serez surpris du plaisir et des bienfaits que vous en retirerez. Pour plus de renseignements, appelez au 641-4288.

## LE TRUC DU RÉNOVATEUR

Vous avez de la mélamine à couper et vous ne voulez pas investir un gros montant d'argent pour une lame à mélamine. Voici une solution à votre problème. Vous n'avez qu'à prendre une lame à contreplaqué avec des dents très fines à acier rapide.

Placez un ruban gommé là où vous voulez couper, et couper dans le ruban gommé. Si jamais vous écorché votre mélamine, vous n'avez qu'à placer votre lame à l'envers et couper.

Jean-Claude Thudéou

**"Reno  
valeur  
Des SEIGNEURS**

280, boul. Fort St-Louis  
Boucherville, Québec  
Tél.: 655-1340

**PLIAGE  
SUR  
MESURE**

**PORTES-FENÊTRES**

**GOUTTIÈRE  
DESCENTE L.I.N.  
1.50\$ P.L.I.N.  
0.74\$ P.L.I.N.**

**REVÊTEMENT  
VINYLE BLANC  
HORIZONTAL 0,54\$ p.c.  
ALUMINIUM  
HORIZONTAL 0,71\$ p.c.  
SOFFIT  
0,51\$ p.c.**

**RAMPE  
AUVENT**

**Aluminium Plus**

1260 Montée Ste-Julie  
VARENNES 652-2382

MasterCard VISA

Lun. au vend.  
9 à 18 hres  
Samedi  
9 à 12 hres

**CLOTURES  
Savino  
INC.**

- Clôtures à mailles de chaîne
- Galvanisées
- Vinylo garanti 12 ans couleurs assorties
- Clôtures intimes à panneaux d'acier émaillé pour piscines
- Clôtures pour tennis
- Cloisons intérieures
- Lattes d'aluminium choix de couleurs
- Hauteurs de votre choix

**Estimation gratuite à domicile!**

**HEURES D'OUVERTURE**  
Lun. au vend. 8h à 17h30

VENTE - INSTALLATION  
VENTE AU COMPTOIR  
GROS & DETAIL

**La clôture de mailles de chaîne est la seule à allier • qualité • sécurité • économie.**

**La clôture d'acier, elle, n'exige aucun entretien**

**COUPON RÉCESSION**

**50\$**

**SUR  
INSTALLATION  
DE CLÔTURE**  
100 pieds et plus  
1 coupon par client  
Valide septembre 1992

**POTEAUX DE  
CORDE À LINGE**

En acier galvanisé • Un poteau Savino durable • esthétique • solide • sécuritaire • modèles exclusifs à Savino

ÉPARGNEZ DE

**30% à 40%**

Payez, emportez et érigez vous-même

**«LA SOPHISTIQUEE»**  
Clôture avec peinture cuite de genre «Époxi», disponible en hauteurs de 48" et 60" de couleur blanche et brune. Caractérisée par ses poteaux intermédiaires de 1-1/8" de diamètre de façon personnelle. L'environnement de votre piscine.

Prépeint blanc ou brun aucun entretien

Visitez notre immense salle d'exposition  
3733, JARRY EST  
entre boul. Pie IX et  
boul. St-Michel  
MONTREAL

**728-3653**

# VOTRE MEILLEUR PLAN DE RÉNOVATION

## C'EST NOTRE PLAN DE FINANCEMENT!

**ARCON  
CANADA**

645-4444

\*Sujet à l'approbation du crédit  
\*Taux sujet à changement sans préavis

**PLAN DE  
FINANCEMENT**

**9%\***

**JUSQU'À  
48 MOIS**

**FENÊTRES**  
aluminium, bois, PVC, fibre de verre

**PORTES D'ENTRÉES**  
acier ou fibre de verre

**VERRES ÉNERGÉTIQUES**  
CalorVerre® ou Superglass

**SALLE D'EXPOSITION**

**LONGUEUIL**

1705, chemin de Chambly

(lundi-mer.: 9h-18h; jeu./vend.: 9h-21h; sam.: 9h à 17h)

CalorVerre® et SUPERGLASS® sont des marques déposées de Southwall Technologies.

### L'apprentissage à la propreté chez l'enfant

À quel âge un enfant peut-il être propre? Comment les parents peuvent-ils l'encourager? Comment l'enfant réagit-il? Autant de

questions qui seront discutées lors d'une rencontre d'information organisée par le CLSC des Seigneuries et qui s'adresse aux parents

d'enfants âgés de 18 mois et plus. Cette rencontre aura lieu le lundi 14 septembre à 19h à nos bureaux de Sainte-Julie. C'est gratuit.

S'inscrire en appelant directement ou à frais virés au 655-3630 entre 13h et 17h.

## L'as des sports de raquettes

- VÊTEMENTS
- RAQUETTES
- SERVICE DE CORDAGE

- SOULIERS
- ACCESSOIRES

**SPÉCIAUX DU MOIS**

RAQUETTE DE TENNIS  
**DUNLOP IMPACT SÉRIES**  
 Rég.: 164,95\$ **SPECIAL 134<sup>95</sup>\$** (fond inclus)

6 AUTRES MODÈLES DE RAQUETTES RÉDUITS DE **20% à 35%**

RAQUETTES «**DÉMO**» NEUVES À PARTIR DE **100\$**

**LA BOUTIQUE**  
**sani&sport**

1601, MONTARVILLE  
 BOUCHERVILLE  
 TÉL. : (514) 655-9150

### Une aide de 14 000\$ des députés du PQ aux démunis

Le caucus des députés de l'Opposition officielle en Montérégie, composé de François Beaulne, député de Bertrand et président du caucus; Luce Dupuis, députée de Verchères; Denis Lazure, député de LaPrairie; Pauline Marois, députée de Taillon; Roger Paré, député de Shefford; et Cécile Vermette, députée de Marie-Victorin, a annoncé, le 2 septembre dernier au Centre diocésain de Longueuil, l'octroi d'une subvention de plus de 14 000\$ au Centre de distribution alimentaire de la Rive-Sud (CDARS), dans le cadre du "Programme de soutien à l'action bénévole". Cette annonce a été faite en présence du président du conseil d'administration de CDARS, M. Jean-Pierre Boyer.

contribuer à atténuer la terrible réalité vécue par ceux et celles qui ont à peine les moyens de nourrir leurs enfants. Selon les statistiques disponibles à l'heure actuelle, une bonne partie de la population de la Rive-Sud vivrait sous le seuil de la pauvreté.

Le Centre de distribution alimentaire de la Rive-Sud a pour objectif de soulager la faim. C'est à partir d'une banque d'aliments recueillis auprès des industries alimentaires que des victuailles sont redistribuées gratuitement à plus de trente organismes communautaires de la Rive-Sud. Déjà, plus de vingt autres organismes sont en attente de pouvoir bénéficier des services du Centre de distribution alimentaire de la Rive-Sud.

Toutes les personnes intéressées à collaborer à ce projet sont invitées à communiquer avec M. Paul Villemure, responsable des organismes bénéficiaires de CDARS; au numéro (514) 442-4777.

L'appauvrissement de la population est au coeur des préoccupations des organismes communautaires de la Rive-Sud, qui tentent, par tous les moyens, de

### Urgent besoin de vaisselle, literie, etc.

Vous désirez participer à l'aménagement du Centre du répit-dépannage Aux Quatre-Poches? C'est une maison de répit-dépannage à l'intention des enfants handicapés de Boucherville, qui ouvrira ses portes la semaine prochaine. Située sur le chemin du Lac,

elle a besoin, pour ses pensionnaires, de: vaisselle, verres, ustensiles; draps pour lit simple et double et couvre-lits; serviettes; petits appareils électriques (grille-pain, bouilloire, etc.).

Si ces articles, en bon état, dorment chez

vous, donnez un petit coup de fil au 449-8219, et on se fera un plaisir d'aller cueillir vos dons.

Un petit geste pour vous, masi un apport important au bien-être des enfants handicapés de Boucherville. Un gros merci à l'avance.

### Besoins d'animateurs chez les scouts

Les scouts et les guides de la paroisse Sainte-Famille ont un urgent besoin d'animateurs/trices pour les Jeannettes et les Guides. Les Jeannettes ont besoin de 2 à 3 animatrices âgées de 18 ans

et plus. Les Guides ont besoin d'une animatrice âgée de 25 ans et plus.

Aucune expérience n'est requise. La formation est défrayée par le groupe.

Qualifications requises: Aimer les jeunes,

aimer travailler en équipe, vouloir partager et s'approfondir.

Salaire: la valorisation.

Pour renseignements: Benoit Cowell (vice-coordonnateur à l'animation), 655-2547.

### Vol à la Maison des Jeunes de Verchères

Dernièrement, la Maison des Jeunes de Verchères avait fait l'acquisition d'une batterie (drum) de marque Westbury et de couleur rouge vin. Ce don nous avait été fait par Mme Gisèle Devost de Ver-

chères. Cette batterie appartenait à son fils, Stéphane Devost, décédé il y a quelques années. Les jeunes tiennent beaucoup à retrouver cet instrument pour pouvoir continuer à développer leur talent

en musique et surtout en la mémoire de Stéphane. Si vous avez des renseignements à nous fournir, veuillez communiquer avec Benoit ou Janique au 583-5201.

### Remerciements

Pour nous avoir aidés à traverser cette douloureuse épreuve et à partager notre chagrin lors du décès de Pierre, survenu le 28 juillet dernier à l'âge de 29 ans. Ses parents Denis Héту, Claire Robert ainsi que ses soeurs Michelle et Dominique (Guy Joly) dé-



Pierre Héту

sirent remercier parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie de quelque nature que ce soit.

Que chacun trouve ici l'expression de notre reconnaissance pour le réconfort apporté en considérant ces remerciements comme personnels.

M. et Mme D. Héту, Boucherville.

## LA SANTÉ À VOTRE PORTÉE

**NOUVEAU**

**AGRANDISSEMENT DE NOTRE CENTRE DE BOUCHERVILLE**

- 600 p.c. de plus d'espace d'entraînement

**OFFRE SPÉCIALE**

**MISEZ LA CARTE SANTÉ ET PIGEZ UNE RÉDUCTION DE**

# 40 à 60 %

sur les frais d'adhésion nautilus et/ou aérobie  
 JUSQU'AU 25 OCTOBRE 1992

**AJOUTS**

**8 NOUVEAUX APPAREILS CARDIO-VASCULAIRES**

- Tapis roulants
- Bicycles électroniques
- Stairmasters
- Rameurs (pour un total de 34)

**Classes de STEP**  
 en plus de nos cours habituels d'aérobie.

Membre du réseau **Nautilus Max** chez **sani&sport**

**BOUCHERVILLE BROSSARD**

1601, Montarville (Sortie 95, autoroute 20)    7777, Marie Victorin (Sortie 52, 53, route 132)

**641-1667 671-5915**

# Patio Suprême

Modèles exclusifs ou standards  
Bois traité ou béton



Estimation gratuite à domicile.  
Travail professionnel fait par une entreprise  
familiale établie depuis 8 ans.

**646-9650** Escompte 10% sur présentation de cette publicité

## 5478 participants au tour!!!

La grande randonnée cycliste Le Tour de la Montagne a accueilli 5478 participants, le dimanche 30 août, à partir de Saint-Basile-le-Grand, couronnant ainsi cette troisième édition d'un immense succès.

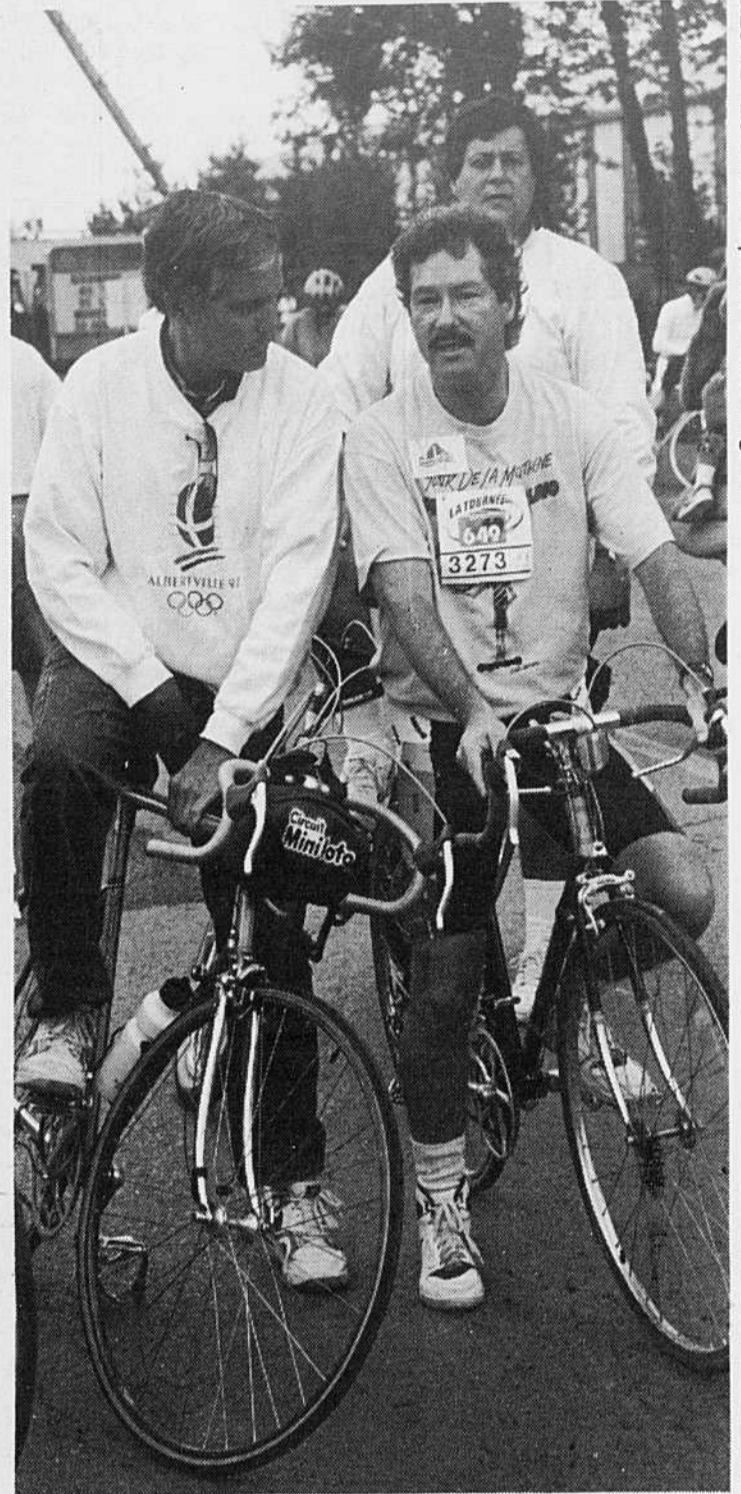
Une journée réussie, sur tous les plans, faite d'un peu de soleil, de pluie, de temps frais et de beaucoup d'enthousiasme et de bonne humeur. Une participation grandiose, dépassant l'objectif visé, où près de 4 000 cyclistes ont parcouru le circuit populaire de 60 kilomètres, tandis que 1 000 autres optaient pour la randonnée familiale de 28 kilomètres. On a enregistré un cycliste âgé de 6 ans et un autre âgé de 85 ans.

Les participants ont particulièrement apprécié les nombreux dispositifs de sécurité en place. Tout a fonctionné à merveille... comme sur des roulettes!

Les organisateurs de l'événement et le président d'honneur, M. Paul Arcand de CJMS, ont accueilli plusieurs personnalités qui en ont profité pour pratiquer ce sport merveilleux: le ministre de l'Enseignement supérieur au gouvernement provincial, M. Phillip Edmonston, député fédéral du comté de Chambly, M. François Beaulne, député provincial du comté de Bertrand, ainsi que les maires des quatre municipalités participantes: MM. Bernard Gagnon, Marcel Dulu-de, Maurice Savaria et Roger Brouard.

Un chèque de plus de 5 000\$ sera remis à l'Association canadienne de l'ataxie de Friedreich pour la recherche sur cette maladie, fondation appuyée par le Tour à chaque année. Le président de l'Association, Claude Saint-Jean, a pu se promener à l'aide d'un vélo adapté pour personne handicapée, vélo que le député Phillip Edmonston a conduit pendant un moment.

Le Tour de la Montagne, le 2e Tour en importance au Québec



après le Tour de l'île, a donc fait honneur à toute la Montérégie. connu un très grand succès qui gie.

## La GROSSE vente c'est ici

### LONGUEUIL DODGE CHRYSLER



CHRYSLER NEW YORKER LANDEAU 1989

#1111-02A, TOUT  
59 200 km ÉQUIPÉ

**15 495\$**



DODGE CARAVAN 1989

#1118-83A

**8 995\$**



FORD PROBE GT 1989

#1218-169A

**7 295\$**



VOLKSWAGEN PASSAT 1991

#1218-163A  
SPÉCIAL

**13 995\$**

MAZDA 323 LX, 1990, P657	7 995\$
CHEVROLET CÉLÉBRITY 1988, P641A	6 995\$
PONTIAC GRAND PRIX LE 1990, #1218-183A	10 495\$
PONTIAC SUNBIRD LE 1990, #1218-06A	7 995\$
G.M.C. JIMMY 1988, #1200-118A	6 550\$
DODGE SHADOW 1988, #1218-157A	4 995\$

### MOINS DE 2 500\$

OLDSMOBILE CALAIS 1985, #1103-102C  
SUBARU CHASER 4X4, 1987, #P656

CONSULTEZ NOTRE EXPERT  
ROGER GIROUARD

**674-1571**



LONGUEUIL  
DODGE CHRYSLER LTEE

770, ST-CHARLES OUEST, LONGUEUIL - 674-1571 • 866-5791

# ATTENTION PRÉVENTION

## CHRONIQUE DE PRÉVENTION

### SI UN ENFANT EST VICTIME D'EXPLOITATION SEXUELLE....

#### Les bons touchers et les touchers qui constituent de l'exploitation sexuelle

Dans la vie, les touchers et les étreintes nous permettent d'exprimer l'affection et l'amitié. Ces manifestations d'amour et d'esprit d'équipe sont normales. Cependant, il existe des personnes qui exploitent les enfants pour leur propre satisfaction et leur propre plaisir sexuel, et ça, c'est un crime.

Un enfant de votre entourage pourrait en être victime et vous pourriez être la personne à qui cet enfant demande de l'aide. Soyez prêt! Soyez attentifs aux changements de comportement de l'enfant

Craintif, l'enfant sera peu bavard et réagira de différentes manières pour vous indiquer qu'il a été victime d'exploitation sexuelle:

- retrait, isolement des autres;
- hésitation à se rendre dans un endroit ou à accompagner une personne en particulier;
- récit mimé de comportement sexuel;
- utilisation de mots reliés au sexe et habituellement inconnus de l'enfant ou description d'une activité sexuelle;

manifestation d'un comportement autodestructeur, tel que: fugue, violence à l'endroit des autres, recours aux drogues ou à l'alcool.

Si un enfant révèle avoir été victime d'exploitation sexuelle, faites-lui sentir que vous l'appuyez:

- Parlez à l'enfant seul à seul;
- Écoutez bien ce que dit l'enfant;
- Restez calme et ne réagissez pas de façon démesurée;
- Rassurez l'enfant;
- Demandez de l'aide immédiatement.** Même si vous connaissez l'agresseur présumé, ne vous faites pas justice en confrontant vous-même cette personne. Appelez la police ou un organisme d'aide sociale **immédiatement.**

**Soyez attentifs**



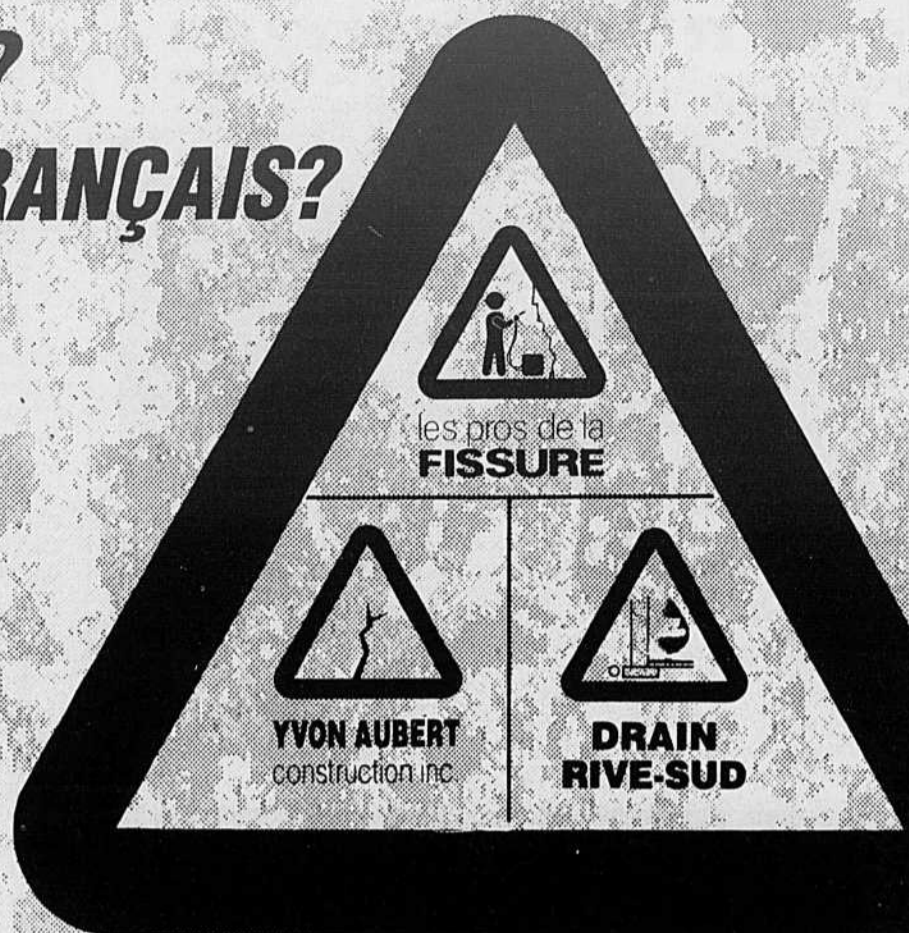
Soucieux des citoyens, le journal La Seigneurie, en collaboration avec le Service des communications de la Ville de Boucherville vous offre cette chronique

### Des questions sur la prévention?

**Incendie: 449-8315**  
**Police: 449-8330**

**Urgence: 9-1-1**

# **PROBLÈME DE FISSURES? PROBLÈMES DE DRAIN FRANÇAIS? INFILTRATION D'EAU?**



- effondrement de sol
- réfection de plancher de garage
- injection d'époxy
- cumule plus de 25 années d'expérience
- travaux garantis de 5 à 10 ans

**Redressement et stabilisation de  
bâtiment sur pieux d'acier**

*«Faites venir vos spécialistes  
Nous vous garantissons le  
"Meilleur prix"»*

#### **\*AVIS AUX PROPRIÉTAIRES DE MAISON**

- Vos fondations ont un problème d'eau ou de fissure?
- Nous savons qu'il existe plusieurs bonnes compagnies pour régler votre problème.
- Nous, pour un mois afin de combattre l'inflation, nous vous donnerons le meilleur prix et garanti existante actuellement.

#### **AVIS AUX CONTRACTEURS**

- Nous sommes intéressé à vous rencontrer, afin de discuter de prix avantageux pour vos clients

## **GROUPE TECHNI-FOND inc.**

**599 LE BRETON, LONGUEUIL**

# **APPELEZ 679-6034**

# **ESTIMATION GRATUITE**

**Les Sélects de Longueuil amorcent leur saison contre Saint-Hubert**

C'est le vendredi 11 septembre à 20h que la saison des Sélects de Longueuil Collège Français (junior A du Québec) sera lancée au Colisée Jean-Béliveau. Venez donc faire partie de la fête, qui inclura des invités surprise.

locales seront les Patriotes de Cowansville. Cette année, vos Sélects disputeront 24 joutes locales au Colisée Jean-Béliveau. L'équipe est essentiellement composée de joueurs de la Rive-Sud, alors venez les encourager les vendredis soir et les dimanches après-midi.

son, les formations de la ligue junior A du Québec sont réparties en deux divisions: la division Lafortune et la division Hébert. La troupe longueuilloise dirigée par Richard Sévigny fait partie de la division Hébert.

premier rang avec le Spatial de Saint-Hubert l'an dernier, comptent bien vous en mettre plein la vue encore cette saison.

Alors ne ratez pas l'action, à compter de vendredi prochain au Colisée Jean-Béliveau, 1755 boul. Jacques-Cartier est, à Longueuil!

Les premiers adversaires de vos vedettes

Notons que cette sai-

Les Sélects, qui ont terminé à égalité au

**PRIX D'USINE SANS INTERMEDIAIRE**



- ✓ Garantie de haute qualité
- ✓ Fiabilité
- ✓ Service personnalisé
- ✓ Estimation à domicile par designers diplômés de grande expérience professionnelle

**ARMOIRES DE CUISINE BOISGERON**

Pour rendez-vous

Longueuil **448-3515**



*Goût du neuf*

**VOUS AVEZ LE**

**13,692**

POUR SEULEMENT

**ACCORD 1992**

- 2 PORTES (LX) COUPÉ
- MODÈLE (714)
- TRANSMISSION 5 VITESSES
- SERVO FREINS
- SERVO DIRECTION
- RADIO AM/FM CASSETTES
- DÉGIVREUR
- MIROIRS DE CÔTÉ ÉLECTRIQUE
- ET PLUS

\* TRANSPORT ET TAXES EN SUS

PROPRIÉTAIRES

*de Honda*

*Le meilleur service au meilleur prix*

EX: prix régulier  
changement huile et filtre

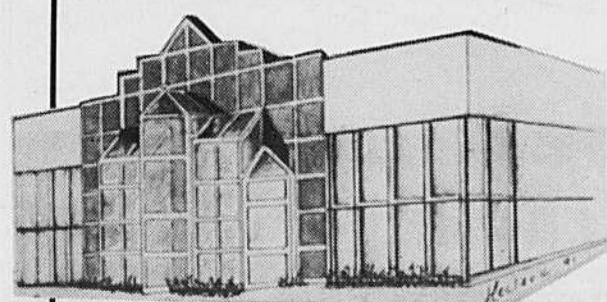
**16<sup>95</sup>\$**  
+ TAXES

EN PLUS

SERVICE D'ENTRETIEN

10h30

10h30



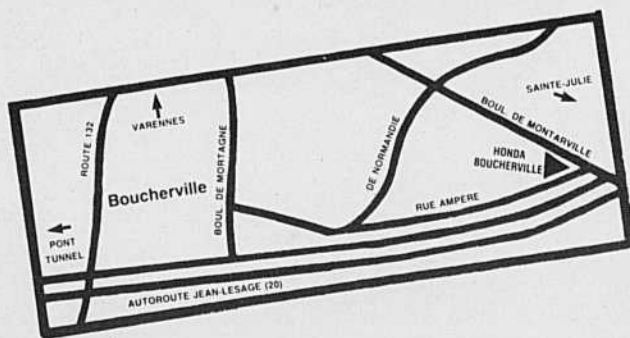
**HONDA**

de

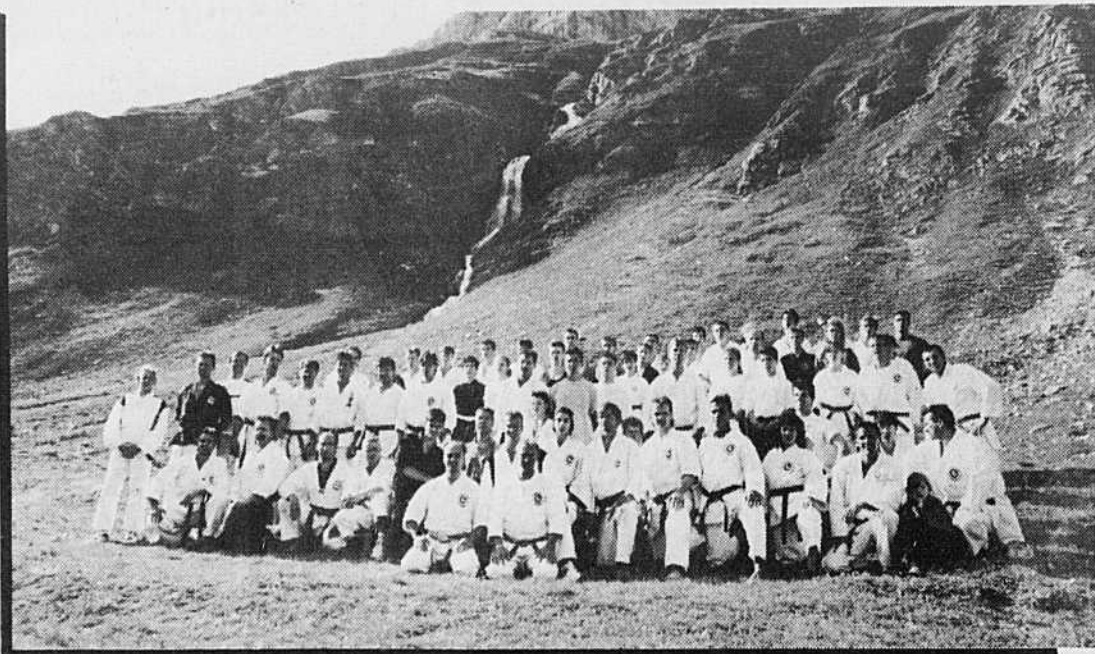
*Boucherville*

**449-5050**

**1511, rue Ampère**



# Sport plus



Grâce à Jean Frenette, des élèves de l'école Sankudo de Boucherville ont fait un stage en France cet été.

## Jean Frenette parmi les grands, en compétition comme sur le grand écran

**PIERRE LAVERDURE**

En dépit d'un agenda bourré de rendez-vous qui le transpor-

tent régulièrement dans les quatre coins du monde, le champion mondial de karaté et cascadeur émérite Jean Frenette a pris le temps mardi dernier de rendre visite à ses amis du journal La Seigneurie.

L'illustre Bouchervillois nous a fait part de ses nombreux projets qu'il attaque de front simultanément. Entre autres, il dirige de main de maître sa propre organisation mondiale de karaté, la S.I.K.O. à travers laquelle il fait vivre des expériences enrichissantes à ses élèves de Boucherville. La vingtaine de jeunes qu'il

a amené à Val d'Isère ont réalisé à quel point leur maître à penser était la somité parmi les somités dans le merveilleux univers du karaté mondial.

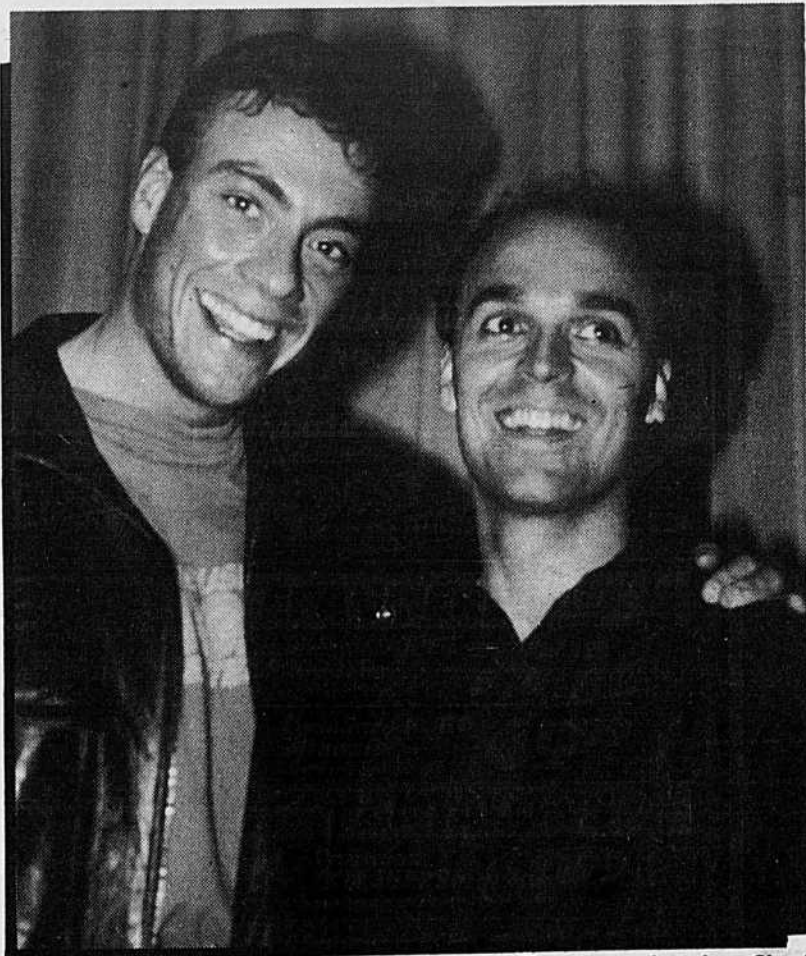
Également, le cinéma et la télévision prennent de plus en plus de place dans la vie du champion. Il vient de tourner "Vandetta" dans lequel il joue le rôle d'une méchante créature. Il compte parmi ses amis intimes Jean-Claude Van Damme et Chuck Norris, deux monstres sacrés des films de combat. Ceux qui sont "câblés" pourront le voir cet automne en entrevue avec Patrick Sabatier puisqu'il sera de

l'enregistrement de "Tous à la une" le 19 octobre prochain à Paris. On le verra exécuter un kata musical.

Entre temps, il s'entraîne dans ses chambres d'Hôtel en vue du championnat mondial de karaté qui sera disputé en novembre

prochain en Allemagne.

Malgré tous ses projets, Jean Frenette assure que sa priorité demeure son école de karaté Sankudo à Boucherville et ses amis de sa ville natal, comme par exemple, le personnel du journal La Seigneurie.



Jean, à droite, en compagnie de la superstar des films de combat, Jean-Claude Van Damme.

# SEA-DOO

UN MONDE DE SENSATIONS



## PLAISIR SENSATIONNEL!

Tout est plaisir dans la SP. De sa performance légendaire à ses nouvelles couleurs vibrantes, cette motomarine, c'est le plaisir à l'état pur : le fameux moteur Rotax® de 55 HP, la pompe à jet Formula et la coque en semi V vous le garantissent. Faites-en l'essai dès aujourd'hui et découvrez ce que peut être le plaisir sur l'eau. Sensationnel!

**SEA-DOO**  
UN MONDE DE SENSATIONS

**SPÉCIAL  
FIN SAISON  
(2 en stock)**

**4 995\$**

+ PAL + TAXE

©Marque déposée de Bombardier, Inc. © Bombardier Inc., 1991

**RIENDEAU**  
SPORTS, VARENNES

ventes  
pieces  
services

1855, du Souvenir, Varennes **652-3984**

Lundi au mercredi:  
de 9h à 18h

HEURES D'OUVERTURE  
Jeudi et vendredi:  
de 9h à 21h

Fermé le samedi  
jusqu'au 19 septembre  
inclusivement

# Suzan Gauthier Sports

490, CHEMIN DU LAC  
À L'ARÉNA (Pierre Laporte)  
BOUCHERVILLE  
**655-4444**

CENTRE  
DU  
HOCKEY



# Côme Gauthier Sports

565, BOUL. MORTAGNE  
À L'ARÉNA (Gilles Chabot)  
BOUCHERVILLE  
**641-2131**

SK2000 S-M-L  
Rég.: 69,95\$

CASQUE JOFA  
395 JR. SR  
Rég.: 64,95\$



**48<sup>95</sup>\$**

**VENTE**

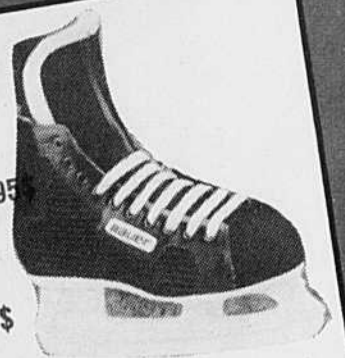
**10 JOURS JUSQU'AU  
15 SEPTEMBRE 1992**

ALL STAR YOUTH

59,95\$  
JR. 69,95\$ **54<sup>95</sup>\$**

SUPRÊME 90  
YOUTH 79,95\$ **69<sup>95</sup>\$**

JR. 89,95\$ **79<sup>95</sup>\$**



FORMULA  
20H. SR. 79,95\$  
PTS 6 à 12

**64<sup>95</sup>\$**

CULOTTE CCM  
SUPRA 210 JR.  
Rég.: 99,95\$

**84<sup>95</sup>\$**

SUPRA  
21DSR  
Rég.: 119,95\$



**99<sup>95</sup>\$**

PATIN  
CCM 652

Rég.: 299<sup>95</sup>\$

MEGA 1090

Rég.: 294<sup>95</sup>\$

BAUER 3000

Rég.: 299<sup>95</sup>\$

DAOUST 501

Rég.: 289<sup>95</sup>\$



**Spécial  
264<sup>95</sup>\$**

PATIN  
MÉGA

10-50 JR  
Rég.: 134,95\$

**99<sup>95</sup>\$**

10-50 SR  
Rég.: 174,95\$

10-70 SR  
Rég.: 229,95\$



**134<sup>95</sup>\$  
174<sup>95</sup>\$**

CULOTTE KOHO  
HP 1000 JR

(Rég.: 41,95\$) **34<sup>95</sup>\$**

HP 1000 SR  
(Rég.: 54,95\$) **49<sup>95</sup>\$**

HP 2000 SR  
(Rég.: 104,95\$) **84<sup>95</sup>\$**

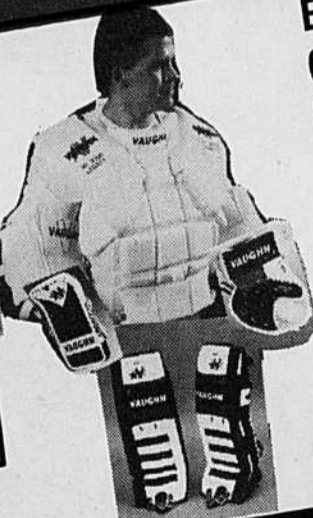
HP 3000 SR  
(Rég.: 129,95\$) **114<sup>95</sup>\$**



ÉQUIPEMENT  
GARDIEN  
DE BUTS

**15% DE  
RABAIS**

VAUGHN - HEATON  
- VICT - FERLAND  
- D & R - COOPER



GANTS FERLAND  
HG 2200

Rég.: 159,95\$ **124<sup>95</sup>\$**

HG 3300  
Rég.: 174,95\$ **139<sup>95</sup>\$**

HG 5544  
Rég.: 199,95\$ **159<sup>95</sup>\$**

HG 7777  
Rég.: 219,95\$ **174<sup>95</sup>\$**

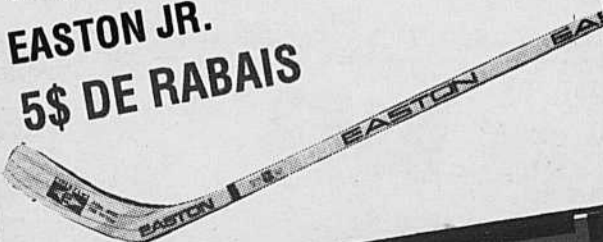


BÂTON ALUMINIUM  
EASTON SR, KOHO SR  
CHRISTIAN SR

**10\$ DE RABAIS**

EASTON JR.

**5\$ DE RABAIS**



VENTE  
**40%**

SOULIER BALLET  
CAPEZIO  
rég.: 20,95\$  
Spécial **12<sup>57</sup>\$**

MONDOR COLLANT  
rég.: 8,95\$  
Spécial **5<sup>37</sup>\$**

MONDOR COLLANT  
rég.: 15,95\$  
Spécial **9<sup>57</sup>\$**

DISPONIBLE CHEZ CÔME GAUTHIER SPORTS SEULEMENT



GANTS KOHO  
HG 100 JR

Rég.: 35,95\$ **29<sup>95</sup>\$**

HG 120 JR.  
Rég.: 47,95\$ **39<sup>95</sup>\$**

HG 130 JR.  
Rég.: 54,95\$ **49<sup>95</sup>\$**

COOPER  
AS10 JR  
Rég.: 34,95\$ **29<sup>95</sup>\$**

AS20 JR.  
Rég.: 44,95\$ **39<sup>95</sup>\$**



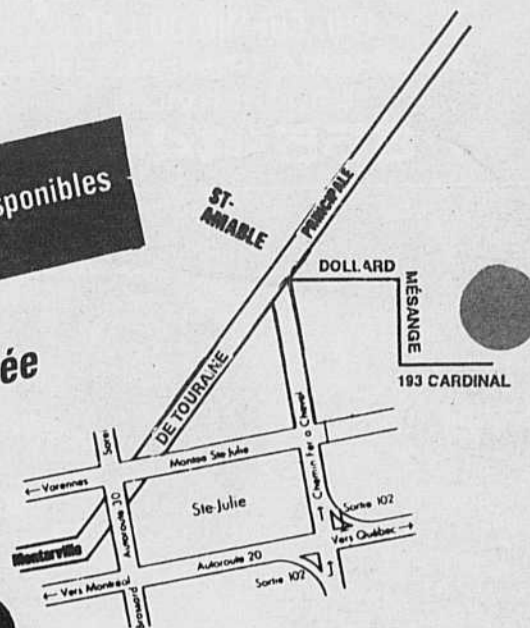
# À SAINT-AMABLE



à 15 MINUTES DU PONT-TUNNEL

**18** nouvelles unités disponibles pour décembre '92

Venez voir notre maison modèle située au 193 Cardinal Saint-Amable



VOISIN DE SAINTE-JULIE

## INCLUS

- entrée asphaltée
- terrain gazonné
- haie de cèdre
- patio de 8 pi x 8 pi
- 3 chambres à coucher
- terrain de 4 000 pieds carrés
- infrastructure payée à 100%
- fixtures électriques
- hotte de cuisinière

**71 900 \$**  
à **6 1/4 %**  
pour 1 an

Lundi au vendredi: sur rendez-vous  
Samedi et dimanche: 13h à 17h

**649-7810**  
Appelez pour rendez-vous



Une maison unifamiliale avec garage  
Infrastructure 100% - terrain inclus

Une maison unifamiliale à  
**94 900 \$**  
avec garage, terrain  
infrastructure 100%  
À SAINT-AMABLE

## À BOUCHERVILLE RUE DES PIGNONS

AVEC TERRAIN DE  
5 000 PIEDS CARRÉS

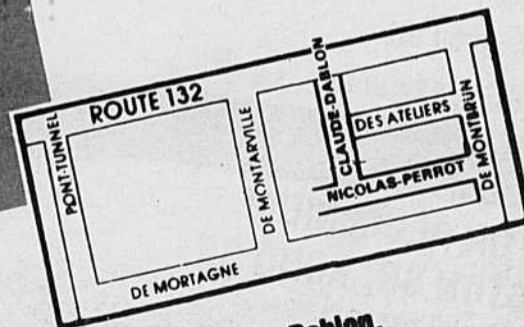
**115 900 \$**

7 000 PIEDS CARRÉS  
EN BORDURE  
DE LA 132  
4 DE DISPONIBLES

**119 900 \$**

AVEC TERRAIN DE  
6 326 PIEDS CARRÉS  
1 DE DISPONIBLE

**127 900 \$**



Maison modèle, 752, rue Claude-Dablon,  
**Boucherville**

Lundi au vendredi: sur rendez-vous  
Samedi et dimanche: 13h00 à 17h00

**655-9384**

CONSTRUCTION  
GAËTAN & GILLES  
LA MADELEINE

